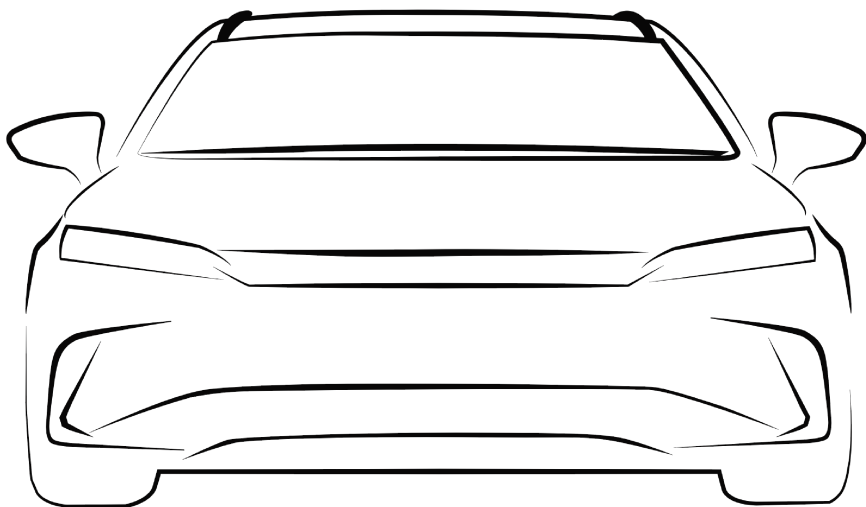




HAN EV

MANUAL DEL PROPIETARIO



BUILD YOUR DREAMS

Prólogo

Gracias por elegir BYD. Para un mejor uso y mantenimiento del vehículo, por favor, lea atentamente este manual y consérvelo para futuras consultas.

Instrucciones especiales: BYD Auto Industry Co., Ltd. recomienda que elija piezas de repuesto originales y utilice, mantenga y repare el vehículo de acuerdo con este manual. El uso de piezas de repuesto no originales para reemplazar o modificar el vehículo afectará el rendimiento de todo el vehículo, especialmente su seguridad y durabilidad. Los daños al vehículo y los problemas de rendimiento causados por ello no estarán cubiertos por la garantía. Además, las modificaciones del vehículo también pueden infringir las leyes y normativas nacionales y gubernamentales locales.

Otra vez, gracias por elegir BYD. Son bienvenidos sus valiosos comentarios y sugerencias. Para disfrutar de mejores servicios, por favor, proporcione su información de contacto precisa. Si hay algún cambio en la información, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD de forma oportuna para actualizarla en el sistema. También se le aconseja que preste atención a las leyes y normativas nacionales pertinentes y a las políticas locales, y que registre el vehículo lo antes posible; de lo contrario, el registro del vehículo podría fallar.

Preste atención a los símbolos “RECORDATORIO”, “PRECAUCIÓN” y “ADVERTENCIA” de este manual, y siga cuidadosamente las instrucciones para evitar lesiones o daños.



RECORDATORIO

Elementos que deben observarse para facilitar el mantenimiento.



PRECAUCIÓN

Artículos que deben observarse para evitar daños en el vehículo.



ADVERTENCIA

Artículos que deben observarse para garantizar la seguridad personal.



es una marca de seguridad que indica una operación que no debe realizarse o un evento que no debe ocurrir.

Las descripciones marcadas con el asterisco (*) en este manual son específicas para configuraciones de algunos modelos y se aplican solo cuando el vehículo tiene estas configuraciones. Las ilustraciones utilizadas están tomadas de una de las configuraciones del vehículo. Si hay alguna diferencia con respecto al vehículo que compró, consulte el vehículo real.

Se espera que este manual le ayude a utilizar el producto correctamente y no proporciona ninguna descripción de la configuración y la versión de software de este producto. Para obtener más información sobre la configuración del producto y la versión del software, por favor, consulte el contrato (si lo hubiera) relacionado con este producto, o al distribuidor que le vendió el producto.

Sostenibilidad

Como vehículo de pasajeros eléctrico puro, BYD HAN EV es un producto respetuoso con el medio ambiente. Por favor, visite <https://reach.bydeurope.com> para obtener información sobre protección medioambiental del vehículo.

Es responsabilidad de todos proteger el medio ambiente. Por favor, utilice este vehículo correctamente y deseché cualquier residuo y material de limpieza de acuerdo con las leyes y normativas locales correspondientes.

Contáctenos

Si necesita ayuda o aclaraciones sobre políticas o procedimientos, por favor, póngase en contacto con el centro de relaciones con el cliente.

Correo electrónico: bydautoservice@byd.com

Llame al 00800-10203000 para obtener asistencia en carretera las 24 horas del día, los 7 días de la semana o al centro de servicio al cliente (de lunes a sábado de 9:00 a 18:00).

Derechos de autor © BYD Auto Industry Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de este documento puede reproducirse ni transmitirse de ninguna forma ni por ningún medio sin el consentimiento previo por escrito de BYD Auto Industry Co., Ltd.

Todos los derechos reservados

Índice de ilustraciones

Exterior	7
Salpicadero	8
Interior	9
Puertas	10

Seguridad

Cinturones de seguridad	12
Descripción general del cinturón de seguridad.....	12
Uso de cinturones de seguridad	13
Airbags	17
Airbags	17
Airbags para el conductor y el pasajero delantero.....	18
Airbags para las rodillas.....	18
Airbags laterales de asiento	19
Airbags laterales tipo cortina.....	20
Condiciones y precauciones de la activación de airbag.....	20
Sistema de sujeción para niños	25
Sistema de sujeción para niños.....	25
Instalación del sistema de sujeción para niños	27
Sistema de alarma antirrobo*	30
Sistema de alarma antirrobo*	30
Recopilación y procesamiento de datos	31
Recopilación y procesamiento de datos.....	31

Panel de instrumentos

Panel de instrumentos	38
Vista del panel de instrumentos.....	38

Indicadores del panel de instrumentos	39
---	----

Operación del controlador

Puertas y llaves.....	52
Llaves.....	52
Bloqueo/desbloqueo de las puertas	55
Sistema inteligente de acceso e inicio	61
Bloqueo de protección para niños.....	63
Asientos	63
Precauciones del asiento	63
Asientos delanteros.....	64
Asientos traseros	67
Volante.....	67
Interruptores del volante.....	67
Ajuste del volante	71
Interruptores	72
Interruptores de luz.....	72
Interruptores de los limpiaparabrisas	77
Interruptores de la puerta del conductor	79
Cuentakilómetros	81
Interruptores de modo	82
Interruptor de luz de advertencia de peligro.....	83
Interruptor de techo solar.....	83
Interruptor de la llamada de emergencia.....	85
Interruptor de la luz interior.....	85

Uso y conducción

Carga/descarga.....	88
----------------------------	-----------

Instrucciones de carga	88
Carga.....	93
Descarga externa	101
Visualización de la autonomía de conducción	103
Batería	104
Batería de alta tensión.....	104
Batería de baja tensión	107
Precauciones de uso	108
Periodo de rodaje.....	108
Remolque por tráiler.....	108
Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo	108
Transportar equipaje	109
Vadear en el agua.....	110
Prevención de incendios	111
Arranque y conducción	113
Arrancar el vehículo	113
Conducción	114
Controles del cambio de marchas.....	116
Freno de estacionamiento electrónico (Electronic Parking Brake, EPB).....	117
Retención automática del vehículo (Auto Vehicle Hold, AVH).....	120
Precauciones al conducir	121
Asistencia al conductor	123
Control de crucero adaptable (Adaptive Cruise Control, ACC).....	123
Sistema del control de crucero inteligente (Intelligent Cruise Control, ICC)*	128
Advertencia predictiva de colisión (Predictive Collision Warning, PCW)* y Frenado de emergencia automático (Automatic Emergency Braking, AEB)*	130

Reconocimiento de señales de tráfico (Traffic Sign Recognition, TSR)*	135
Asistencia de luces de carretera (High Beam Assist, HMA)*	138
Asistencia de salida de carril (Lane Departure Assist, LDA)*	139
Asistencia de dirección de emergencia (Emergency Steering Assist, ESA)*	142
Asistencia de punto ciego (Blind Spot Assist, BSA)*	143
Pantalla frontal (Head-up Display, HUD)*	145
Sistema de supervisión de la presión de los neumáticos (Tire Pressure Monitoring System, TPMS).....	146
Sistema de alerta acústico de vehículo (Acoustic Vehicle Alerting System, AVAS)	148
Vista panorámica.....	149
Asistencia de estacionamiento	151
Sistemas de seguridad al conducir ...	154
Otras funciones principales	160
Retrovisor interior	160
Espejos laterales.....	160
Escobilla del limpiaparabrisas	161
Cadenas de nieve	162

Dispositivos en el vehículo

Sistema de infoentretenimiento ...	164
Pantalla táctil de infoentretenimiento.....	164
Barra de navegación.....	165
Gestos y respuestas	165
BYD Assistant (Asistente BYD)	165
Llamada Bluetooth.....	166
Gestión de archivos	166
Sistema A/C	167

A/C	167
Definiciones de las funciones	170
Ventilaciones de A/C	173
Sistema de purificación de aire	174
Encendido de A/C con la aplicación Cloud Service*	176
Aplicación BYD	176
Acerca de la aplicación BYD	176
Registro de cuenta	176
Condición y control del vehículo	177
Centro individual y gestión del vehículo	177
Almacenamiento	178
Guantera	178
Cubículo	178
Portavasos	178
Estuche para gafas.....	179
Cajetines de la puerta	179
Billetera	179
Bolsillos en el respaldo del asiento...	180
Otros dispositivos	180
Parasol.....	180
Asa de agarre	180
Alimentación auxiliar 12V.....	181
Puertos USB	181
Ranura para tarjeta SD.....	182
Cargador de teléfono inalámbrico....	182

Mantenimiento

Información de mantenimiento.....	186
Ciclo y elementos de mantenimiento	186
Mantenimiento regular	188
Mantenimiento regular	188

Protección contra la corrosión del vehículo	189
Consejos del mantenimiento de pintura	190
Limpieza exterior	190
Limpieza interior	192
Automantenimiento	194
Automantenimiento	194
Mantenimiento del techo solar	197
Almacenamiento del vehículo	197
Capó	198
Sistema de refrigeración.....	198
Sistema de frenado.....	199
Sistema de lavado.....	199
Sistema A/C.....	200
Escobilla del limpiaparabrisas	200
Neumáticos.....	201
Fusibles	205

Cuando ocurren fallos

Cuando Ocurren Fallos.....	214
Si la batería de la llave inteligente está agotada	214
Sistema de apagado de emergencia.....	214
Rescate contra incendios en vehículos	215
Rescate en caso de fugas de batería.....	215
Rescate de colisión	215
Si el vehículo necesita remolcar	216
Si se pincha un neumático	217
Sustitución de neumáticos*	221

Especificaciones

Datos del vehículo.....226

Datos del vehículo 226

Información229

Identificación del vehículo..... 229

Etiquetas de advertencia 230

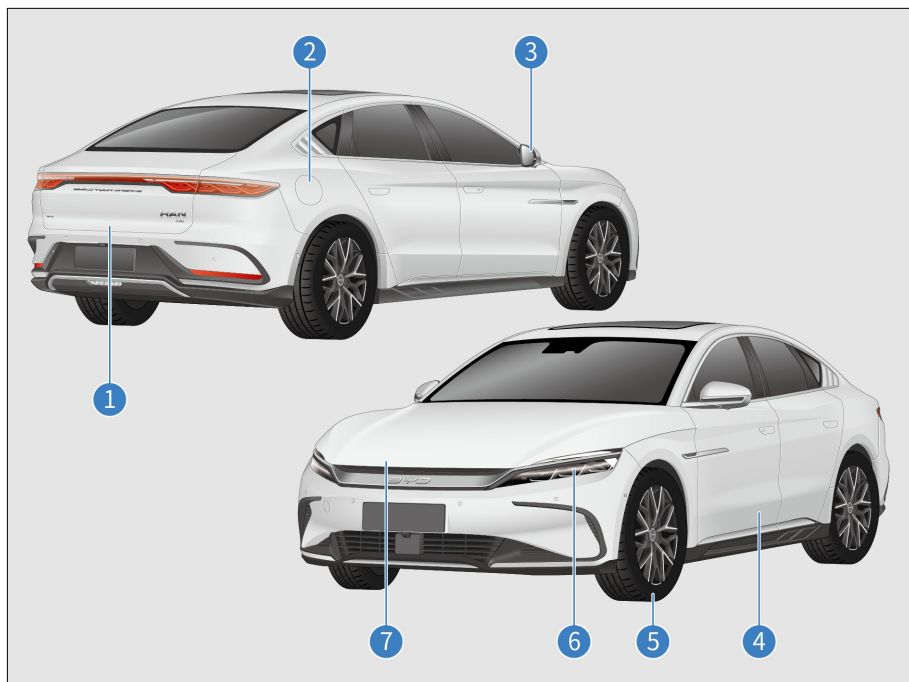
Declaraciones de conformidad..... 232

Abreviaturas

Abreviaturas237

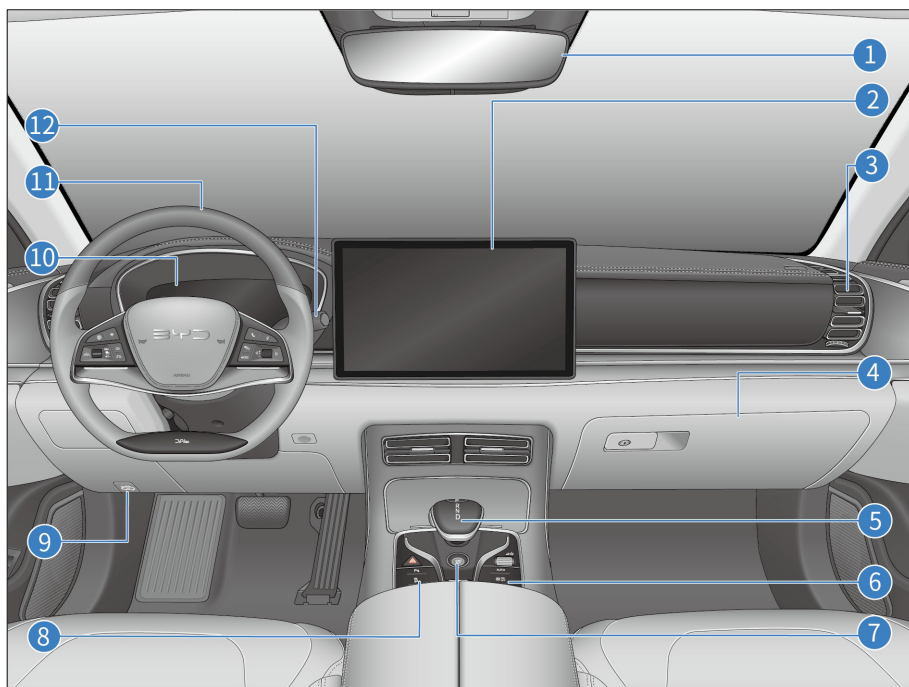
Índice de ilustraciones

Exterior



- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Tapa del maletero P58
Transportar equipaje P109 | 5 | Neumático P201
Cadenas de nieve P162
Si se pincha un neumático P217 |
| 2 | Uso del cable de carga del modo 2* P93
Uso de pilas de carga de CA* P96
Uso de pilas de carga de CC* P97
Método de descarga externa* P102 | 6 | Combinación de luces P72 |
| 3 | Espejos laterales eléctricos P160
Espejos laterales plegables P161 | 7 | Capó P198
Refrigerante P198
Lavaparabrisas P199
Sistema de frenado P199
Caja de fusibles bajo el capó P206 |
| 4 | Puerta P55 | | |

Salpicadero



1 Retrovisor interior **P160**

2 Pantalla táctil de infoentretenimiento **P164**

Interfaz de funcionamiento del A/C **P168**

Sistema de purificación de aire **P174**

3 Ventilación **P173**

4 Guantero **P178**

5 Control de cambio de marchas **P116**

6 Botones de A/C **P167**

7 Botón de INICIO/PARADA **P113**

8 Interruptor del radar de estacionamiento **P151**

Interruptor de apagado de ESC **P154**

9 Apertura del capó **P198**

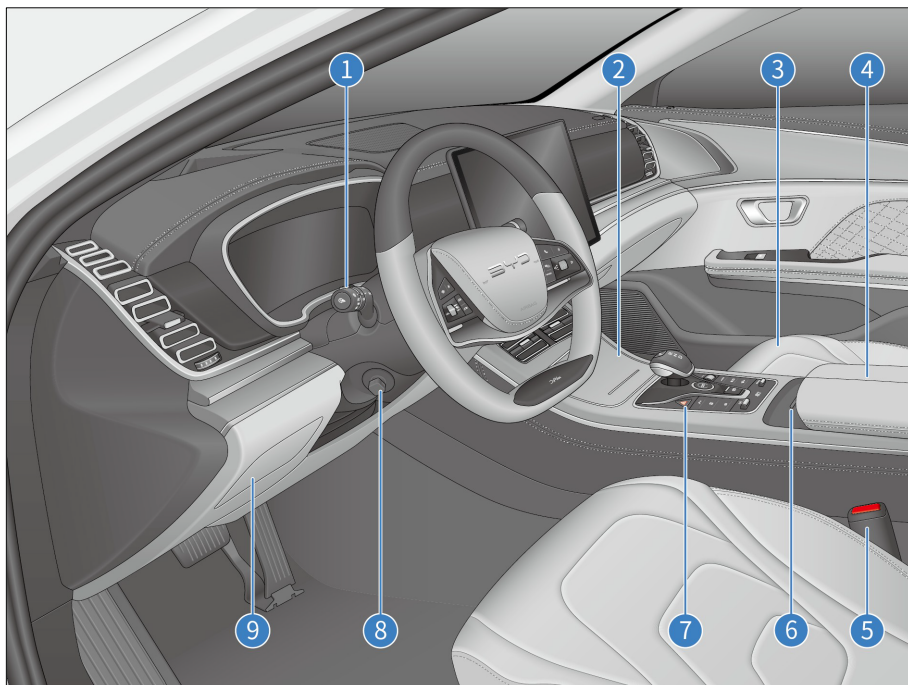
10 Panel de instrumentos **P38**

11 Volante **P67**

12 Limpiaparabrisas **P77**

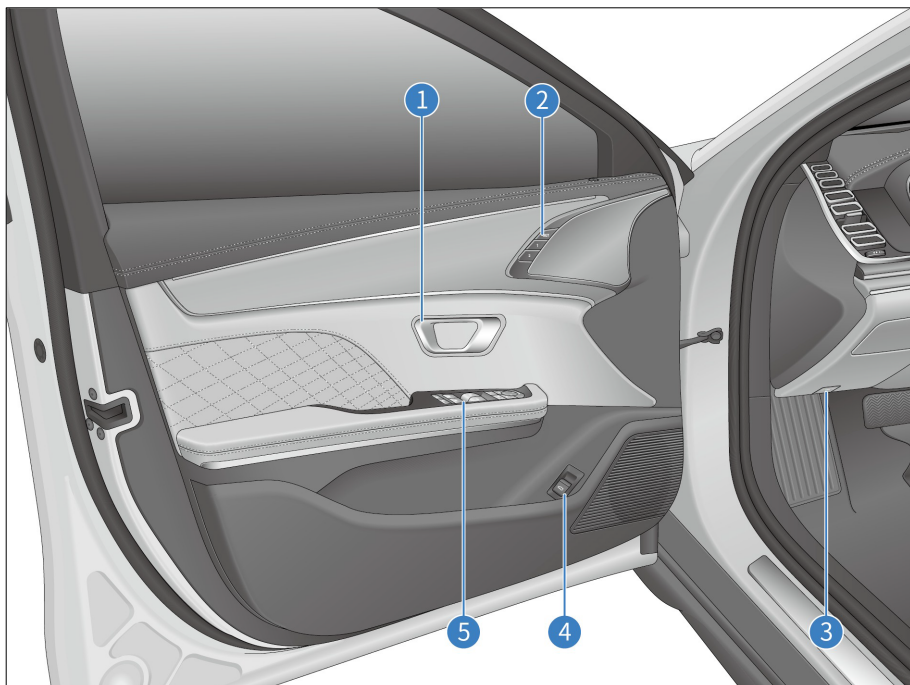
Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas **P161**

Interior



- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Interruptores de luz P72 | 6 | Cargador de teléfono inalámbrico P182 |
| 2 | Portavasos P178 | 7 | Interruptor de luz de advertencia de peligro P83 |
| 3 | Asiento P63 | 8 | Ajuste del volante con potencia* P71 |
| 4 | Cubículo de la consola central P178 | 9 | Ajuste manual del volante P71 |
| 5 | Uso de los cinturones de seguridad P13 | | Billetera P179 |

Puertas



1 Apertura con la manija interior de la puerta **P55**

2 Sistema de memoria del asiento **P65**

3 Apertura del capó **P198**

4 Apertura del maletero desde el interior **P59**

5 Interruptores a la puerta del conductor **P79**

Bloqueo centralizado **P80**

Bloqueos de protección para niños **P63**

01

SEGURIDAD

Cinturones de seguridad	12
Airbags.....	17
Sistema de sujeción para niños	25
Sistema de alarma antirrobo*	30
Recopilación y procesamiento de datos	31

Cinturones de seguridad

Descripción general del cinturón de seguridad

Por los estudios se ha demostrado que el uso adecuado de los cinturones de seguridad puede reducir significativamente las víctimas en caso de frenados de emergencia, giros bruscos o colisiones. Por favor, lea atentamente la siguiente información y fíjela estrictamente.



PRECAUCIÓN

- Mantenga siempre los cinturones de seguridad abrochados mientras el vehículo esté en movimiento.
- Antes de conducir, asegúrese de que todos los ocupantes estén debidamente abrochados para evitar lesiones graves o muerte en caso de frenados de emergencia o colisiones.
- Los cinturones de seguridad están diseñados principalmente para adultos y no para niños. Asegúrese de elegir un sistema de sujeción para niños adecuado según la edad y el tamaño de su niño (consulte **P27**).
- Si un cinturón de seguridad está dañado o funciona mal, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su confirmación y manipulación. Hasta entonces, no utilice el asiento correspondiente.

- BYD ha hecho hincapié en que todos los ocupantes siempre deben abrocharse los cinturones de seguridad mientras están en el vehículo. De lo contrario, se aumentará el riesgo de lesiones en caso de accidente.
- Se recomienda que los niños estén sentados en los asientos traseros y que utilicen siempre cinturones de seguridad y sistemas adecuados de sujeción. En caso de frenado de emergencia o colisión, los niños sin protección pueden sufrir lesiones graves y sus vidas pueden estar en peligro. Del mismo modo, no permita que los niños viajen en el regazo de alguien. Esto hará que los niños no estén adecuadamente protegidos.

Función del retractor de bloqueo de emergencia

- Cuando el conductor gira bruscamente o frena de repente, ocurre una colisión, o el ocupante se inclina hacia delante en forma demasiado rápida, el cinturón de seguridad se bloquea automáticamente para sujetar y proteger al ocupante de forma eficaz.
- Cuando el vehículo se desplaza sin problemas, los cinturones de seguridad se extraen y se retraen a medida que los ocupantes se mueven lenta y suavemente, lo que permite que los ocupantes se muevan libremente.
- Si el cinturón de seguridad se bloquea debido a una retracción repentina, tire de la cinta del cinturón de seguridad para crear una holgura retráctil para extraer el cinturón de seguridad.

Función del pretensor y el limitador de fuerza*

Cuando ocurre una colisión frontal grave y se cumplen las condiciones de activación del pretensor, este retrae rápidamente una parte del cinturón de seguridad y la bloquea para mejorar la protección del ocupante. El limitador de fuerza limita la fuerza de sujeción del cinturón de seguridad al cuerpo del ocupante en cierta medida para evitar lesiones al ocupante debido a una fuerza excesiva de sujeción.

Pretensado del cinturón de seguridad por motor*

El cinturón de seguridad se retrae automáticamente en una situación peligrosa para asegurar eficazmente al conductor y a los pasajeros, y vuelve automáticamente a su estado relajado después de que se resuelve la situación peligrosa.

Pretensado de correas

Después de arrancar el vehículo y de que los ocupantes se abrochen los cinturones de seguridad, el motor hace que las correas se retraigan para reducir la posible holgura excesiva de los cinturones de seguridad.



RECORDATORIO

- No tire con fuerza de la correa del cinturón durante el arranque del motor, de lo contrario el motor no se desbloqueará. Si eso sucede, tire de la correa con mayor fuerza e inserte la hebilla para pretensarla.
- Después de que el motor realice el pretensado del cinturón de

RECORDATORIO

seguridad, ajuste el cinturón de seguridad si está demasiado apretado.

Pretensado de alta velocidad

En caso de frenada de emergencia en situaciones como evasión urgente, colisión frontal, colisión trasera, colisión lateral, el motor se activa con antelación para retraer las correas de forma pretensada para minimizar el daño por impacto a los ocupantes.



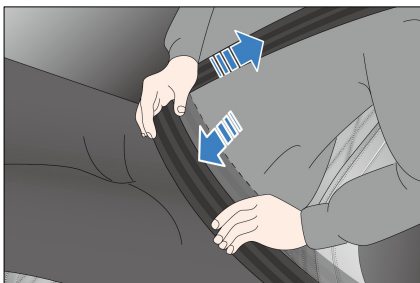
RECORDATORIO

- Si no se puede soltar el cinturón de seguridad, mueva el respaldo del asiento ligeramente hacia atrás hasta que la tensión del cinturón de seguridad disminuya y el mecanismo de bloqueo se desbloquee.

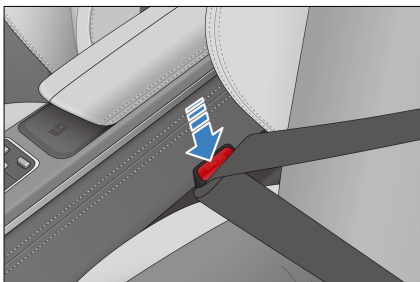
Uso de cinturones de seguridad

1. Ajuste la posición del asiento y el ángulo del respaldo del asiento (consulte **P64**).
2. Ajuste la posición del cinturón de seguridad de tres puntos.
 - Manteniendo una postura de sentado adecuada, tire del cinturón de seguridad hacia afuera de modo que quede diagonalmente sobre el pecho. El cinturón no debe pasar por debajo del brazo ni por la parte posterior del cuello.

- Mantenga la sección del regazo del cinturón lo más cerca posible de las caderas.



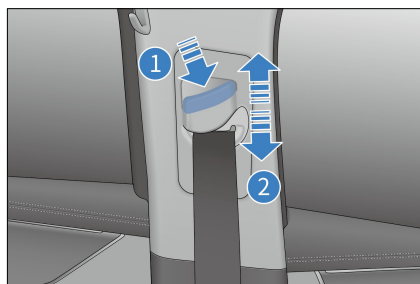
3. Inserte el cierre en la hebilla hasta que se suene como clic, luego tire hacia atrás para asegurarse de que esté firmemente bloqueado. No ajuste el cinturón con ninguna parte de la correa retorcida.



4. Ajuste la altura de los cinturones de seguridad (delanteros) para un confort y protección óptimas.

① Pulse el botón de liberación del ajustador.

② Mueva el regulador hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada. Suelte el botón para bloquear el regulador.



5. Tire firmemente del cinturón para comprobar que el regulador está bloqueado.

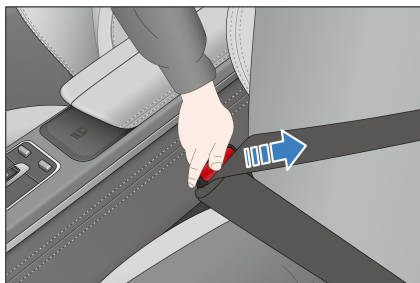
! RECORDATORIO

- El cinturón del hombro debe cruzarse por el centro del hombro. El cinturón de seguridad debe estar lejos del cuello y no debe resbalarse del hombro; de lo contrario, no puede funcionar bien en caso de frenado de emergencia o accidente, e incluso puede causar lesiones graves.
- El cinturón del regazo debe colocarse lo más bajo posible alrededor de las caderas para evitar lesiones graves debidas a la intensa fuerza que ejerce el cinturón del regazo contra el abdomen en caso de accidente.
- El cinturón de seguridad debe estar ajustado al cuerpo para una mejor protección.

6. Desbloquee el cinturón de seguridad.

- Pulse el botón rojo de desbloqueo de la hebilla. Se desprende el cierre y el cinturón de seguridad se retrae automáticamente.

- Si el cinturón de seguridad no se retrae suave y automáticamente, tire de él e inspeccione si está retorcido.



PRECAUCIÓN

- Cada cinturón de seguridad debe ser utilizado por un solo ocupante. No comparta el cinturón de seguridad con otro ocupante, ni siquiera con un niño.
- Evite viajar con el respaldo inclinado demasiado hacia atrás. La protección del cinturón de seguridad funciona mejor cuando el respaldo del asiento está en posición vertical.
- Asegúrese de que no se presione el cinturón de seguridad ni su perno/bucle del resorte por la puerta o respaldo del asiento trasero; de lo contrario, el cinturón de seguridad podría dañarse.
- Revise los cinturones de seguridad regularmente para detectar cortes, desgaste, aflojamiento y otras anomalías. Si se encuentra algún problema, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su confirmación y gestión. Hasta entonces, no utilice el asiento correspondiente.

PRECAUCIÓN

- No retire, desmonte ni modifique los cinturones de seguridad sin permiso.
- Después de un accidente, inspeccione los cinturones de seguridad en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. Si la función de precarga está activada, debe sustituirse el cinturón de seguridad. Utilice un modelo aprobado siempre que sustituya el cinturón de seguridad.
- En caso de accidente grave, aunque no haya daños aparentes, el cinturón de seguridad debe sustituirse junto con el conjunto del asiento. También debe inspeccionarse a fondo el sistema de airbag.
- Las mujeres embarazadas también deben abrocharse el cinturón de seguridad correctamente como los demás ocupantes, y prestar especial atención al cinturón del regazo, que debe colocarse lo más bajo posible alrededor de las caderas para evitar lesiones graves a ellas y al feto debido a las intensas fuerzas del cinturón de seguridad contra el abdomen en un accidente.
- El método de uso del cinturón de seguridad del asiento trasero es el mismo que el del cinturón de seguridad del asiento delantero. Para el funcionamiento normal del cinturón de seguridad trasero, asegúrese de que su cierre esté insertado en la hebilla correspondiente durante el uso. El conductor debe asegurarse de



PRECAUCIÓN

que todos los ocupantes llevan cinturones de seguridad antes de conducir el vehículo.

- No inserte objetos extraños como monedas y clips en la hebilla, ya que estos podrían impedir la conexión correcta entre el cierre y la hebilla.

Recordatorios para cinturón de seguridad

Si algún ocupante no se abrocha después de arrancar el vehículo, las alarmas visuales y sonoras se apagan y luego continúan hasta que el cinturón de seguridad correspondiente se abroche correctamente.

- Indicador de recordatorio del cinturón de seguridad
Este indicador parpadea si el cinturón de seguridad de cualquier asiento no está abrochado.
- Visualización del asiento del cinturón de seguridad desabrochado

El indicador del asiento con el cinturón de seguridad desabrochado se enciende y permanece encendido en caso de condiciones anormales en el vehículo.

- Recordatorio de cinturón de seguridad para pasajero delantero
Si el conductor o el pasajero delantero no se abrochan después de encender el interruptor de encendido, se encienden el indicador de recordatorio de cinturón de seguridad y el asociado con el asiento correspondiente. Si el cinturón de

seguridad mantiene desabrochado mientras conduce, además del indicador de recordatorio, se emite una alarma sonora para alertar al conductor y al ocupante.

- recordatorio de cinturón de seguridad para pasajeros traseros

Con el arranque encendido, si no se abrocha el cinturón de seguridad de algún cinturón de seguridad de la fila trasera, se encienden el indicador de recordatorio de cinturón de seguridad y el asociado con el asiento correspondiente. Mientras el vehículo está en movimiento, cuando solo los asientos traseros están cargados con ocupante(s) que no se han abrochado, solo el indicador de recordatorio de cinturón de seguridad está encendido y no se emite ninguna alarma sonora.

- Cuando el conductor, el pasajero delantero y los pasajeros traseros se abrochan, se apagan el indicador de recordatorio de cinturón de seguridad y todos los indicadores visualizados para los asientos correspondientes.



ADVERTENCIA

- En caso de anomalía o fallo funcional, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. No utilice el asiento correspondiente hasta que las funciones vuelvan a la normalidad.
- Al conducir, asegúrese de que todos los ocupantes tengan los cinturones de seguridad abrochados correctamente para evitar lesiones graves o la muerte en caso de frenado de emergencia o colisión.

Airbags

Airbags

- El sistema de airbag forma parte del sistema de sujeción auxiliar y también es un suplemento de los cinturones de seguridad. Cuando el vehículo está involucrado en una colisión grave y el sistema de airbag cumple con sus condiciones de despliegue, los airbags relevantes se desplegarán rápidamente y, junto con los cinturones de seguridad, proporcionarán protección adicional para la cabeza y el pecho de los ocupantes, para reducir la probabilidad de lesiones personales o incluso la muerte.
- Según el tipo de colisión, los airbags se dividen en tipo frontal y el lateral. Los airbags delanteros incluyen un airbag para el pasajero delantero y un airbag para las rodillas del pasajero delantero, mientras que los airbags laterales incluyen airbags laterales de asiento y airbags laterales tipo cortina.
- Como parte integral del sistema de protección de seguridad pasiva del vehículo, el sistema de airbag no reemplaza los cinturones de seguridad y debe usarse en combinación con ellos para maximizar la protección.

Frenado multi-colisión (MCB)

- Si un accidente requiere la activación de los airbags delanteros, el vehículo activará el frenado automático.
- La reducción de velocidad, junto con la intervención de sistemas de conducción adicionales (controlador

de estabilidad electrónico (Electronic Stability Control, ESC) y sistema de frenado antibloqueo (Anti-lock Braking System, ABS), ayuda al vehículo a mantener la estabilidad y la posición en el carril.

- Las luces de emergencia y de freno también se encenderán para alertar al tráfico entrante y evitar más colisiones.
- Para apoyar el rescate del servicio de emergencia y la recuperación del vehículo, los frenos se liberarán y las luces de freno se apagarán después del accidente.
- El conductor puede interrumpir el frenado por colisión múltiple en cualquier momento por acelerar o frenar.



ADVERTENCIA

- Los ocupantes deben sentarse en una posición adecuada para maximizar la protección proporcionada por los cinturones de seguridad y el sistema de airbag.
- No desmonte ni monte los componentes del airbag sin autorización.
- No utilice las cubiertas de asiento, ya que restringen el despliegue del airbag en el lado correspondiente en caso de accidente.
- No coloque nada entre el airbag lateral y el ocupante.
- No aplique fuerza excesiva en el lado de los asientos equipados con airbags laterales.

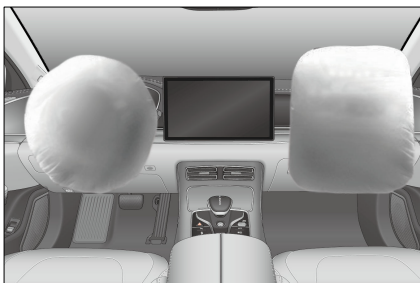


ADVERTENCIA

- Después de una colisión, aunque el módulo del airbag no se haya desplegado y el pretensor no haya bloqueado el cinturón de seguridad, el ordenador del airbag puede encriptarse para proteger a los ocupantes del peligro de alta tensión. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.

Airbags para el conductor y el pasajero delantero

Si su vehículo está equipado con airbags para el conductor y el pasajero delantero, cuando la unidad de control electrónico (ECU) del sistema de airbag detecta un impacto frontal de moderado a grave durante la conducción y se cumplen las condiciones de activación, los airbags se despliegan.



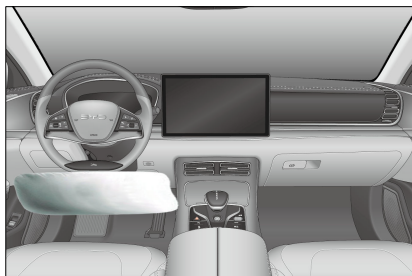
Despliegue del airbag delantero

- En choques frontales de moderados a graves, se detecta una desaceleración aguda por el sensor y se envía una señal al ECU para activar los airbags delanteros.

- Cuando ocurre un choque frontal, el cinturón de seguridad asegura la parte inferior del cuerpo y el torso del ocupante en su lugar. Por el airbag se amortigua y se protege la cabeza y el pecho del ocupante.
- Cuando la gravedad del impacto no alcanza el umbral de despliegue del airbag, se proporcionan por los cinturones de seguridad suficiente protección.
- El airbag delantero se desinfla inmediatamente después del inflado, sin afectar a la visión del conductor ni a la capacidad de operar el volante u otros controles.
- El airbag se despliega en milésimas de segundo.
- Se escuchará un ruido fuerte cuando se despliegue el airbag. No causará lesiones, pero puede causar acúfenos o sordera temporal.
- Una nube de polvo de la superficie del airbag puede desprenderse cuando se despliega. Aunque este polvo no es tóxico, las personas con problemas respiratorios pueden experimentar algunas molestias temporales.

Airbags para las rodillas

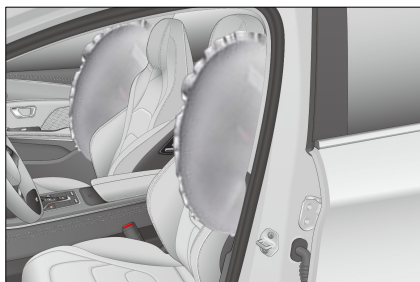
Si el vehículo que compró está equipado con un airbag para las rodillas (ubicado dentro del borde inferior del salpicadero), cuando la ECU del sistema de airbag detecta un impacto frontal de moderado a severo durante el viaje del vehículo y se cumplen las condiciones de activación, el airbag para las rodillas se desplegará para ayudar a proteger las piernas y las rodillas de los ocupantes.



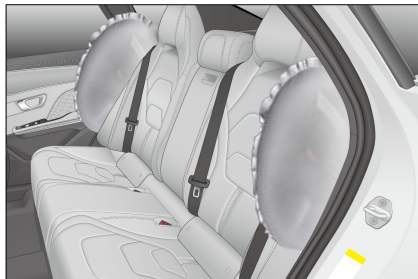
Airbags laterales de asiento

Si el vehículo está equipado con airbags laterales de asiento (montados en la parte exterior del respaldo del asiento, marcados con "AIRBAG" a ambos lados), cuando se detecta un impacto lateral de moderado a grave durante la marcha del vehículo y se cumplen las condiciones de activación, el airbag lateral se despliega para proteger el tórax del ocupante.

Airbags laterales del pasajero delantero



Airbags laterales del pasajero trasero



! RECORDATORIO

- En caso de impacto lateral, el airbag lateral afectado se despliega cuando el sistema de airbag cumple con sus condiciones de despliegue.
- Para una protección óptima por el airbag lateral, los ocupantes deben tener los cinturones de seguridad abrochados y sentarse erguidos contra el respaldo del asiento.

! PRECAUCIÓN

- Si los respaldos del asiento se mojan por lluvia o salpicaduras, es posible que el sistema de airbag lateral no funcione correctamente.
- No cubra ni reemplace las cubiertas del respaldo del asiento por su propia cuenta. Las cubiertas inadecuadas del respaldo del asiento pueden impedir el despliegue del airbag.

Airbags laterales tipo cortina

- El vehículo está equipado con airbags del tipo cortina para los asientos delanteros izquierdo y derecho (instalados en la unión del embellecedor del lado de la carrocería y el techo, y marcados con "AIRBAG" en los embellecedores del pilar A, del pilar B y del pilar C, como se muestra en la ilustración).



- Cuando la ECU detecta un impacto lateral de moderado a grave durante el viaje en el vehículo y se cumplen las condiciones de activación, el airbag lateral tipo cortina se despliega para proteger el pecho del ocupante.
- Generalmente, solo se despliega el airbag del lado impactado en caso de impacto lateral.
- Para una protección óptima por el airbag de cortina, el ocupante debe tener el cinturón de seguridad abrochado y sentarse en posición vertical.

Condiciones y precauciones de la activación de airbag

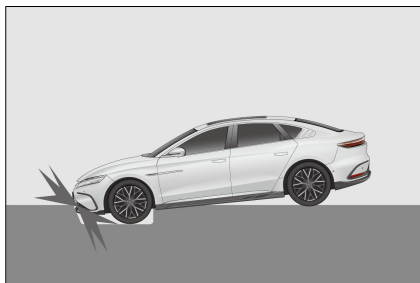
Condiciones de la activación de airbag

- Condiciones de la activación de airbag: En caso de colisión de un vehículo, el si se activa un airbag depende de factores como la cantidad de energía de la colisión, el tipo de accidente, el ángulo de colisión, los obstáculos y la velocidad del vehículo. El sistema de airbag puede activarse en colisiones especiales.
- El sistema de airbag no siempre funciona en caso de accidente y, por lo general, no se activará en caso de colisión frontal, la trasera o vuelco leves. En este caso, el conductor y los pasajeros están protegidos por sus cinturones de seguridad correctamente abrochados.
- Determinantes de la activación del sistema de airbag: La decisión se toma comparando la curva de desaceleración que se genera en la colisión y se obtiene por el ECU, con el valor establecido. Si las señales, como la curva de desaceleración generada y medida en la colisión, son inferiores a los valores de referencia respectivos preestablecidos en el ECU, el sistema de airbag no se activará aunque el vehículo pueda haberse deformado gravemente en el accidente.
- El ECU del sistema de airbag de BYD ha sido configurada teniendo en cuenta el uso indebido común y las condiciones de la carretera. Sin embargo, debido a los cambios cada vez mayores en las causas y

formas de colisiones del vehículo, por su seguridad, por favor, siga estrictamente este manual del usuario, utilice el vehículo correctamente y evite el uso indebido. De lo contrario, no hay garantía de que por los airbags se pueda lograr el efecto esperado.

Casos en los que podrían desplegarse los airbags

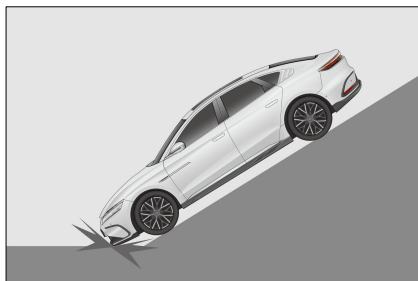
La nariz del vehículo golpea el suelo al cruzar una ranura profunda.



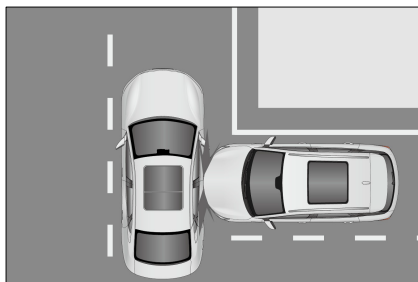
El vehículo golpea un resalte o bordillo.



La nariz del vehículo golpea el suelo al bajar por una pendiente empinada.

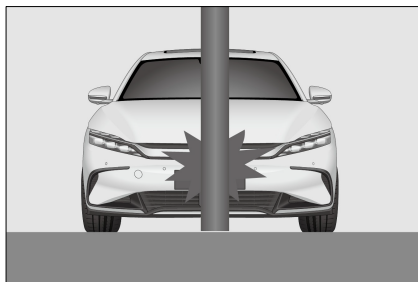


Un lado del vehículo es golpeado por otro vehículo.

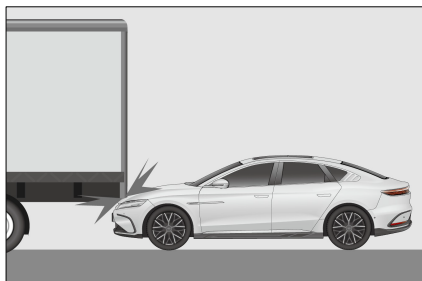


Casos en los que podrían no desplegarse los airbags

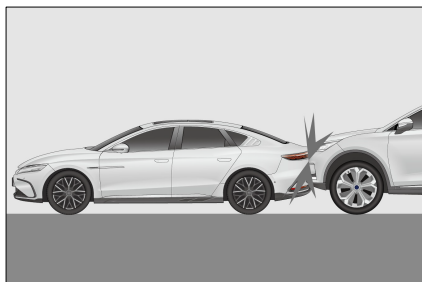
El vehículo golpea una columna de hormigón, un árbol u otros objetos delgados.



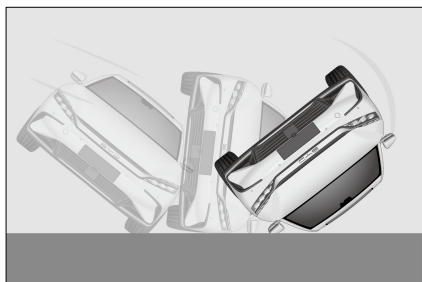
El vehículo pasa por debajo de un camión u otro vehículo grande.



La parte trasera del vehículo es golpeado por otro vehículo.



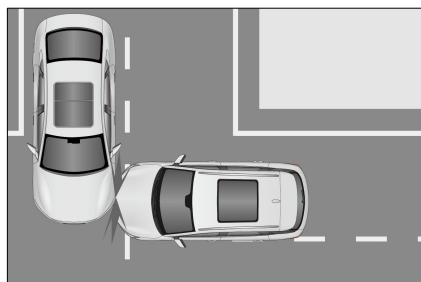
El vehículo se vuelca.



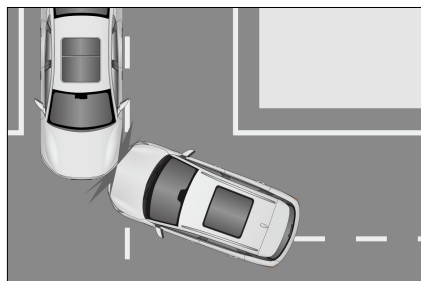
El vehículo golpea una pared u otro vehículo a un lado que no es el lado delantero.



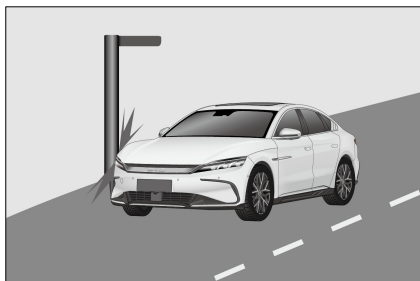
Las partes que no sean del compartimento del pasajero reciben un impacto lateral.



El lado lateral del vehículo se golpea diagonalmente.



El lado lateral del vehículo golpea un objeto columnar.



ADVERTENCIA

- Los airbags están diseñados para modelos específicos. Cualquier cambio en la suspensión, el tamaño del neumático, los parachoques, el chasis y los dispositivos equipados de fábrica puede afectar negativamente al sistema de airbag. Los usuarios no deben utilizar ninguna parte del sistema de airbag en otros modelos de vehículo; si lo hacen, el sistema de airbag podría fallar.
- Los conductores deben mantener una distancia de al menos 25 cm entre el pecho y el volante, para que el sistema proporcione la protección más eficaz al conductor.
- Abroche el cinturón de seguridad y siéntese correctamente mientras el vehículo está en movimiento. Si el cinturón de seguridad no está abrochado, el ocupante se inclina hacia adelante, o se sienta incorrectamente, el despliegue del airbag puede aumentar el riesgo de lesiones.
- No pegue pegatinas, no cubra ni decore la cubierta de encaje

ADVERTENCIA

del volante, la superficie lateral derecha del salpicadero, ni la superficie de los embellecedores de los pilares A, B y C. Limpie estas superficies con un paño seco o húmedo, sin aplicar demasiada presión.

- Para evitar lesiones graves o incluso accidentes causados por el despliegue del airbag, un niño no debe sentarse en el asiento del pasajero delantero, ni viajar sentado en el regazo del pasajero delantero.
- No se puede instalar accesorios, como soportes de teléfono, tazas o ceniceros, en las cubiertas de airbag o dentro de su rango de acción. De lo contrario, el despliegue del airbag aumentará el riesgo de lesiones en caso de accidente.
- Los airbags laterales y los de cortina se despliegan rápidamente con grandes fuerzas de impacto. Los ocupantes no deben apoyarse contra las puertas de los vehículos equipados con estos airbags mientras están en movimiento. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o la muerte.
- No coloque ningún otro accesorio o artículo dentro del rango de acción de los airbags laterales del tipo cortina, incluyendo el parabrisas, el vidrio de la puerta lateral, el embellecedor del montante A, el techo, los embellecedores del pilar A, del pilar B y del pilar C, y las manijas auxiliares. Cuando se



ADVERTENCIA

despliega el airbag lateral del tipo cortina, los accesorios o artículos serán lanzados por la fuerza de impacto del airbag, o es posible que el airbag no se despliegue normalmente, lo que provocará lesiones graves o incluso la muerte.

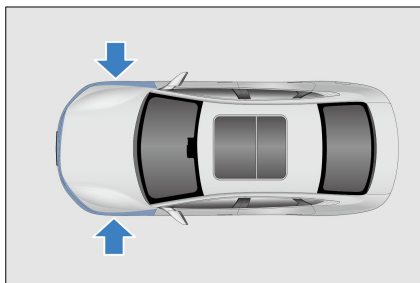
- Al transferir la propiedad del vehículo, asegúrese de entregar todos los documentos del vehículo.
- No modifique ni reemplace los asientos ni los embellecedores de los asientos con airbags laterales. Estos cambios pueden evitar el despliegue normal de los airbags laterales y, por lo tanto, causar fallos en el sistema de airbag o el despliegue accidental de los airbags laterales, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte.
- No desmonte ni repare los embellecedores del pilar A, del pilar B y del pilar C, que contienen airbags laterales de cortina. Estos cambios pueden provocar fallos en el sistema de airbag o el despliegue accidental de airbags de cortina, lo que puede causar lesiones graves o incluso la muerte.
- No cambie ningún componente del sistema de airbag, incluida la etiqueta correspondiente. Se recomienda que cualquier operación realizada en los airbags sea realizada por un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

ADVERTENCIA

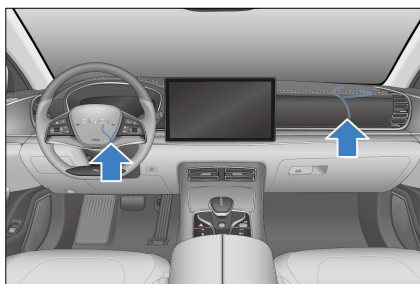
- Los airbags solo pueden proporcionar protección contra accidentes por única vez. Una vez que el airbag se activa o se daña, se debe sustituir el sistema de airbag.
- Siga las normas y procedimientos de seguridad relacionados con el desecho de las piezas del vehículo o su sistema de airbag.
- El sistema de airbag tiene una fuerte resistencia a las interferencias y a las perturbaciones de los campos electromagnéticos que lo rodean. Sin embargo, para evitar accidentes, no utilice el vehículo en un entorno electromagnético que infrinja las normativas nacionales.
- El sistema de airbag de este vehículo está diseñado teniendo en cuenta los usos indebidos domésticos comunes y las condiciones de la carretera. Sin embargo, para evitar accidentes, no impacte la parte inferior del vehículo ni conduzca en condiciones difíciles de la carretera.
- El sistema de airbag de este vehículo ha sido verificado completamente para que coincida perfectamente con el sistema de arnés de cableado original del vehículo. Cualquier modificación o alteración del arnés de cableado puede hacer que los airbags se desplieguen por error en condiciones normales o que no se desplieguen en caso de colisión.

Se recomienda que se ponga en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD si ocurre alguna de las siguientes situaciones.

- El airbag se ha desplegado.
- La luz de advertencia de los airbags del panel de instrumentos  se enciende de forma anómala.
- Hay una colisión con la parte delantera del vehículo (se muestra el área resaltada), pero los airbags delanteros no se despliegan.
- Se requiere retirar, desmontar, instalar o reparar los airbags.
- Se han desplegado los airbags laterales y los de cortina.
- Un impacto en la puerta de un vehículo en un accidente no es adecuado para hacer que el airbag se despliegue.
- La superficie del asiento con airbag lateral está rayada, agrietada o dañada de forma similar.
- Las piezas decorativas (revestimiento) en el pilar A con airbags del tipo cortina incorporados, las vigas del techo y el pilar C están rayadas, agrietadas o dañadas de manera similar.



- La cubierta del airbag está rayada, agrietada o dañada.



Sistema de sujeción para niños

Sistema de sujeción para niños

Elija un sistema de sujeción para niños (CRS) adecuado a la edad y estatura de su hijo.

Sistemas de sujeción para niños recomendados en Europa:

Grupo	Peso del niño	Sistema de sujeción para niños	Categoría
Grupo 0	hasta 10 kg	-	-
Grupo 0+	hasta 13 kg	Maxi Cosi Cabriofix	Universal

Grupo	Peso del niño	Sistema de sujeción para niños	Categoría
Grupo 1	de 9 a 18 kg	Britax Römer King II LS	Universal
Grupo 2	de 15 a 25 kg	Britax Römer KidFix ² S	Universal Semi-universal
Grupo 3	de 22 a 36 kg	Britax Römer KidFix ² S	Universal Semi-universal

① Grupo 0+

② Grupo 1

③ Grupo 2/Grupo 3



- Elija un sistema de sujeción para niños adecuado a la edad y estatura de su hijo.
- Para los niños más grandes que no puedan caber en un sistema de sujeción para niños con respaldo alto, podrán ocupar un asiento exterior de la segunda fila utilizando un asiento elevado, ya sea sujeto a los puntos de anclaje inferiores o con cinturón, como se describe en las instrucciones proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.



PRECAUCIÓN

- No permita que el bebé o el niño se sostengan manualmente en el regazo.

PRECAUCIÓN

- Todos los niños deben estar sujetos correctamente en un sistema de sujeción para niños adecuado en todo momento.
- Para garantizar que los niños estén sentados de forma segura, siga todas las instrucciones proporcionadas en este documento y por el fabricante del sistema de sujeción para niños.
- BYD Auto recomienda que los niños utilicen un sistema de sujeción para niños adecuado, y se recomienda que se sienten en un asiento trasero exterior.

- Siga siempre las instrucciones detalladas proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.
- Asegure la correa superior al instalar el CRS.
- Nunca deje un sistema de sujeción para niños suelto en el coche.
- Sujételo siempre de acuerdo con las instrucciones del sistema de sujeción para niños o guárdelo en el compartimento de equipaje de forma segura.

Instalación del sistema de sujeción para niños

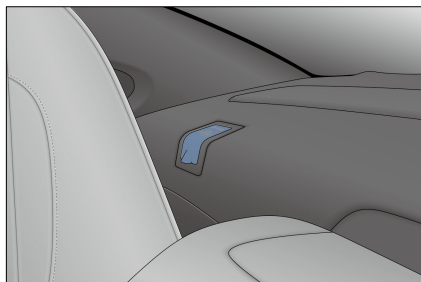
Siga las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante de la sujeción para niños. Asegure los sistemas de sujeción para niños a los asientos exteriores traseros.

Instalación de sistemas de sujeción infantil con anclaje rígido ISOFIX

En el asiento exterior trasero hay un anclaje especial que se puede ver tras abrir su cubierta decorativa (la etiqueta que muestra el anclaje está adherida al asiento).



En el asiento trasero exterior hay soportes de anclaje (para la correa de sujeción superior).



! RECORDATORIO

- Asegure el amarre superior al instalar el sistema de sujeción para niños.

- Instalación del sistema de sujeción para niños:

1. Abra el embellecedor de la palanca de anclaje e instale el sistema de sujeción para niños en el asiento.



! ADVERTENCIA

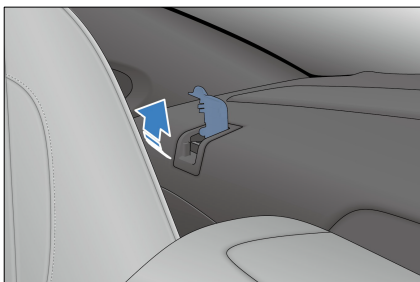
- Cuando utilice el dispositivo de anclaje inferior, asegúrese de que no haya objetos extraños alrededor del dispositivo de anclaje y que el cinturón de seguridad no quede atrapado detrás del sistema de retención infantil; asegúrese de que el sistema de retención infantil esté bien fijado; de lo contrario, un estacionamiento de emergencia o un accidente pueden provocar lesiones graves e incluso mortales al niño.
- No instale un sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero.



RECORDATORIO

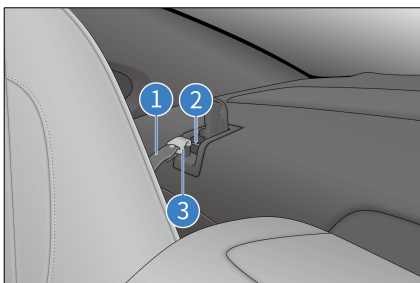
- La palanca de anclaje se encuentra en el bisel en el extremo trasero del cojín del asiento y se puede ver girando la cubierta del embellecedor de la palanca de anclaje para abrirla.

2. Levante el soporte para la cabeza y abra la cubierta del soporte del anclaje.



3. Fije el arnés al soporte de anclaje y apriete la correa de sujeción superior para asegurarse de que la correa esté bien abrochada.

- ① Amarre superior
- ② Soporte de anclaje
- ③ Arnés



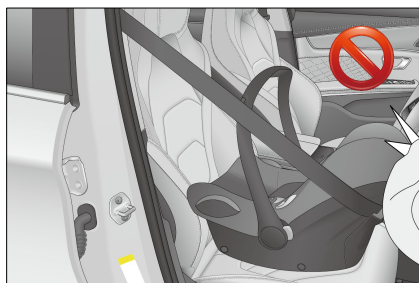
ADVERTENCIA

- Empuje/tire del sistema de retención infantil en diferentes direcciones para asegurarse de que está bien instalado.



RECORDATORIO

- Si el CRS está equipado con una fijación superior, fije la fijación al dispositivo de anclaje.
- Si el asiento del conductor obstruye la correcta instalación del sistema de retención infantil, instálelo en el asiento derecho de la segunda fila.
- No instale nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento protegido por un airbag delantero (en estado activo), de lo contrario, en caso de accidente, la fuerza del despliegue rápido del airbag del pasajero delantero provocará la muerte o lesiones graves al niño.



Posiciones de asiento recomendadas para instalar sistemas de sujeción para niños

Grupo de peso	Asiento (u otras posiciones)		
	Asiento del pasajero delantero	Asiento trasero exterior	Asiento central trasero
Grupo 0 (hasta 10 kg)	X	U	X
Grupo 0+ (hasta 13 kg)	X	U	X
Grupo 1 (9-18 kg)	X	U/UF	X
Grupo 2 (15-25 kg)	X	UF	X
Grupo 3 (22-36 kg)	X	UF	X

Nota: Definiciones de la tabla:

U: asiento adecuado para instalar un sistema de sujeción universal para niños certificado para este grupo de peso

X: la posición del asiento no es adecuada para instalar un asiento de sujeción para niños para este grupo de peso

UF: asiento adecuado para instalar un sistema de sujeción para niños universal delantero certificado para este grupo de peso

Idoneidad de las posiciones de asiento ISOFIX para sistemas de sujeción para niños ISOFIX:

Grupo de peso	Tamaño	Módulo fijo	Asiento (u otras posiciones)		
			Asiento del pasajero delantero	Asiento trasero exterior	Asiento central trasero
Carrycot	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X

Grupo de peso	Tamaño	Módulo fijo	Asiento (u otras posiciones)		
			Asiento del pasajero delantero	Asiento trasero exterior	Asiento central trasero
Grupo 0 (hasta 10 kg)	E	ISO/R1	X	X	X
	E	ISO/R1	X	X	X
Grupo 0+ (hasta 13 kg)	D	ISO/R2	X	X	X
	C	ISO/R3	X	X	X
	D	ISO/R2	X	X	X
Grupo 1 (9-18 kg)	C	ISO/R3	X	X	X
	B	ISO/F2	X	IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF	X
	A	ISO/F3	X	IUF	X
	A	ISO/F3	X	IUF	X

Nota 1: En el caso de los sistemas de sujeción para niños no identificados con las clases de tamaño ISO/XX (A-G), el fabricante del vehículo especificará los sistemas de sujeción para niños ISOFIX recomendados para cada posición de asiento con respecto a sus grupos de peso aplicables.

Definiciones de la tabla:

IUF: posición del asiento adecuada para instalar un sistema de sujeción universal ISOFIX orientado hacia adelante certificado para este grupo de peso

X: La posición de asiento ISOFIX no es adecuada para instalar una sujeción para niños ISOFIX para este grupo de peso y/o esta clase de tamaño

Sistema de alarma antirrobo*

Sistema de alarma antirrobo*

Cuando está armado, el sistema emite una alarma y activa el intermitente cuando se abre cualquier puerta.



Activar el sistema

1. Apague el interruptor de encendido.
2. Todos los ocupantes bajan del vehículo.
3. Cierre todas las puertas. Esto hace que el indicador antirrobo se mantenga encendido. El sistema de alarma antirrobo se activará automáticamente después de 10 segundos y el indicador antirrobo comenzará a parpadear.
4. Puede salir del vehículo después de confirmar que el indicador comienza a parpadear. Dado que desbloquear la puerta desde el interior del vehículo activará el sistema, nunca permita que nadie permanezca en el vehículo con el sistema habilitado.

Activación de la alarma

- El sistema activará una alarma en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - Cualquier puerta, el maletero o el capó se abre sin utilizar la función de acceso sin llave de la llave inteligente.
 - El vehículo se enciende sin utilizar la función de arranque con la llave inteligente.

Desactivar el sistema

- La alarma antirrobo se puede detener al:
 - Desbloqueo de la puerta con la llave inteligente válida.
 - Utilizar el microinterruptor para desbloquear la puerta llevando una llave inteligente válida.
 - Abra el maletero a distancia con una llave inteligente válida.
 - Arranque remoto del vehículo con una llave inteligente válida.

- Pulso del botón ARRANQUE/ PARADA dentro del vehículo mientras se lleva la llave inteligente válida.

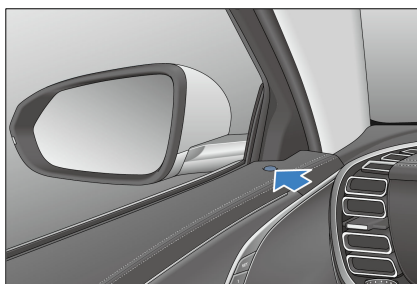


ADVERTENCIA

- No modifique el sistema de alarma antirrobo mediante alteración o adición. De lo contrario, el sistema podría fallar.

Indicador antirrobo

Cuando se activa la alarma, el indicador antirrobo permanece encendido durante unos 10 segundos.



Recopilación y procesamiento de datos

Recopilación y procesamiento de datos

- Esta sección le proporciona información importante sobre cómo se recopilan y procesan los datos personales cuando utiliza un vehículo de BYD.

- Para obtener una descripción más detallada del tratamiento de datos, la protección de datos y los derechos de los interesados, por favor, lea la versión actual de la política de privacidad del vehículo disponible en el sistema de infoentretenimiento (**Vehicle Settings (Ajustes del vehículo) → System Settings (Configuración del sistema) → More (Más) → Privacy Policy (Política de privacidad)**).
- Este vehículo está equipado con un sistema de registro de datos de eventos (EDR). El EDR registra principalmente los datos en caso de choque o cuasi choque (por ejemplo, despliegue del airbag o golpeo contra un obstáculo en la carretera) para ayudar a comprender el funcionamiento del sistema del vehículo, tales como:
 - Velocidad del vehículo
 - Condición de la presión de los neumáticos
 - Sistema del control de cruceo adaptable (Adaptive cruise control, ACC)
 - Si el cinturón de seguridad está abrochado
- El vehículo registra los datos de EDR solo cuando hay un choque o cuando un evento de casi choque alcanza cierto grado. El EDR no registra ningún dato durante la conducción normal del vehículo.
 - Los datos registrados por el sistema EDR proporcionan una comprensión del estado de los sistemas relacionados con la seguridad del vehículo cuando ocurre un accidente, para que las

partes pertinentes puedan analizar el accidente.

- Los datos del EDR deben ser consultados y leídos por un equipo especial. BYD divulga sus datos personales a terceros solo si está legalmente permitido o si usted ha dado su consentimiento. Además del fabricante del vehículo, las agencias de tercera parte con equipo profesional (como agencias gubernamentales) también pueden leer los datos del EDR si tienen acceso al EDR del vehículo y al equipo (por ejemplo, pueden leer los datos de la unidad de control SRS para aclarar el accidente).

Procesamiento de datos del vehículo

- Los datos se recopilan cuando se utiliza el vehículo, tales como los datos recopilados o transmitidos por sensores del vehículo o unidades de control, que son necesarios para el funcionamiento seguro de su vehículo.
- En algunos casos, los datos se utilizan para respaldar la conducción (sistemas de asistencia al conductor) o para habilitar una función específica de confort o infoentretenimiento.
- Los datos personales que se recopilan y procesan principalmente incluyen datos en el vehículo, los relacionados con servicios remotos y otros tales como se especifica más adelante.

Datos en el vehículo

Datos de funcionamiento

- Cuando se utiliza el vehículo, se recopilan y procesan varios datos de estado del vehículo (p. ej., la velocidad, el nivel de batería y el

sistema de frenado) o los del entorno (p. ej., sensores de distancia y temperatura).

- Estos datos no suelen almacenarse, pero hay unidades de control, sensores u otros componentes instalados en el vehículo para registrar dichos datos, por ejemplo, requisitos de mantenimiento, mensajes de error u otra información.
- Los datos en el vehículo solo se almacenarán en el equipo del vehículo, pero pueden leerse a través de la interfaz OBD (“On Board Diagnostics (Diagnóstico a bordo)”), por ejemplo, por parte de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD u otros terceros.
- En caso de que este acceso tenga lugar durante el mantenimiento del vehículo, la información también se puede transmitir a los ingenieros de BYD para la garantía de calidad, informes de defectos del producto, o verificación de las reclamaciones del cliente.

Datos relacionados con servicios remotos

Servicios de supervisión remota

- El vehículo cuenta con servicios de supervisión remota. Los servicios de diagnóstico remoto, actualizaciones y mejoras inalámbricas (over-the-air, OTA) por motivos de seguridad y protección (sujeto a la aprobación del propietario).
- Estos servicios de supervisión sirven para los siguientes fines: prestación de servicios (soporte/diagnóstico remoto), desarrollo de productos y seguridad/seguridad pública.

- Dependiendo del país y la configuración, se puede transmitir al centro de datos de BYD en el mercado correspondiente para los fines anteriores, incluida la información de ubicación del vehículo, el estado del vehículo, como el consumo de energía, la velocidad del vehículo, la posición de marcha, el modo de potencia, el estado ESC, el estado del sistema de dirección, el estado de la batería, el estado del tren motriz y el estado general del rendimiento del vehículo.

Otros

Sistema de infoentretenimiento

- Dependiendo de los ajustes del vehículo, los usuarios pueden añadir datos al sistema de infoentretenimiento por sí mismos, como datos multimedia para reproducir vídeo en el sistema de infoentretenimiento, datos de dirección para su uso en el sistema de navegación o datos para su uso en servicios en línea.
- Dependiendo de los ajustes del vehículo, también se puede introducir ajustes individuales en el vehículo.
- Los datos almacenados en el vehículo pueden eliminarse en cualquier momento.
- BYD no tiene control sobre los datos transferidos a terceros (por el uso del contenido de terceros, en particular como parte de los servicios en línea).

Integración de dispositivos móviles

- Dependiendo de la configuración del vehículo, se puede acceder a Internet para ciertas funciones o servicios de BYD a través de los dispositivos de red del sistema de infoentretenimiento del vehículo.

- Puede ser necesario que la pantalla o el audio del dispositivo se visualice/reproduzca a través del sistema de infoentretenimiento o se transmita a él.
- Los datos adicionales, como el posicionamiento o la información del vehículo, pueden transmitirse a través de aplicaciones para su uso en determinados sistemas de navegación, comunicación u otros servicios de terceros.
- El tipo específico de procesamiento de datos depende de la función respectiva y está controlado por el usuario o terceros, como el proveedor de los dispositivos o los servicios correspondientes.

Acceso a Internet y servicios conectados

- Dependiendo de la configuración del vehículo, se puede acceder a Internet para ciertas funciones o servicios de BYD a través de los dispositivos de red del sistema de infoentretenimiento del vehículo.
- BYD no es responsable de ninguno de estos servicios prestados por cualquiera otra parte.
- En tales casos, por favor, obtenga información sobre el uso de los datos del proveedor del servicio en línea respectivo.

Grabación de imágenes de la cámara/supervisión de los alrededores

- Su vehículo está equipado con varias cámaras/sensores.
- El motivo de esto es que algunas funciones del vehículo requieren que se detecte y evalúe la trayectoria del vehículo, lo cual se realiza mediante cámaras que detectan objetos

alrededor del vehículo
(p. ej., obstáculos).

- Las imágenes se transmiten al módulo de control correspondiente para realizar análisis adicionales necesarios para operar los sistemas.
- Dependiendo del equipo del vehículo, algunas imágenes se acaban de procesar de forma volátil (RAM) y otras pueden almacenarse.
- El vehículo puede estar equipado con una cámara orientada hacia afuera (outward-facing camera, OFC) que puede utilizarse para grabar imágenes de los alrededores (p.ej., dashcam).
- El vehículo también puede estar equipado con una cámara orientada hacia adentro (inward-facing camera, IFC), que puede utilizarse para capturar fotos dentro del vehículo.
- Se almacenan tanto las grabaciones de OFC como las de IFC.
- Es responsabilidad del propietario conocer las leyes correspondientes de su país antes de encender sus cámaras OFC o IFC (por ejemplo, en algunos países se requiere consentimiento para el uso de IFC, y en otros, OFC está estrictamente restringido a propósitos de dashcam).
- Para obtener más información sobre la cámara, consulte la sección "Sistema de vista panorámica" de este manual.

Transferencia permanente del vehículo a terceros y modo fuera de línea

- En caso de una transferencia permanente del vehículo, es decir, un vehículo de segunda mano o una transferencia del vehículo por parte

de un tercero para uso permanente, debe tenerse en cuenta que el nuevo propietario puede acceder a cualquier configuración de personalización/usuario realizada a través del sistema de infoentretenimiento (p. ej., lista de direcciones, sistema de navegación, etc.).

- También puede restringir la comunicación de su vehículo con el servidor de datos de BYD y el procesamiento de datos personales y los relacionados con el vehículo por configurar el vehículo en modo fuera de línea.
- En la pantalla táctil de infoentretenimiento, pulse  para desactivar la conexión Wi-Fi.
- También se puede hacerlo pulsando  → **System Settings (Configuración del sistema)** → **Internet** → **WLAN** → **Off (Desactivado)**.

Divulgación de datos personales a las autoridades

- BYD divulga sus datos personales a terceros solo si está legalmente permitido o si usted ha dado su consentimiento.
- Sin embargo, con sujeción a las leyes aplicables, las agencias gubernamentales pueden estar autorizadas a leer los datos de los vehículos (p. ej., los datos pueden leerse desde la unidad de control de airbag para aclarar un accidente).
- Si así lo exige la ley, BYD también puede estar obligado a divulgar datos previa solicitud de las autoridades gubernamentales

de su país, p. ej., en la investigación de un delito penal.

Sus derechos de protección de datos

- BYD respeta firmemente la privacidad de sus clientes y cumple estrictamente con todas las leyes de protección de datos, en particular el Reglamento General de Protección de Datos (General Data Protection Regulation, GDPR) y las leyes locales aplicables.
- De acuerdo con estas leyes, los propietarios tienen derechos específicos cuando se procesan sus datos personales:
 - Los interesados tienen el derecho de información y acceso para rectificación, y supresión de los datos personales (“derecho al olvido”), y el derecho a oponerse al procesamiento de datos personales o a restringirlo (o a retirar el consentimiento otorgado anteriormente, así como el derecho a la portabilidad de los datos).
- Estos derechos pueden estar limitados en algunos casos. Por ejemplo, si podemos demostrar que tenemos la obligación legal de procesar sus datos, o si proporcionar la información a usted divulgaría datos personales sobre otra persona, o si se nos impide legalmente divulgar esa información.
- En algunos casos, esto puede significar que podemos conservar los datos incluso si retira su consentimiento.

- Para obtener más informaciones sobre el tratamiento de datos, la protección de datos y cualquier de los derechos que pudiera tener, por favor, lea la versión actual de la política de privacidad del vehículo disponible en el sistema de infoentretenimiento (**Vehicle Settings (Ajustes del vehículo) → System Settings (Configuración del sistema) → More (Más) → Privacy Policy (Política de privacidad)**)).

02

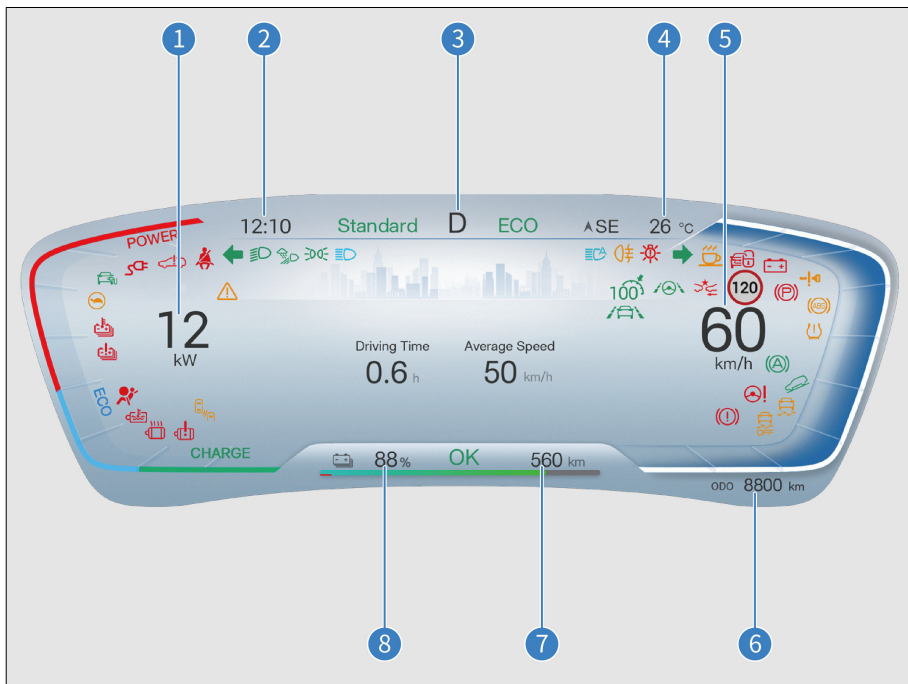
PANEL DE INSTRUMENTOS

Panel de instrumentos.....38

Panel de instrumentos

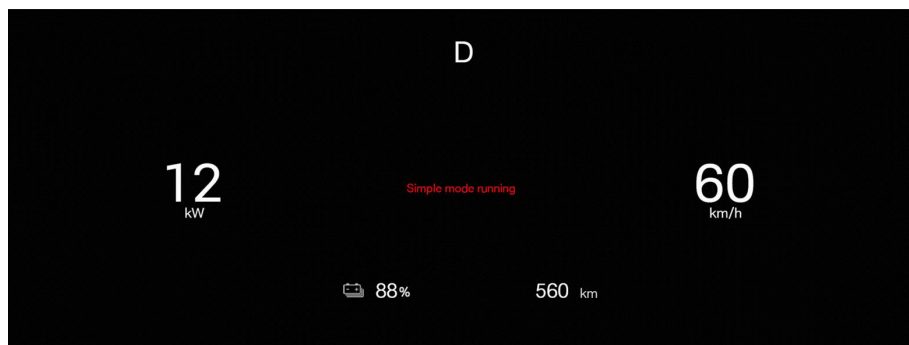
Vista del panel de instrumentos

Panel de instrumentos



- | | | | |
|---|----------------------|---|--------------------------------|
| 1 | Medidor de potencia | 5 | Velocímetro |
| 2 | Tiempo | 6 | Kilometraje total |
| 3 | Estado de la marcha | 7 | Alcance restante de conducción |
| 4 | Temperatura exterior | 8 | Estado de carga (SOC) |

Figura 1: Vista del panel de instrumentos en modo sencillo

**PRECAUCIÓN**

- Cuando se producen retrasos ocasionales en la comunicación del sistema del panel de instrumentos, este puede cambiar automáticamente al modo simple para garantizar la seguridad de la conducción. En este modo, el panel de instrumentos sigue mostrando con normalidad la información relacionada con la conducción sin afectar al desplazamiento normal del vehículo. Una vez que el sistema se normaliza, el panel de instrumentos puede salir automáticamente del modo simple. Si no lo hace, intente las siguientes acciones para volver al modo normal:

1. Mantenga pulsado el botón de desplazamiento en el salpicadero auxiliar durante tres segundos para reiniciar el sistema de visualización de información del panel de instrumentos.
2. Mientras se garantiza la seguridad del vehículo,

PRECAUCIÓN

accione el interruptor de encendido del vehículo para apagarlo y, a continuación, conecte el encendido.

- Si el panel de instrumentos permanece en modo simple después de realizar estas acciones, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su inspección.
- La imagen de la vista del panel de instrumentos es solo de referencia y está sujeta a la configuración real de fábrica.

Indicadores del panel de instrumentos

Indicadores y luces de advertencia

	Indicador del intermitente		Indicador de la luz de posición
	Indicador de luces de carretera		Indicador HMA*
	Indicador ICC		Indicador de luz antiniebla delantera*
	Indicador AVH		Indicador de control de descenso de pendientes
	Indicador del interruptor de las luces exteriores		Indicador de AVH en espera
	Indicador de descarga		Indicador OK
	Modo económico		Indicador de velocidad ACC
	Modo deportivo		Indicador PCW (verde)
	Modo normal		Luz de advertencia AEB
	Luz de advertencia del SOC bajo de la batería de alta tensión		Indicador de la luz antiniebla trasera
	Indicador de fallo del sistema de supervisión del conductor		Luz de advertencia de la llave inteligente
	Luz de advertencia de fallo de la presión de los neumáticos		Indicador de la alarma general
	Luz de advertencia del ESC APAGADO		Luz de advertencia de avería de los faros

	Luz de advertencia del fallo de ESC		Luz de advertencia del límite de potencia de conducción
	Luz de advertencia de fallo del ABS		Indicador de modo nieve
	Indicador de BSD*		Indicador AVAS APAGADO
	Luz de advertencia de PCW (rojo)		Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión
	Luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor		Luz de advertencia de fallo del sistema de alimentación de baja tensión
	Luz de advertencia de fallo del tren motriz		Indicador de estado de puerta
	Indicador de TSR		Indicador de sobrecalentamiento del refrigerante del motor
	Indicador de recordatorio del cinturón de seguridad		Luz de advertencia de fallo del airbag
	Indicador EPB		Luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento
	Luz de advertencia de fallo del sistema de dirección		Indicador antirrobo
	Luz de advertencia de fallo de la batería de alta tensión		Indicador de la conexión de carga de la batería de alta tensión

Descripción de los indicadores/ luces de advertencia

 Luz de advertencia de la llave inteligente

- Si la llave no está en el vehículo al pulsar el botón de

INICIO/PARADA, esta luz de advertencia se enciende durante unos segundos, suena un pitido y aparece el mensaje "No se ha detectado ninguna llave, por favor, confirme si está en el vehículo" en el panel de instrumentos.

- Si pulsas el botón de INICIO/PARADA mientras hay una llave inteligente electrónica que coincida con el modelo en el vehículo, no se enciende esta luz de advertencia. A este momento, se puede encender el vehículo.
- Si la luz de advertencia parpadea después de pulsar el botón de INICIO/PARADA, indica que la llave tiene una batería baja.
- Si la llave no está en el vehículo, el panel de instrumentos le indicará "No se ha detectado ninguna llave, por favor, confirme si está en el vehículo".



Luz de advertencia de fallo del ABS

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido. Si el ABS funciona correctamente, la luz se apaga en unos segundos. A partir de entonces, si el sistema falla, la luz se enciende de nuevo hasta que se borra el fallo.
- Cuando la luz de advertencia de fallo del ABS está encendida (con la luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento apagada), el sistema de frenado sigue funcionando, mientras que el ABS no.
- Cuando la luz de advertencia de fallo del ABS está encendida (con la luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento apagada), dado que el sistema ABS no funciona, las ruedas se bloquearán en caso de frenado de emergencia o frenado en una carretera resbaladiza.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitoreados por

el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.

- No se enciende o no permanece encendida esta luz de advertencia cuando se enciende el interruptor de encendido.
- Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.



RECORDATORIO

- Una luz de advertencia que se enciende brevemente durante el funcionamiento no indica un problema.
- Si la luz de advertencia de fallo del ABS sigue encendida mientras la luz de advertencia del sistema de frenado está encendida, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. En este caso, si se aplican frenos, el ABS no funcionará y el vehículo se volverá extremadamente inestable.
- Si se encienden tanto el indicador ABS como el del sistema de frenado, y el freno de estacionamiento electrónico (electronic parking brake, EPB) está totalmente liberado, el sistema de distribución de la fuerza de frenado de las ruedas delanteras y traseras también ha fallado.



Luz de advertencia de fallo de la presión de los neumáticos

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido. Se apaga en unos segundos si el sistema de monitor de presión de neumáticos (TPMS) funciona correctamente. Si el sistema falla, se vuelve a encender esta luz de advertencia.
- Cuando se enciende o parpadea la luz de advertencia de fallo de la presión de los neumáticos, aparece el mensaje "Por favor, inspeccione el TPMS" en el panel de instrumentos y se muestra como "---" la presión de los neumáticos, lo que indica que el sistema de presión de los neumáticos está defectuoso.
- Cuando se visualiza como "No Signal" (Sin señal) el valor de presión de los neumáticos, indica que la señal de presión de los neumáticos en esta ubicación puede interferirse o que el módulo de supervisión de la presión de los neumáticos está dañado.
- Cuando la luz de advertencia de fallo de presión de los neumáticos parpadea rápidamente y uno o más valores se vuelven rojos en la pantalla de presión de los neumáticos del panel de instrumentos, el neumático correspondiente tiene fugas rápidas.
- Cuando la luz de advertencia de fallo de la presión de los neumáticos está encendida y uno o más valores se vuelven amarillos en la pantalla de la presión de los neumáticos del panel de instrumentos, el neumático correspondiente está en condiciones de presión insuficiente. Cuando el valor de temperatura de uno o más neumáticos se vuelve amarillo, indica

que la temperatura del neumático es demasiado alta.

En cualquiera de las condiciones mencionadas anteriormente, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible.



Luz de advertencia del ESC

- Esta luz de advertencia se enciende después de arrancar el vehículo. Si el ESC funciona correctamente, la luz se apaga en unos segundos. Si ESC está defectuoso, esta luz se enciende de nuevo hasta que se borra el fallo.
- Si la luz de advertencia del ESC parpadea temporalmente mientras el vehículo está en movimiento, indica que el sistema ESC está funcionando.
- Cuando se enciende la luz de advertencia del ESC (con la luz de advertencia de fallo del ABS y la del sistema de estacionamiento apagada), el ESC falla, pero el ABS y el sistema de frenado siguen funcionando normalmente.
- Cuando se enciende la luz de advertencia del ESC (con la luz de advertencia de fallo del ABS y la del sistema de estacionamiento apagada), el ESC no funciona. Esto significa que el vehículo es extremadamente inestable en giros bruscos o cuando el conductor se aleja de los obstáculos por delante.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para

la inspección del vehículo lo antes posible.

- Esta luz de advertencia permanece apagada (no se realiza la autocomprobación) después de arrancar el vehículo.
- Esta luz de advertencia permanece encendida al conducir.

RECORDATORIO

- Una luz de advertencia que se enciende brevemente durante el funcionamiento no indica un problema.
- Si la luz de advertencia del ESC permanece encendida mientras las luces de advertencia del ABS y el sistema de frenado están encendidas, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. Esto se debe a que en este momento, el frenado puede hacer que el vehículo sea extremadamente inestable, y el sistema de frenado antibloqueo no funciona en absoluto.

 Luz de advertencia del ESC
APAGADO

- Cuando se pulsa el interruptor del ESC APAGADO, esta luz de advertencia debe permanecer encendida y el sistema ESC no funcionará. Cuando se pulsa de nuevo el interruptor del ESC APAGADO, esta luz de advertencia debe apagarse y el sistema ESC reanuda su funcionamiento normal.

RECORDATORIO

- Mientras la luz de advertencia del ESC APAGADO está encendida, el conductor debe permanecer alerta y seguir conduciendo a una velocidad más baja al hacer un giro brusco y al evitar un obstáculo que aparece repentinamente, porque en este momento, el frenado puede hacer que el vehículo sea inestable, dado el mal funcionamiento del sistema ESC.



Luz de advertencia del límite de potencia de conducción

- Cuando el nivel de la batería de alta tensión es bajo y la potencia del motor es limitada, se enciende esta luz de advertencia y se recomienda ponerse en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



Indicador de la alarma general

- Si se enciende este indicador, inspeccione el mensaje de fallo o la advertencia en el panel de instrumentos.



Indicador de recordatorio del cinturón de seguridad

- Con el arranque encendido, si algún pasajero de los asientos delanteros o traseros* no se ha abrochado, se enciende el indicador de recordatorio de cinturón de seguridad. Permanece encendido hasta que se abrocha el cinturón de seguridad.



Luz de advertencia de fallo del airbag

- Con el interruptor de encendido encendido, esta luz de advertencia se enciende y luego se apaga en unos segundos si el sistema de airbag funciona correctamente. Esta luz de advertencia se utiliza para monitorear el ECU del airbag, los sensores de colisión, el dispositivo de inflado, las luces de advertencia, las conexiones y la fuente de alimentación.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
- Cuando se enciende el interruptor de encendido, esta luz de advertencia permanece apagada o encendida después de encender el interruptor de encendido.
- Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.



Luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento

- Cuando el nivel de líquido de frenos es bajo y el sistema de frenado está defectuoso, se enciende esta luz de advertencia. Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido y el nivel de líquido de frenos es bajo.



RECORDATORIO

- Cuando el nivel de líquido de frenos es bajo, estacione el vehículo porque es peligroso continuar conduciendo.
- Esta luz de advertencia permanece encendida aunque, después de arrancar el vehículo, el nivel de líquido de frenos y el funcionamiento del sistema EPB son normales (el EPB se activa y libera normalmente, y no se muestra el mensaje "Por favor, inspeccione el EPB").
- Las luces de advertencia de fallo del freno de estacionamiento y el ABS se encienden simultáneamente.



RECORDATORIO

- Una luz de advertencia que se enciende brevemente durante el funcionamiento no indica un problema.



Luz de advertencia de fallo del sistema de dirección

- Cuando el sistema de dirección está defectuoso, esta luz de advertencia permanece encendida. Se recomienda llevar el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.



RECORDATORIO

- El sistema de dirección cuenta con un motor eléctrico para reducir la fuerza necesaria para girar el volante.
 - Al girar el volante, puede oírse un zumbido del motor en marcha. Esto no indica que el motor esté defectuoso.
 - No gire el volante hasta su posición límite durante más de cinco segundos; de lo contrario, la protección de temperatura se activará y el sistema de dirección se dañará o la dirección se volverá pesada.
-
- Si ha girado el volante con frecuencia con el vehículo estacionado durante mucho tiempo, el volante puede resultar difícil de girar, incluso si la luz de advertencia no se enciende. Esto no es un fallo.
 - Para evitar el sobrecalentamiento del sistema de dirección, el efecto de asistencia eléctrica se reducirá si el volante se ha girado con frecuencia con el vehículo estacionado durante mucho tiempo. Como resultado, el volante se vuelve difícil de girar. En este caso, reduzca la frecuencia de la dirección o apague el vehículo. El sistema se recuperará en 10 minutos.



ADVERTENCIA

- Si se enciende la luz de advertencia del sistema de dirección, estacione inmediatamente el vehículo de forma segura y póngase en

ADVERTENCIA

contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



Luz de advertencia de fallo del sistema de alimentación de baja tensión

- Si esta luz de advertencia se enciende mientras el vehículo está en movimiento, indica que hay un problema con el sistema de CC o el sistema de alimentación de baja tensión. Apague dispositivos como el A/C, el ventilador y la radio, y estacione el vehículo inmediatamente si es seguro hacerlo. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para rescate lo antes posible.
- La carga y descarga se detienen cuando se enciende esta luz de advertencia.
- Cuando esta luz de advertencia se enciende y permanece encendida mientras se conduce, la velocidad del vehículo será limitada.
- Esta luz se utiliza para advertir sobre el estado de funcionamiento del módulo de CC y del módulo de batería de baja tensión cuando el vehículo no se está cargando o descargando.



Luz de advertencia de fallo del tren motriz

- Si falla el tren motriz, se enciende esta luz de advertencia.

- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.

- Esta luz de advertencia permanece encendida cuando se enciende el interruptor de encendido.
- Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.



PRECAUCIÓN

- Evite de conducir el vehículo cuando la luz de advertencia esté encendida. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para inspeccionar el problema lo antes posible.



Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión

- Si esta luz de advertencia está encendida, indica que la temperatura de la batería de alta tensión es demasiado alta y el vehículo debe detenerse para enfriarse. Cuando la luz de advertencia parpadea, se recomienda detener inmediatamente el vehículo de forma segura y dejarlo lo antes posible.
- La batería de alta tensión puede sobrecalentarse en las siguientes condiciones de funcionamiento:
 - Subir una pendiente durante mucho tiempo en climas calurosos.

- Un largo tiempo de retenciones de tráfico, aceleración rápida frecuente, frenado brusco frecuente o vehículo funcionando durante mucho tiempo sin pausas.



Luz de advertencia de fallo de la batería de alta tensión

- Se enciende esta luz de advertencia cuando se enciende el interruptor de encendido. Si el sistema de batería de alta tensión funciona correctamente, esta luz de advertencia se apagará en unos segundos. A partir de entonces, si el sistema falla, esta luz se encenderá de nuevo. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay fallos en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
- Esta luz de advertencia permanece encendida cuando se enciende el interruptor de encendido.
- Esta luz de advertencia permanece encendida o se enciende ocasionalmente al conducir.



Luz de advertencia de PCW (rojo)

- Cuando este indicador esté encendido o parpadee, preste atención a la distancia con el vehículo que circula delante y no se acerque demasiado a él para evitar una posible colisión.



Indicador de estado de puerta

- Cuando alguna puerta, el maletero o el capó no están cerrados, el indicador indica la carrocería del vehículo y el estado correspondiente. Cuando la velocidad del vehículo supera un determinado valor, se muestra el mensaje "Door, trunk or hood not closed" (Puerta, maletero o capó no cerrado).



Indicador de sobrecalentamiento del refrigerante del motor

- Cuando este indicador está encendido fijo, indica que la temperatura del refrigerante es demasiado alta. En ese caso, deténgase para enfriar el vehículo.

Cuando el indicador parpadea, indica que el nivel de refrigerante es bajo. Añada refrigerante rápidamente.



Indicador de TSR

- Cuando este indicador se enciende, significa que el sistema del vehículo ha reconocido el valor límite de velocidad en el tramo de carretera actual.

Otras indicaciones de fallo del panel de instrumentos

El panel de instrumentos puede mostrar las siguientes indicaciones de fallo. Manipúlelos según las recomendaciones:

Símbolo	Indicación de fallo	Respuesta
	Por favor, inspeccione el sistema OBC	El sistema de carga integrado está defectuoso. En este caso, inspeccione la conexión de carga y vuelva a conectar el equipo de carga. Si el fallo persiste, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	Error de red del vehículo, por favor, deténgase de forma segura y póngase en contacto con el servicio BYD	El vehículo puede estar desconectado de la red de datos. En este caso, estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	Potencia EV limitada	La función EV es limitada. Llame inmediatamente a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	Por favor, inspeccione el faro	El faro está defectuoso. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	ADAS es limitado*	La advertencia predictiva de colisión y los sistemas de frenado de emergencia automático están defectuosos. En este caso, estacione el vehículo, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Símbolo	Indicación de fallo	Respuesta
	ADAS es limitado*	El sistema de asistencia de punto ciego está defectuoso. En este caso, estacione el vehículo, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	ADAS es limitado*	El sistema de asistencia de salida de carril está averiado. En este caso, estacione el vehículo, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	Compruebe la cámara multiuso	La función de la cámara multiusos es limitada. En este caso, estacione el vehículo, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	Por favor, inspeccione la marcha*	El controlador de la palanca de cambios está defectuoso. En este caso, estacione el vehículo inmediatamente, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

03

OPERACIÓN DEL CONTROLADOR

Puertas y llaves	52
Asientos	63
Volante	67
Interruptores.....	72

Puertas y llaves

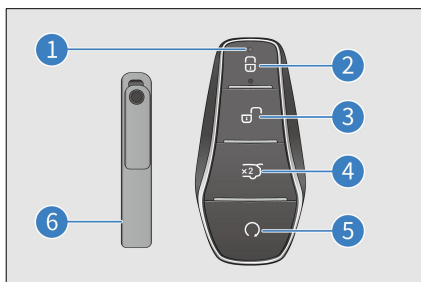
Llaves

El vehículo está equipado con llaves, incluidas la llave inteligente electrónica y la llave mecánica (instalada en la llave inteligente electrónica) para habilitar funciones como el desbloqueo/bloqueo de puertas y el arranque de los vehículos.

Llave inteligente

Pulse el microinterruptor de la puerta delantera izquierda o derecha, mientras lleva la llave inteligente, para desbloquear o bloquear todas las puertas, o pulse los botones de la llave inteligente para bloquear/desbloquear las puertas, abrir el maletero o arrancar el vehículo de forma remota.

- ① Indicador
- ② Botón de bloqueo
- ③ Botón de desbloqueo
- ④ Botón de liberación del maletero
- ⑤ Botón de INICIO/PARADA
- ⑥ Llave mecánica



ADVERTENCIA

- La pila de botón (moneda) de la llave inteligente es peligrosa, y tanto las nuevas como las usadas deben mantenerse alejadas de los niños en todo momento.
- Si se ingiere o se coloca dentro de cualquier parte del cuerpo, una pila de botón de litio puede causar lesiones graves o mortales en dos horas o menos.
- Debe buscarse atención médica de inmediato si se sospecha que se ha tragado la pila de botón o colocado dentro de cualquier parte del cuerpo.



PRECAUCIÓN

- La llave inteligente electrónica es un componente electrónico. Deben seguir las siguientes instrucciones para evitar daños en la llave inteligente electrónica:
 - No exponga la llave inteligente a altas temperaturas, como en el salpicadero.
 - No desmonte la llave inteligente sin autorización.
 - No deje que la llave inteligente golpee otros objetos ni se caiga.
 - No sumerja la llave en agua ni la limpie en la fregadora ultrasónica.
 - No coloque las llaves inteligentes junto con dispositivos que emitan ondas electromagnéticas, como el teléfono móvil.

**PRECAUCIÓN**

- No conecte ningún objeto a la llave inteligente (como un sello metálico) que corte las señales de onda electromagnética.
- Puede registrar una llave de repuesto para el mismo coche. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD de inmediato.
- Si la llave inteligente electrónica no puede operar la puerta a la distancia normal, o la luz indicadora de la llave está apagada:
 - Inspeccione si hay emisoras de radio cercanas o transmisores de radio del aeropuerto que interfieran con el funcionamiento normal de las llaves inteligentes electrónicas.
 - La batería de la llave inteligente puede agotarse. Inspeccione la batería dentro de la llave inteligente electrónica. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible.
- Si se pierde la llave inteligente, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD lo antes posible para evitar robos o accidentes.
- No cambie arbitrariamente la frecuencia de transmisión, ni aumente la potencia de transmisión (incluido el amplificador de frecuencia de

PRECAUCIÓN

- transmisión adicional), ni conecte arbitrariamente la antena de detección externa, ni cambie a otras antenas de detección de transmisión.
- No genere interferencias perjudiciales en los servicios de radiocomunicación legales cuando utilice la llave inteligente. Una vez que se encuentre cualquier interferencia, deje de utilizar la llave inteligente inmediatamente y tome medidas para eliminar la interferencia antes de volver a usarla.
 - El uso de equipos de radio de micropotencia debe estar libre de interferencias de todos los servicios de radio o de radiación de dispositivos para aplicaciones industriales, científicas y médicas.
 - No lo utilice cerca de aeronaves o aeropuertos.
 - Las personas implantadas con marcapasos o desfibriladores deben mantenerse alejadas de las antenas de detección de los sistemas inteligentes de entrada y arranque, ya que las ondas electromagnéticas pueden afectar al uso normal de dichos dispositivos.
 - Además de las personas implantadas con marcapasos o desfibriladores, aquellas que utilicen otros dispositivos médicos electrónicos también deben consultar al fabricante sobre el uso de dichos dispositivos bajo la influencia de ondas electromagnéticas.

PRECAUCIÓN

Las ondas electromagnéticas pueden tener consecuencias desconocidas en el uso de dichos dispositivos médicos.

- Cuando deja el vehículo, lleve siempre la llave y bloquee el vehículo. Nunca deje a nadie (especialmente a los niños) solo en el vehículo.

Llave mecánica

Utilice la llave mecánica (dentro de la llave inteligente electrónica) para desbloquear o bloquear la puerta del conductor. Inserte la llave mecánica en la llave inteligente cuando no esté en uso.

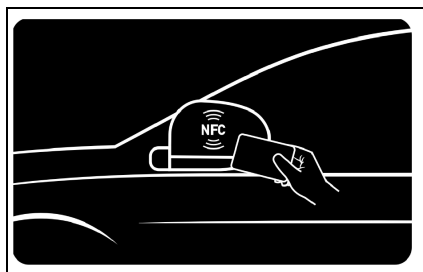
Extracción de la llave mecánica

Al utilizar la llave mecánica en la llave inteligente electrónica, deslice el botón de bloqueo en la dirección de la flecha ① y empuje la cubierta posterior de la llave inteligente en la dirección de la flecha ②, enganche el orificio de cabeza de la llave mecánica con las partes de proyección en ambos extremos de la cubierta posterior de la llave inteligente y tire de ella en la dirección de la flecha ③ para extraer la llave mecánica.



Tarjeta de llave NFC*

- Con el interruptor de encendido apagado, toque la tarjeta de llave NFC* contra la marca del retrovisor del conductor para bloquear o desbloquear todas las puertas.



PRECAUCIÓN

- La tarjeta de llave NFC es un producto electrónico. Deben seguir las siguientes instrucciones para evitar fallos de funcionamiento o daños en la tarjeta:
 - No coloque la tarjeta NFC en el área de carga cuando el cargador inalámbrico esté activado.
 - No coloque ningún objeto (como un sello metálico o una funda metálica para teléfono) que pueda cortar las ondas electromagnéticas cuando utiliza la tarjeta NFC.
 - No coloque la tarjeta NFC en una posición expuesta a altas temperaturas, como en el salpicadero.
 - No doble la tarjeta con fuerza.
 - No coloque la tarjeta junto con otros objetos duros.



PRECAUCIÓN

- Las tarjetas de llave NFC utilizan tecnología de comunicación de campo cercano, lo que requiere una distancia de detección inferior a 2 cm. Mantenga la tarjeta NFC cerca del retrovisor durante dos segundos.
- La tarjeta inteligente NFC es una llave configurada para el vehículo según el método de comunicación de campo cercano. Para garantizar la seguridad del vehículo, manipúlelo con cuidado. Si se lo pierde, se recomienda ir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para bloquear la tarjeta perdida y volver a configurarla.

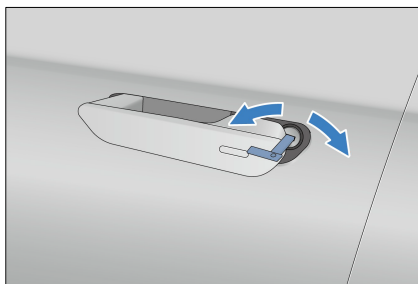
Bloqueo/desbloqueo de las puertas

Bloqueo/desbloqueo con llave mecánica

1. Empuje el lado izquierdo de la manija de una puerta oculta, y gire el lado derecho para obtener una altura de un dedo, sosteniéndolo con una mano.
2. Una vez extendido el lado derecho, tire del centro de la manija hacia fuera para extenderla.

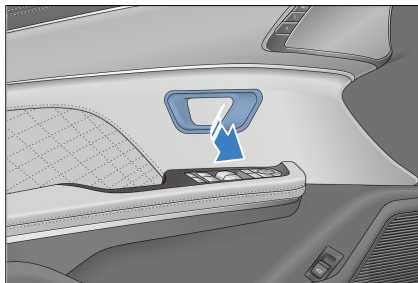


3. Tire de la manija de la puerta del conductor hasta su ángulo máximo. Inserte, gire y, a continuación, extraiga la llave mecánica. Tire de la manija de la puerta para abrirla.
- Para desbloquear la puerta del conductor: Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj.
- Para desbloquear la puerta del conductor: Gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj.



Apertura de puertas con la manija interior de la puerta

- Cuando el vehículo esté desbloqueado, tire de la manija una vez para abrir la puerta desde el interior del vehículo.
- Cuando el vehículo esté bloqueado, tire de la manija dos veces para abrir la puerta desde el interior del vehículo.





ADVERTENCIA

- No permita que los niños jueguen con la manija de la puerta para evitar que se abra mientras conducen.
- Si hay niños en el vehículo, asegúrese de activar la función de bloqueo de protección para niños.



PRECAUCIÓN

- Dado que este vehículo está equipado con un bloqueo de protección para niños, las puertas traseras solo se pueden abrir con la manija interior de la puerta cuando el bloqueo de protección para niños está desactivado.

Bloqueo/desbloqueo con llave inteligente

- El control remoto inalámbrico se utiliza para desbloquear o bloquear todas las puertas a una distancia cercana y completar funciones adicionales.
- Cuando acceda a la zona activa portando una llave inteligente registrada, pulse lenta y firmemente el botón de la llave inteligente para bloquear o desbloquear todas las puertas.

Bloqueo:

- Cuando el encendido está desconectado y todas las puertas y el capó están cerrados, pulse el botón de bloqueo para bloquear todas las puertas. Las manijas ocultas de las puertas se pliegan automáticamente. Los espejos laterales se plegarán

(cuando el plegado automático esté habilitado) y las señales de giro parpadearán una vez. Inspeccione si todas las puertas están bien cerradas.



- Si alguna puerta no está cerrada, los espejos laterales no se pliegan, las señales de giro no parpadean, las manijas de las puertas no se pliegan y la alarma suena una vez.
- Si el capó o el maletero no están cerrados, los espejos laterales no se pliegan, las señales de giro no parpadean y la alarma suena una vez.

Desbloqueo:

- Pulse el botón de desbloqueo. Todas las puertas están desbloqueadas, las manijas ocultas de las puertas se extienden automáticamente y la señal de giro o intermitente parpadea dos veces.
- Si el encendido está en un estado distinto de APAGADO, las puertas no se pueden desbloquear/bloquear con el botón de desbloqueo/bloqueo.
- Al desbloquear todas las puertas con la llave inteligente se encienden las luces interiores (opción **DOOR (PUERTA)** en la pantalla táctil de infoentretenimiento seleccionada) y se mantienen encendidas durante 15 segundos, incluso si no hay ninguna puerta abierta.

- Si el sistema de alarma antirrobo está activado, abra cualquier puerta dentro de los 30 segundos posteriores al desbloqueo con la llave inteligente, o todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente y las cuatro manijas de las puertas se retraerán.

Bloqueo/Desbloqueo/Busca del vehículo con llave inteligente

- Cuando el vehículo esté en modo antirrobo, pulse el botón de bloqueo. El vehículo emite un pitido largo y los intermitentes parpadean 15 veces. Utilice esta función para localizar el vehículo cuando no se pueda encontrarlo.
- Cuando el vehículo esté en modo de búsqueda de vehículo, vuelve a pulsar el botón de bloqueo. El vehículo entra en el siguiente modo de búsqueda de vehículo.

Subida/Bajada de ventanillas con llave inteligente

- Con el contacto desconectado:
 - Mantenga pulsado el botón de bloqueo de la llave inteligente para subir las cuatro ventanillas.
 - Mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la llave inteligente para bajar las cuatro ventanillas.



ADVERTENCIA

- Cuando utilice la función de control remoto para elevar ventanillas, preste atención a la seguridad de los ocupantes en el vehículo y utilice esta función solo después de asegurarse de

ADVERTENCIA

que las ventanillas estén alejadas de cualquier persona que pellizque.



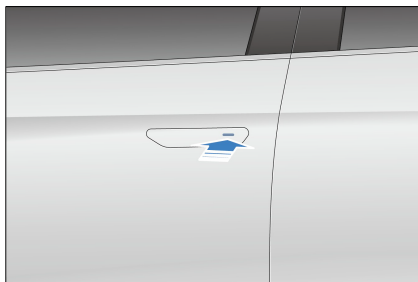
RECORDATORIO

- Para habilitar o deshabilitar las funciones de desbloqueo/bloqueo/cierre de ventanillas con llave, vaya a  → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **Locks (Bloqueos)**. (Prevalecen las configuraciones del vehículo real.)

Bloqueo/desbloqueo con bloqueo por microinterruptor

Bloqueo

- Con el interruptor de encendido apagado y las puertas cerradas pero no bloqueadas, pulse el microinterruptor de la manija de la puerta delantera. Todas las puertas se bloquean al mismo tiempo, las manijas ocultas de las puertas se retraen automáticamente y la señal de giro o intermitente parpadea dos veces.



Desbloqueo

- Cuando el sistema de alarma antirrobo esté armado, presione el microinterruptor en la manija de la puerta delantera mientras lleva la llave inteligente. Todas las puertas se desbloquean y los intermitentes parpadean dos veces. Las manijas ocultas de las puertas se extienden automáticamente y la señal de giro parpadea dos veces.
- Si el sistema de alarma antirrobo está activado, abra una puerta dentro de los 30 segundos posteriores al desbloqueo o todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente y las cuatro manijas de las puertas se retraerán.
- Al pulsar el microinterruptor no funciona si:
 - Esto se realiza mientras se abre o cierra una puerta.
 - El interruptor de encendido no está apagado.
 - La llave inteligente se deja en el vehículo.



RECORDATORIO

- Si la llave inteligente está demasiado cerca de una manija exterior de la puerta o ventana, es posible que no sea posible activar la función de entrada.

Subir/Bajar ventanillas con microinterruptor

- Cuando el encendido está desconectado, mantenga pulsado el microinterruptor mientras lleva la llave inteligente para subir o bajar

todas las ventanillas. (Para activar o desactivar esta función, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **Locks (Bloqueos).**)

Bloqueo/Desbloqueo del maletero

Apertura del maletero con llave inteligente

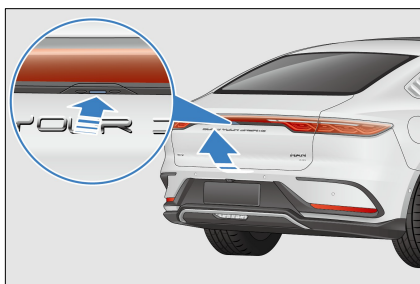
Pulse dos veces el botón de liberación del maletero en la llave inteligente. Entonces, los intermitentes parpadean dos veces.



- Función de antiolevidarse de la llave
 - Si se coloca la llave en el vehículo o en el maletero con el vehículo bloqueado, cuando se cierra el maletero, el vehículo se desbloquea automáticamente y las señales de giro parpadean dos veces.

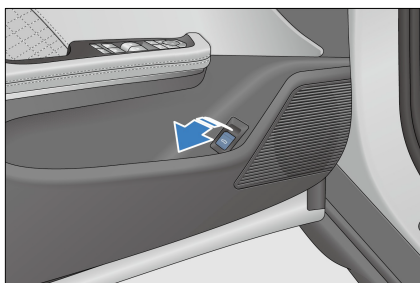
Desbloqueo del maletero con microinterruptor

- Con el vehículo bloqueado, pulse el microinterruptor trasero mientras lleva consigo una llave válida para desbloquear el maletero.
- Con el vehículo desbloqueado, pulse el microinterruptor trasero para abrir el maletero.



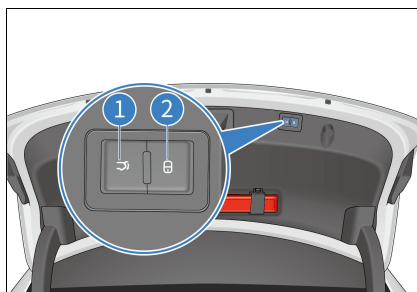
Apertura del maletero desde el interior

- Con el vehículo desbloqueado, tire hacia arriba del botón eléctrico de la tapa del maletero.
- Si la velocidad del vehículo es superior a 5 km/h, la tapa del maletero no puede abrirse tirando hacia arriba del botón.



① Botón de cierre del maletero

- Cuando la tapa del maletero esté abierta y fija, pulse este botón para cerrar la tapa.
- Presione este botón por segunda vez para detener la tapa en la posición actual. Pulse este botón de nuevo para que la tapa se mueva en la dirección opuesta.



② Botón de bloqueo del vehículo

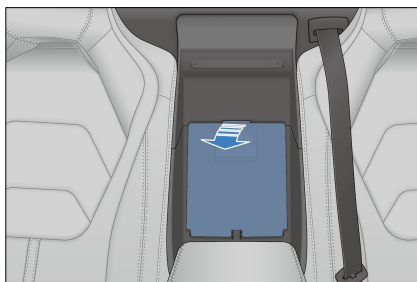
- Cuando el contacto de encendido está apagado, al pulsar el interruptor de bloqueo mientras se lleva una llave inteligente válida se cierra el maletero, se bloquea todo el vehículo y se arma el sistema de alarma antirrobo.

! RECORDATORIO

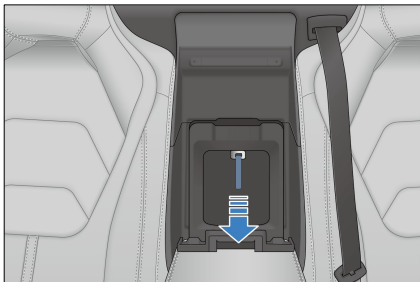
- Antes de cerrar el maletero, asegúrese de que las puertas, ventanas y el techo solar estén correctamente cerrados para evitar pérdidas materiales.

Liberación del maletero de emergencia desde el interior

1. Gire el cubículo de la consola central trasera para abrir su cubierta.



2. Abra la tapa del maletero tirando de su cierre de desbloqueo de emergencia.



! RECORDATORIO

- Cuando todo el vehículo está apagado, el maletero puede desbloquearse desde el interior del vehículo.
- Este pasaje le permite recoger artículos más pequeños en el maletero desde el interior del vehículo.

Bloqueo/desbloqueo con el bloqueo centralizado

Bloqueo o desbloqueo del vehículo con el bloqueo centralizado

Consulte **P79** en "Interruptores de puerta del conductor" en este capítulo.

Bloqueo o desbloqueo automático de las puertas

- Todas las puertas se bloquean automáticamente a las velocidades del vehículo superiores a 8 km/h.
- Pulse el botón de INICIO/PARADA para apagar el interruptor de encendido. Luego, todas las puertas se bloquean automáticamente.

Bloqueo/desbloqueo simultáneo de todas las puertas

- Con el sistema de alarma antirrobo desarmado, la luz de fondo del botón de bloqueo centralizado se enciende si el vehículo está bloqueado y se apaga si el vehículo está desbloqueado.
- Al pulsar el botón de bloqueo centralizado, se bloquean todas las puertas para que falle cualquier intento de abrir cualquier puerta desde el exterior. En este momento, tire de la manija interior para desbloquear una puerta y tírela por segunda vez para abrirla.

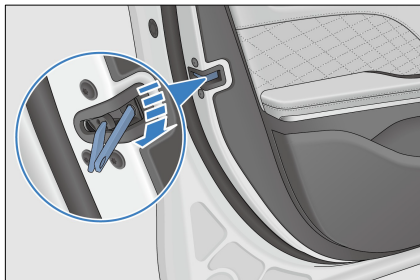
! RECORDATORIO

- Dependiendo de la intensidad del impacto y el tipo de accidente, se desbloquean todas las puertas automáticamente cuando el vehículo sufre un impacto fuerte.

Bloqueo de emergencia del vehículo con la llave mecánica

- Cuando falle el bloqueo centralizado, bloquee la puerta del conductor con la llave mecánica. Utilice la llave para girar los pomos de bloqueo de emergencia de las otras tres puertas en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta el estado de bloqueo y, a continuación, cierre las puertas. En este momento, todo el vehículo ha quedado bloqueado, de modo que las puertas no pueden abrirse con ninguna de las cuatro manijas exteriores.

- Para desbloquear las puertas, desbloquee primero la puerta del conductor con la llave mecánica, luego entre en el vehículo y, a continuación, tire dos veces de las manijas interiores de las puertas para abrirlas.



RECORDATORIO

- Evite que se distorsione o rompa la llave por una fuerza excesiva durante la operación.

Sistema inteligente de acceso e inicio

Acceso

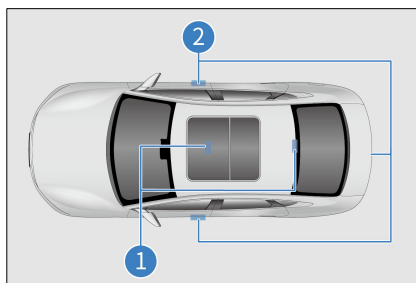
Utilice la llave inteligente para desbloquear o bloquear las puertas del vehículo (consulte **P56**).

Arranque

Con la llave inteligente dentro del vehículo, pise el pedal de freno y pulse el botón de INICIO/PARADA para arrancar el vehículo. (Consulte **P113**).

Posiciones de la antena

- ① Antena interior
- ② Antena exterior

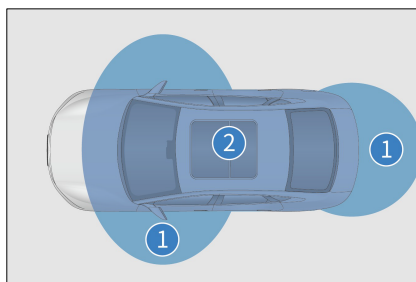


Área para activar

Las funciones de acceso y arranque inteligente solo tienen efecto cuando la llave inteligente registrada está dentro del área para activar.

- ① Área para activar la función de acceso: a aproximadamente un metro de la manija de la puerta delantera y del interruptor exterior del maletero.
- ② Área para activar la función de arranque: dentro de la cabina.

Si hay otra llave inteligente cerca de la de este vehículo, el desbloqueo puede tardar más de lo habitual, que es normal.



RECORDATORIO

En la siguiente situación, es posible que el sistema inteligente de acceso e inicio no funcione normalmente:



RECORDATORIO

- Hay un campo electromagnético fuerte cerca, como torres de televisión, centrales eléctricas y emisoras de radio.
 - La llave inteligente se lleva junto con un dispositivo de comunicación, como una radio bidireccional o un teléfono móvil.
 - La llave inteligente está en contacto con o cubierta por un objeto metálico.
 - La manija de la puerta funciona demasiado rápida.
 - La llave inteligente está demasiado cerca de la manija.
 - Se está utilizando otra función de control remoto inalámbrico en las cercanías.
 - Cuando se agote la batería de la llave inteligente.
 - La llave inteligente está cerca de equipos de alta tensión o los que producen ruido.
 - La llave inteligente se lleva junto con otra o dispositivo emisor de ondas de radio.
 - Incluso dentro del área para activar, es posible que la llave inteligente no funcione correctamente en ciertas ubicaciones, por ejemplo, en el salpicadero, en la guantera o al suelo.
- Si el sistema de acceso inteligente no funciona correctamente y es imposible entrar en el vehículo, se puede utilizar la llave mecánica

para bloquear/desbloquear la puerta del conductor o la función de control remoto inalámbrico para bloquear/desbloquear todas las puertas.

- Al pulsar el botón de arranque/parada es posible que no se active la función de arranque debido a:
 - Fallo de la llave inteligente.
Si la luz de advertencia de la llave inteligente se enciende y aparece un mensaje ("Batería de la llave baja, reemplace la batería pronto") en el panel de instrumentos, es posible que la batería de la llave esté agotada.
- Si el sistema inteligente de acceso y arranque no puede funcionar correctamente debido a fallos del sistema, lleve todas las llaves inteligentes a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la reparación.

Ahorro de energía de la batería

- La llave inteligente está comunicando con el vehículo incluso cuando el vehículo no está en marcha. Por lo tanto, no deje la llave inteligente en el vehículo ni a menos de dos metros del vehículo.
- Por la recepción de ondas electromagnéticas fuertes durante mucho tiempo se agota rápidamente la batería de la llave inteligente. La llave inteligente debe mantenerse una distancia de al menos un metro de los siguientes dispositivos:
 - Televisores
 - Computadoras personales
 - Cargadores de teléfono inalámbrico

- Condensadores electrolíticos
- Lámparas fluorescentes para escritorio

Bloqueo de protección para niños

Los bloqueos de protección para niños están diseñados para evitar que los niños en los asientos traseros abran accidentalmente las puertas traseras. Estos bloqueos se encuentran en los interruptores de la puerta del conductor.

- ① Bloqueo de protección para niños para la puerta trasera izquierda
- ② Bloqueo de protección para niños para la puerta trasera derecha



- Para activar el bloqueo de protección para niños, pulse el botón de bloqueo de protección para niños ① o ②. Se enciende el indicador correspondiente. En ese momento, los ocupantes no pueden abrir la puerta trasera del lado correspondiente. Para desbloquear la puerta, pulse de nuevo el botón de bloqueo de protección para niños del lado correspondiente o utilice la manija exterior de la puerta. No se puede abrir la puerta desde el interior del vehículo mientras el cierre está bloqueado. Para abrir esta puerta, utilice la manija exterior de la puerta.



PRECAUCIÓN

- Antes de conducir, especialmente cuando haya un niño en el vehículo, asegúrese de que las puertas estén cerradas y que la función del bloqueo de protección para niños esté activada.
- El uso adecuado de los cinturones de seguridad y del bloqueo de protección para niños ayuda a evitar que el conductor y los pasajeros salgan expulsados del vehículo en caso de accidente, y evita que las puertas se abran accidentalmente.
- Una vez bloqueado el bloqueo de protección para niños, las puertas no pueden abrirse desde el interior del coche y el interruptor de la ventanilla de la puerta trasera correspondiente no puede utilizarse para subir o bajar la ventanilla.

Asientos

Precauciones del asiento

- Ajuste el asiento del conductor para que los pedales, el volante y los controles del salpicadero estén bajo el control del conductor.
- La medida de seguridad más eficaz durante la conducción es mantener el respaldo en posición vertical, siempre descansando bien sobre el respaldo del asiento y ajustando el cinturón de seguridad a la posición correcta.

- Ponga su equipaje adecuadamente para evitar que se deslice o se mueva. El equipaje en el vehículo no debe ser más alto que los respaldos de los asientos.



ADVERTENCIA

- Está prohibido sentarse sobre un respaldo plegado o sobre una carga. La posición incorrecta de los asientos o los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones personales graves en caso de frenado de emergencia o colisión.
- No coloque ningún objeto debajo de los asientos. El conductor puede perder el control del vehículo porque los elementos colocados allí afectan el mecanismo de bloqueo del asiento o empujan accidentalmente hacia arriba la palanca de ajuste de posición del asiento, lo que hace que el asiento se mueva repentinamente.
- Al ajustar el asiento, no coloque la mano debajo del asiento ni cerca de sus piezas de funcionamiento, para evitar que se aplaste.
- Después de ajustar el respaldo del asiento, inclínese hacia atrás para confirmar que el respaldo del asiento esté bloqueado. Los respaldos de asiento que no están completamente bloqueados pueden causar lesiones personales en un accidente o durante el frenado de emergencia.
- No baje el respaldo del asiento mientras conduce o viaja en el vehículo. Esto hace que la correa para el hombro del cinturón de seguridad no esté correctamente

ADVERTENCIA

sujeta al cuerpo. Como resultado, usted y sus pasajeros podrían golpear la correa en un accidente, lo que provocaría lesiones graves en el cuello u otras partes; o salirse del cinturón de cintura, lo que provocaría otras lesiones graves.

- No ajuste el asiento mientras el vehículo esté en movimiento, ya que el movimiento impredecible del asiento puede provocar la pérdida del control del vehículo en este momento.
- No conduzca el vehículo hasta que los ocupantes estén bien asentados.



RECORDATORIO

- No se abroche los cinturones de seguridad antes del ajuste de asiento.
- Al ajustar un asiento, no deje que golpee a ningún pasajero ni al equipaje.

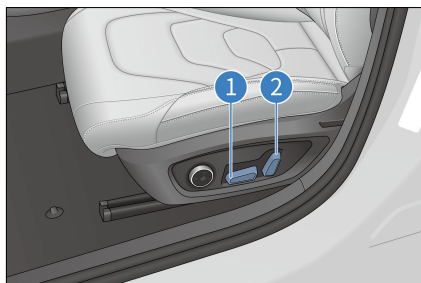
Asientos delanteros

Ajuste del asiento delantero con potencia*

El ajuste eléctrico del asiento delantero incluye ajuste de la posición del asiento, el de la altura del cojín*, el del ángulo de la base del asiento* y el del ángulo del respaldo del asiento. Elija los siguientes métodos según la configuración real de su vehículo.

① Interruptor de ajuste de la posición del asiento

- Mueva el interruptor de ajuste de la posición del asiento hacia atrás o delante para deslizar el asiento hacia atrás o delante.
- Mueva el extremo delantero del interruptor hacia arriba o abajo para cambiar el ángulo de la base del asiento.
- Mueva el extremo trasero del interruptor hacia arriba o abajo para subir o bajar el asiento.



② Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo del asiento

Cambie el extremo superior del interruptor de ajuste del ángulo del respaldo del asiento para ajustarlo.



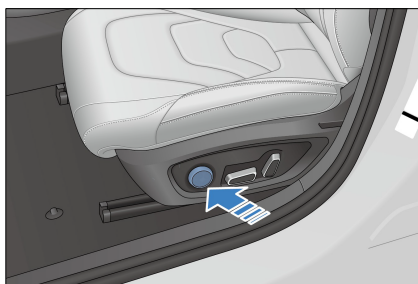
RECORDATORIO

- Al liberar el interruptor se detiene el asiento en esta posición. No coloque nada debajo del asiento, ya que esto podría impedir que el asiento se mueva.

Ajuste del soporte lumbar

Interruptor de ajuste del soporte lumbar

- Pulse la parte delantera, trasera, superior o inferior del interruptor para ajustar el soporte lumbar.



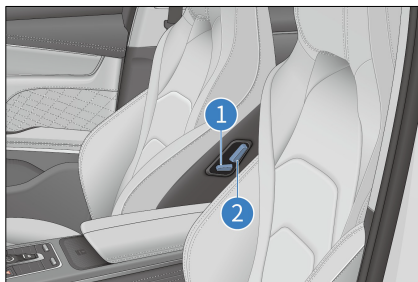
Ajuste del asiento del pasajero delantero con alimentación por pasajero del asiento trasero

① Interruptor de ajuste de la posición del asiento

- Mueva el interruptor de ajuste de la posición del asiento hacia atrás o delante para deslizar el asiento hacia atrás o delante.

② Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo del asiento

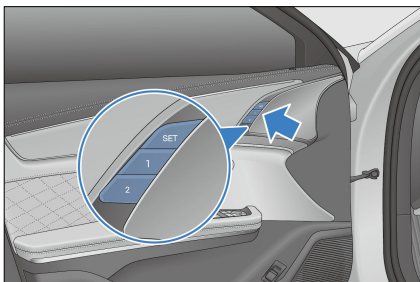
- Mueva este interruptor hacia adelante o atrás para ajustar el ángulo del respaldo del asiento.



Sistema de memoria*

Posición del interruptor de memoria

- El interruptor del sistema de memoria se encuentra en el embellecedor de la puerta del conductor. Se pueden registrar dos posiciones de conducción en la memoria.



Función de ajuste de memoria

- Condiciones de ajuste de la memoria
 - El encendido se ha encendido y la velocidad del vehículo es cero.
 - El asiento del conductor y los espejos laterales se han ajustado a las posiciones deseadas.
 - No se realiza ninguna operación en el asiento del conductor ni en los espejos laterales.
- Método de ajuste de la memoria
 - Pulse y suelte el botón "SET" del interruptor de memoria de los asientos y pulse "1" o "2" antes de que transcurran tres segundos. Luego se registrarán las posiciones del asiento y los espejos laterales y finalizará la configuración de la memoria.
 - Mantenga pulsado el botón "SET" del interruptor de memoria del asiento y, al mismo tiempo, pulse "1" o "2" para completar el ajuste de memoria.



RECORDATORIO

- Si el botón de posición del interruptor de memoria ya se ha ajustado, la posición ajustada se sobrescribirá.

RECORDATORIO

- La memoria del asiento en la posición "2" solo se puede configurar después de que la memoria del asiento en la posición "1" se haya configurado durante al menos tres segundos.

Función de activación de la memoria

- Con la palanca de cambios en la posición "P", al pulsar el interruptor del sistema de memoria se activa el sistema de memoria del asiento del conductor, si:
 - El sistema de alarma antirrobo se ha desarmado.
 - La velocidad del vehículo es cero.
 - Las señales del interruptor de memoria son válidas.

Función de saludo

- Funciones normales
 - Retroceso automático: Después de apagar el encendido, el asiento retrocede automáticamente cuando la puerta del conductor está abierta o cuando se abre la puerta del conductor.
 - Reenvío automático: Si la puerta del conductor abierta se cierra después de encender el vehículo a otra marcha desde "OFF" o cuando se apaga el vehículo, el asiento se mueve automáticamente hacia adelante hasta la posición desde la que se movió anteriormente hacia atrás.
- Configuración de usuario
 - Puede cancelar o restaurar las funciones automáticas de avance y

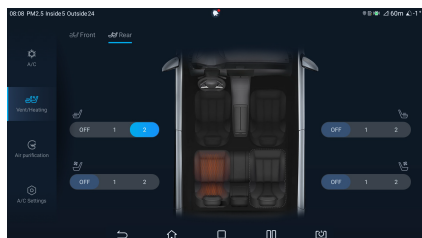
retroceso a través de las opciones de la pantalla Vehicle Settings (Ajustes del vehículo) en la pantalla táctil de infoentretenimiento.

Sistemas de calefacción y ventilación para asientos delanteros y traseros*

- Cuando el encendido esté encendido, encienda o apague la función de calefacción y ventilación pulsando los botones de la pantalla táctil de infoentretenimiento.
- Deslice el botón izquierdo/derecho para seleccionar el asiento trasero que desea calentar o ventilar.

Ajuste de calefacción

- Calefacción del asiento: En la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque los controles de calefacción del asiento para seleccionar un nivel de calefacción: Modo 1 y Modo 2.
- Toque **OFF (APAGADO)** para desactivar la calefacción del asiento.



Ajuste de la ventilación

- En la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque los controles de ventilación del asiento para seleccionar un modo de ventilación: Modo 1 y Modo 2.
- Toque **OFF** para desactivar la ventilación del asiento.

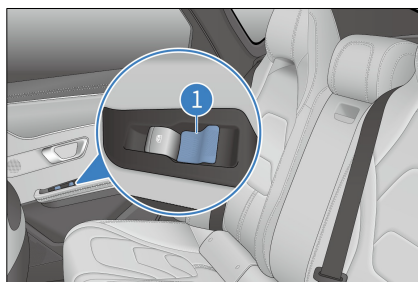
Calefacción del parabrisas trasero y los espejos laterales

- Active o desactive la calefacción del parabrisas trasero y los espejos laterales utilizando el interruptor de calefacción del parabrisas trasero y los espejos laterales.

Asientos traseros

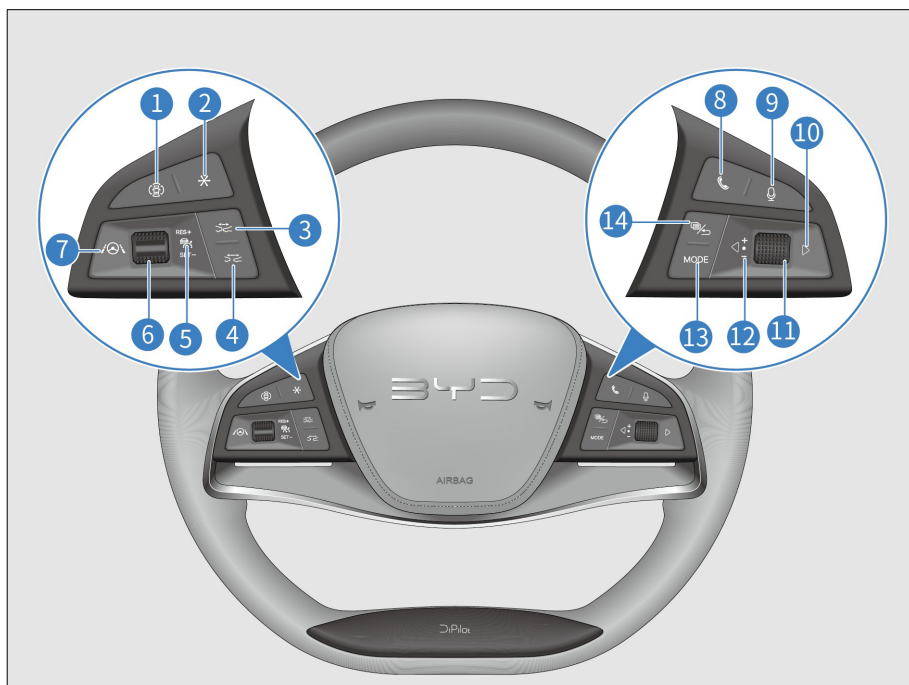
Ajuste de los asientos traseros*

- La manija de ajuste del asiento trasero se encuentra en el borde de la puerta trasera.
- Tire hacia atrás del asa ① para mover el respaldo del asiento hacia atrás.
- Empuje hacia delante el asa ① para mover el respaldo del asiento hacia adelante.



Volante

Interruptores del volante



1 Vista panorámica

2 Personalizado

3 Distancia -

4 Distancia +

5 +/-Reset o -/Set

6 Palanca

7 ICC

8 Llamada

9 Reconocimiento de voz

10 Derecha

11 Botón de desplazamiento

12 Izquierda

13 Modo

14 Panel de instrumentos/Atrás

El interruptor del control de audio está operativo cuando se enciende el interruptor de encendido.

Botones a la izquierda

+ /Restablecer

- Activa el sistema ACC y utiliza la configuración anterior del sistema.

Interruptor ACC

- Encender o apagar el sistema ACC.
- /Establecer
- Establecer la velocidad actual en la velocidad de cruce objetivo.

Distancia -

- Reducir la distancia desde el vehículo delantero en una muesca cuando la función ACC está habilitada. Hay un total de cuatro muescas disponibles.

Distancia +

- Aumentar la distancia en una muesca cuando la función ACC está habilitada. Hay un total de cuatro muescas disponibles.

ICC

- Encender o apagar el ICC.

Personalizado

- Pulse el botón para responder a la función personalizada o manténgalo pulsado para ir a la interfaz y personalizar las funciones correspondientes.

Vista panorámica

- Desactivar la vista panorámica si ya está en modo de vista panorámica, o activarla si no está en modo de vista panorámica.

**RECORDATORIO**

- Para obtener instrucciones sobre el uso del control de crucero, consulte **P122**.

Botones a la derecha**Botón de desplazamiento**

- Ajustar el volumen del sistema de infoentretenimiento cuando el panel de instrumentos no está en modo de menú:
 - Gire el botón hacia arriba para aumentar el volumen.

- Gire el botón hacia abajo para reducir el volumen.
- Pulse el botón para silenciar.
- Cuando el panel de instrumentos está en modo de menú:
 - Desplace el botón hacia arriba para seleccionar los elementos del menú de nivel superior -2 o -3.
 - Desplace el botón hacia arriba para seleccionar los elementos del menú de nivel inferior -2 o -3.
 - Pulse el botón para ir al menú del siguiente nivel o confirmar el ajuste actual.

**PRECAUCIÓN**

- El sistema de infoentretenimiento se silencia una vez que se establece el panel de instrumentos en el modo de menú. Para ajustar el volumen del sistema de infoentretenimiento salga primero del modo de menú en el panel de instrumentos.

Izquierda/derecha

- Cuando el sistema de infoentretenimiento está en modo de radio:
 - Pulse el botón ◀ para seleccionar la emisora de radio anterior.
 - Pulse el botón ▶ para seleccionar la próxima emisora de radio anterior.
- Cuando el sistema de infoentretenimiento está en USB/ música de Bluetooth/aplicación de música de terceros/otros modos:

- Pulse el botón ◀ para reproducir la pista anterior (número de pista - 1).
- Pulse el botón ◀ para seleccionar un registro hacia arriba en la pantalla del registro de llamadas por Bluetooth o la del directorio telefónico.
- Pulse el botón ▶ para reproducir la próxima pista (número de pista + 1).
- Pulse el botón ▶ para seleccionar un registro hacia abajo en la pantalla del registro de llamadas por Bluetooth o la del directorio telefónico.
- Cuando el panel de instrumentos está en modo de menú:
 - Pulse el botón ◀ para cambiar al menú del nivel -1 y sus submenús a la izquierda.
 - Pulse el botón ▶ para cambiar al menú del nivel -1 y sus submenús a la derecha.

Llamada

- Pulse este botón para realizar o recibir una llamada. El sistema de audio se silencia al mismo tiempo.
- Cuando se muestra actualmente una pantalla no relacionada con Bluetooth, pulse este botón para cambiar a la pantalla de selección del teléfono si Bluetooth está desconectado, o a la pantalla de Marcar si Bluetooth está conectado.
- Después de introducir un número de teléfono en la pantalla de Marcar o seleccionar un registro en la pantalla de Historial de llamadas o Contactos, pulse este botón para marcar el número.

- Cuando Bluetooth está conectado, pero no se introduce ningún número de teléfono en la pantalla de Marcar, pulse este botón para cambiar a la pantalla de Historial de llamadas. Pulse este botón de nuevo para llamar al primer número marcado en el historial de llamadas.

Reconocimiento de voz

- Pulse este botón para que la pantalla táctil de infoentretenimiento cambie a la de reconocimiento de voz.
- Pulse este botón de nuevo para volver a introducir un comando de voz.

Panel de instrumentos/Atrás

- Cuando el panel de instrumentos no esté en el modo de menú, presione este botón para ver el menú del panel de instrumentos.
- Cuando el panel de instrumentos esté en modo de menú, pulse este botón para volver a la pantalla de nivel superior o para salir del menú si no hay ninguna pantalla de nivel superior.
- Al marcar en la interfaz de Bluetooth, Pulse este para finalizar la llamada.

Modo

- Selección de un modo: Pulse el botón de Modo para cambiar entre aplicaciones multimedia, periféricos y aplicaciones de audio/vídeo de terceros preinstaladas.

Bocina

- Pulse el área del botón de la bocina para hacer sonar la bocina y libérela para dejar de sonar.



PRECAUCIÓN

- Evite pulsar el chasquido durante demasiado tiempo, ya que la bocina podría dañarse.



RECORDATORIO

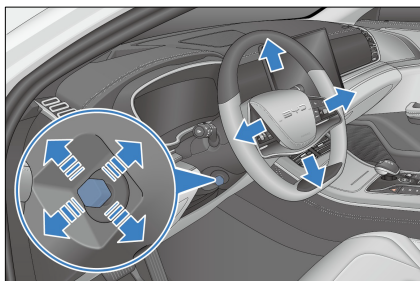
- Respete las normas de tráfico y utilice el claxon correctamente.

Ajuste del volante

Ajuste del volante con potencia*

El volante solo se puede ajustar cuando el contacto está encendido.

- Gire el interruptor electrónico hacia arriba/abajo/adefrente/detrás para ajustar el ángulo o la posición axial del volante.



ADVERTENCIA

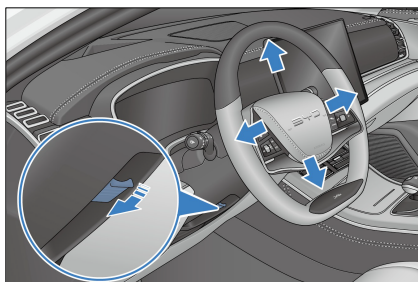
- Nunca ajuste el volante mientras conduce, ya que esto corre el riesgo de un control deficiente del vehículo, lo que puede provocar accidentes.

ADVERTENCIA

- Después de ajustar el volante, muévelo hacia arriba y hacia abajo para verificar que esté bien bloqueado.

Ajuste manual del volante*

- Para ajustar la posición del volante, mantenga y opérela de la siguiente manera:
- Empuje hacia abajo la palanca de ajuste del volante, ajuste el volante a la posición deseada, luego vuelva a colocar la palanca en su posición original.



ADVERTENCIA

- Nunca ajuste el volante mientras conduce, ya que esto corre el riesgo de un control deficiente del vehículo, lo que puede provocar accidentes.
- Después de ajustar el volante, muévelo hacia arriba y hacia abajo para verificar que esté bien bloqueado.

Saludo del volante*

- Con el vehículo sin velocidad (≤ 3 km/h), si se apaga el encendido y se abre la puerta del conductor, la columna del volante se inclina hacia arriba para retraerse de la posición actual para que el conductor salga del vehículo, y se inclina hacia abajo para extenderse a la posición anterior cuando la puerta está cerrada.
- Si el encendido está encendido y la puerta del conductor está abierta, la columna se inclina hacia arriba para retraerse de la posición actual para que el conductor pueda subir al vehículo, y se inclina hacia abajo para extenderse hasta la posición anterior después de que el conductor se siente en el asiento y cierre la puerta.

Volante con calefacción*

Encienda el volante con calefacción* de alguna de las siguientes tres maneras:

1. Vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **A/C** para acceder a la interfaz de funcionamiento de A/C. Toque los ajustes de ventilación y calefacción y, a continuación, el botón situado debajo del icono del volante calefactado: ON indica que la función se ha activado y OFF indica que la función se ha desactivado.
2. Vaya al menú de acceso directo desplegable y toque el icono del volante con calefacción. El botón se resalta cuando la función está activada y es gris cuando está desactivada.

3. Control por voz: Active el control por voz para encender o apagar el volante con calefacción.



PRECAUCIÓN

- El volante con calefacción se apaga automáticamente después de trabajar durante 30 minutos.

Ajustes del modo de dirección asistida eléctrica

- La sensación de asistencia en la dirección varía de una persona a otra, al igual que la evaluación y las necesidades de esta sensación.
- Para configurar el modo de dirección, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **Vehicle Settings (Configuración del vehículo)** → **Smart Chassis (Chasis inteligente)** → **Steering mode (Modo de dirección)** y seleccione **Comfort (Confort)** o **Sport (Deporte)**.



RECORDATORIO

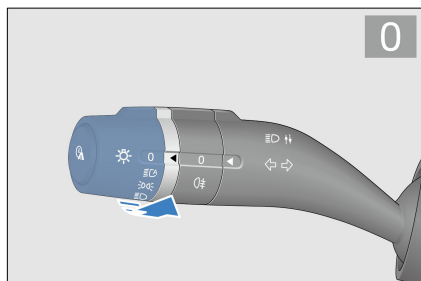
- Se recomienda ajustar la dirección asistida eléctrica al modo Deportivo si se siente ligero el volante cuando el vehículo está funcionando a alta velocidad.

Interruptores

Interruptores de luz

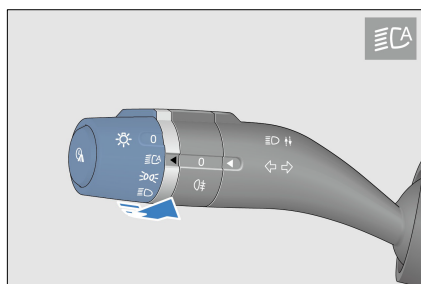
Coloque el interruptor de luz en **0** para apagar todas las luces excepto las

de funcionamiento diurno. Cuando la función de luz diurna está activada en la pantalla táctil de infoentretenimiento, las luces de funcionamiento diurno están encendidas; y cuando esta función está desactivada, las luces de funcionamiento diurno se apagan.



Luces automáticas

Coloque el interruptor de luz en . El módulo de control de la carrocería captura los datos de brillo por el sensor de intensidad luminosa para encender o apagar automáticamente las luces de posición y la de cruce.

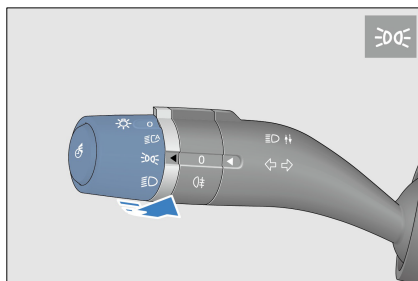


! RECORDATORIO

- El sensor de intensidad de luz está situado en la parte superior del parabrisas. No bloquee el sensor ni deje que le salpique nada.

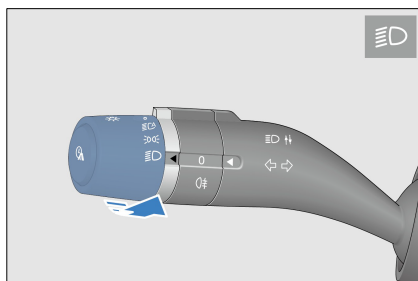
Luces de posición

Coloque el interruptor de luz en para encender las luces de posición.



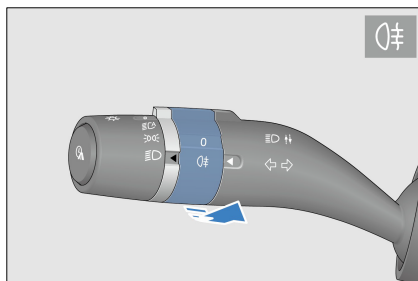
Luz de cruce

Coloque el interruptor de luz en para encender la luz de cruce.



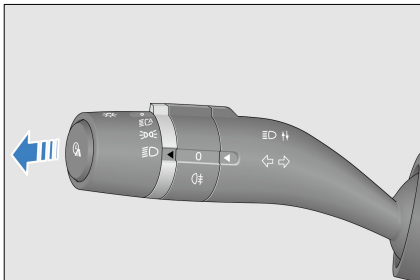
Luces antiniebla traseras

Coloque el interruptor de la luz en y gire el dial de la luz antiniebla a , para encender las luces antiniebla traseras. El interruptor de luz vuelve automáticamente a .



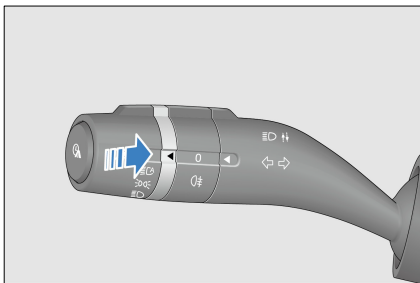
Luz de carretera

Coloque el interruptor de luz en  y empuje la palanca del interruptor de luz hacia abajo (lejos del volante) para encender la luz de carretera.



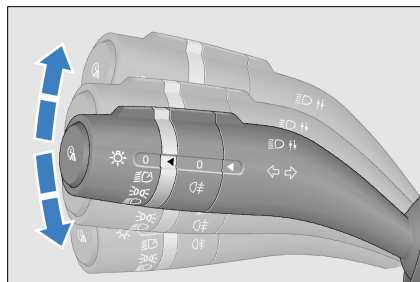
Luz de adelantamiento

Tire hacia arriba de la palanca (hacia el volante) para encender la luz de adelantamiento. Libere la palanca para que el interruptor de luz se restablezca automáticamente. Se apaga la luz de adelantamiento.



Intermitentes

- Empuje hacia arriba la palanca para indicar el giro hacia la derecha. El intermitente derecho y su indicador en el panel de instrumentos parpadean.
- Tire hacia abajo de la palanca para indicar el giro a la izquierda. El intermitente izquierdo y su indicador en el panel de instrumentos parpadean.



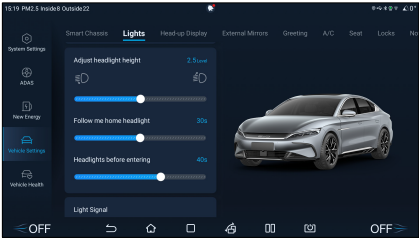
Apagado automático de la luz

- Condiciones para activar la función de apagado automático de la luz: Para activar esta función, coloque el interruptor de luz en  o  y apague el vehículo.
- Cuando la función de apagado automático de luces está activada, los faros, las luces de posición, las luces antiniebla traseras y las luces largas se apagan en 10 segundos si la puerta del conductor está cerrada.
- Cuando la función de apagado automático de luces está activada, los faros, las luces de posición, las luces antiniebla traseras y las luces de carretera se apagan en 10 minutos si la puerta del conductor está abierta.
- Después de que las luces se apaguen automáticamente, si el estado de la luz cambia, estas luces se encienden en el nuevo estado. Si se siguen cumpliendo las condiciones para activar la función de apagado automático de la luz, se vuelve a activarla.
- Desactivación de la función de apagado automático de la luz: Cuando el vehículo está encendido, la función de apagado automático de la luz está desactivada y el interruptor de la luz puede funcionar normalmente.

- Si la función de apagado automático de la luz ha apagado las luces y el sistema de alarma antirrobo se ha armado, al desarmar el sistema de alarma las luces se vuelven a encender automáticamente. Si la puerta del conductor permanece cerrada, las luces vuelven a apagarse al cabo de 10 segundos. Pero si alguna puerta está abierta, se apaga la luz en 10 minutos.

Retardo de iluminación

- Cuando el vehículo esté encendido, toque  → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **Lights (Luces)** para establecer el tiempo de retardo.



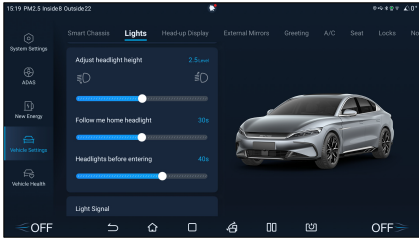
- **Faro delantero “Follow me home” (Acompañarme a casa):**
 - El retardo de iluminación es de 10 segundos de forma predeterminada y se puede configurar en la pantalla táctil de infoentretenimiento. Con el interruptor de luz configurado en ,  o , cuando se apaga el vehículo, cierre las cuatro puertas

y salga del vehículo, las luces correspondientes se mantienen encendidas durante 10 segundos (o el período de tiempo establecido).

- **Faros antes de entrar:**
 - El retardo de iluminación es de 10 segundos de forma predeterminada y se puede configurar en la pantalla táctil de infoentretenimiento. Con el interruptor de luz configurado en ,  o , al desbloquear y aproximarse al vehículo, las luces correspondientes se mantienen encendidas durante 10 segundos (o el período de tiempo establecido).

Ajuste de la altura del faro

Cuando las luces de cruce estén encendidas, toque  → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **Lights (Luces)** → **Adjust headlight height (Ajustar la altura de los faros)** para ajustar el ángulo de haz vertical de los faros.



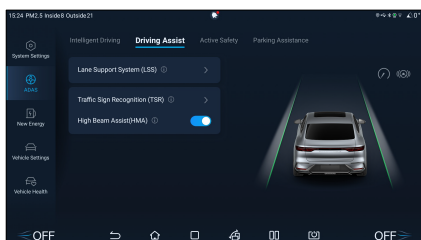
Condiciones de carga	Nivel de iluminación recomendado
Una persona en el asiento del conductor	0~2
El conductor, más un pasajero en el asiento delantero	
Todos los asientos ocupados	0~2

Condiciones de carga	Nivel de iluminación recomendado
Todos los asientos ocupados, además de una carga distribuida uniformemente en el maletero	1~3
Conductor, más una carga distribuida uniformemente en el maletero	1~3

- Las condiciones de carga del vehículo pueden variar. Ajustelo según corresponda.

Asistencia de luces de carretera (High Beam Assist, HMA)

- El sistema de asistencia de luces de carretera o HMA utiliza una cámara multiuso en el parabrisas delantero para determinar las condiciones de conducción actuales y, si es necesario, cambia automáticamente entre luces de carretera/de cruce.
- Toque  → **ADAS** → **Driving Assist (Asistencia de conducción)** para activar HMA.



Activación de HMA

- Coloque el interruptor de luz en . Cuando la velocidad del vehículo es superior a 35 km/h y la luz cumple las condiciones, HMA se activa automáticamente y cambia entre luces de cruce y luces de carretera según el entorno de conducción actual.



RECORDATORIO

- Cuando HMA está activada, el indicador HAM se enciende en el panel de instrumentos.

Desactivación de HMA

- Cómo desactivar HMA:
 - Coloque el interruptor de luz en cualquier posición excepto .
 - Toque  → **ADAS** → **Driving Assist (Asistencia de conducción)** o utilice el menú de acceso directo para desactivar HMA.
 - Active manualmente las luces de carretera.

Condiciones de supresión del sistema

- HMA se suprime en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - La velocidad del vehículo es inferior a 35 km/h.
 - Las luces antiniebla o las señales de giro están encendidas, o el vehículo hace un giro brusco.

Limitaciones del sistema

- La HMA puede activarse inesperadamente o no activarse en los siguientes casos (en tales casos, se aconseja a los conductores que controlen las luces manualmente):

- Hay participantes de tráfico con poca iluminación (como peatones y bicicletas), ferrocarriles o vías fluviales cerca, o animales salvajes en las carreteras.
- El parabrisas delantero está sucio, cubierto de niebla o bloqueado por pegatinas o decoraciones.
- Hay objetos muy reflectantes alrededor, como señales de tráfico en autopistas y reflejos de agua en la superficie de la carretera.



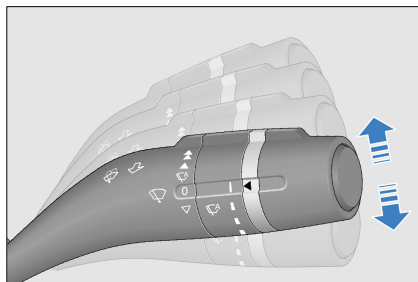
PRECAUCIÓN

- En caso de que haya una colisión o se hayan reinstalado los sensores, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para calibrar los sensores, a fin de evitar afectar el rendimiento del sistema.

Interruptores de los limpiaparabrisas

Limpiaparabrisas y parabrisas delanteros

- La palanca se utiliza para controlar los limpiaparabrisas y el lavaparabrisas. Tiene cinco modos:
 -  : Rápido
 -  : Lento
 -  : Limpiaparabrisas automático/Intermitente
 -  : Apagado
 -  : Limpieza por puntos



- Para seleccionar un modo, empuje hacia arriba o tire hacia abajo de la palanca.
- En los modos de alta y baja velocidad, el limpiaparabrisas funciona continuamente.
- Al bajar la palanca de la posición **0** se activa el modo de limpieza por puntos . Los limpiaparabrisas trabajan a baja velocidad hasta que se libere la palanca.

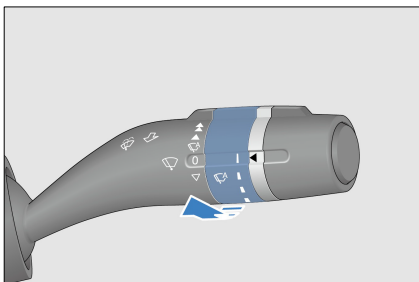
Limpiaparabrisas automático/Intermitente

- El sensor de lluvia controla automáticamente el modo de funcionamiento de los limpiaparabrisas en función de las precipitaciones, y está situado delante del espejo interior, en el parabrisas delantero, en el interior del vehículo.
- Para usar la función de limpiaparabrisas automático, gire el interruptor del limpiaparabrisas al modo automático, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **Greeting (Saludo)** y habilite **Auto wiper (Limpiaparabrisas automático)**.
- Para usar la función de limpiaparabrisas intermitente, gire el interruptor del limpiaparabrisas al modo automático y desactive el

limpiaparabrisas automático
en la pantalla táctil de
infoentretenimiento. →  →

**Vehicle Settings (Configuración
del vehículo)** → **Greeting (Saludo).**

- La función de limpiaparabrisas automático tiene cuatro niveles de sensibilidad. Cuanto más alta sea la palanca, mayor será la sensibilidad. Cuando utilice la función de limpiaparabrisas automático, cambie la sensibilidad ajustando la palanca en función de las condiciones de lluvia en tiempo real. Si el limpiaparabrisas reacciona a la lluvia con demasiada rapidez, reduzca la sensibilidad; si el limpiaparabrisas reacciona a la lluvia con demasiada lentitud, aumente la sensibilidad.



ADVERTENCIA

- Si el interruptor del limpiaparabrisas está en  con el encendido encendido, tocar el cristal en la parte superior del sensor con la mano o limpiarlo con un paño puede hacer que el limpiaparabrisas funcione y, por lo tanto, provocar un accidente.
- Apague el modo automático del limpiaparabrisas durante el proceso de lavado del vehículo, en estaciones secas o en climas

ADVERTENCIA

sin lluvia para evitar el funcionamiento accidental del limpiaparabrisas.

- El sensor de lluvia no puede reconocer adecuadamente cada lluvia y luego activar los limpiaparabrisas. Cuando el agua de lluvia del parabrisas delantero afecte a la visibilidad, cambie oportunamente los ajustes de infoentretenimiento cuando sea necesario para desactivar la función automática y utilice los limpiaparabrisas manualmente en su lugar.



PRECAUCIÓN

- Cuando el limpiaparabrisas se detenga a mitad de camino por acumulación de nieve y otros motivos, apáguelo, estacione el vehículo en un lugar seguro y retire la nieve y otros residuos para que el limpiaparabrisas pueda funcionar correctamente.
- En ocasiones, el sensor puede no identificar correctamente los copos de nieve, ya que tienen varias formas, lo que podría provocar un mal funcionamiento del limpiaparabrisas. Una vez que la nieve se ha derretido, puede provocar la limpieza automática del limpiaparabrisas.



RECORDATORIO

- Con el mango del limpiaparabrisas ubicado en , el limpiaparabrisas

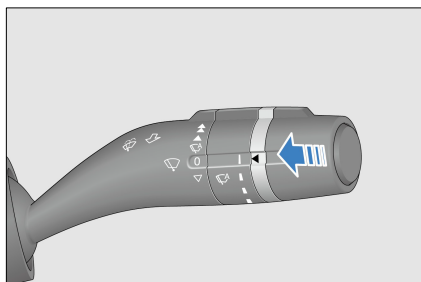


RECORDATORIO

realizará una acción de limpieza siempre que la sensibilidad de limpieza aumente en un turno; cuando el limpiaparabrisas se gire de APAGADO a , el limpiaparabrisas realizará una acción de limpieza.

Lavaparabrisas delantero

Tire hacia arriba (hacia el volante) del interruptor del limpiaparabrisas para que el sistema solo pulverice agua sin limpiar si el tiempo de elevación es corto (en 0,5 segundos), o pulverice agua y límpiela a baja velocidad si el tiempo de elevación es largo. Suelte el interruptor del limpiaparabrisas para que este limpie automáticamente tres veces y luego vuelva a su posición original.

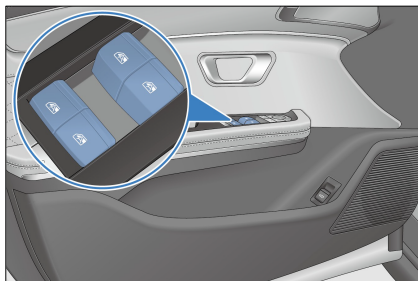


Interruptores de la puerta del conductor

Interruptores del elevallunas

- El interruptor del control de ventana del lado del conductor contiene cuatro botones para enrollar respectivamente las ventanas hacia arriba o hacia abajo en cuatro puertas.

- Pulse un interruptor para bajar la ventana.
- Tire de un interruptor para enrollar la ventana hacia arriba.
- Mientras utiliza el interruptor, suéltelo para detener la ventana a mitad de camino.



Funcionamiento automático (cuando está equipado con función anti-atrapamiento)

- Desplazamiento hacia abajo: Pulse un interruptor hasta la segunda muesca y luego libérela. La ventana correspondiente se desplaza hacia abajo automáticamente.
- Desplazamiento hacia arriba: Tire de un interruptor hasta la segunda muesca y luego libérela. La ventana correspondiente se desplaza hacia arriba automáticamente*.
- Para detener la ventana a mitad del desplazamiento, pulse suavemente el interruptor en la dirección opuesta.

Operación manual

- Desplazamiento hacia abajo: Pulse el interruptor hasta la primera muesca y no lo libere. La ventana correspondiente se desplaza hacia abajo manualmente.
- Desplazamiento hacia arriba: Tire del interruptor hasta la primera muesca

y no lo libere. La ventana correspondiente se desplaza hacia arriba manualmente.

Ventana anti-atrapamiento

Función anti-atrapamiento

Si alguien o un objeto es atrapado por la ventanilla cuando está subiendo, la ventanilla se detiene y baja automáticamente.

Inicialización de la función anti-atrapamiento

- Si la batería de baja tensión se desconecta mientras se está enrollando o bajando una ventana, las funciones automáticas de enrollado y anti-atrapamiento dejan de funcionar.
- Tire y mantenga presionado el interruptor de control de la ventana por primera vez, de modo que la ventana suba hasta la parte superior para que se cale durante al menos 400 ms. Suelte la mano cuando la ventana suba hasta la parte superior.



ADVERTENCIA

Siga las siguientes precauciones para evitar lesiones graves o la muerte por el cierre de la ventana:

- Antes de utilizar las ventanas eléctricas, asegúrese de que todos los pasajeros no tengan ninguna parte del cuerpo que pueda quedar atrapada en la ventana.
- No permita que un niño opere las ventanas eléctricas.



PRECAUCIÓN

- La activación excesivamente frecuente de la función anti-atrapamiento puede activar la protección contra sobrecalentamiento del motor del regulador.
- No active intencionadamente la función anti-atrapamiento por atascar cualquiera parte del cuerpo en la ventana.
- Es posible que la función anti-atrapamiento no funcione si un objeto se atasca en la ventana cuando está casi completamente cerrado.
- Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para realizar el mantenimiento si la función de cierre automático o la función anti-atrapamiento de las ventanas no funcionan normalmente.

Bloqueo centralizado

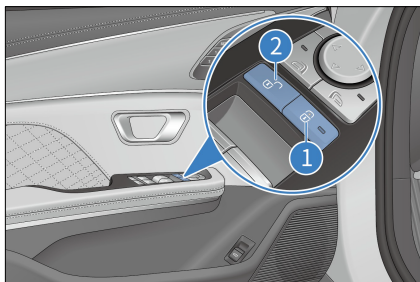
La puerta del conductor está equipada con interruptores de bloqueo eléctricos. Ambos interruptores pueden bloquear o desbloquear todas las puertas.

① Bloqueo

Pulse el botón de bloqueo centralizado. Todas las puertas están bloqueadas y se enciende el indicador de bloqueo rojo.

② Desbloqueo

Pulse el botón de desbloqueo centralizado. Todas las puertas están desbloqueadas y se apaga el indicador de bloqueo rojo.



Botones de ajuste del retrovisor lateral

Botones de selección del retrovisor



Botón del retrovisor izquierdo



Botón del retrovisor derecho

Botones de ajuste del retrovisor lateral

Pulse este botón para ajustar la lente del retrovisor lateral a la posición correcta.

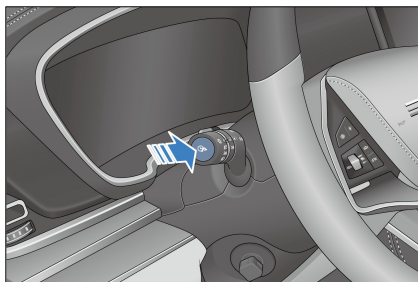
Control de plegado del espejo lateral

Pulse este botón para plegar o desplegar los retrovisores laterales.



Cuentakilómetros

- La información del cuentakilómetros que se muestra incluye:
 - Kilometraje total: kilometraje total que ha recorrido el vehículo.
 - Kilometraje 1/Kilometraje 2: millas diferentes conducidas desde que los dos cuentakilómetros parciales se han puesto a cero.
- El cuentakilómetros está en la unidad de km de forma predeterminada. Puede configurar la unidad para millas en los ajustes de la unidad en la pantalla táctil de infoentretenimiento
- Pulse el interruptor del cuentakilómetros para cambiar entre "Total Mileage (Kilometraje total)" - "Mileage 1 (Kilometraje 1)" - "Mileage 2 (Kilometraje 2)" - "Total Mileage (Kilometraje total)". El estado de cambio se visualiza en consecuencia en el panel de instrumentos.
- Mantenga pulsadas las teclas "Mileage 1 (Kilometraje 1)" y "Mileage 2 (Kilometraje 2)" para borrar la información de kilometraje.



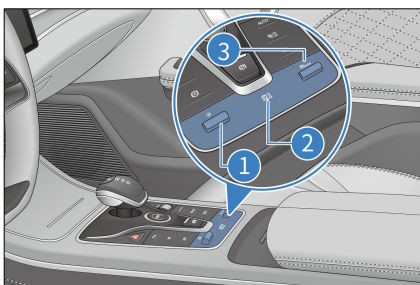
- El kilometraje por viaje (Kilometraje 1 o Kilometraje 2) se puede calcular usando un cuentakilómetros de viaje.

Interruptores de modo

Estos interruptores permiten a los conductores seleccionar entre los diferentes modos de frenado regenerativo, nieve y ECO, SPORT o NORMAL.

① Botón del frenado regenerativo

- El modo de frenado regenerativo incluye 2 modos.
- El ajuste predeterminado es el modo de frenado regenerativo estándar.
- Suba la palanca ① para aumentar la fuerza de frenado regenerativo.



② Botón de modo nieve

- Pulse el interruptor de modo nieve ② para poner el vehículo en modo nieve.
 - Se recomienda este modo en superficies bastante fuertes y cubiertas con materiales resbaladizos como césped, nieve, hielo o grava.
- Aunque el modo nieve optimiza la tracción, el rendimiento de conducción y la maniobrabilidad, se recomienda evitar aceleraciones bruscas o altas velocidades.

③ Interruptor de MODO

- Ecología, conservación, optimización (Ecology, conservation, optimization, ECO): potencia moderada del vehículo, conducción y experiencia de conducción cómoda, y mejor economía.
- Modo normal (NORMAL): modo de configuración estándar, la condición de conducción predeterminada.
- Deportivo (SPORT): El vehículo muestra un buen rendimiento de potencia, pero su rendimiento de aceleración se reduce a SOC bajo, o temperaturas demasiado altas o bajas.
- El ajuste predeterminado es normal (NORMAL).
- Suba la palanca ③ para cambiar el vehículo al modo ECO.
- Baje la palanca ③ para cambiar el vehículo al modo SPORT.
- Baje la palanca ③ repetidamente para desplazarse por el modo NORMAL → SPORT → ECO → NORMAL.
- Suba la palanca ③ repetidamente para desplazarse por el modo NORMAL → ECO → SPORT → NORMAL.



PRECAUCIÓN

- Debido a que la activación del ESC limita el torque del motor, desactivar momentáneamente el ESC puede ayudar si el vehículo queda atrapado en nieve profunda. Asegúrese de volver a activar el ESC una vez que supere la situación.

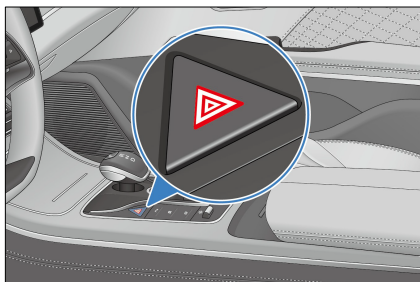


RECORDATORIO

- Los modos de conducción se clasifican como SPORT, NORMAL y ECO, en orden descendente de potencia de conducción. Asegúrese de conducir con seguridad.

Interruptor de luz de advertencia de peligro

Cuando se pulsa el botón , empiezan a parpadear todos los intermitentes y luces de giro del panel de instrumentos. Todos dejan de parpadear cuando se vuelve a pulsar el botón .



PRECAUCIÓN

- Las luces de emergencia se utilizan para alertar a los conductores y peatones de posibles riesgos.

Interruptor de techo solar

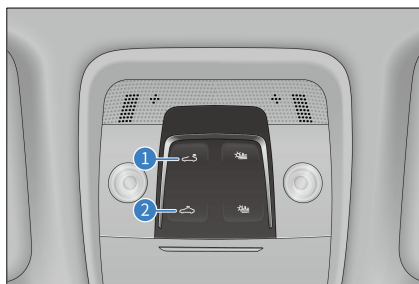
Techo solar panorámico

El techo solar solo se puede utilizar cuando el vehículo está encendido o

cuando el retardo de apagado no ha caducado.

Apertura del techo solar

- Pulse y mantenga pulsado el botón ① de apertura del techo solar para abrirlo manualmente. Libere el botón en la mitad para detener el techo solar en su posición actual.
- Al pulsar el botón de apertura del techo solar ① y soltarlo inmediatamente, el techo solar se inclina hacia arriba para facilitar la ventilación. Si vuelve a pulsar el botón, el techo solar se abrirá automáticamente aproximadamente 2/3. Al tocar el botón una vez más, se abrirá completamente el techo solar. Si se pulsa el botón ① o ② cuando se abre el techo solar, el techo solar se detendrá en su posición actual.



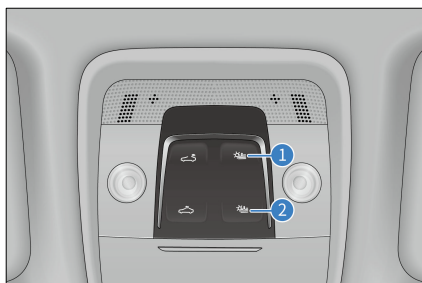
Cierre del techo solar

- Pulse y mantenga pulsado el botón ② de cierre del techo solar para cerrarlo. El techo solar se detendrá si se suelta el botón.
- Si el techo solar se ha inicializado, al liberar el botón ② de cierre del parasol inmediatamente después de pulsarlo, se cierra automáticamente el parasol. Para que el techo solar se detenga en su posición actual, pulse el botón ① o ② en la mitad.

Apertura/cierre del parasol

Apertura del parasol

- Mantenga pulsado el botón ① de apertura del parasol para abrir el parasol manualmente. Libere el botón en la mitad para detener el parasol.
- Libere el botón ① de apertura del parasol inmediatamente después de tocarlo. El parasol se abre automáticamente. Para que el parasol se detenga en su posición actual, pulse el botón ① o ② en la mitad.



Cierre del parasol

- Mantenga pulsado el botón ② de cierre del parasol para cerrar el parasol manualmente. Libere el botón en la mitad para detener el parasol en su posición actual.
- Si el parasol se ha inicializado, al liberar el botón ② de cierre del parasol inmediatamente después de pulsarlo, se cierra automáticamente el parasol. Para que el parasol se detenga en su posición actual, pulse el botón ① o ② en la mitad.



PRECAUCIÓN

Al abrir o cerrar el parasol del techo solar, evite el contacto forzoso con su cortina para evitar daños.

Techo solar antipinzamiento

Si el proceso de cierre del techo solar o del parasol está obstruido por algo, se detendrá y se retraerá ligeramente.



ADVERTENCIA

- Manténgase alejado del techo solar cuando se abra o cierre, de lo contrario podrían producirse lesiones graves.
- Los pasajeros deben evitar sacar las manos o la cabeza por el techo solar. De lo contrario, pueden producirse lesiones graves o incluso la muerte.



PRECAUCIÓN

- Intentar abrir el techo solar a temperaturas exteriores inferiores a 0°C o cuando está cubierto de nieve o escarcha puede dañar el techo solar o su motor.

Inicialización

- Con el encendido encendido, la señal sigue siendo válida y el techo solar está en estado no inicializado, intente los siguientes pasos para la inicialización:
 1. Pulse el botón de cierre del techo solar para detener el techo solar hasta el punto de parada.
 2. Cierre el parasol y deténgalo hasta el punto de parada.
 3. Abra completamente el parasol.
 4. Abra completamente el techo solar.
 5. Cierre completamente el parasol.



PRECAUCIÓN

- Durante todo el proceso de inicialización, mantenga pulsado el botón de apagado del interruptor del techo solar hasta que se complete la inicialización.
- El techo solar y el parasol se inicializan simultáneamente.

Interruptor de la llamada de emergencia

Llamada de emergencia (E-Call)

- E-Call se refiere a una llamada de emergencia. La llamada de emergencia se puede operar manualmente con el botón de llamada SOS en el techo durante un mínimo de 2 segundos.
- En caso de que se desplieguen los airbags o se detecte una colisión grave, la llamada de emergencia se activará automáticamente.



- El sistema de llamada de emergencia se pondrá en contacto automáticamente con los servicios de emergencia y comunicará la información estándar a un punto de respuesta de seguridad pública (PSAP).



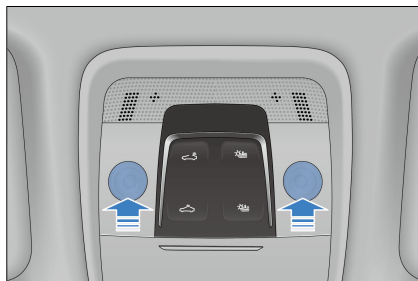
PRECAUCIÓN

- La llamada de emergencia marcada no se puede cancelar manualmente desde el vehículo hasta que el PSAP cuelgue o no se haya respondido 10 veces consecutivas.

Interruptor de la luz interior

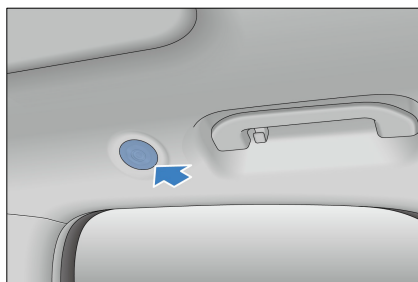
Luces interiores delanteras

En cualquier estado de ignición, toque la cubierta de las luces interiores delanteras para encender las luces.



Luces interiores laterales

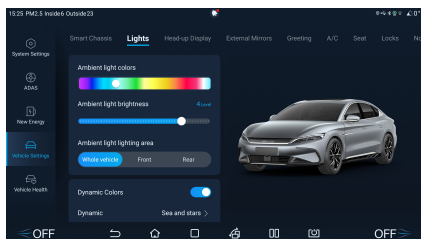
Toque la cubierta de las luces interiores para encender las luces.



Luces ambientales inteligentes

Cuando se abre la puerta, las luces ambientales interiores inteligentes se encienden automáticamente para crear un entorno agradable en la cabina.

- Toque  → **Vehicle Settings** (**Ajustes del vehículo**) → **Lights** (**Luces**) para establecer el color, el brillo o el área de iluminación.



04

USO Y CONDUCCIÓN

Carga/descarga	88
Batería	104
Precauciones de uso	108
Arranque y conducción	113
Asistencia al conductor	123
Otras funciones principales	160

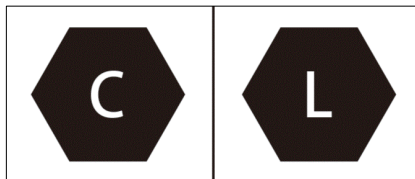
Carga/descarga

Instrucciones de carga

- El equipo de carga utiliza corriente de alta tensión. Los menores de edad son prohibidos de cargar el vehículo o tocar el equipo de carga. Manténgalos alejados del vehículo durante la carga.
- La carga puede afectar a los dispositivos electrónicos médicos o implantados. Consulte al fabricante del dispositivo antes de cargarlo.
- Cargue el vehículo en un entorno relativamente seguro y evite cargarlo en áreas húmedas o con fuentes de fuego o calor.
 - Proteja el equipo de carga contra el contacto con el agua en días de lluvia.
- Antes de la carga:
 - Asegúrese de que el equipo de la fuente de alimentación, el conector de carga, el puerto de carga y el dispositivo de conexión de carga no presenten defectos, como desgaste del cable, puertos oxidados, carcasas agrietadas u objetos extraños en los puertos.
 - No cargue el vehículo cuando el enchufe, la toma o los terminales metálicos del conector de carga o del puerto estén sueltos o dañados por óxido o corrosión.
 - Cuando el conector de carga, el puerto, el enchufe o la toma de corriente estén visiblemente manchados o húmedos, límpielos con un paño seco y limpio para asegurarse de que la conexión esté seca y limpia.
- Utilice equipos de carga que cumplan con las normas locales.
 - Para evitar fallos de carga o incendios, no modifique, desmonte ni repare el equipo de carga ni los puertos relacionados.
- No utilice equipos de carga que no cumplan con las normas de seguridad o que tengan posibles riesgos de seguridad. No permita que los niños usen el equipo de carga y mantenga a los animales alejados del vehículo mientras cargan.
- Asegúrese de que sus manos estén bien secas antes de la carga.
- Si se encuentra algo anormal en el vehículo o en el equipo de carga durante la carga, deténgase inmediatamente y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Tenga siempre en cuenta las siguientes precauciones de carga para evitar daños en el vehículo:
 - No agite el conector de carga; de lo contrario, el puerto de carga del vehículo podría estar dañado.
 - Siempre que sea posible, no cargue el vehículo durante una tormenta, ya que habrá riesgo de que caiga un rayo.
- No abra el capó para realizar tareas de mantenimiento durante la carga.
- Después de la carga, no desconecte el equipo de carga con las manos mojadas o mientras esté de pie sobre cualquier superficie mojada.
 - Antes de conducir, asegúrese de que el equipo de carga esté desconectado del puerto de carga.

Compatibilidad de vehículos e infraestructura de carga

- Estas señales se encuentran en la toma de carga del vehículo y en los componentes de la infraestructura de carga (p. ej., estaciones y tomas de carga).



- Estos carteles hacen referencia a sistemas de carga estandarizados de acuerdo con DIN EN 62196.

Precauciones de carga

- Cuando se vuelve roja la barra SOC del panel de instrumentos, la batería de alta tensión está a punto de agotarse. Por favor, cárguela inmediatamente; de lo contrario, se reducirá la vida útil de la batería de alta tensión.
- La carga del modo 2 significa cargar con un conector de carga de CA que cumple con las normas locales. Utilice una línea de CA dedicada y una toma de corriente que cumpla con las normas locales. El propósito de utilizar una línea dedicada es proteger la línea de tropiezos debido a la rotura de la línea o a la carga de alta potencia de la batería de alta tensión. El uso de una línea distinta de las líneas dedicadas puede afectar al funcionamiento correcto de otros dispositivos de la línea.
- Evite daños en el equipo de carga (precauciones para el equipo de carga):
 - Evite que el equipo de carga sufra cualquier impacto mecánico.
 - No coloque el equipo de carga cerca de calentadores u otras fuentes de calor.
- Antes de la carga:
 - Asegúrese de que el conector y el puerto de carga no tengan objetos extraños y de que la tapa protectora del terminal del conector de carga no se afloje ni se deforme.
 - Sostenga el conector de carga con una mano, alinee el conector con el puerto de carga y empujelo, asegurándose de que esté conectado correctamente.
- Una vez finalizada la carga:
 - Deje de cargar primero y asegúrese de que el puerto de carga esté desbloqueado.
 - Sujete el conector de carga con una mano y retire el conector manteniendo pulsado su botón.
 - No fuerce el conector de carga mientras el puerto de carga está bloqueado; de lo contrario, el puerto de carga podría dañarse.
- Precauciones:
 - El A/C puede utilizarse normalmente mientras se carga el vehículo. Para garantizar la alimentación de carga, se recomienda no encender el A/C.
 - Se recomienda que nadie permanezca en el vehículo durante la carga.
 - Se recomienda estacionar el vehículo en un área ventilada durante la carga.

- El sistema del vehículo detiene automáticamente la carga cuando la batería de alta tensión está completamente cargada. El puerto de carga está equipado con un bloqueo electrónico. Desbloquéelo antes de desenchufar el equipo de carga.
- Para detener la carga de CC, apague el cargador antes de desconectar el conector de carga. En el modo de carga 2, retire el conector de carga y luego el enchufe de alimentación.
- Cuando la carga esté completa y el conector de carga esté desenchufado, asegúrese de que la tapa y la puerta del puerto de carga estén cerradas; de lo contrario, el agua o los materiales extraños podrían entrar en el puerto y afectar a su uso normal.
- Antes de arrancar el vehículo, asegúrese de que el equipo de carga esté desconectado. El mecanismo de bloqueo puede dañar el equipo de carga y el vehículo si se arranca con el conector de carga insertado incorrectamente.
- Las temperaturas de la batería demasiado bajas o demasiado altas pueden comprometer el rendimiento de carga del vehículo.
- El sistema de control de temperatura puede mejorar la capacidad de carga a baja temperatura de la batería. Debido a las limitaciones de la capacidad de salida de las pilas de carga, se amplía el tiempo de carga, se alarga el tiempo de calentamiento, y se aumenta el consumo de energía de la calefacción. Estos son fenómenos normales.
- Para una carga de CC a baja temperatura más rápida, se recomienda la carga desde SOC bajo porque, debido a la baja temperatura de la batería, la corriente de carga es pequeña para vehículos con SOC alto en entornos de baja temperatura.
- Para mejorar su experiencia, se recomienda cargar el vehículo inmediatamente después de usarlo, ya que la batería está relativamente caliente y tiene un mejor rendimiento de carga.
- Encender el A/C durante la carga a baja temperatura puede afectar al rendimiento del sistema del control de temperatura de la batería y al rendimiento de carga.
- Es normal que cuando el sistema de control de temperatura de la batería está funcionando durante la carga, la potencia de carga visualizada en el panel de instrumentos puede fluctuar temporalmente.
- Antes de completar la carga, se activa la ecualización de la batería para prolongar su vida útil y en consecuencia, el tiempo de carga puede ser mayor.
- En caso de carga de CC de alta potencia a alta temperatura, el rendimiento del sistema del control de temperatura de la batería puede verse afectado por el A/C del compartimento del pasajero, y el rendimiento de carga puede degradarse, lo que resulta en un tiempo de carga prolongado. Para garantizar la eficiencia de carga, se recomienda mantener el A/C apagado durante la carga.

- Cuando la función de calefacción o refrigeración está activada durante la carga, es normal que tanto el tiempo de carga como el consumo de energía aumenten un poco.
- Durante la carga, es posible que se inicie la refrigeración de la batería y que el compresor, el ventilador y otros componentes funcionen cuando sea necesario. Es normal que haya algo de ruido debajo del capó.
- Durante la carga, se visualiza el tiempo restante estimado hasta la carga completa en el panel de instrumentos. Es normal que el tiempo restante hasta la carga completa pueda variar un poco dependiendo de las temperaturas, el SOC y las instalaciones de carga.
- Si la puerta del puerto de carga está congelada debido al clima u otros motivos, no la fuerce para abrirla.



RECORDATORIO

- No abra la puerta del puerto de carga a la fuerza cuando esté bloqueada.
- No inserte a la fuerza el conector con el bloqueo eléctrico activado.
- No cierre la puerta del puerto de carga cuando la tapa del puerto esté completamente abierta.
- Cuando el vehículo se carga con una fuente de alimentación externa, es normal que el ventilador de refrigeración y el compresor de A/C funcionen automáticamente para que la batería de alta tensión se enfríe.

Resolución de problemas generales de carga

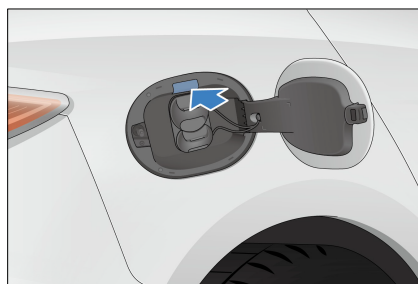
Fallo	Posible causa	Solución
El cargador está conectado, se inicia la carga, pero la batería no se carga	La batería de alta tensión se ha cargado completamente.	Cuando la batería de alta tensión está completamente cargada, se detendrá la carga automáticamente.
	La temperatura de la batería de alta tensión es demasiado alta o demasiado baja.	Mantenga el vehículo en un entorno de temperatura adecuada y cárguelo cuando la temperatura se vuelva normal.
	Sobredescargas de la batería de baja tensión.	Sustituya la batería de baja tensión.
	El equipo de carga falla.	Si se verifica que el indicador de alimentación del equipo de carga funciona correctamente o que no hay otras indicaciones inusuales, cambie el equipo de carga o póngase en contacto con el proveedor del equipo de carga.
	La pantalla del vehículo falla.	Inspeccione si hay un mensaje de fallo del sistema de carga en el panel de instrumentos y, a continuación, detenga la carga. Se recomienda

Fallo	Posible causa	Solución
		ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
La carga se detiene en la mitad.	Interrupción de la red de CA	La carga se reiniciará automáticamente cuando se restablezca la red eléctrica.
	El cable de carga no está conectado correctamente.	Inspeccione que el cable de conexión de carga no esté conectado sin apretar.
	Se ha pulsado el interruptor de conexión de carga.	Si se ha pulsado el interruptor de conexión de carga, se detendrá la carga. Debe conectarse de nuevo la conexión de carga para iniciar la carga.
	La temperatura de la batería de alta tensión es demasiado alta o demasiado baja.	Si el panel de instrumentos muestra que la función vehículo electrónico está limitada, la carga se detendrá automáticamente. Cargue el vehículo cuando la temperatura de la batería vuelva a un nivel normal.
	El vehículo o la pila de carga fallan.	Si hay alguna indicación de fallo para la pila de carga o el vehículo, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Indicador de carga/descarga de CA del vehículo

- El indicador de carga/descarga se encuentra en la puerta del puerto de carga, en el lado derecho de la carrocería del vehículo, e indica el estado de carga en verde, amarillo, rojo, azul y blanco respectivamente.
- Si el conector de carga/descarga no está conectado, el indicador permanece en blanco fijo durante un período de tiempo. Si el vehículo está bloqueado durante el uso, el indicador permanece encendido durante un período de tiempo y

luego se apaga. Cuando el vehículo está desbloqueado, el indicador se enciende de nuevo.



Función	Estado del vehículo	Estado del indicador	Color
Iluminación	Puerto de carga abierto (sin conector conectado)	Blanco liso	

Función	Estado del vehículo	Estado del indicador	Color
Carga	Proceso de inicialización de carga/descarga	Amarillo parpadeante	
	Carga programada/carga en pausa	Amarillo sólido	
Carga	Carga en curso	Verde parpadeante	
	Se ha completado la carga	Verde sólido	
Descarga	Descarga en curso	Azul parpadeante	
Fallo	Fallo de carga/descarga	Rojo sólido	

Carga

- Antes de la carga:
 - Inspeccione si el dispositivo de carga presenta anomalías como carcasa agrietada, cable desgastado, enchufe oxidado o materiales extraños.
 - No lo cargue cuando la conexión de carga se afloje.
 - Asegúrese de que el puerto esté libre de líquidos u objetos extraños, y que sus terminales metálicos no estén oxidados ni corroídos.
 - En cualquiera de estos casos, no cargue el vehículo. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales debido a un cortocircuito o una descarga eléctrica.

Uso del cable de carga del modo 2*

1. Equipo

- Conecte el vehículo a una toma de corriente que cumpla con las normas locales para cargar el vehículo.

- Deben utilizar un enchufe doméstico que cumpla con las normas locales para evitar daños en la línea o tropiezos debido a la carga de alta potencia, lo que puede afectar al uso normal de otros dispositivos.
- Este cable de carga del modo 2 incluye un enchufe (que cumple con los estándares locales), un conector de carga, una caja de control y un cable de carga. El enchufe está conectado a una toma de corriente doméstica estándar y el conector de carga al puerto de carga del vehículo.
- Tiempo de carga: Consulte el mensaje de tiempo de carga en el panel de instrumentos o en la pantalla táctil de infoentretenimiento.



ADVERTENCIA

- Consulte las "Instrucciones de carga" para conocer las advertencias de seguridad de la carga.



ADVERTENCIA

- La temperatura de trabajo más alta permitida para el producto es de 50 °C. Guarde el producto en un lugar fresco y seco cuando no lo esté utilizando.
- Al cargar, no coloque el equipo en el maletero, debajo de la parte delantera del vehículo o cerca de los neumáticos.
- Cuando utilice el equipo, evite que el vehículo lo vuelque, se caiga o se enganche.
- Nunca deje caer el equipo ni lo tire directamente por su cable. Tenga cuidado al mover el equipo.
- Está estrictamente prohibido modificar, desmontar o reparar el equipo de carga y sus puertos.
- No se recomienda utilizar ningún cable o adaptador/conector adicional. Si se requiere un adaptador adicional, elija un cable de diámetro adecuado ($\geq 1,5 \text{ mm}^2$) y los parámetros del adaptador/conector deben cumplir los requisitos.
- No utilice nunca el equipo de carga si el cable de la regleta de alimentación doméstica está blando, si el cable del conector de carga está desgastado, si la capa aislante está agrietada o en caso de cualquier otro daño.
- Nunca utilice el equipo cuando el conector de carga, el enchufe o la regleta de alimentación estén desconectados o rotos, o si hay algún signo de daño en la superficie.



RECORDATORIO

- Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD o un electricista local para seleccionar una fuente de alimentación adecuada de acuerdo con los requisitos del equipo de carga.
- Instrucciones de la conexión a tierra del equipo de carga: El equipo debe estar correctamente conectado a tierra. En caso de fallo o daño al equipo, el cable de conexión a tierra proporciona una impedancia mínima a la descarga del circuito y, por lo tanto, reduce el riesgo de descarga eléctrica. El equipo viene con un cable de conexión a tierra que conecta su punto de conexión a tierra con el del enchufe de alimentación, que debe coincidir con una toma de alimentación bien instalada y bien conectada a tierra.
- El cable de carga no debe colocarse en espiral durante la carga, ya que esto afectará a la disipación del calor.
- Consulte las instrucciones de carga para conocer las precauciones de carga específicas.

2. Carga

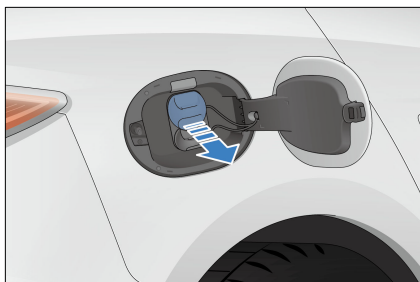
Desbloquee el vehículo y abra la puerta del puerto de carga.

- Abra la puerta del puerto de carga:
 - Con las puertas del vehículo desbloqueadas y preferiblemente apagadas, pulse la puerta del puerto de carga para abrirla.



ADVERTENCIA

- Para evitar fallos en la puerta del puerto de carga, no la abra ni cierre repetidamente.
- Abra la tapa del puerto de carga y asegúrese de que no hay obstáculos entre el conector de carga y el extremo de la toma de carga.



- Conecte el terminal de la fuente de alimentación:
 - Enchufe el cable de carga del modo 2 a una toma doméstica.
- Conecte el puerto del vehículo:
 - Enchufe correctamente el conector de carga en el puerto.
 - Una vez insertado el conector de carga, se enciende el indicador de conexión de carga en el panel de instrumentos o en la pantalla táctil de infoentretenimiento.

- En el proceso de carga, se visualizan los parámetros de carga y el signo de carga en el panel de instrumentos.
- En este punto, puede programar la carga en la pantalla táctil de infoentretenimiento. Consulte "Programación de la carga" para ver el proceso de configuración.

3. Detener la carga

- Finalizar la carga:
 - Se finaliza automáticamente la carga cuando el vehículo está completamente cargado.
 - Para finalizar la carga anticipadamente, continúe con el siguiente paso.
- Desenchufe el conector de carga:
 - Si el modo antirrobo de la cerradura eléctrica está desactivado, pulse directamente el botón mecánico del conector de carga y extraiga el conector de carga.
 - Si el modo antirrobo de la cerradura eléctrica está activado, pulse el botón de desbloqueo de la llave o pulse el microinterruptor de la manija de la puerta (cuando la llave esté cerca) y, a continuación, pulse el botón mecánico del conector de carga para extraer el conector de carga.



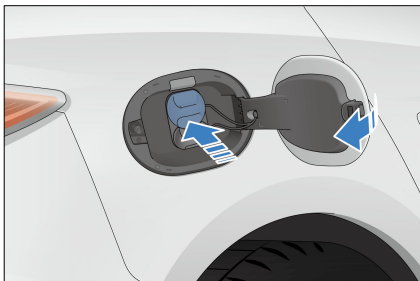
RECORDATORIO

- Para desbloquear el vehículo, pulse el botón de desbloqueo de la llave (al cargar el vehículo con el interruptor de encendido apagado) o pulse el microinterruptor de la manija de la puerta (cuando la llave esté cerca).

RECORDATORIO

- Si el antirrobo está activado, desbloquee el vehículo para liberar el bloqueo eléctrico del puerto de carga antes de extraer el conector de carga. El conector debe extraerse en 30 segundos o el puerto se volverá a bloquear.
- Puede activar el bloqueo antirrobo en la pantalla táctil de infoentretenimiento, como se detalla en "Bloqueo antirrobo del puerto de carga" en este capítulo.
- Si no se puede retirar el conector de carga después del desbloqueo, realice algunos intentos más de desbloqueo. Si esto no funciona, intente el desbloqueo de emergencia. Para conocer el procedimiento operativo, consulte "Desbloqueo de emergencia del puerto de carga" en "Bloqueo antirrobo del puerto de carga".

- Desconecte el enchufe de alimentación.
- Cierre la tapa del puerto de carga y la puerta del puerto.
- Guarde el equipo de carga correctamente.



RECORDATORIO

- No cierre la puerta del puerto de carga cuando la tapa del puerto esté completamente abierta.

ADVERTENCIA

- Nunca deje caer el cable de carga del modo 2 ni lo tire directamente por su cable. Tenga cuidado al mover el equipo. Guarde el equipo en un lugar fresco después de usarlo.

Uso de las pilas de carga de CA

1. Equipo

- Caja de carga de CA monofásica*
 - Utilice una caja de carga doméstica que cumpla con los estándares. Para saber cómo utilizar el equipo de carga, consulte su manual del usuario y siga los pasos de funcionamiento.
 - La caja de carga de CA monofásica consta de una caja de carga, un conector de carga y un cable de conexión. Para obtener información sobre el disyuntor y el interruptor de parada de emergencia, consulte el manual del usuario de la caja de carga.
- Pila de carga de CA monofásica
 - Cargue el vehículo utilizando una pila de carga de CA en un lugar público. Tiempo de carga: Consulte el mensaje de tiempo de carga en el panel de instrumentos o en la pantalla táctil de infoentretenimiento.

2. Carga

- Desbloquee el vehículo y abra la puerta del puerto de carga:
- Cierre la tapa del puerto de carga y la puerta del puerto (consulte las instrucciones para la carga en modo 2).
- Conecte el puerto del vehículo:
 - Enchufe el conector de carga en el puerto y asegúrese de que esté bien apretado.
- Configuración de la carga:
 - Para pila/caja de carga de CA sujeta a autenticación, deslice la tarjeta o escanee el código QR. Consulte el manual del usuario para ver los detalles sobre la carga de pilas/cajas.
- Se enciende el indicador de conexión de carga  en el panel de instrumentos.
- En el proceso de carga, se visualizan en el panel de instrumentos los parámetros de carga relevantes y el signo de carga.

3. Detener la carga

- Finalizar la carga:
 - La carga finaliza automáticamente cuando finaliza el tiempo de parada anticipada o cuando se completa la carga.
- Desconectar el puerto de carga:
 - Desconecte según las instrucciones del Modo 2 de carga.
- Cierre la puerta del puerto de carga de CA (consulte las instrucciones para la carga en modo 2).
- Guarde el equipo correctamente.

- Si utiliza una pila/caja de carga de CA, coloque el conector de carga en su ubicación designada en la pila/caja de carga.

Uso de pilas de carga de CC*

1. Equipo

- Cargue el vehículo utilizando una pila de carga de CC en un lugar público, que normalmente se instala en una estación de carga específica.
- Tiempo de carga: Consulte el mensaje del tiempo de carga en el panel de instrumentos.
- Especificaciones del equipo: Por favor, inspeccione las instrucciones del cargador.

2. Carga

La carga de CC se consigue por conectar el vehículo a un cargador de CC a través de su conector.

- Desbloquee la puerta del puerto de carga, luego abra la puerta y la tapa del puerto.
- Conecte el puerto del vehículo:
 - Enchufe el conector de carga en el puerto y bloquéelo.
- Opere el equipo de carga para iniciar la carga.



- Se enciende el indicador de conexión de carga  en el panel de instrumentos.
- En el proceso de carga, se visualizan en el panel de instrumentos los parámetros de carga relevantes y el signo de carga.

3. Detener la carga

- Finalizar la carga:
 - La carga finaliza automáticamente cuando finaliza el tiempo de parada anticipada o cuando la carga está completa.
- Desenchufe el conector de carga:
 - Pulse el botón de bloqueo mecánico del conector de carga de CC para extraer el conector.
 - Pulse el botón de desbloqueo dos veces en tres segundos o pulse el microinterruptor de la manija de la puerta para detener la carga.
- Una vez finalizada la carga de la pila de carga de CC, organice el equipo de carga y guarde el conector de carga en su posición designada correctamente.
- Vuelva a insertar la tapa del puerto de carga de CC y cierre la puerta del puerto.



RECORDATORIO

- No cierre la puerta del puerto de carga cuando la tapa del puerto esté completamente abierta.



PRECAUCIÓN

- Si no se puede retirar el conector de carga después del desbloqueo,

PRECAUCIÓN

realice algunos intentos más de desbloqueo. Si esto no funciona, intente el desbloqueo de emergencia. Para conocer el procedimiento operativo, consulte "Desbloqueo de emergencia del puerto de carga" en "Bloqueo antirrobo del puerto de carga".

- Para desbloquear el puerto de carga después de la carga de CC, pulse el botón de desbloqueo dos veces en un plazo de tres segundos para que la operación se realice correctamente.
- Consulte las instrucciones de carga para conocer las precauciones de carga específicas.



ADVERTENCIA

- Consulte la sección "Instrucciones de la carga" para conocer las advertencias de seguridad de la carga.

Programación de la carga

- Se puede configurar el modo de carga en la pantalla táctil de infoentretenimiento. Para acceder a la configuración:
 - Vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **New Energy (Energía nueva)**. Se visualiza la pantalla de la Programación de la carga.
- Para salir de la pantalla de Programación de la carga, pulse  o .

Pantalla de configuración

- ① Interruptor de la Programación de la carga
- ② Hora de inicio y fin de la carga
- ③ Repetir ciclo
- ④ Configuración



- La configuración predeterminada de fábrica es cargar el vehículo inmediatamente. Es decir, está desactivada la Programación de la carga.
- Para programar una carga, active la Programación de la carga a ENCENDIDA ①, configure la hora de inicio y finalización de la carga ② y el ciclo de repetición ③, y guarde la configuración.
- Una vez que se haya configurado correctamente la reserva, si se conecta el conector de carga o se pulsa el botón de encendido para apagar el vehículo durante el período de espera de carga, se recordará a través de la pantalla táctil de infoentretenimiento que se ha configurado la Programación de la carga. Cambie a carga inmediata si es necesario.
- Puede pulsar el icono de configuración de la carga de reserva ④ para desactivar la alerta conectada al conector de carga y la de apagado en la **Alerta de la Programación de la carga**.



PRECAUCIÓN

- La función de la reserva de carga está desarrollada solo para el equipo de carga lenta de CA de BYD. Por favor, desactive esta función cuando utilice equipos de carga lenta de CA que no estén certificados por BYD. De lo contrario, la carga programada o inmediata puede fallar debido a la falta de respuesta del equipo, lo que resulta en un SOC bajo o incluso baja tensión de la batería de alta tensión.



RECORDATORIO

- La opción de carga instantánea en la pantalla de recordatorio solo es válida para la reserva actual. Para cancelar todas las reservas, desactive la reserva de carga en la pantalla de configuración correspondiente.
- En caso de batería baja, se carga el vehículo al nivel mínimo antes de que comience la carga programada. En este proceso, el sistema de infoentretenimiento sigue proporcionando mensajes de recordatorio para el apagado y la conexión del conector de carga, y se visualiza un mensaje relacionado en la parte inferior del panel de instrumentos.
- La configuración de programación no es válida para la carga de CC. La carga comienza inmediatamente después de conectar un conector de carga de CC*.

Carga inteligente

- Este modelo se suministra con la función de carga inteligente. No es necesario desconectar el terminal negativo de la batería de baja tensión cuando el vehículo debe estacionarse durante un largo período.
- Cuando el administrador de batería de baja tensión detecta que el nivel de la batería es demasiado bajo, la batería de baja tensión se puede cargar con la batería de alta tensión.



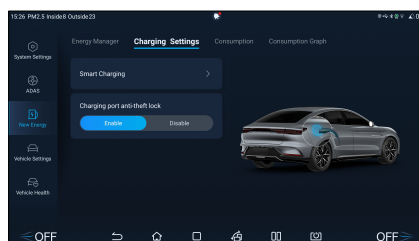
RECORDATORIO

- Cuando el vehículo se almacena durante mucho tiempo, la función de carga inteligente puede activarse, lo cual es normal y no es un fallo del vehículo.
- La alimentación para la carga inteligente proviene del paquete de baterías de alta tensión, por lo que es normal que se observe una disminución del SOC cuando el vehículo está encendido.
- Para evitar la descarga excesiva de la batería de alta tensión debido a la carga inteligente, cuando el vehículo tiene un SOC bajo, la función de carga inteligente no se puede utilizar. Evite estacionarse en SOC bajo durante mucho tiempo y cargue el vehículo a tiempo.

Bloqueo antirrobo del puerto de carga

Para evitar el robo del conector de carga, el puerto de carga de este vehículo es del tipo antirrobo durante la carga y descarga. La función antirrobo está

desactivada de forma predeterminada. Para activarla, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **New Energy (Energía nueva)** → **Charging Settings (Configuración de la carga)** y, a continuación, pulse **Active (Activar)**.



- Cuando la función esté activada, desbloquee el vehículo y desenchufe el conector de carga durante la carga de las siguientes maneras:
 - Pulse el botón de desbloqueo de la llave inteligente para desbloquearlo.
 - Pulse el microinterruptor situado junto a la manija exterior de la puerta del lado del conductor para desbloquearlo.
 - Pulse el botón de desbloqueo centralizado debajo de la ventana del conductor para desbloquearlo.
 - Pulse el botón de desbloqueo centralizado debajo de la ventana del conductor para desbloquearlo.
- Como se muestra en la siguiente tabla, si el vehículo está en estado 2/3/4, aparte de las operaciones de desbloqueo mencionadas anteriormente, puede desbloquear y extraer el conector de carga pulsando su botón. Sin embargo, esto puede afectar a la vida útil del puerto de carga o del conector de carga. Esta es una acción de emergencia que no se recomienda tomar con frecuencia.

N.º	Estado del bloqueo antirrobo del puerto de carga	Estado del bloqueo antirrobo de la puerta	Conector de carga Extraíble o no
1	Activado	Bloqueo	No
2	Activado	Activado	Sí
3	Desactivado	Bloqueo	Sí
4	Desactivado	Activado	Sí



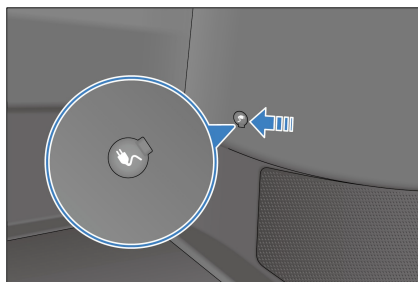
PRECAUCIÓN

- Desenchufe el conector de carga en 30 segundos después del desbloqueo o se volverá a bloquear.
- Cuando el modo antirrobo está desactivado, se libera el bloqueo eléctrico del puerto de carga automáticamente una vez que se detiene la carga. Cuando el modo antirrobo está activado, el vehículo debe desbloquearse primero.

Desbloqueo de emergencia del puerto de carga

Cuando el bloqueo eléctrico falla y el conector de carga no puede desenchufarse, inténtelo por desbloquear manualmente el puerto de carga.

1. Abra el maletero. Hay un cable de emergencia para el conector de carga en el panel lateral derecho dentro del maletero.
2. Desbloquee el cierre del cable y tire del cable de emergencia para desbloquear el conector de carga.
3. Reajuste el cierre del cable de emergencia una vez completado el desbloqueo.



RECORDATORIO

- En caso de anomalía o fallo funcional, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Descarga externa

- Este vehículo cuenta con una función del vehículo para cargar (vehicle to load, V2L).



ADVERTENCIA

- No toque ningún terminal metálico del enchufe de descarga, del enchufe de descarga del vehículo ni del puerto de carga del vehículo durante la descarga.
- Deje de descargar inmediatamente si hay alguna anomalía, como olor peculiar y humo.



ADVERTENCIA

- Consulte las "Instrucciones de carga" para conocer las advertencias de seguridad de la carga.
- Guarde el producto en un lugar fresco y seco cuando no lo esté utilizando.
- Al cargar, no coloque el equipo en el maletero, debajo de la parte delantera del vehículo o cerca de los neumáticos.
- Cuando utilice el equipo, evite que el vehículo lo vuelque, se caiga o se enganche.
- Nunca deje caer el equipo ni lo mueva tirando directamente del cable. Tenga cuidado al mover el equipo.
- No utilice nunca el dispositivo de descarga si el cable de la regleta de alimentación está blando, el cable del conector de carga está desgastado, la capa aislante está agrietada o se produce cualquier otro daño.
- Nunca utilice el dispositivo cuando el conector de descarga o la regleta de alimentación estén desconectados o rotos, o cuando haya algún signo de daño en la superficie.



PRECAUCIÓN

- Para las precauciones relativas al uso del dispositivo de conexión de descarga, consulte las precauciones relativas al equipo

PRECAUCIÓN

- de carga incluidas en el punto 3 de "Precauciones de carga".
- Antes de descargar, por favor, confirme el SOC del vehículo y calcule el rango de conducción restante.



RECORDATORIO

- Se recomienda la función V2L solo cuando el SOC es alto.
- La función V2L está restringida cuando el SOC del vehículo es bajo.

Método de descarga externa*

Empezar la descarga

- Antes de la descarga, desactive el sistema de alarma antirrobo.
- Desbloquee el interruptor de la puerta del puerto de carga y, a continuación, abra la puerta y la tapa del puerto.
- Inspeccione antes de descargar:
 - Asegúrese de que la capacidad de la batería del vehículo que se va a descargar no sea inferior al 15%.
 - Asegúrese de que la carcasa del dispositivo de conexión V2L no esté agrietada y de que su enchufe no tenga óxido ni obstrucciones.
 - Asegúrese de que no haya agua ni materiales extraños dentro del puerto de carga y de que los terminales metálicos no estén dañados y libres de óxido o corrosión.

- No descargue si se da alguna de las condiciones anteriores; de lo contrario, el cortocircuito o la descarga eléctrica así causados podrían provocar lesiones personales.
- Conecte el dispositivo de conexión de descarga:
 - Conecte el dispositivo de descarga V2L al puerto de carga. Se enciende el indicador de la regleta de alimentación cuando la regleta está encendida y lista para su uso.
- Se inicia la descarga:
 - Una vez realizada la conexión, se comienza la descarga y se visualiza la información correspondiente en el panel de instrumentos.

Detener la descarga

- Detener la descarga:
 - Desconecte la carga.
- Desconecte el dispositivo de conexión de descarga:
 - Desenchufe el dispositivo de descarga.
 - Cierre la tapa del puerto de carga y la puerta del puerto (consulte **P93**).
- Organización del equipo:
 - Guarde el equipo correctamente cuando se ha completado la descarga.

Visualización de la autonomía de conducción

- El modo de visualización del intervalo puede ajustarse para

mejorar la experiencia de conducción. El ajuste predeterminado es estándar.

- Los ajustes correspondientes se pueden realizar en la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **New Energy (Energía nueva)** → **Energy Manager (Administrador de energía)** → **Range display mode (Modo de visualización de la autonomía)**.
 - Modo estándar: muestra la autonomía de conducción basada en el resultado de una prueba exhaustiva de las condiciones de trabajo.
 - Modo dinámico: muestra la autonomía estimada en función de la potencia disponible de la batería y del consumo medio de energía actual.
- El sistema memoriza el modo de visualización de la autonomía ajustado.
 - Cuando el vehículo se apaga y se vuelve a encender, se mantiene el modo de visualización configurado la última vez.



RECORDATORIO

- Cuando se establece el modo de visualización de rango de conducción dinámico:
 - La autonomía de conducción que se muestra después de una carga completa puede variar, dependiendo de los cálculos de la energía consumida la última vez que se utilizó el vehículo.



RECORDATORIO

- La autonomía realmente mostrada se ajustará según el estado del A/C del vehículo, el modo de conducción (ECO, NORMAL, SPORT, etc.) seleccionado y los hábitos de conducción del conductor, para que coincida con la autonomía real del vehículo.

Batería

Batería de alta tensión

- El vehículo está alimentado por una batería de alta tensión que se puede cargar y descargar repetidamente. Se carga la batería de alta tensión mediante una fuente de alimentación externa o mediante recuperación de energía cuando el vehículo frena o se desplaza por inercia.
- La batería de alta tensión se encuentra debajo del piso del vehículo, así que tenga cuidado de evitar golpes cuando conduzca por carreteras desiguales o irregulares.

Propiedades de la batería

- Es normal que el rendimiento del vehículo se vea afectado por las propiedades electroquímicas de la batería y la autoprotección, y varía en cierta medida en las siguientes condiciones:
 - Cuando SOC es alto, el rendimiento del frenado regenerativo puede disminuir.

- El vehículo cambia al modo de carga lenta con SOC alto. Si el tiempo de carga es prolongado, es posible que el tiempo de carga restante estimado que se visualiza en el panel de instrumentos no sea preciso.
- Cuando SOC es bajo, el rendimiento de aceleración puede disminuir.
- Cuando la batería de alta tensión está baja, no se puede utilizar V2L como de costumbre. Cargue la batería pronto.
- A temperaturas altas o bajas, es normal que las capacidades de carga y descarga de la batería de alta tensión disminuyan, y se prolongue el tiempo de carga. Para la carga rápida, se recomienda un equipo de carga de alta potencia. El rendimiento de la potencia también puede disminuir en temperaturas extremas.
- Cuando se carga a bajas temperaturas, el sistema del control de temperatura puede mejorar significativamente la capacidad de carga. Para obtener más información, consulte Precauciones de carga.
- Cuando se utiliza el vehículo a bajas temperaturas, el sistema del control de temperatura de la batería comenzará a calentar la batería según corresponda para garantizar la potencia de conducción y el rendimiento de descarga y mejorar su experiencia de conducción. Cuando se conduce el vehículo a distancias cortas, la calefacción puede ser ineficaz, lo que aumenta el consumo de energía y disminuye el rango de conducción.

- Cuando la batería de alta tensión es normal, el rango de conducción del vehículo varía con los siguientes factores:
 - Hábito de conducir: Por ejemplo, el alcance en caso de aceleración o desaceleración frecuente es más corto que el de velocidades constantes, y es más corto cuando se conduce a altas velocidades que lo hace a bajas velocidades.
 - Condiciones de la carretera: Por ejemplo, el rango conducido en condiciones difíciles o en pendientes largas es más corto que el en condiciones normales y en carreteras pares.
 - Temperatura: El rango de conducción a bajas temperaturas es más corto que el a temperatura ambiente.
 - Uso de los equipos eléctricos: Por ejemplo, el rango conducido con A/C encendido es más corto que el con A/C apagado.
 - La capacidad disponible de la batería de alta tensión es menor en climas fríos y se reduce a medida que disminuye la temperatura. Si se carga el vehículo con un nivel de batería alto a bajas temperaturas, SOC puede saltar rápidamente al 100 %.
- No estacione el vehículo en un lugar por encima de 40 °C durante mucho tiempo (más de 15 días), ya que esto reducirá la vida útil de la batería de alta tensión.
- Debe evitarse la aceleración o desaceleración frecuente y repentina. Conduzca el vehículo por carreteras planas y secas. Cuando sea necesario, apague los equipos de alta potencia, como el A/C, o ajuste la temperatura del A/C para reducir el consumo de energía de dichos dispositivos y aumentar el rango de conducción.
- La carga de baja potencia contribuye a la vida útil de la batería de alta tensión.
- Cuando el vehículo se utiliza por primera vez o después de un largo período sin utilizarlo, es posible que el SOC visualiza en el grupo de instrumentos no sea correcto. Se recomienda cargar el vehículo por completo primero.
- Se recomienda cargar el vehículo por completo de forma regular (al menos una vez a la semana) y cargarlo por completo con la batería baja (SOC <5 %) una vez cada tres a seis meses. Cuando el SOC está por debajo del 10 %, se recomienda descargar el vehículo por debajo del 5 % mediante el uso de A/C, sistema de infoentretenimiento y otros dispositivos de baja tensión con la marcha P engranada.

Consejos de uso de la batería

- Se recomienda utilizar el vehículo a temperaturas entre -10 °C y 40 °C. Cuando el SOC es bajo, cargue el vehículo a tiempo para garantizar un rango de conducción suficiente y un buen rendimiento de aceleración.
- En condiciones de trabajo extremas (como aceleración/desaceleración repentina frecuente) que provocan el sobrecalentamiento de la batería, si la temperatura de la batería de alta tensión es excesivamente alta, es normal que la capacidad de

descarga disminuya gradualmente. Si la temperatura de la batería sigue aumentando, se enciende la luz de advertencia de fallo en el panel de instrumentos. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

- Cuando el SOC de la batería aumenta o disminuye de forma anómala, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su inspección.



ADVERTENCIA

En caso de emergencia o accidente, tenga en cuenta las siguientes advertencias:

- Para evitar lesiones personales, no toque directamente la batería de alta tensión.
- Por favor, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD lo antes posible.
- Si la batería de alta tensión está dañada y tiene fugas de fluido, evite cualquier contacto con el fluido. Si entra en contacto con la piel o los ojos, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua y acuda con atención médica inmediata.
- Si el vehículo se incendia, utilice extintores de incendios específicos en lugar de los a base de agua.



PRECAUCIÓN

- Para garantizar la seguridad de la batería de alta tensión, detenga el vehículo lejos de materiales inflamables y explosivos, fuentes de ignición y diversos productos químicos peligrosos.
- La capacidad de la batería disponible disminuye a medida que se utiliza el vehículo con el tiempo.
- La exposición prolongada a fuentes de calor y a la luz solar directa puede reducir la vida útil de la batería de alta tensión.
- Si hay una colisión con la batería de alta tensión, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para realizar el mantenimiento.

Reciclaje de baterías de alta tensión

Cómo desechar un NEV:

1. Lleve el vehículo al proveedor del servicio de reciclaje de BYD que evaluará el valor residual de la batería de alta tensión.
2. Lleve el vehículo evaluado a la organización de reciclaje para desmontar la batería de alta tensión.
3. Lleve la batería al proveedor de servicios de reciclaje, que la recomprará.



ADVERTENCIA

- Los propietarios de vehículo de nueva energía tienen la responsabilidad y la obligación de entregar baterías de alta tensión de desecho a la sucursal de servicio de reciclaje. Cualquier persona que entregue una batería de alta tensión usada a cualquier otra organización o persona, o que retire/desmonte una batería de alta tensión sin autorización, será responsable de cualquier contaminación ambiental o incidente de seguridad causado por ello.

Batería de baja tensión

- Los modos de funcionamiento de la batería incluyen "Normal", "Suspensión", "Consumo ultrabajo" y "Protección de bajo voltaje", que ayudan a proteger la célula de la batería contra daños. Si el sistema del vehículo está en buenas condiciones, los modos de trabajo cambian automáticamente y no causan ningún efecto en su vehículo.
- Para evitar la alimentación de la batería de baja tensión, la función de carga inteligente se activará activamente si se cumplen las condiciones (capó cerrado, encendido en "APAGADO", descarga permitida de la batería de alta tensión y nivel de la batería de baja tensión inferior al valor de diseño).
- Cuando se activa la función de carga inteligente, la batería de baja tensión se carga a través de la batería de alta tensión. Por lo tanto, es normal que

el SOC o la autonomía de conducción puramente eléctrica mostrada en el panel de instrumentos disminuya, cuando el vehículo se pone en marcha después de estar parado.

- Si falla la carga inteligente, la batería de baja tensión puede cortar la fuente de alimentación del vehículo. Si antes de usar el vehículo se encuentra sin corriente, intente activar la batería de baja tensión pulsando continuamente el microinterruptor de la puerta del conductor, y encienda inmediatamente el vehículo para cargar la batería de baja tensión. Se recomienda cargarla durante más de una hora.



PRECAUCIÓN

- La batería de baja tensión contiene relés. Por lo tanto, es normal que la batería emita sonidos de funcionamiento de relé.
- La batería de baja tensión debe cargarse con herramientas de carga profesionales, y no debe retirarse para recargarla sin permiso.
- No arranque el vehículo con otro vehículo, ya que podría dañar la batería de baja tensión.
- La batería de baja tensión lleva incorporado un gestor de potencia. No desmonte ni repare la batería sin permiso para evitar dañarla o causar lesiones personales.
- La batería de baja tensión necesita comunicarse con el vehículo para su uso normal, por lo que es importante conectar correctamente su conector y el mazo de cables.

Precauciones de uso

Periodo de rodaje

- Si el tren motriz es difícil de arrancar o deja de funcionar con frecuencia, inspeccione el vehículo inmediatamente.
- Si el tren motriz emite algún sonido anormal, detenga el vehículo para la inspección.
- Si el tren motriz tiene fugas graves de refrigerante y aceite, detenga el vehículo para la inspección.
- El tren motriz necesita rodaje. Esto debe hacerse preferentemente en los primeros 5000 km en modo económico. Se recomienda conducir de forma constante en lugar de hacerlo a alta velocidad. Las siguientes prácticas prolongan eficazmente la vida útil del vehículo:
 - Evite pisar el pedal del acelerador cuando arranque y conduzca el vehículo.
 - Evite el exceso de velocidad.
 - Evite el frenado de emergencia en los primeros 300 km.
 - No mantenga una velocidad alta o baja durante demasiado tiempo.

Remolque por tráiler

- Este vehículo está diseñado para transportar pasajeros. No lo sobrecargue ni lo utilice para remolcar otros vehículos.

- Remolcar otros vehículos tiene un impacto adverso en la maniobrabilidad, rendimiento, frenado, resistencia, economía de conducción, consumo de energía y otros aspectos del rendimiento del vehículo en sí.
- La seguridad y el confort de conducir dependen totalmente del uso del equipo y de los buenos hábitos de conducción.
- BYD no ofrece garantía gratuita por los daños o fallos resultantes del remolque por tráiler.

Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo

- Ahorrar energía es sencillo y fácil, y ayuda a prolongar la vida útil del vehículo.
- A continuación se ofrecen algunos consejos para ahorrar energía y costes de reparación:

1. Configuración del frenado regenerativo:

- El vehículo cuenta con una función de regeneración de energía. Para ajustar la intensidad de regeneración de energía, accione el botón del modo de frenado regenerativo o vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento. En el modo de recuperación alta de energía, se recupera más energía durante el frenado y la inercia del vehículo. Por favor, configúrelo para que se adapte a sus hábitos de conducción.

2. Mantener la velocidad constante:

- Conducir a velocidades constantes ahorra energía. La aceleración repentina, los giros bruscos y el frenado de emergencia aumentan el consumo.
- Las velocidades deben mantenerse constantes según las condiciones del tráfico. Se consume energía adicional cada vez que se pisa el acelerador.
- La aceleración debe ser gradual. Evite el arranque, la aceleración o la desaceleración repentinos.
- Evite el frenado de emergencia y el desgaste en consecuencia del freno por mantener una distancia adecuada de los vehículos por delante y prestar atención a los semáforos.
- Las carreteras congestionadas aumentan el consumo de energía.
- Mantenga velocidades moderadas en las autopistas. Cuanto mayor sea la velocidad, mayor será el consumo. Mantener la velocidad del vehículo dentro del rango de velocidades económico puede ahorrar energía.

3. Reducción de carga:

- El consumo es mayor cuando se utiliza A/C. Apague el A/C para reducir el consumo de energía. Cuando las temperaturas exteriores sean moderadas, utilice el modo de aire fresco.
- No sobrecargue el vehículo innecesariamente. Los pesos excesivos añaden la carga del vehículo, lo que aumenta el consumo de energía.

4. Otros consejos:

- Asegúrese de que la presión de los neumáticos es correcta. La baja presión de los neumáticos aumenta el consumo de energía y el desgaste.
- Mantenga las ruedas delanteras correctamente alineadas, evite conducir en bordillos y conduzca lentamente en terrenos accidentados. La desalineación de las ruedas delanteras no solo aumenta el desgaste de los neumáticos, sino que también aumenta la carga en el tren motriz y el consumo de energía.
- Mantenga la parte inferior del vehículo limpia y sin barro. Esto reduce el peso del vehículo y evita la corrosión.



RECORDATORIO

- No conduzca por inercia con el motor al ralentí.

Transportar equipaje

- Este vehículo tiene varios espacios de almacenamiento. La sobrecarga o el acomodamiento inadecuado pueden afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad y el funcionamiento normal del vehículo, y reducir su seguridad.
- Asegúrese de que la carga total del vehículo (vehículo + pasajeros + equipaje) permanezca dentro del peso máximo especificado.



ADVERTENCIA

- La sobrecarga y el acomodamiento inadecuado pueden afectar a la



ADVERTENCIA

estabilidad y al control del vehículo, lo que puede provocar accidentes.

- Observe el límite de peso máximo y otras pautas de carga en este manual.
- No lleve objetos muy magnéticos, ya que podrían interferir en las funciones de funcionamiento del vehículo.

Transportar artículos en el área de pasajeros

- Todos los artículos que puedan lanzarse hacia adentro y lesionar a los ocupantes en caso de colisión en consecuencia, deben colocarse y asegurarse adecuadamente.
- Asegúrese de que los elementos colocados en el piso detrás del asiento delantero no rueden debajo del asiento, para evitar afectar a la capacidad del conductor para controlar los pedales o el ajuste normal del asiento. No apile objetos a una altura más alta que los respaldos de los asientos delanteros.
- Asegúrese de que la guantera esté siempre cerrada mientras conduce. Si la guantera está abierta, las rodillas del ocupante pueden lesionarse en caso de colisión o parada de emergencia.



RECORDATORIO

- No apile juguetes en el vehículo, ya que esto puede afectar la seguridad al conducir y presentar un peligro para los

RECORDATORIO

niños, especialmente en caso de frenado de emergencia o colisión.

Carga del maletero

- Coloque el equipaje uniformemente en el maletero. Coloque los objetos más pesados en la parte inferior y lo más lejos posible.
- Asegure los artículos con cuerdas o correas para que no se muevan mientras conduce. No apile objetos a una altura más alta que los respaldos de asiento.

Vadear en el agua

- Antes de conducir en áreas inundadas, inspeccione la profundidad del agua, que no debe exceder el borde inferior del vehículo.
- Si es necesario cruzar un área inundada, apague el A/C y mantenga la aceleración constante para cruzarla lentamente.



- Nunca detenga, retroceda ni apague el vehículo en áreas inundadas.

- Después de cruzar, pise el pedal de freno varias veces para secar los discos y recuperar el rendimiento del freno.
- Tenga cuidado al conducir cruzando aguas profundas, ya que los frenos pueden mojarse.



ADVERTENCIA

- La presencia de agua, barro o limo en el sistema de frenado puede retrasar la respuesta del freno y ampliar la distancia de frenado.
- Conduzca con cuidado y evite el frenado de emergencia después de cruzar áreas inundadas.
- El motor se dañará gravemente si se sumerge al cruzar un área inundada. Dichos daños no están cubiertos por la garantía del vehículo
- Otros sistemas como los de transmisión, conducción y eléctricos también pueden resultar gravemente dañados al sumergirlos. Dichos daños no están cubiertos por la garantía del vehículo tampoco.

Influencia de la entrada de agua en los componentes de alta tensión:

- Es posible que el agua que entra en los componentes de alta tensión, que son dispositivos electrónicos, no se seque completamente por ningún medio.
- La entrada de agua compromete seriamente el aislamiento de los componentes de alta tensión, y las sustancias conductoras en el agua pueden provocar un cortocircuito de

ellos o tal riesgo en todo el sistema de alta tensión. Esto afecta significativamente a la seguridad y al rendimiento del vehículo.

- La reducción del índice de protección de ingreso y el rendimiento de resistencia a la tensión debido al agua en los componentes de alta tensión representan un alto riesgo para la seguridad.
- Asegúrese de encontrar un lugar protegido cuando cargue el vehículo en días de lluvia. Si el vehículo está sumergido en agua o pasa a través del agua sobre el umbral de la puerta, lo que puede provocar la entrada de agua en los componentes de alta tensión, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para realizar pruebas y solucionar problemas. No conduzca en carreteras donde la profundidad del agua acumulada supere la mitad de los neumáticos.

Prevención de incendios

Para evitar incendios en el vehículo de manera oportuna y efectiva, preste atención a lo siguiente durante el uso del vehículo:

- No se permiten objetos inflamables o explosivos en el vehículo.
- Las temperaturas pueden alcanzar los 60-70 °C en un vehículo expuesto a la luz solar directa en verano. Por lo tanto, los artículos inflamables y explosivos almacenados en el vehículo, como encendedores, agentes de limpieza y perfumes, pueden provocar un incendio o incluso una explosión fácilmente.

- Asegúrese de que los cigarrillos estén completamente afuera.
 - Fumar es perjudicial para su salud y puede causar un incendio. Los cigarrillos que no se sacan completamente pueden causar un incendio.
- Se recomienda ir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.
 - Inspeccione regularmente el cableado, las conexiones, los arneses de cables, el aislamiento y la posición fija del vehículo. Trate los problemas identificados de inmediato.
- No vuelva a instalar el cableado del vehículo ni agregue ningún aparato eléctrico no autorizado.
 - La adición de aparatos eléctricos adicionales, como sistemas de audio de alta potencia y accesorios de iluminación, puede sobrecargar y sobrecalentar el arnés de cableado y aumentar el riesgo de incendio.
 - Un reajuste inadecuado de los aparatos eléctricos o el cableado puede provocar un incendio debido a la resistencia al contacto y al calentamiento anormal. Quedan estrictamente prohibidos los fusibles u otros cables de repuesto que superen la clase eléctrica pertinente.
- Seleccione una ubicación de estacionamiento adecuada.
 - Cuando estaciona el vehículo, intente evitar la exposición al sol.
- Mantenga un extintor de incendios liviano en el vehículo y aprenda cómo usarlo.
 - Para garantizar la seguridad del vehículo, deben equipar un extintor de incendios en el vehículo, y revisar y reemplazarlo regularmente. Además, debe familiarizarse con el uso del extintor de incendios y estar preparado para cualquier accidente.
- Desconecte el cable negativo de la batería de baja tensión cuando se está reparando o reparando el vehículo.
- En caso de incendio en el vehículo, tome medidas efectivas de manera oportuna y tranquila para minimizar cualquier pérdida:
 - Los incendios suelen mostrar señales de advertencia iniciales, como ruidos y olores anormales en la carrocería del vehículo. Cuando se encuentran condiciones anormales, apague y detenga el vehículo inmediatamente. Es mejor estacionar el vehículo en un lugar a prueba de viento y luego apagar el fuego usando el extintor de incendios en el vehículo.
 - Llame a tiempo al cuerpo de bomberos y notifique la compañía de seguros para pedir que acuda al lugar del incendio para su manejo.
 - Busque el punto de ignición. Si por el compartimento del motor salen humos, no abra el capó inmediatamente. Esto permitirá que entre una gran cantidad de aire y provocará la propagación del fuego. En la cabina hay un comburente limitado. Mantener el capó cerrado puede controlar el fuego para que el fuego pueda apagarse fácilmente. Apunte el

extintor de incendios a bordo hacia el punto de ignición desde el hueco del capó para apagar el fuego, o busque ayuda de los automóviles que pasan. Si puede pedir prestados más extintores de incendios, abra el capó para apagar el fuego cuando ya no se ve ninguna llama del exterior.

- Si el cuerpo de bomberos está involucrado, solicite un certificado de desempeño de servicio y una descripción de la causa del incendio.
- Después de que ocurra el accidente, póngase en contacto con la compañía de seguros para el manejo posterior al evento de manera oportuna.



RECORDATORIO

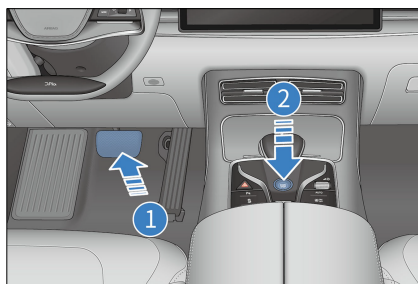
- Para mitigar las pérdidas en caso de accidente, se recomienda la compra de un seguro comercial (pérdida por incendio, robo, etc.).

Arranque y conducción

Arrancar el vehículo

En caso normal, arranque el vehículo como se indica a continuación:

- Active firmemente el freno de estacionamiento.
- Cambie a "P" o "N".
- Lleve consigo la llave inteligente correcta.
- Pulse el botón de encendido ② mientras pulsa el pedal de freno ①.



- El vehículo está listo para conducir cuando el indicador OK se enciende en el panel de instrumentos.

No se puede encender el vehículo cuando

- No se puede encender el vehículo cuando:
 - Después de pulsar el botón ARRANQUE/PARADA, se enciende la luz de advertencia de la llave inteligente, suena un pitido y aparece el mensaje "No se ha detectado ninguna llave" en el panel de instrumentos. Esto significa que la llave no está en el vehículo o no se puede detectarlo debido a interferencias.
 - La llave está en algún lugar inadecuado para su detección, como en el suelo, en el portavasos, en el maletero o compartimento de almacenamiento.

Arranque del vehículo en caso de emergencia:

- Active firmemente el freno de estacionamiento.
- Apague todas las luces y accesorios.
- Apague el interruptor de encendido.
- La llave inteligente electrónica está en el vehículo.

- Mantenga pulsado el botón de arranque de la llave inteligente durante más de 15 segundos.



PRECAUCIÓN

- No toque el botón de encendido mientras conduce.

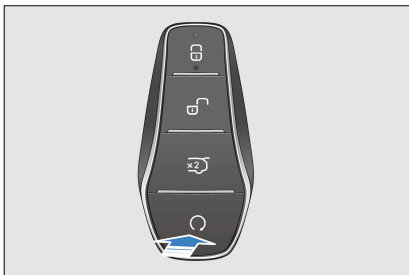
Arranque remoto*

Antes de arrancar

1. El modo de alimentación es "OFF (APAGADO)".
2. La palanca del cambio de marchas está en "P".
3. La velocidad del vehículo es inferior a 5 km/h.

Arranque remoto con la llave inteligente electrónica

1. Mantenga pulsado el botón de INICIO/PARADA remoto de la llave inteligente electrónica durante dos segundos para arrancar el vehículo. Una vez arrancado, los intermitentes parpadearán tres veces.
2. Si no hay una operación válida dentro de los 10 minutos posteriores al arranque remoto, se detiene y se apaga el vehículo, y los intermitentes parpadean dos veces.



3. Mantenga pulsado el botón de INICIO/PARADA remoto de la llave inteligente electrónica durante dos segundos. Se apaga el vehículo y las señales de giro parpadean dos veces.

Conducción

- Durante la conducción, la energía se recupera a través de los frenos regenerativos cuando el vehículo desacelera. Para una mayor eficiencia, no acelere ni desacelere el vehículo innecesariamente.
- La intensidad de la retroalimentación de energía se puede realizar en la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **New Energy (Energía nueva)** → **Energy Manager (Administrador de energía)**.
 - De serie: Cuando se suelta el pedal del acelerador, el controlador del motor recupera energía en el nivel estándar, y la desaceleración del vehículo está en el nivel estándar.
 - Alto: Cuando se suelta el pedal del acelerador, el controlador del motor recupera más energía y la deceleración del vehículo es elevada.
- Puede seleccionar la intensidad de regeneración en función del sentido de deceleración al soltar el pedal del acelerador. Diferentes sentidos de deceleración proporcionan diferentes experiencias de conducción.
- La intensidad de regeneración de energía ajustada se memorizará. Cuando el vehículo se apaga y se vuelve a encender, se mantendrá el modo de frenado regenerativo establecido la última vez.



RECORDATORIO

- No ajuste la intensidad de regeneración al conducir el vehículo a alta velocidad, ya que el conductor puede distraerse. Esto puede obstruir el control del vehículo y provocar accidentes.
- Los modos de conducción se clasifican como SPORT, NORMAL y ECO, en orden descendente de potencia de conducción. Asegúrese de conducir con seguridad.
- La potencia de todo el vehículo es más débil a un nivel de batería bajo que a un nivel de batería alto.

Inspección de seguridad antes de conducir

Es aconsejable realizar una comprobación de seguridad antes de conducir largas distancias, lo que garantiza su seguridad al volante y mejora su experiencia de conducción. También puede llevar el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su inspección.

Exterior

- Neumáticos: Compruebe la presión de los neumáticos e inspeccione cuidadosamente los neumáticos en busca de cortes, daños, materiales extraños, anomalías y desgaste excesivo.
- Tuercas: Asegúrese de que todas las tuercas estén ajustadas y apretadas.
- Iluminación: Asegúrese de que los faros, las luces de estacionamiento, las luces de posición, las señales de giro y todas las demás luces funcionan con normalidad. Inspeccione la intensidad de los faros.

Interior

- Cinturones de seguridad: Inspeccione si los cinturones de seguridad pueden abrocharse correctamente. Verifique que los cinturones de seguridad no estén desgastados ni rayados.
- Panel de instrumentos: En particular, verifique que el indicador de mantenimiento, la iluminación del panel de instrumentos y el desempañador funcionen correctamente.
- Pedal de freno: Verifique que haya suficiente espacio para que el pedal de freno funcione.

En el compartimento del motor

- Fusibles de repuesto: Verifique que haya fusibles de repuesto disponibles de todas las cargas nominales en la caja de fusibles.
- Nivel de refrigerante: Verifique que el nivel de refrigerante es correcto.
- Batería y cables de baja tensión: Inspeccione si los conectores presentan corrosión o aflojamiento, y grietas en el alojamiento de la batería de baja tensión.

Inspecciones después de arrancar

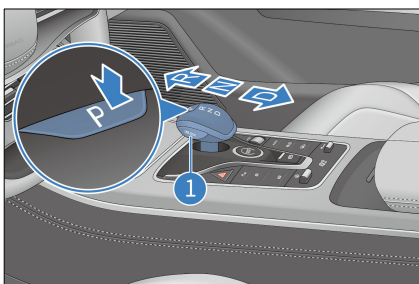
- Panel de instrumentos: Confirme que el indicador de mantenimiento y el velocímetro funcionan con normalidad.
- Frenos: En una zona segura, conduzca el vehículo en línea recta, sujete firmemente el volante, desacelere y pise el freno. Compruebe que el vehículo mantiene la dirección recta.
- Otras anomalías: Inspeccione si hay piezas sueltas, fugas y ruidos inusuales.

Preparaciones antes de conducir

- Inspeccione el entorno antes de entrar en el vehículo.
- Ajuste la posición del asiento, el ángulo del respaldo del asiento, la altura del cojín, la altura del reposacabezas y el ángulo y la altura del volante.
- Ajuste el retrovisor interior y los retrovisores laterales.
- Cierre todas las puertas.
- Abroche los cinturones de seguridad.

Controles del cambio de marchas

- La posición de las marchas está marcada en la palanca de cambios tal y como se muestra.
- "P": Estacionamiento. Pulse este botón para estacionar el vehículo. Cambie a esta posición al encender o apagar el motor.
 - Para arrancar el vehículo, encienda el contacto. Pulse el pedal de freno y el botón UNLOCK (DESBLOQUEAR) ①, y cambie la palanca de cambio de marchas para cambiar de "P" a otra posición.



PRECAUCIÓN

- Para evitar dañar la transmisión, pulse el botón "P" solo después de que el vehículo se haya detenido completamente.
- "R": Marcha atrás, que se utiliza solo cuando el vehículo se ha detenido por completo.
- "N": Neutro, que se utiliza para parada temporal.
 - En todas las circunstancias, cambie siempre a "P" antes de salir.
- "D": Avance. Cambie a "D" para conducir el vehículo normalmente.
- Conecte el encendido antes de cambiar a "D".
- Para cambiar de "P" a "D" es necesario pisar el pedal del freno y el botón UNLOCK (DESBLOQUEAR) al mismo tiempo. Para más detalles, consulte el mensaje de aviso en el panel de instrumentos.
- Si el cambio se realiza correctamente, la palanca vuelve a su posición central después de soltarla.



ADVERTENCIA

- Si el motor está apagado y el vehículo se desliza durante mucho tiempo después de estar en la marcha "N", la transmisión puede sufrir graves daños por falta de lubricación.
- Cuando el motor está en marcha y el vehículo está en la marcha "R"/"D", detenga siempre el vehículo pisando el pedal de freno, ya que todavía hay fuerza



ADVERTENCIA

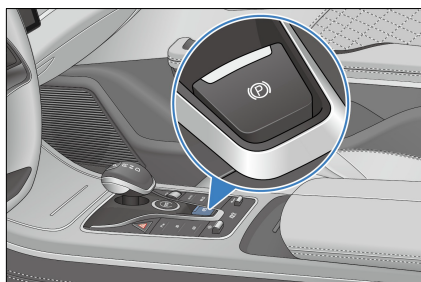
transmitida desde el actuador y el vehículo puede desplazarse lentamente incluso en ralentí.

- Si desea cambiar marcha mientras conduce hacia delante, no pise el pedal del acelerador para evitar accidentes.
- Para evitar accidentes, nunca cambie a "R" ni pulse el botón "P" mientras el vehículo esté en movimiento.
- No se recomienda permitir que el vehículo baje por una rampa cuando se encuentre en la marcha "N" o "P", incluso si el vehículo no arranca.
- Para evitar movimientos no deseados del vehículo, tire del freno y pulse el botón "P" una vez que el vehículo se haya detenido completamente.

Freno de estacionamiento electrónico (Electronic Parking Brake, EPB)

Interruptor EPB

Asegúrese de activar el EPB siempre antes de estacionar y dejar el vehículo.



Activación manual del EPB

Tire hacia arriba del interruptor EPB. El EPB aplica una fuerza de estacionamiento adecuada, parpadea (P) en el panel de instrumentos y luego se queda encendida, lo que indica que el EPB se ha aplicado. También se muestra el mensaje "EPB activated" (EPB activado).



PRECAUCIÓN

- Cuando (P) parpadea, el EPB está funcionando. Si el vehículo está en una pendiente, no libere el pedal de freno hasta que (P) esté fijo. De lo contrario, el vehículo podría deslizarse hacia abajo.

Activación automática del EPB

Activación automática del EPB cuando se apaga el interruptor de encendido

- Cuando se apaga el interruptor de encendido, el EPB se activa automáticamente y (P) se enciende en el panel de instrumentos.

Cambio a "P" automáticamente

- Pise el pedal de freno para detener el vehículo y cambie a Estacionar. El EPB se activa automáticamente. No libere el pedal de freno hasta que el indicador en el panel de instrumentos deje de parpadear y se encienda de forma constante y aparezca el mensaje "EPB released" (EPB liberado).



PRECAUCIÓN

- El EPB no se activa automáticamente si apaga el interruptor de encendido inmediatamente después de pulsar el interruptor de la EPB. Esta función puede utilizarse para remolcar o empujar el vehículo después de que se avería.
- No libere el pedal de freno al principio del proceso, especialmente cuando el vehículo está parado en una pendiente; de lo contrario, el vehículo podría retroceder.
- Esta función está diseñada para mejorar la seguridad del vehículo. No se recomienda el uso excesivo o frecuente de esta función. Por motivos de seguridad, asegúrese de que el vehículo se cambia a "P" o de que el EPB está activado antes de salir del vehículo.
- El sistema EPB realiza una autocomprobación de encendido en unos segundos después de arrancar el vehículo. En este proceso, el sistema no responde a ninguna función.

Liberación manual del EPB

- Cuando el vehículo se ha encendido y no se ha cambiado a P (Estacionamiento) mantenga pisado el pedal de freno y pulsado el interruptor EPB hasta que se apague el indicador del panel de instrumentos, lo que indica que el EPB se ha liberado y se muestra un mensaje "EPB released" (EPB liberado).



PRECAUCIÓN

- La marcha "P" es de estacionamiento del vehículo, lo que significa que el vehículo está en un estado de estacionamiento estable, mientras que el EPB es el dispositivo de estacionamiento principal del vehículo. Para garantizar la seguridad del estacionamiento, libere el EPB con el interruptor del EPB solo cuando el vehículo no esté en la marcha "P" (marcha de estacionamiento).

Liberación automática del EPB al arrancar el vehículo

- Con el vehículo estacionado, arranque el vehículo, mantenga pisado el pedal de freno y cambie de "P" o "N" a una marcha como "D" o "R". Se libera el EPB automáticamente, el indicador se apaga y se muestra el mensaje "EPB liberado" (EPB liberado).



PRECAUCIÓN

- Asegúrese de presionar y mantener siempre presionado el pedal del freno al cambiar de marcha. Libere el pedal solo después de que se visualice la marcha deseada en el grupo de instrumentos.
- Cuando el vehículo se ha arrancado y la marcha esté en "D" o "R", active el EPB manualmente y, a continuación, simplemente pise lentamente el pedal del acelerador hasta cierto punto. Se libera el EPB

automáticamente y  se apaga con el mensaje "EPB liberado" (EPB liberado).



ADVERTENCIA

- Por razones de seguridad, no utilice el EPB para frenar en conducción normal. Es preferible utilizarlo cuando el pedal de freno falla o está bloqueado.
- Dado que el EPB no puede superar el límite físico de adherencia a la calzada, la activación de la función de frenado de emergencia puede provocar la deriva, el deslizamiento lateral o la desviación del vehículo al pasar por curvas o tramos de carretera peligrosos/con mucho tráfico, o cuando el vehículo se conduce en condiciones meteorológicas adversas. Tenga cuidado de evitar cualquier posible accidente.

Si falla la liberación del EPB

- Si falla la liberación manual del EPB, mantenga pulsado el interruptor del EPB durante más de dos segundos. Si se puede liberar el EPB, conduzca el vehículo hasta el taller de reparación más cercano para comprobar la señal de conmutación del pedal de freno y las piezas y líneas relevantes. Si no, llame inmediatamente a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Frenado de emergencia cuando falla el pedal de freno

- Cuando el vehículo está en movimiento y el sistema ESC funciona, se puede utilizar la

desaceleración controlada del freno de estacionamiento (controlled deceleration for parking brake, CDP) si el freno está atascado o falla. Si solo está activado el EPB, la desaceleración de frenado es de 0,4 g; si el EPB está activado y se pisa el pedal de freno, es de 0,8 g. Evite utilizar EPB para frenado forzado, pero active el frenado de emergencia solo en caso de emergencias como fallo o bloqueo del pedal de freno.

Indicador del sistema EPB

- Cuando el vehículo está encendido, si el EPB está activado,  está encendido en el panel de instrumentos.
- Cuando el vehículo está apagado, si el EPB está activado, se enciende  y luego se apaga en unos tres segundos.
- Cuando el vehículo está encendido, el sistema EPB inicia la autocomprobación. Se enciende  y luego se apaga en unos tres segundos. Si no lo hace, es posible que el EPB o el sistema de frenado estén defectuosos. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD de inmediato.

Sonido de funcionamiento del EPB

- Los ruidos del motor de EPB pueden oírse mientras el EPB se activa o libera.
- Si se produce un olor a quemado o ruidos inusuales después de activar el frenado de emergencia, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

ADVERTENCIA

- Para evitar que el vehículo se mueva, no debe utilizarse el cambio de marchas para reemplazar el EPB cuando se estaciona. En su lugar, debe utilizarse el EPB y el vehículo debe estar en la marcha "P".
- El interruptor EPB no debe accionarse cuando el vehículo está en movimiento.
- Cuando se tira o libere el interruptor EPB, debe pisarse el pedal de freno para evitar que el vehículo se mueva y en consecuencia, el bloqueo del cambio de marchas se produce porque el EPB no puede proporcionar una fuerza de estacionamiento suficiente.

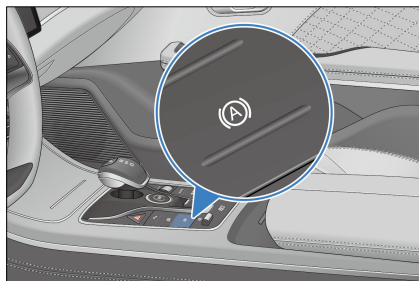
Retención automática del vehículo (Auto Vehicle Hold, AVH)

La retención automática del vehículo (AVH) tiene lugar cuando el vehículo necesita permanecer estacionado durante períodos de tiempo más largos, como en atascos en una pendiente o esperando en los semáforos.

Cuando se cumplen las condiciones previas de espera de AVH, se activa AVH si se pisa el pedal de freno hasta que el vehículo se detiene.

- Pulse el interruptor AVH para activar AVH. Se visualiza un indicador blanco de AVH en espera en el panel de instrumentos y se pondrá verde cuando se pueda habilitar AVH.

- Pulse de nuevo el interruptor AVH para desactivar AVH.



PRECAUCIÓN

- Si se pisa el pedal del acelerador, se cambia a Estacionar o activar el EPB puede hacer que AVH salga al estado de espera. El vehículo sale del modo AVH incluso si no se cumplen las condiciones de espera de AVH.

Condiciones previas del AVH en espera (deben cumplirse todas)

- El interruptor AVH está encendido y el indicador blanco de espera AVH se muestra en el panel de instrumentos.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado y las puertas están cerradas.
- El motor de tracción del vehículo está arrancado o el encendido está conectado.
- Los sistemas ESC y EPB no tienen fallos.

PRECAUCIÓN

- La AVH está apagada de forma predeterminada una vez que se enciende el vehículo. Cuando AVH está en modo de espera,



PRECAUCIÓN

el indicador blanco de espera de AVH se muestra en el panel de instrumentos.

Condiciones del funcionamiento de AVH (deben cumplirse todas)

- La función AVH está en espera.
- En el engranaje D, se pisa el pedal de freno para detener el vehículo.
 - La función AVH está activada, las luces de freno y la luz de freno de montaje alto están encendidas y el indicador AVH del panel de instrumentos se ilumina en verde.
- La función AVH entra en modo de espera después de funcionar durante 10 minutos, y el EPB se activa automáticamente.
- Para que se active la función AVH, deben cumplirse todas las condiciones al mismo tiempo.



PRECAUCIÓN

- Para activar AVH, deben cumplirse todas las condiciones de la función de estacionamiento automático.
- Cuando se cambia la marcha de D a R, el sistema entra en condiciones de movimiento lento, en las que AVH se desactiva. Cuando se presiona el botón AVH o la velocidad excede los 10 km/h, sale de la condición de movimiento lento.

Condiciones de movimiento lento

- Cuando la marcha se cambia a marcha atrás y el vehículo se mueve lentamente, AVH entra en estado de movimiento lento. Cuando el vehículo está dando marcha atrás (marcha R) o viajando (marcha D) a baja velocidad, se suprime AVH para mejorar el movimiento del vehículo.
- Para salir del modo de movimiento lento, pulse el interruptor AVH o conduzca a una velocidad superior a 10 km/h. A continuación, la función AVH se puede activar normalmente.

Precauciones al conducir

- Conduzca lenta y cuidadosamente por carreteras de grava. Para evitar daños en los neumáticos, no conduzca sobre obstáculos afilados.
- Reduzca la velocidad en carreteras desiguales o irregulares. De lo contrario, el impacto podría dañar gravemente las ruedas.
- Evite conducir por áreas inundadas tanto como sea posible.
- Reduzca la velocidad cuando conduzca contra vientos fuertes.
- Limpiar el vehículo o conducir a través de agua profunda puede mojar los frenos. Para mantener los frenos secos, conduzca con cuidado y pise el pedal de freno suavemente.
- Conduzca con cuidado por carreteras resbaladizas, como carreteras cubiertas de hielo, nieve o arena, o superficies como baldosas cerámicas húmedas o resina epoxi. Evite estacionar en pendientes para evitar que el vehículo se deslice.



RECORDATORIO

- La batería se encuentra en el chasis del vehículo. Asegúrese de evitar golpes al conducir.
- Antes de conducir, asegúrese de que el EPB esté completamente liberado y de que la luz indicadora del EPB esté apagada.
- No deje el vehículo encendido.
- Recuerde llevar la llave inteligente cuando salga del vehículo.
- Reduzca la velocidad cuando conduzca por pendientes pronunciadas y evite frenar con demasiada frecuencia para evitar el sobrecalentamiento del disco, lo que afecta al rendimiento del freno.
- Tenga cuidado al acelerar o frenar en carreteras resbaladizas. La aceleración rápida o el frenado repentino provocarán que el vehículo se deslice o se desvíe.
- Asegúrese de que ningún ocupante mete la cabeza o las manos fuera del vehículo, especialmente cuando se trata de niños.
- La entrada de grandes cantidades de agua en el compartimento del motor puede dañar el sistema de potencia y los componentes eléctricos.



ADVERTENCIA

- Los conductores deben garantizar la seguridad de todos los ocupantes del vehículo y

ADVERTENCIA

mostrarles cómo manejar correctamente las funciones del vehículo.

Precauciones al conducir en invierno

1. Asegúrese de que el refrigerante sea a prueba de congelación.
 - Utilice refrigerante del mismo tipo que el utilizado originalmente. Llene el sistema de refrigeración con refrigerante en función de la temperatura ambiente.
 - Un refrigerante inadecuado daña el sistema de refrigeración.
2. Inspeccione las condiciones de las baterías y los cables.
 - La capacidad de la batería de baja tensión es menor en climas fríos, por lo que debe estar completamente cargada cuando llegue el invierno.
3. Evite la escarcha de la puerta.
 - Pulverice un poco de agente descongelante o glicerina en el orificio de bloqueo para evitar la congelación.
4. Utilice un líquido anticongelante para el lavaparabrisas.
 - Se puede encontrar estos en el distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD y en las tiendas de piezas de automóviles.
 - La proporción de agua y anticongelante debe ajustarse a las instrucciones del fabricante.



PRECAUCIÓN

- No utilice anticongelante ni otros sustitutos como fluido de lavado, ya que podría dañar la pintura del vehículo.

5. Evite que el hielo y la nieve pasen por debajo del guardabarros.
 - La dirección es difícil si se acumula hielo o nieve debajo de los guardabarros. Cuando conduzca en climas fríos, deténgase de vez en cuando e inspeccione si hay nieve y hielo debajo de los guardabarros.
6. Tenga a mano herramientas o elementos de emergencia para prevenir condiciones difíciles de la carretera.
 - Se recomienda tener cadenas de nieve, rascador de ventanas, bolsas de arena y sal, señal intermitente, una pala y cables de conexión en el vehículo.

Asistencia al conductor

Control de cruceo adaptable (Adaptive Cruise Control, ACC)

- El control de cruceo adaptable o ACC, que es una extensión del control de cruceo tradicional, utiliza un radar y una cámara multiuso para detectar la distancia y velocidad relativas con un vehículo delantero, con el fin de controlar la velocidad

del vehículo en consecuencia para el control de cruceo automático. El sistema cambia entre el control de cruceo regular y el ACC dependiendo de si hay un vehículo por delante.

- La velocidad de cruceo y el intervalo de tiempo con el vehículo delantero se pueden ajustar utilizando los botones de cruceo. Puede ajustar la velocidad del control de cruceo dentro del rango de 30-150 km/h, o establecer una distancia fija con el vehículo delantero para navegar a velocidades entre 0 km/h y 150 km/h.

Descripción del estado

- ACC no se debe activar:
 - Cuando no se ha completado la inicialización del encendido del vehículo, el sistema ACC no se puede activar y el panel de instrumentos no muestra los iconos correspondientes
- ACC en espera:
 - Una vez activado, el sistema está en espera de forma predeterminada y se puede activar manualmente. Si el vehículo no cumple las condiciones de activación, debe comprobarse hasta que se cumplan dichas condiciones. En este momento, se muestra  (con un valor de velocidad de cruceo variable) en el panel de instrumentos.
- ACC activado:
 - El sistema está operativo. Mantiene la velocidad establecida o ajusta automáticamente la distancia con el vehículo delantero. En este momento, se muestra 

(con un valor de velocidad de crucero variable) en el panel de instrumentos.

- Exceso de velocidad:
- Cuando el conductor pisa el pedal del acelerador mientras el ACC está activo, el vehículo responde a la acción de aceleración del conductor de modo que el ACC se desactiva temporalmente hasta que se suelta el pedal del acelerador.
- Fallo del ACC:
 - Se ha producido un fallo en el sistema. No se puede realizar ninguna operación y el indicador de fallo del ACC  se enciende en el panel de instrumentos.

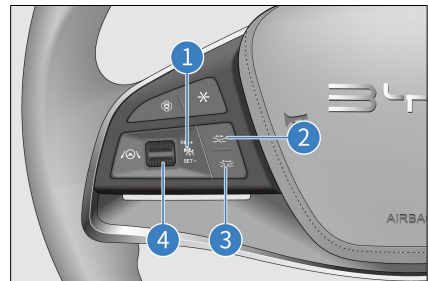
Condiciones de activación del ACC

- Se libera el EPB.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema ESC está encendido, pero aún no está activado.
- La velocidad del vehículo no es superior a 150 km/h.
- El pedal de freno se pisa a velocidad 0; o no se pisa a velocidades superiores a 0.
- No hay ninguna indicación del fallo de comunicación de red del vehículo en el panel de instrumentos.
- La función AEB no está activada.

Cómo usarlo

Botón de activación/salida de ACC

- Pulse el botón ① para activar o salir del ACC. (El sistema está en espera cuando se cumplen las condiciones de activación). (Por defecto, la activación del ACC por pulsar el botón ① establece la velocidad actual como velocidad de crucero. Si la velocidad actual es inferior a 30 km/h, la velocidad de crucero se establece en 30 km/h.)



Restablecimiento del ACC

- Cuando el sistema ACC está en espera dentro del mismo ciclo de encendido, el sistema memoriza el último ajuste de velocidad. Empuje hacia arriba la palanca ④ para volver a la velocidad almacenada antes de salir del sistema de crucero.

Aumento/disminución de la velocidad objetivo

- Cuando el ACC está activo, ajuste el vehículo a una velocidad dentro del rango de 30~150 km/h moviendo la palanca ④. Al girar la palanca ④ hacia arriba o hacia abajo, se aumenta o disminuye la velocidad objetivo en 5 km/h.

Salir del ACC

- Mientras el ACC está activo, al pulsar el botón ① por segunda vez o al pisar el pedal de freno, el sistema ACC pasa al modo de espera.

Configuración de la distancia del vehículo

- El conductor debe seleccionar una distancia de seguridad del vehículo.
- El sistema ajusta la velocidad del vehículo para mantener una distancia adecuada con el vehículo delantero en el mismo carril. Al pulsar los botones ② y ③ del volante, se ajusta la distancia del vehículo a cualquiera de los cuatro niveles disponibles. En cada nivel, la distancia del vehículo es relativa directamente a la velocidad del vehículo. Cuanto más rápida sea la velocidad, más larga será esta distancia.

Aumento/disminución de la velocidad con el ACC activo

- Cuando el ACC está activado, puede pisar el pedal del acelerador para alcanzar la velocidad de cruce objetivo establecida con antelación. A continuación, el sistema entra en el modo de sobrevelocidad. A la velocidad de cruce objetivo, si acelera sin realizar ninguna otra operación, el vehículo acelera y luego vuelve a la velocidad de cruce objetivo después de liberar el pedal del acelerador. Si presiona el pedal del freno para reducir la velocidad del vehículo continuamente, el ACC entra en modo de espera. Después de liberar el pedal de freno, será necesario reactivar el ACC.

Seguir para detenerse/arrancar

- Controlado por el ACC, el vehículo puede detenerse cuando el vehículo se detiene en condiciones normales de conducción y reanudar la conducción automáticamente siguiendo el vehículo que se encuentra adelante si la parada es inferior a 30 segundos.
- Si el vehículo se detiene durante un periodo de tiempo de entre tres minutos, pise el pedal del acelerador o empuje la palanca ④ hacia arriba para reactivar el ACC.
- Si el vehículo se detiene durante más de tres minutos, el sistema ACC entrará en modo de espera, con el EPB activado.

Limitaciones del sistema

- Los radares están instalados en la parte delantera del vehículo. El bloqueo de su área de detección por contaminantes altera la función prevista. En particular, si el sensor está completamente cubierto de nieve, el sistema ACC sale e informa de ello en el panel de instrumentos. Se recuperará el funcionamiento del sistema después de eliminar el bloqueo y de rearrancar o recorrer el vehículo en carreteras normales durante un tiempo.
- Los radares delanteros pueden tener un fallo de función transitorio debido a una detección limitada si el vehículo funciona en condiciones especiales, como rampas circulares o túneles, durante un período prolongado. Se puede recuperar la función por rearrancar el vehículo o conducir en carreteras normales durante un tiempo.

- Alcanzar o salir de una curva puede retrasar o alterar la selección del objetivo. En tales casos, el vehículo en ACC puede no frenar como se esperaba o puede frenar tarde.
- En carreteras con curvas pronunciadas, como carreteras serpenteantes, el vehículo delantero puede estar fuera de detección del sensor ACC durante varios segundos debido a limitaciones de visión del sensor, lo que posiblemente haga que el vehículo en ACC acelere automáticamente.
- Debe tener en cuenta el flujo de tráfico y las condiciones climáticas, como la lluvia y la niebla, para establecer la distancia del vehículo en el sistema ACC. Después de que el sistema ACC esté correctamente configurado, el conductor debe ser capaz de desacelerar hasta que el vehículo se detenga en cualquier momento.
- Es posible que el sistema ACC no pueda identificar objetos estacionarios o de movimiento lento, como vehículos, el final del tráfico, cabinas de peaje, bicicletas o peatones. Esto significa un riesgo de colisión y requiere que el conductor tenga cuidado con el entorno.
- El sistema ACC no puede identificar peatones ni vehículos que se aproximan.
- El sistema ACC solo puede lograr un frenado limitado en lugar de un frenado de emergencia.
- Los objetos metálicos, como ferrocarriles o placas metálicas utilizadas en la construcción de carreteras, pueden interferir con el radar, lo que hace que no funcione correctamente.

Precauciones

- ACC es un sistema de confort en lugar de un sistema de seguridad, un detector de obstáculos o un sistema de advertencia de colisión. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y ser totalmente responsable del vehículo.
- El ACC ayuda en lugar de reemplazar la función del conductor. El conductor es responsable de cumplir con las normas de tráfico y mantener el control del vehículo.
- El ACC es adecuado para autopistas y carreteras en buenas condiciones, pero carreteras urbanas complejas o serpenteantes no.
- El control del vehículo se transfiere al conductor si se pisa el pedal de acelerador o freno con el ACC activo. Como resultado, el sistema ACC no puede mantener una distancia segura con el vehículo delantero.
- El ACC puede tener respuestas lentas o nulas a un vehículo delantero que frena o se detiene repentinamente, lo que da como resultado un riesgo de frenado tardío. En tales casos, no habrá ninguna solicitud de tomar el control.
- En algunos casos, por ejemplo, cuando el vehículo delantero va demasiado lento, el cambio de carril es demasiado rápido o la distancia segura con el vehículo delantero es demasiado corta, no hay tiempo suficiente para que el sistema reduzca la velocidad relativa, por lo que la respuesta debe provenir del conductor. El sistema no puede emitir advertencias sonoras o visuales en todos los casos.

- Una distancia corta con un carril adyacente (o un vehículo en el carril adyacente que esté demasiado cerca del carril del vehículo en ACC) puede activar el ACC para frenar.
- Los vehículos que entran en el carril del vehículo ACC y dentro de su rango de detección de radar se identifican como vehículos objetivos y provocan una respuesta en consecuencia, lo que puede provocar un frenado duro o tardío.
- La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal del radar del objetivo (una bicicleta, un vehículo de cuatro ruedas o un peatón, por ejemplo) es demasiado pequeña, es posible que el sistema no pueda establecer su distancia, lo que resulta en una respuesta tardía o nula a esos vehículos. En tales casos, la velocidad del vehículo debe ser controlada por el conductor. Además, la detección también puede verse afectada o demorada por ruido o interferencia electromagnética.
- El ACC no puede dirigirse a vehículos con una relación de contacto demasiado pequeña, por lo que el conductor debe mantener el control del vehículo.
- Cuando el vehículo se detiene mientras sigue a un vehículo por delante, en raras ocasiones, el sistema no reconoce el extremo del vehículo por delante, sino el extremo inferior del objetivo (por ejemplo, el eje trasero de un camión con un chasis alto o un parachoques del vehículo). En tales casos, el sistema no puede garantizar una distancia de parada adecuada, por lo que el conductor debe permanecer alerta y estar listo para frenar.
- Si el ACC está activado con el vehículo estacionado, el sistema identifica cualquier obstáculo estacionado delante y mantiene el vehículo quieto para garantizar un arranque seguro y evitar colisiones. Sin embargo, esta función no puede identificar todos los obstáculos, por lo que el conductor debe estar alerta a los obstáculos delanteros u otros participantes del tráfico.
- No se puede activar el ACC si están activados los modos de conducción especiales* como remolque/nevada/barro/arena/terreno.
- Modificar la estructura del vehículo, como bajar el chasis o cambiar la placa de montaje de la licencia delantera, puede afectar al sistema ACC.
- No utilice el sistema ACC cuando la visibilidad sea deficiente, o cuando conduzca en pendientes, caminos sinuosos o carreteras mojadas (cubiertas por hielo/nieve o inundadas).
- Asegúrese de acudir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la calibración profesional del radar frontal de ondas milimétricas o la cámara multiuso en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - Se ha retirado el radar mmWave delantero, el parachoques delantero o el parabrisas delantero.
 - Se ha realizado la alineación de las ruedas.
 - El vehículo ha sufrido una colisión.
 - El rendimiento del sistema ACC se ha degradado o en el panel de instrumentos se ha avisado un error del sistema.



ADVERTENCIA

- El ACC solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor es totalmente responsable de la seguridad al conducir.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el ACC falle.
- Use el ACC según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Sistema del control de cruceo inteligente (Intelligent Cruise Control, ICC)*

- El sistema del control de cruceo inteligente (ICC) está integrado por el ACC y el control de centrado de carril (lane centering control, LCC). Ayuda a controlar el vehículo tanto longitudinal como transversalmente a velocidades entre 0 y 125 km/h para reducir la carga de conducción y proporcionar un entorno de conducción seguro y cómodo.
- Cuando la función está activada, el conductor siempre debe sostener el volante y controlar el vehículo cuando sea necesario.
- La asistencia longitudinal accionada por el sistema ACC, mantiene el vehículo a una velocidad fija o a una distancia fija del usuario de la carretera.

Descripción del estado

- ICC en espera:
 - El sistema ICC está en espera de forma predeterminada y se puede activar manualmente. Si el vehículo no cumple las condiciones de activación, el vehículo debe comprobarse hasta que se cumplan dichas condiciones. En este momento, se muestra  en el panel de instrumentos.
- ICC activado:
 - El sistema ICC está operativo. Mantiene la velocidad establecida o ajusta automáticamente la distancia con el vehículo delantero. En este momento, se muestra  en el panel de instrumentos.
- Fallo del ICC:
 - Se ha producido un fallo en el sistema. No se puede realizar ninguna operación y el indicador de fallo del ICC  se enciende en el panel de instrumentos.

Condiciones de activación del ICC

- El EPB ha sido liberado.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema ESC está encendido, pero aún no está activado.
- La velocidad del vehículo no es superior a 125 km/h.

- El pedal de freno se pisa a velocidad 0; o no se pisa a velocidades superiores a 0.
- No hay ninguna indicación del fallo de comunicación de red del vehículo en el panel de instrumentos.
- La función AEB no está activada.
- Las líneas del carril bidireccional están despejadas y el vehículo está en el centro del carril.

Cómo usarlo

- Pulse  en el volante para activar o salir del ICC. (Por defecto, cuando se activa esta función, se establece la velocidad actual como velocidad de cruce. Si la velocidad actual es inferior a 30 km/h, la velocidad de cruce se establece en 30 km/h.)
- Para saber cómo ajustar la velocidad de cruce y la distancia del vehículo, consulte las descripciones de las funciones del ACC (en el capítulo anterior).
- También puede activar o desactivar ICC en la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **ADAS** → **Intelligent Driving (Conducción inteligente)**. (Si ya está activado en la pantalla táctil de infoentretenimiento, el ICC se puede desactivar solo cuando el vehículo está en estacionamiento). Cuando el vehículo acaba de arrancar, se mantiene el estado del ICC antes del último apagado.

Precauciones

- El ICC está integrado por ACC y LCC. Por lo tanto, deben seguir las precauciones de funcionamiento

del ACC durante el uso (consulte los capítulos anteriores para obtener más detalles).

- Cuando el ICC se enciende y se activa a velocidades entre 0 km/h y 125 km/h:
 - Si no hay líneas de carril adelante, se suprime el control transversal del ICC y solo funciona el ACC. En este caso, el indicador del estado de funcionamiento del ICC se vuelve en gris en el panel de instrumentos.
 - Si las líneas de carril adelante están claras y son reconocibles, el control transversal del ICC se activa automáticamente. En este caso, el indicador del estado de funcionamiento del ICC muestra el estado activado en el panel de instrumentos.
- El sistema ICC es un sistema de asistencia a la conducción, no un sistema de conducción automática. El conductor siempre debe mantener el control del vehículo y sus manos no deben dejar el volante por un largo tiempo. De lo contrario, el sistema saldrá después de pedir al conductor que tome el control.
- El sistema ICC puede verse afectado por las condiciones climáticas, la iluminación y la claridad de las líneas de carril. El rendimiento se degrada significativamente en situaciones como contraluz, puesta de sol, carreteras cubiertas de nieve y carreteras muy dañadas.
- No utilice el sistema ICC en carreteras sinuosas con giros pronunciados, curvas heladas y resbaladizas, o en condiciones climáticas tales como niebla densa,

lluvia intensa y nieve intensa, lo que puede dificultar el funcionamiento de detección de los radares mmWave delanteros o la cámara multiusos.

- Las situaciones en las que no se puede utilizar la ICC incluyen:
 - El sensor está bloqueado.
 - El vehículo funciona en condiciones climáticas adversas.
 - Se ha activado la función de seguridad activa.
 - La velocidad del vehículo supera el rango especificado.
- No se puede activar el ICC si están activados los modos de conducción especiales* como remolque/nevada/barro/arena/terreno.



ADVERTENCIA

- El ICC solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el ICC falle.
- Use el ICC según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Advertencia predictiva de colisión (Predictive Collision Warning, PCW)* y Frenado de emergencia automático (Automatic Emergency Braking, AEB)*

- Los sistemas PCW* y AEB* detectan vehículos y peatones delante mediante un radar y una cámara multiusos. Al detectar un riesgo de colisión, el sistema emite alarmas sonoras y visuales para alertar al conductor y mejora la presión de frenado potencial para un mejor tiempo de respuesta. Si detecta un mayor riesgo de colisión, el sistema aplica automáticamente la presión de frenado para ayudar a evitar colisiones o reducir impactos.

Cómo usarlo

- Active o desactive la PCW y el AEB en la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **ADAS** → **Active Safety (Seguridad activa)**. Por defecto, el sistema se conecta al arrancar el vehículo.
- Por la PCW se emiten alarmas en forma de audio, mensajes y frenado intermitente.
- Cuando la PCW está activada,  o  parpadean dependiendo del nivel de emergencia, y aparece un mensaje de aviso en el panel de instrumentos.

- Cuando se activa el AEB,  parpadea junto con un mensaje de aviso en el panel de instrumentos.
- En caso de mal funcionamiento, se muestra .
- Si se desactiva el AEB manualmente pulsando los botones, se muestra .

Condiciones de activación de la PCW

- Deben cumplirse todas las condiciones siguientes:
 - Esta función se ha activado en Vehicle Settings (Configuración del vehículo).
 - Si el vehículo se aproxima a un objetivo en movimiento, la velocidad del vehículo está entre 30 km/h y 150 km/h. Si se aproxima a un objetivo estacionario, la velocidad del vehículo está entre 30 km/h y 85 km/h.

Condiciones de activación del AEB

- Deben cumplirse todas las condiciones siguientes:
 - Esta función se ha activado en Vehicle Settings (Configuración del vehículo).
 - Si el vehículo se aproxima a un objetivo en movimiento, la velocidad del vehículo está entre 4 km/h y 150 km/h. Si se aproxima a un objetivo estacionario, la velocidad del vehículo está entre 4 km/h y 60 km/h.
- Se libera el EPB.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.

- El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema ESC está encendido, pero aún no está activado.

Limitaciones del sistema

- La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal del radar del objetivo (una bicicleta, vehículos de tres ruedas, los de cuatro ruedas, una bicicleta motorizada o una motocicleta, por ejemplo) es demasiado pequeña, es posible que el sistema no pueda establecer su distancia, lo que resulta en una respuesta tardía o nula a esos vehículos.
- En los siguientes casos, el sistema de frenado de emergencia predictivo (PEB) puede verse afectado o no dar respuesta:
 - En días lluviosos, nevados o con niebla, exposición a la luz solar directa o luces brillantes, o condiciones de iluminación significativamente variables.
 - Sensor sucio, turbio, dañado o bloqueado.
 - Fallo del radar debido a interferencias de otras fuentes de radar, como fuerte reflexión del radar en aparcamientos de varios pisos.
- En el tráfico complejo, el sistema puede no ser capaz de responder correctamente a las siguientes circunstancias:

- Los peatones o vehículos se mueven demasiado rápido en el rango de detección del sensor.
- Los peatones están ocultos por otros objetos.
- Los contornos de peatones son indistinguibles del entorno.
- No se detectan peatones debidos, por ejemplo, a la cobertura de ropa especial u otros materiales.
- El vehículo está en una curva pronunciada.
- El sistema AEB solo se activa cuando supera ciertas velocidades. Siempre es necesario conducir con cuidado, ya que es posible que el sistema no se active correctamente.
- El sistema AEB no puede funcionar normalmente cuando la función ESC está desactivada o la luz de fallo está encendida.
- Si la PCW emite una alarma, el conductor debe frenar según las condiciones del tráfico para disminuir la velocidad del vehículo o alejarse de los obstáculos.

Precauciones

- El sistema PEB no puede garantizar colisión cero. En el tráfico complejo, el sistema no siempre puede identificar claramente todos los vehículos o peatones. Puede activar una advertencia innecesaria o una acción de frenado para las cubiertas de los pozos, las placas de hierro o las señales de la carretera.
- Asegúrese de conducir de forma segura y observar las condiciones del tráfico circundante. El AEB no sustituye el funcionamiento normal del freno en ningún caso.
- No confíe excesivamente en el sistema PEB, ya que esto puede provocar lesiones graves o la muerte. El sistema es solo una herramienta de seguridad auxiliar. El conductor siempre debe mantener una distancia segura de los vehículos que están por delante, controlar la velocidad y estar listo para frenar o alejarse cuando sea necesario. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y ser totalmente responsable de la seguridad de conducción.
- Si el vehículo viaja demasiado cerca del vehículo por delante durante demasiado tiempo, se emitirá una advertencia de distancia de seguridad. Si el vehículo delantero frena repentinamente, la colisión puede ser inevitable.
- El sistema no activará el AEB cuando el conductor tenga conocimiento de una advertencia de emergencia, sino que gire el volante, acelere o frene.
- El sensor de radar puede tener un fallo transitorio en su función debido a una detección limitada si el vehículo circula en condiciones especiales, como rampas circulares o túneles. Se puede recuperar la función por rearrancar el vehículo o conducir en carreteras normales durante un tiempo.
- A veces, las superficies de los radares delanteros mmWave o la cámara multiuso están sucias u oscurecidas por objetos extraños. En este caso, se muestra un mensaje en el panel de instrumentos y tanto la PCW como el AEB están desactivados. Las funciones se recuperarán después de limpiar el sensor.

- Dado que la función de protección para peatones está limitada por ciertas condiciones físicas, el conductor debe tomar el control oportuno y eficaz del vehículo en condiciones peligrosas.
- El sistema no puede proteger completamente a los peatones ni evitar accidentes y lesiones graves por sí solo.
- En determinadas condiciones complejas, como en carreteras sinuosas, la función de protección para peatones puede activar advertencias o frenos innecesarios.
- Un fallo del sistema puede activar advertencias o frenos incorrectos. Por ejemplo, la calibración incorrecta de los radares mmWave o la cámara.
- El pedal de freno se vuelve más duro si se activa el AEB. Se requerirá una gran cantidad de presión hidráulica para empujar la pinza en un breve periodo de tiempo y habrá un ruido chisporroteo.
- El sistema PEB se activa solo cuando las puertas están cerradas y el cinturón de seguridad está abrochado. En las siguientes circunstancias, no funcionará en los siguientes casos:
 - Cualquier puerta no está cerrada o se abre cuando el vehículo está en movimiento.
 - El cinturón de seguridad no se ha abrochado o se ha desabrochado mientras el vehículo está en marcha.
 - El conductor frena fuerte.
 - El conductor presiona el acelerador con fuerza.
- Con frecuencia, los conductores alternan entre el acelerador y los pedales de freno.
- El rendimiento del sistema puede reducirse en los siguientes casos:
 - Fuerte impacto en el parachoques delantero por accidentes u otras causas.
 - Neumáticos mal inflados o desgastados. Neumáticos no calificados instalados.
 - Cadenas de nieve instaladas.
 - Uso de un pequeño neumático de repuesto o kit de reparación de neumáticos.
- Asegúrese de acudir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la calibración profesional del radar delantero mmWave o la cámara multiuso en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - Eliminación de radar de alcance medio o cámara multiuso.
 - La convergencia o la comba trasera se ha ajustado durante la alineación de ruedas.
 - El vehículo ha sufrido una colisión.
 - El rendimiento del sistema ACC se ha degradado o se ha vuelto anormal.
- No intente probar el sistema PEB por su cuenta utilizando objetos como cartón, plancha de hierro, maniquí, etc. El sistema podría no funcionar correctamente y provocar accidentes.



ADVERTENCIA

- La PCW y el AEB sirven únicamente como funciones de asistencia al conductor, por lo que el conductor es plenamente responsable de la seguridad al conducir.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la PCW y el AEB fallen.
- Use la PCW y el AEB según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

La alerta de cruce frontal (Front Cross Traffic Alert, FCTA) y el frenado de cruce delantero (Front Cross Traffic Braking, FCTB) detectan vehículos que cruzan el carril en la parte delantera a través de radares mmWave delanteros en ambos lados del parachoques delantero para alertar al conductor y accionar el freno si es necesario. A bajas velocidades del vehículo, cuando el sistema detecta un riesgo de colisión con un vehículo que cruza el carril delantero, proporciona al conductor alertas visuales y sonoras; en caso de colisión inminente, el vehículo frena automáticamente.

Cómo usarlo

- Active o desactive la FCTA y la FCTB en la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **ADAS** → **Active Safety (Seguridad activa)**.
- Cuando la función está activada, la luz ambiental del panel de instrumentos, la luz ambiental a la izquierda de la fila delantera y el indicador de visión trasera parpadean.

- Cuando se activa el FCTB,  parpadea junto con un mensaje rápido en el panel de instrumentos.
- En caso de mal funcionamiento de FCTA/FCTB, se muestra .

Precauciones

- Aunque el sistema FCTA/FCTB proporciona ayuda para monitorear los delanteros, no puede sustituir la observación y el juicio del conductor. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento, conducir en forma adecuada, y ser totalmente responsable del vehículo.
- Cuando un vehículo objetivo se aproxima desde el lateral a alta velocidad, es posible que el sistema FCTA/FCTB no pueda proporcionar una advertencia adecuada.
- El conductor debe garantizar el funcionamiento normal del sistema, manteniendo los radares mmWave a ambos lados del parachoques en buenas condiciones. Por ejemplo, la suciedad, la nieve u otras obstrucciones deben eliminarse de inmediato.
- La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal del radar del vehículo objetivo es demasiado pequeña (una bicicleta, un ciclomotor eléctrico o un peatón, por ejemplo), el sistema puede no identificar los objetivos, lo que puede provocar falsas alarmas. Además, la detección también puede verse afectada o demorada por ruido o interferencia electromagnética.

- En algunas circunstancias, es difícil para el sistema ayudar al conductor y la detección puede verse afectada o demorada. Las posibles circunstancias incluyen, entre otras:
 - El vehículo que sale del lateral cambia repentinamente el carril.
 - El vehículo objetivo está oscurecido.
 - La sección transversal del radar del vehículo objetivo (por ejemplo, una bicicleta o un ciclomotor eléctrico) es demasiado pequeña.
 - Condiciones meteorológicas adversas, como lluvia o nieve.
 - Radar desprendido, mal instalado o bloqueado;
 - El vehículo se encuentra con barandillas metálicas complejas o condiciones de carretera similares.
- El sistema no funciona cuando:
 - Los objetivos están fuera del rango de detección del radar mmWave.
 - La FCTA o FCTB está apagada.
 - El vehículo no está en Avance.
 - Las cuatro puertas están abiertas.
 - La inicialización del sistema aún no se ha completado.
 - El radar de la esquina delantera falla.
 - El vehículo está funcionando a una velocidad superior a 9 km/h o está parado.
 - Los vehículos que vienen de la parte delantera izquierda o derecha se detectan demasiado tarde en giros bruscos, pendientes u otras configuraciones.
 - La velocidad objetivo del vehículo está fuera del rango de 7 km/h~63 km/h.
 - El vehículo arranca rápidamente después de pararse o ha arrancado durante tres segundos.
 - La influencia de la vibración o la colisión en la calibración del sensor de radar BSD puede degradar el rendimiento del sistema. Si se lo detecta, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



ADVERTENCIA

- La FCTA/FCTB solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad en la conducción.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la FCTA/FCTB falle o provoque un frenado tardío.
- Use la FCTA/FCTB según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Reconocimiento de señales de tráfico (Traffic Sign Recognition, TSR)*

El sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR) identifica las señales del límite de velocidad a través de la cámara multiuso, muestra dichas señales en la carretera actual en el panel de instrumentos y envía mensajes de alarma al conductor

cuando la velocidad del vehículo excede el límite de velocidad detectado.

Cómo usarlo

- Activar o desactivar TSR en la pantalla táctil de infoentretenimiento
→  → **ADAS** → **Driving Assist** (**Asistencia de conducción**).

El sistema utiliza de forma predeterminada la configuración justo antes del último apagado cuando arranca el vehículo.

- El umbral de alarma de velocidad se puede cambiar ajustando la sensibilidad de la alarma de límite de velocidad.
- Cuando TSR está habilitado e identifica la señal de tráfico actual,  (con valor de acuerdo con la señal) se muestra en el panel de instrumentos.
- Cuando TSR está habilitado pero no se pueden identificar las señales de tráfico,  se muestra en el panel de instrumentos.
- Si el sistema TSR no funciona correctamente,  se muestra.
- Si se desactiva el TSR manualmente pulsando los botones,  se muestra.

Precauciones

- El icono de límite de velocidad desaparece del panel de instrumentos en una cierta distancia tras el reconocimiento del sistema. El conductor debe controlar la velocidad dentro del rango.
- El sistema de reconocimiento de señales de tráfico solo puede identificar señales del límite de velocidad y no controlará la velocidad. El control sobre el vehículo siempre recae en el conductor. Por favor, conduzca correctamente.
- Cuando hay varias señales de límite de velocidad en los carriles paralelos, el sistema reconoce la señal de límite del carril actual para mostrar el icono de alerta de límite de velocidad. El conductor debe permanecer en el carril correcto.
- Las señales del límite de peso que no están en tamaño estándar según las normativas nacionales pueden identificarse por error como señales del límite de velocidad.
- Si la señal de límite de velocidad no es clara o está distorsionada, inclinada, reflectante, parcialmente bloqueada o cubierta, es posible que la cámara no pueda identificar la señal completa o claramente.
- El rendimiento del TSR depende de las condiciones climáticas, la iluminación y la visibilidad de las señales. El sistema puede fallar o identificar incorrectamente la señal por la noche o al atardecer, en un entorno lluvioso, neblinoso, nevado o polvoriento, cuando la luz proviene de la parte trasera del vehículo o cuando hay un cambio repentino de iluminación.
- En caso de que ocurre una colisión o se haya vuelto a montar el sensor de la cámara, se recomienda dirigirse a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la calibración del sensor para evitar afectar el rendimiento del sistema.



ADVERTENCIA

- El TSR solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
 - La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el TSR falle o provoque una alarma tardía.
 - Use el TSR según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.
- El sistema de control inteligente de limitación de velocidad (ISLC) integra el ACC y el TSR. Con el sistema activado, si el vehículo circula a mayor velocidad que el límite de velocidad detectado, se mostrará un aviso de confirmación preguntando si se desea establecer la velocidad de cruce en ese límite. Después de que el conductor confirme, el sistema ajustará automáticamente la velocidad de cruce al límite para evitar el exceso de velocidad.
 - Se puede acceder a esta función a una velocidad de 30-150 km/h.

Cómo usarlo

- Activar o desactivar ISLC en la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **ADAS** → **Driving Assist (Asistencia de conducción)** → **TSR** → **ISLC**.
- Cuando el sistema TSR está deshabilitado, el interruptor ISLC está atenuado e inutilizable. El ISLC está desactivado en este momento. El interruptor ISLC podrá utilizarse

después de que el sistema TSR se vuelva a habilitar.

- Se puede activar el ISLC siempre que el ACC esté activado.

Precauciones

- El ISLC integra el ACC y el TSR. Por lo tanto, deben seguir las precauciones de funcionamiento del ACC y el TSR durante el uso (consulte los capítulos anteriores para obtener más detalles).
- El sistema de control de cruce inteligente es un sistema de asistencia a la conducción, por lo que el conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento.
- El rendimiento del ISLC depende de las condiciones climáticas, la iluminación y la visibilidad de las señales de tráfico. El sistema puede fallar o identificar incorrectamente la señal por la noche o al atardecer, en un entorno lluvioso, neblinoso, nevado o polvoriento, cuando la luz proviene de la parte trasera del vehículo o cuando hay un cambio repentino de iluminación.



ADVERTENCIA

- El ISLC solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el ISLC falle o provoque una alarma tardía.



ADVERTENCIA

- Use el ISLC según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Asistencia de luces de carretera (High Beam Assist, HMA)*

La asistencia de luces de carretera (HMA) evalúa las condiciones de conducción actuales utilizando el sensor de la cámara multiuso, y activa o desactiva automáticamente las luces de carretera en consecuencia, cuando la velocidad del vehículo supera los 25 km/h.

Descripción del estado

- HMA en espera:
 - Cuando la función está habilitada pero aún no está activada, se muestra  en el panel de instrumentos.
- HMA activado:
 - Con la función habilitada, cuando el interruptor de luz está en "Auto", la luz cumple con las condiciones y la velocidad del vehículo supera los 35 km/h,  se muestra en el panel de instrumentos.
- Fallo de la HMA:
 - El HMA ha fallado y se muestra .

Cómo usarlo

- Activar o desactivar HMA en la pantalla táctil de infoentretenimiento

→  → ADAS → Driving Assist (Asistencia de conducción). Cuando se arranca el vehículo, el sistema se ajusta de forma predeterminada a las configuraciones anteriores.

- Con la función activada, cuando se ajusta el interruptor de luz en la posición de luces automáticas, la luz cumple las condiciones y la velocidad del vehículo supera los 35 km/h, el sistema cambia automáticamente entre luces de carretera y de cruce según el entorno de conducción actual.

Precauciones

- El sistema HMA es una función del control de luz auxiliar. Aunque se recomienda utilizar el sistema a altas velocidades del vehículo, el sistema no puede sustituir completamente al juicio del conductor. El conductor debe cumplir con las regulaciones de la carretera y cambiar activamente entre luces de carretera y de cruce de acuerdo con los cambios en las condiciones de la carretera en todo momento.
- El sistema HMA sale cuando se encienden las luces antiniebla, se establecen los limpiaparabrisas en modo rápido, se retrocede o se coloca el interruptor de luz en una posición distinta de las luces automáticas, o cuando el entorno tiene demasiada iluminación.
- Incluso cuando la HMA está funcionando, el conductor debe responder a posibles situaciones en las que la HMA se activa por error o no funciona debido a factores y condiciones ambientales inevitables. Las situaciones típicas son:

- Se prioriza la operación de la varilla del conductor para cambiar a la luz de carretera.
- El clima, como la niebla, la lluvia o la nieve, es extremadamente terrible para conducir.
- Hay participantes de tráfico con poca iluminación (como peatones y bicicletas), ferrocarriles o vías fluviales cerca, o animales salvajes en las carreteras.
- Hay objetos muy reflectantes alrededor, como señales de tráfico en autopistas y reflejos de agua en la superficie de la carretera.
- El parabrisas delantero está sucio, cubierto de niebla o bloqueado por pegatinas o decoraciones.
- En caso de que ocurre una colisión o se haya vuelto a montar el sensor, se recomienda dirigirse a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la calibración del sensor para evitar afectar el rendimiento del sistema.



ADVERTENCIA

- La HMA solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la HMA falle.
- Use la HMA según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Asistencia de salida de carril (Lane Departure Assist, LDA)*

Advertencia de salida de carril (Lane Departure Warning, LDW)*

- El sistema de advertencia de salida de carril (LDW) detecta las líneas de carril que hay delante a través de una cámara multiuso. Cuando la velocidad del vehículo es de 60 a 150 km/h y el conductor sale involuntariamente del carril, el sistema LDW advierte al conductor mediante la vibración del volante, una alarma sonora y una indicación del panel de instrumentos.

Prevención de la desviación de carril (Lane Departure Prevention, LDP)*

- El sistema de prevención de la desviación de carril (LDP) identifica las líneas de carril que hay delante a través de una cámara multiuso. Si el conductor sale inconscientemente del carril a una velocidad del vehículo de entre 60 km/h y 150 km/h de manera que el vehículo esté a punto de desplazarse por las líneas del carril, el sistema, cuando se activa, gira un poco el volante proporcionando un par de torsión inverso a través del sistema de dirección asistida electrónica (EPS) para evitar la desviación del carril.
- Si el sistema LDP está activado, emite alarmas al conductor (en forma de alarma sonora, alarma visual y vibración del volante) y las alarmas continúan hasta que finaliza esta activación. Si el sistema se activa dos veces o más en un ciclo continuo de 180 segundos y no se produce ninguna entrada de giro del

conductor durante este período de activación, el sistema emite una alarma cuando se activa por segunda vez o se realiza cualquier otra intervención. Para la tercera intervención (y otras en el futuro), las alarmas se extienden al menos 15 segundos.

Cómo usarlo

- Para habilitar o deshabilitar LDA, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **ADAS** → **Driving Assist (Asistencia de conducción)** → **Lane Assist System (Sistema de asistencia de carril)**.
- Las opciones de los formularios de alarma LDW incluyen sólo alarma de audio, sólo vibración del volante, y ambas.
- Cuando la LDW o la LDP están habilitadas, se muestra  en el panel de instrumentos.
- Cuando se activa, la LDW emite alarmas (en forma de alarma sonora, alarma visual y vibración del volante). En el panel de instrumentos, las líneas de carril virtual en el lado donde el vehículo pasa por encima de las líneas de carril se vuelven rojas.
- Cuando se activa, la LDP emite alarmas (en forma de alarma sonora, alarma visual y vibración del volante). En el panel de instrumentos, parpadea  dos veces, las líneas de carril virtual en el lado donde el vehículo pasa por encima de las líneas de carril se vuelven verdes.
- En caso de mal funcionamiento, se muestra .

Limitaciones del sistema

- El sistema de asistencia de carril puede detectar líneas de carril incorrectas o inexistentes en tráfico complejo. En los siguientes casos, es posible que el sistema no funcione o que su rendimiento se degrade significativamente.
- Visibilidad deficiente en días nevados, lluviosos o con niebla
- Parabrisas delantero sucio o empañado, o cámara multiuso bloqueada
- Resplandor de la luz solar directa, del reflejo en charcos o de los vehículos que se aproximan
- Cambios repentinos de la luz, como cuando el vehículo entra o sale de un túnel
- Líneas de carril oscurecidas por sombras de árboles en carreteras bajo la luz directa del sol en días soleados
- Límite de carretera no identificable con césped, suelo o acera

Precauciones

- La LDW se suprimirá si se utiliza un intermitente y el vehículo cambia de carril según lo indicado por el intermitente.
- La LDW puede suprimirse si el vehículo recorre sobre líneas de carril o si las líneas de carril no están claras, son demasiado finas, están desgastadas, borrosas o cubiertas de suciedad/nieve.
- La LDW puede suprimirse si el carril es demasiado ancho o demasiado estrecho, el número de carriles

aumenta o disminuye, las marcas del carril cambian repentinamente en rampas o salidas, o en situaciones de disposiciones de líneas complejas.

- La LDW puede suprimirse en pendientes o carreteras sinuosas cuando el vehículo recorre demasiado cerca del vehículo delantero o cuando el vehículo delantero oscurece las líneas del carril.
- La LDW puede suprimirse cuando el vehículo se sacude, acelera o desacelera demasiado rápido, o hace un giro brusco.
- El funcionamiento del sistema puede verse afectado si el parabrisas situado dentro del campo visual de la cámara está agrietado, si el cristal está teñido o recubierto de forma inadecuada, o si se coloca algún objeto reflectante en el salpicadero o si cualquier otro objeto interfiere en la visión de la cámara.
- Por razones de seguridad, no pruebe la función de la LDW por su cuenta. La función se interrumpirá si algún objeto bloquea la cámara o si se expone a luces fuertes. La función se recupera cuando las condiciones vuelven a la normalidad. Si no, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Se recomienda desactivar la LDW en cualquiera de las siguientes circunstancias:
 - Conducir con un estilo deportivo

- Condiciones meteorológicas adversas

- En carreteras irregulares

- Las situaciones en las que no se pueden identificar líneas de carril incluyen, entre otras:

- Líneas de carril poco claras
- Líneas de carril incompletas

- Las situaciones que pueden provocar una falla en la detección de la cámara o una activación tardía de la función incluyen, entre otras:

- Cámara desprendida, mal instalada o bloqueada;
- El vehículo funciona bajo condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o niebla.
- Lente de la cámara parcial o completamente bloqueada.



ADVERTENCIA

- La LDA solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la LDA falle.
- Use la LDA según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Asistencia de dirección de emergencia (Emergency Steering Assist, ESA)*

El sistema de asistencia a la dirección de emergencia (ESA) identifica las líneas de carriles por delante a través de una cámara multiusos e identifica los vehículos que se aproximan desde atrás en los carriles adyacentes a través de los radares de la esquina trasera. Comienza a funcionar dentro del rango de velocidad del vehículo de 60 a 150 km/h cuando el vehículo se sale de las líneas continuas del carril, comienza a cambiar de carril o tiene riesgo de colisionar con vehículos que se aproximan en sentido contrario o con vehículos que lo adelantan en líneas ajustadas. El sistema activa el sistema EPS para proporcionar par de marcha atrás, manteniendo el vehículo en el carril actual.

Cómo usarlo

- Para habilitar o deshabilitar ESA, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **ADAS** → **Driving Assist (Asistencia de conducción)** → **Lane Assist System (Sistema de asistencia de carril)**.
- Cuando la ESA está activada,   parpadea en el panel de instrumentos.
- En caso de mal funcionamiento de la ESA, se muestra  .
- Si se desactiva la ESA manualmente pulsando los botones,  se muestra.

Precauciones

- Las situaciones en las que no se pueden identificar líneas de carril incluyen, entre otras:
 - Peatones, animales y vehículos especiales o diseñados en especial
 - Líneas de carril poco claras o incompletas
- Las situaciones que pueden provocar un fallo de detección de la cámara o una alarma tardía incluyen, entre otras:
 - Cámara desprendida, mal instalada o bloqueada;
 - El vehículo funciona bajo condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o niebla.
 - Lente de la cámara parcial o completamente bloqueada.
- Las situaciones que pueden provocar un fallo de detección del radar o una alarma tardía incluyen, entre otras:
 - Radar desprendido, mal instalado o bloqueado;
 - Lluvia, nieve, niebla tóxica y otras condiciones meteorológicas extremas;
 - El vehículo se encuentra con ciertas barandillas metálicas o condiciones similares de la carretera.



ADVERTENCIA

- La ESA solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.



ADVERTENCIA

- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la ESA falle.
- Use la ESA según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Asistencia de punto ciego (Blind Spot Assist, BSA)*

El sistema de asistencia de punto ciego (BSA) incluye las siguientes funciones: detección de punto ciego (blind spot detection, BSD), alerta de tráfico cruzado trasero (rear cross traffic alert, RCTA), advertencia de colisión trasera (rear collision warning, RCW) y advertencia de puerta abierta (door open warning, DOW). Detecta el entorno detrás del vehículo a través de los radares instalados a ambos lados del parachoques trasero para recordar al conductor que conduce de forma segura.

BSD*

- Cuando la velocidad es superior a 15 km/h y el sensor detecta un vehículo dentro del punto ciego de un retrovisor o acercándose rápidamente por el carril adyacente, su indicador se enciende. Si el intermitente del mismo lado está encendido en este momento, el indicador de alarma del retrovisor lateral parpadea para alertar al conductor de un cambio de carril arriesgado.

RCTA*

- Cuando el vehículo está dando marcha atrás, el sistema RCTA detecta los vehículos que circulan en el punto ciego en la parte trasera a través del radar. Si el sistema determina que un vehículo que se acerca por detrás representa un riesgo de colisión, las luces de advertencia en los espejos laterales, las luces ambientales del panel de instrumentos y las luces ambientales delanteras parpadean para alertar al conductor, reduciendo la posibilidad de colisión.

RCW*

- A velocidades del vehículo superiores a 5 km/h, si los sensores de radar detectan un riesgo de colisión con un vehículo que se aproxima rápidamente desde atrás en el carril actual, las luces ambientales del panel de instrumentos y las luces ambientales delanteras parpadean para alertar al conductor y la luz de advertencia de peligro se enciende para advertir al conductor en el vehículo que se aproxima contra una posible colisión.

DOW*

- La DOW se realiza con radares en la esquina trasera instalados en ambos lados del parachoques trasero. Cuando el vehículo está detenido con las puertas desbloqueadas, el sistema mantiene los indicadores en los espejos laterales encendidos para advertir al conductor si se acercan objetos en movimiento en un carril adyacente, como bicicletas o coches. Al mismo tiempo, la imagen y el mensaje de aviso se muestran en el panel de instrumentos y las luces ambientales de la fila delantera y

trasera están encendidas. Si el conductor intenta abrir la puerta en este momento, los indicadores en los espejos laterales y las luces ambientales de las filas delantera y trasera comienzan a parpadear.

Cómo usarlo

- Habilite o deshabilite BSD, RCTA, RCW o DOW en la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **ADAS** → **Active Safety (Seguridad activa)** → **Blind Spot Assist (Asistencia de punto ciego)**. Cuando se arranca el vehículo, el sistema se ajusta de forma predeterminada a las configuraciones anteriores.
- Cuando el sistema de asistencia de punto ciego está desactivado, no se muestran indicadores relevantes en el panel de instrumentos.
- Cuando el sistema de asistencia de punto ciego está en espera, si las condiciones del vehículo, como la velocidad o el estado de marcha, no cumplen con los requisitos de ninguna función, se muestra  en el panel de instrumentos y no se activa la asistencia de punto ciego.
- Si el sistema de asistencia de punto ciego no funciona correctamente, se muestra .
- Cuando el sistema de asistencia de punto ciego está activo, se muestra  en el panel de instrumentos, lo que significa que la función se ha activado y puede activar alarmas en cualquier momento.

Precauciones

- Si bien el sistema BSD brinda asistencia para monitorear los puntos ciegos de los retrovisores, no puede reemplazar la observación y el juicio del conductor. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento, conducir en forma adecuada, y ser totalmente responsable del vehículo.
- Es posible que el sistema BSD no pueda proporcionar una advertencia adecuada sobre los vehículos objetivo que se aproximan desde atrás a alta velocidad.
- El conductor debe garantizar el funcionamiento normal del sistema de la DSE, manteniendo los sensores de radar de la DSE en buenas condiciones. Por ejemplo, si están cubiertos de tierra, nieve u otras obstrucciones, es necesario limpiarlos de inmediato.
- Si se seleccionan erróneamente como vehículos objetivos no relacionados en la parte trasera o en la parte trasera (como grandes barreras al costado de la carretera utilizadas durante la reparación de carreteras, grandes vallas publicitarias junto a la carretera, reflectores en túneles u otros objetos con una gran área de sección transversal de reflexión), el sistema BSD dará una alerta.

Limitaciones del sistema

- En algunas circunstancias, es difícil para el sistema ayudar al conductor y la detección puede verse afectada o demorada. Las posibles circunstancias incluyen, entre otras:

- El vehículo que viene desde atrás cambia el carril de repente.
- Los vehículos que vienen desde atrás se detectan demasiado tarde en giros bruscos, pendientes u otras configuraciones.
- El vehículo objetivo está oscurecido.
- El vehículo está en una curva demasiado afilada, o está entrando o saliendo de una curva.
- Condiciones meteorológicas adversas, como lluvia o nieve.
- Radar desprendido, mal instalado o bloqueado;
- El vehículo se encuentra con ciertas barandillas metálicas o condiciones similares de la carretera.
- Los objetivos que pueden no responderse incluyen, entre otros, peatones y animales.
- El entorno contiene interferencias electromagnéticas u otras influencias.
- La influencia de la vibración o la colisión en la calibración del sensor de radar BSD puede degradar el rendimiento del sistema. Si se lo detecta, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



ADVERTENCIA

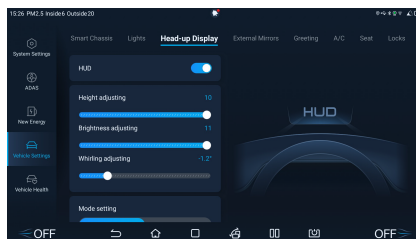
- La asistencia de punto ciego solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.

ADVERTENCIA

- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la asistencia de punto ciego falle.
- Use la asistencia de punto ciego según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Pantalla frontal (Head-up Display, HUD)*

La función Pantalla frontal (HUD) proyecta información importante, como la velocidad del vehículo, límite de velocidad, ACC, salida de carril y BSD en el campo de visión del conductor en el parabrisas delantero. Mejora la seguridad en la conducción al evitar que el conductor cambie frecuentemente el enfoque de sus ojos.



- Puede acceder a la pantalla de configuración en la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Vehicle Settings (Configuración del vehículo)** → **HUD**.
- Interruptor HUD: Por defecto, el interruptor está activado y se muestra una imagen HUD. Cuando el interruptor está desactivado, no se muestra ninguna imagen HUD. El sistema recupera los ajustes anteriores cuando se reinicia el vehículo.

- Ajuste de altura: ajuste el brillo de la imagen virtual HUD entre -10 y 10. Hay un total de 21 valores disponibles, y el valor por defecto es 0.
- Ajuste de brillo: Permite ajustar la altura de la imagen virtual del HUD entre 1 y 11 valores. Hay un total de 11 valores disponibles, y el valor por defecto es 6.
- Ajuste de giro: Se utiliza para ajustar el ángulo de la imagen virtual de HUD a -2°, -1,6°, -1,2°, -0,8°, -0,4°, 0°, 0,4°, 0,8°, 1,2°, 1,6° o 2°. El valor predeterminado es 0°.
- Ajuste de modo: seleccionar el modo **Clásico** (ajuste por defecto) o **Nieve** según el entorno de servicio del vehículo.
- Ajustes opcionales para la visualización: Dos tipos de ajustes son opcionales para la pantalla y ambos están activados de forma predeterminada: asistencia de conducción segura y navegación. Toque el botón para seleccionar el ajuste de la pantalla HUD. Pulse de nuevo el botón para anular la selección y cerrar el elemento.

Sistema de supervisión de la presión de los neumáticos (Tire Pressure Monitoring System, TPMS)

Módulo de supervisión directa de la presión de los neumáticos

- El sistema de monitor de presión de neumáticos es un sistema auxiliar

que monitoriza la presión de los neumáticos en tiempo real para mejorar la seguridad y el confort del vehículo y reducir el desgaste de los neumáticos y el consumo de energía debido a la presión insuficiente de los neumáticos.

- Puede acceder al menú del panel de instrumentos pulsando el botón  en el volante, navegar hasta la barra de información de conducción pulsando los botones  y  y, a continuación, seleccionar la pantalla de visualización de la presión de los neumáticos utilizando el botón de desplazamiento.

Alarma del sistema de presión de los neumáticos

- Cuando la presión de cualquier neumático es inferior al 75 % de la estándar de los neumáticos y el sistema está funcionando, se enciende la luz de advertencia de fallo de presión de los neumáticos y el valor de presión de los neumáticos se vuelve amarillo. En este caso, se recomienda inspeccionar si hay fugas de aire lentas e inflar el neumático al valor de presión correcto.
- Cuando la temperatura de cualquier neumático es superior a 85 °C durante tres minutos consecutivos, el sistema de presión del neumático emite una alarma de alta temperatura y el valor de temperatura del neumático correspondiente se vuelve amarillo. Se recomienda detener el vehículo y esperar a que la temperatura del neumático disminuya antes de continuar conduciendo.

- Cuando uno o más neumáticos pierden aire rápidamente y el sistema está en funcionamiento, la luz de advertencia de fallo de presión de los neumáticos parpadea constantemente y el valor de presión de los neumáticos se vuelve rojo. En ese caso, detenga inmediatamente el vehículo y sustituya los neumáticos o póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Cuando el sistema está funcionando, si ocurre un fallo, la luz de advertencia de fallo de presión de los neumáticos se enciende de forma continua después de parpadear y aparece el mensaje "No Signal" (Sin señal) o "Please check TPMS" (Por favor, inspeccione el TPMS) en el panel de instrumentos. En este caso, compruebe el módulo de monitoreo de la presión de los neumáticos, e inspeccione si hay alguna fuente electromagnética cercana. Si la alarma persiste durante mucho tiempo, por favor, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



PRECAUCIÓN

- El tiempo de funcionamiento del módulo de monitoreo de la presión de los neumáticos está relacionado con la distancia de recorrido diaria y otros factores.
- Por el módulo de monitoreo se transmite regularmente la presión de los neumáticos y otra información a la pantalla. Por lo tanto, si la presión de los neumáticos cae repentinamente o hay un neumático pinchado,

PRECAUCIÓN

el módulo de monitoreo no transmitirá datos a la pantalla hasta el siguiente monitoreo. En este caso, el vehículo puede estar fuera de control. Si hay un neumático pinchado y el monitoreo no lo informa, o si cree usted que hay algunos problemas con los neumáticos, deja de conducir inmediatamente en lugar de esperar a que la pantalla emita una alarma.

- El módulo de monitoreo instalado incorrectamente afectará la estanqueidad de los neumáticos. Se recomienda que la instalación y sustitución del módulo de supervisión de presión sean realizadas por técnicos profesionales de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD y de acuerdo con los requisitos del manual de instalación.
- Dado que la presión de los neumáticos varía con las temperaturas regionales, infle o desinfe los neumáticos según los valores que se muestran en el panel de instrumentos y los valores de presión estándar de los neumáticos.
- El sistema de supervisión de la presión de los neumáticos puede verse afectado por accesorios eléctricos no aprobados por BYD en el vehículo. No se trata de un fallo del sistema de presión de los neumáticos.



PRECAUCIÓN

- El sistema de presión de los neumáticos debe volver a coincidir después de sustituir las llantas de las ruedas o los neumáticos de repuesto* o las rotaciones de los neumáticos. Por favor, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para volver a ajustar la presión de los neumáticos.



ADVERTENCIA

- El sistema no detiene el desplazamiento del vehículo en caso de presión anormal de los neumáticos. Por lo tanto, cada vez que se conduce, el vehículo debe arrancarse estáticamente para inspeccionar si la presión de los neumáticos cumple los requisitos especificados por el fabricante. De lo contrario, no lo conduzca, ya que podrían producirse daños en el vehículo o lesiones personales.
- Si se detecta que la presión es anormal mientras se conduce, inspeccione inmediatamente la presión de los neumáticos. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión, evite giros bruscos o frenado de emergencia y reduzca la velocidad del vehículo, llévelo hasta la acera y deténgase lo antes posible. Conducir con baja presión de los neumáticos puede causar daños permanentes en los neumáticos y aumentar la probabilidad de que se descarte. Los daños graves en los neumáticos pueden provocar accidentes de tráfico, que

ADVERTENCIA

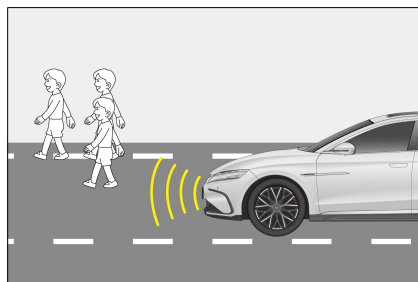
pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Sistema de alerta acústico de vehículo (Acoustic Vehicle Alerting System, AVAS)

Función del sistema

AVAS se refiere a la transmisión a los peatones que se encuentran cerca del vehículo cuando este circula a baja velocidad.

- Al avanzar:
- El volumen de difusión aumenta con el incremento de la velocidad del vehículo a $0 \text{ km/h} < V \leq 20 \text{ km/h}$.
- El volumen de difusión disminuye con el incremento de la velocidad del vehículo a $20 \text{ km/h} < V \leq 30 \text{ km/h}$.
- El sonido de difusión se detiene automáticamente cuando la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h .

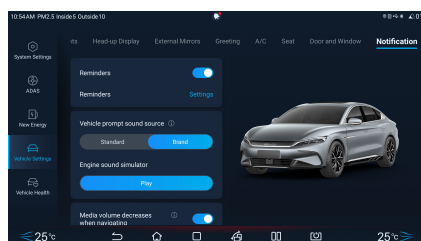


- El vehículo emite un sonido de aviso continuo y equilibrado cuando se mueve en marcha atrás.

Desactivación/activación del sistema

Para activar o desactivar el simulador de sonido del motor, deslice hacia abajo la barra de estado superior de la pantalla táctil de infoentretenimiento para mostrar la pantalla de acceso directo. El sistema está habilitado por defecto de fábrica. El AVAS tiene dos fuentes de sonido: estándar y marca. Para elegir una fuente de sonido, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento →  →

Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)
→ **Notification (Notificación).**



PRECAUCIÓN

- Debido a las diferentes configuraciones del vehículo y a las funciones activadas, los iconos mostrados en el menú contextual varían. Las aplicaciones específicas están sujetas a las configuraciones reales del vehículo y a las funciones activadas.



ADVERTENCIA

- El interruptor de pausa AVAS sólo puede utilizarse si no hay otros usuarios de la vía pública a poca distancia y no es necesaria una indicación acústica teniendo en cuenta el entorno (por ejemplo, en un atasco o en la autopista). Mientras puedan aparecer

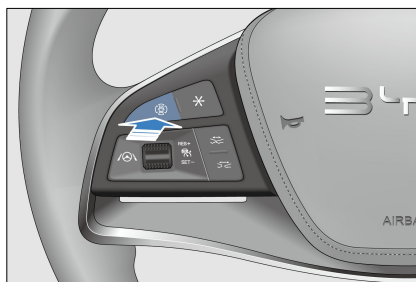
ADVERTENCIA

peatones alrededor del vehículo, es necesario encender el AVAS.

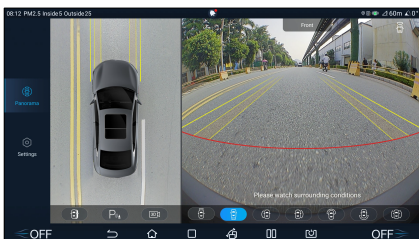
- Si el vehículo está marchando a baja velocidad con el AVAS apagado, no puede alertar a los peatones de que el vehículo se aproxima, lo que disminuye la seguridad del vehículo.
- Si no se puede oír el sonido de aviso del AVAS al conducir a baja velocidad, detenga el vehículo en un lugar relativamente seguro y silencioso, abra una ventana, luego conduzca en la marcha R con una velocidad de 20 km/h e inspeccione si puede oír un aviso audible desde la parte delantera del vehículo. Si se confirma que no hay sonido, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para tratarlo.

Vista panorámica

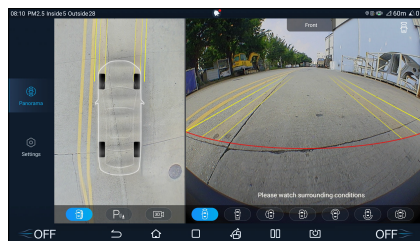
Para habilitar la vista panorámica, toque **Vehicle View (Vista del vehículo)** en la página de inicio del sistema de infoentretenimiento, presione el botón en el volante o cambie a marcha atrás.



- En la parte inferior de la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque el icono de la vista frontal, posterior, derecha o izquierda. La vista del área seleccionada se muestra en la sección de imagen a la izquierda.



- En las vistas frontal y posterior simples, pulse dos veces la sección de imagen para cambiar a una perspectiva de 180° que se muestra en pantalla completa.
- Pulse el icono del radar  en la vista panorámica para activar la pantalla del radar y vuelva a pulsarlo para desactivarlo. Cuando el radar está activado, se muestra un aviso de obstáculo al acercarse.
- Toque lentamente la imagen de la carrocería de la izquierda para cambiar entre carrocería visible e invisible.
- Una vez que el vehículo arranca, la imagen anterior al último apagado se muestra en la pantalla de vista panorámica transparente. Los cuerpos extraños mostrados pueden ser incoherentes con los reales en la parte inferior de la carrocería y las áreas ciegas circundantes. La actualización de la imagen de la parte inferior de la carrocería comenzará solo después de que el vehículo haya comenzado a funcionar y se completará cuando el vehículo haya sido conducido más allá de su longitud.



ADVERTENCIA

- Este sistema utiliza cámaras de gran angular y ojo de pez, por lo que el objeto en la pantalla puede aparecer algo deformado en comparación con el objeto real.
- El sistema de vista panorámica solo se debe utilizar para asistencia de estacionamiento/conducción. No es seguro confiar únicamente en este sistema para estacionar o conducir el vehículo, porque hay algunos puntos ciegos delante y detrás del vehículo. El entorno del vehículo debe observarse de otras formas durante el proceso de estacionamiento/conducción, para evitar accidentes.
- Cuando los retrovisores laterales no estén extendidos en su lugar, no utilice el sistema de vista panorámica; y cuando se utilice el sistema de vista panorámica para estacionar/conducir, asegúrese de que todas las puertas del automóvil estén cerradas.
- La distancia a un objeto mostrada en la pantalla de vista panorámica puede ser diferente de la distancia percibida subjetivamente, especialmente cuando el objeto está más cerca del vehículo. Evalúe la distancia de varias maneras.



ADVERTENCIA

- Las cámaras están instaladas encima del parachoques delantero, las partes inferiores de los espejos laterales y la matrícula trasera. Asegúrese de que las cámaras no estén obstruidas.
- Para evitar que se afecte el rendimiento de la cámara, evite pulverizar directamente sobre las cámaras al lavar la carrocería del vehículo con agua a alta presión. Limpie a tiempo el agua o el polvo de la cámara.
- Proteja las cámaras de cualquier impacto para evitar daños o mal funcionamiento.
- Después de encender el vehículo, si pulsa el botón de inicio de la vista panorámica o cambia a marcha atrás mientras el sistema de infoentretenimiento no está totalmente activado, la salida de la pantalla de vista panorámica se retrasará o la pantalla parpadeará. Esta es una parte normal del proceso de encendido de la cámara.
- Cuando el vehículo funciona a baja velocidad, la función de vista panorámica transparente se ve afectada por la fluctuación de velocidad o por varias paradas, por lo que habrá una desalineación entre las imágenes debajo del vehículo y las que están fuera del vehículo.

Asistencia de estacionamiento

Interruptor de radar de estacionamiento

Encienda o apague el sistema de radar de estacionamiento en la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **ADAS** → **Parking Assistance (Asistente de aparcamiento)**.



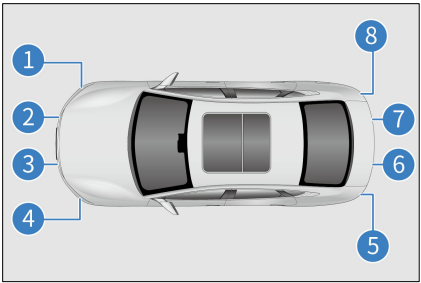
- Cuando se enciende el interruptor de encendido y se libera el EPB, el sistema de asistencia de estacionamiento se activa automáticamente.
- Cuando está activado, el sistema activa una alarma si se encuentran obstáculos alrededor del vehículo; cuando está desactivado, no lo hace.

Tipo de sensor

- Cuando el sensor detecta un obstáculo, la imagen correspondiente se muestra en la pantalla táctil de infoentretenimiento*, dependiendo de la ubicación del obstáculo y su distancia con el vehículo.
- Cuando el conductor realiza un estacionamiento en paralelo o uno de marcha atrás, el sensor mide la distancia entre el vehículo y el obstáculo y comunica esta

información a través de la pantalla táctil de infoentretenimiento y el altavoz. Tenga en cuenta el entorno cuando utilice este sistema.

- ①④ Sensores delanteros derecho e izquierdo
- ②③ Sensores centrales delanteros
- ⑤⑧ Sensores traseros derecho e izquierdo
- ⑥⑦ Sensores centrales traseros



Pantalla de distancia y altavoz

Cuando el sensor detecta un obstáculo, se muestran la ubicación del obstáculo y su distancia con el vehículo en la pantalla táctil de infoentretenimiento.

Ejemplo de trabajo de los sensores centrales

Distancia aproximada (mm)	Ejemplo de visualización de la pantalla táctil	Sonido de alarma
Entre 700 y 1200		Lento
Entre 300 y 700		Rápido
Entre 0 y 300		Continuo

Ejemplo de trabajo de los sensores de esquina

Distancia aproximada (mm)	Ejemplo de visualización de la pantalla táctil	Sonido de alarma
Entre 300 y 600		Rápido

Distancia aproximada (mm)	Ejemplo de visualización de la pantalla táctil	Sonido de alarma
Entre 0 y 300		Continuo

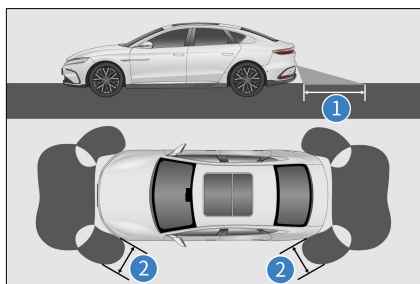
Sensores de trabajo y rango de detección

Todos los sensores se activan al dar marcha atrás.

La ilustración muestra el rango de detección de los sensores. Los sensores tienen una limitación de alcance, por lo que los conductores deben comprobar el entorno antes de que se marcha atrás lentamente el vehículo.

① Unos 1200 mm

② Unos 600 mm



RECORDATORIO

- El sistema de asistencia de estacionamiento es solo para asistencia y no sustituye el juicio personal. Asegúrese de utilizar el vehículo en función de sus observaciones.
- Los sensores no funcionarán correctamente si los accesorios u

RECORDATORIO

otros objetos se colocan dentro de su rango de detección.

- En algunos casos, el sistema no puede funcionar correctamente y no detectará ciertos objetos a medida que el vehículo se aproxima a ellos. Por lo tanto, asegúrese de observar el entorno del vehículo en todo momento. No confíe únicamente en el sistema.

Información de detección del sensor

- Ciertas condiciones del vehículo y su entorno pueden afectar a la capacidad de los sensores para detectar obstáculos con precisión. La precisión de la detección puede verse afectada si:
 - Hay suciedad, agua o niebla en el sensor.
 - Hay nieve o escarcha en el sensor.
 - El sensor está enmascarado de cualquier manera.
 - El vehículo se inclina significativamente hacia un lado o está sobrecargado.
 - El vehículo se mueve por carreteras, pendientes, grava o césped particularmente irregulares.
 - El sensor se ha pintado de nuevo.

- Las proximidades son ruidosas debido al ruido de vehículos, motores de motocicletas, frenos de aire de vehículos grandes u otros ruidos que producen ondas ultrasónicas.
- Hay otro vehículo con sistema de asistencia de estacionamiento cerca.
- El vehículo está equipado con un gancho de remolque.
- El parachoques o el sensor ha sido impactado gravemente.
- El vehículo se aproxima a una acera alta o en zigzag.
- El vehículo conduce al sol o en el frío.
- El vehículo está equipado con una suspensión inferior no original.
- Excepto por lo descrito anteriormente, es posible que los sensores no puedan determinar correctamente la distancia real debido a la forma del objeto.
- La forma y el material de los obstáculos pueden impedir que los sensores los detecten, especialmente lo siguiente:
 - Cables eléctricos, vallas y cuerdas
 - Algodón, nieve y otros materiales que absorben las ondas de radio
 - Cualquier objeto con bordes y esquinas afilados
 - Obstáculos bajos
 - Obstáculos altos orientados hacia el exterior hacia el vehículo
 - Cualquier objeto debajo del parachoques
- Cualquier objeto cerca del vehículo
- Personas cerca del vehículo (dependiendo del tipo de ropa)
- Si se muestra una imagen en la pantalla táctil de infoentretenimiento* o se emite un pitido, es posible que el sensor detecte un obstáculo o que interfiera. Si el problema persiste, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.



PRECAUCIÓN

- Para evitar el mal funcionamiento del sensor, no enjuague ni aplique vapor en la zona del sensor.

Sistemas de seguridad al conducir

Para una mejor seguridad al conducir, los siguientes sistemas de seguridad al conducir funcionan automáticamente en función de las condiciones de conducción. Sin embargo, estos sistemas solo proporcionan asistencia y no se recomienda confiar excesivamente en ellos.

Sistema de freno de estacionamiento integrado

El sistema de servofreno inteligente es un sistema de freno electrohidráulico desacoplado avanzado que incorpora refuerzo de vacío, bomba de vacío electrónica, sistema ABS/ESC y otras características. El sistema ayuda al vehículo a frenar según las demandas del conductor. Ofrece funciones de

control avanzadas como ABS, EBD, sistema de control de tracción (traction control system, TCS), control de dinámica del vehículo (vehicle dynamic control, VDC), estacionamiento cómodo (comfort parking, CST), control de sujeción en pendiente (hill-start hold control, HHC), asistencia de freno hidráulico (hydraulic brake assist, HBA) y CDP para mejorar la estabilidad y el confort del vehículo, y la eficiencia de recuperación de la energía de los frenos.

VDC

Cuando el vehículo gira repentinamente mientras está en marcha, el sistema VDC determina la intención del conductor basándose en información como el ángulo del volante y la velocidad del vehículo, y se compara continuamente con el estado real. Si el vehículo gira desde el carril normal, el VDC corrige la situación por acoplar los frenos a las ruedas correspondientes para ayudar al conductor a controlar el patinaje y mantener la estabilidad direccional.

TCS

El TCS evita que las ruedas motrices se deslicen durante la aceleración por reducir la potencia del motor y, cuando es necesario, aplica fuerzas de frenado para evitar que las ruedas motrices giren. Facilita el arranque, la aceleración y la subida del vehículo en condiciones de conducción adversas.



ADVERTENCIA

- Es posible que el TCS no funcione de manera eficaz en las siguientes situaciones:
 - En carreteras resbaladizas, que incluso si el TCS funciona

ADVERTENCIA

correctamente, es posible que no pueda controlar la dirección y cumplir con los requisitos de energía.

- No conduzca en condiciones en las que el vehículo pueda perder su estabilidad y potencia.

HHC

Después de que libera el pedal de freno, el HHC mantiene la presión del freno impuesta durante 1,5 segundos para evitar que el vehículo se deslice hacia atrás.

HBA

Cuando pisa el pedal de freno rápidamente, la HBA detecta que el vehículo está en estado de emergencia. Aumenta rápidamente la presión del freno al máximo para que el ABS pueda intervenir más rápidamente y acortar la distancia de frenado de forma eficaz.

CDP

Cuando activa el EPB, la función CDP* empieza a funcionar de modo que el vehículo frena a una desaceleración constante (0,4 g si el EPB está activado, pero el pedal de freno no está pisado, y 0,8 g si el EPB está activado y el pedal de freno está pisado) hasta que el vehículo se detiene. La función deja de funcionar cuando se libera el EPB.

Instrucciones del funcionamiento del ESC

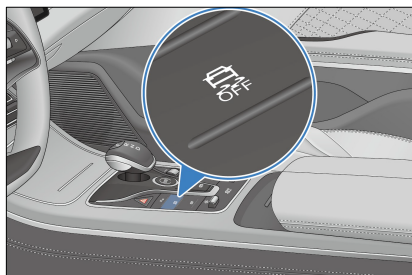
El sistema de freno de estacionamiento integrado tiene las siguientes funciones nuevas en comparación con el sistema ESC original:

- Modo de asistencia de frenado
 - Se utiliza el modo de asistencia de frenado para ajustar la sensación del pedal de freno. La curva de relación entre la profundidad del pedal de freno y la desaceleración del vehículo varía entre los diferentes modos para que el conductor elija su sensación de pedal preferida.
 - Ajuste la sensación del pedal del freno en la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **Intelligent Chassis (Chasis inteligente)** → **Brake Assist Mode (Modo de asistencia de frenado)**.
- CST
 - CST: Cuando el vehículo se desacelera para detenerse en una situación no de emergencia, el sistema de servofreno inteligente reduce el paso y el impacto de la suspensión instantánea de parada por controlar la presión de los cuatro frenos, proporcionando una sensación de parada suave para el conductor.
 - Active o desactive esta función en la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **Intelligent Chassis (Chasis inteligente)** → **Comfort Parking (Estacionamiento cómodo)**.
 - Una vez activada la función, la distancia de frenado puede aumentar entre 2 y 5 cm. Se aumenta la distancia desde el vehículo o el obstáculo que hay delante en consecuencia antes de detener el vehículo.
- Limpieza del disco de freno
 - Función de limpieza del disco de freno: Cuando el interruptor del limpiaparabrisas está activado o el sensor de lluvia detecta lluvia, el sistema de control de frenos integrado aplica una pequeña presión de frenado a los cuatro frenos para que las pastillas entren en contacto con los discos y eliminen la película de agua de los discos. Esto acorta el tiempo de respuesta de los frenos y la distancia de frenado.
 - Mientras el sistema detecta lluvia o la señal ENCENDIDO del limpiaparabrisas, los discos de freno se limpian repetidamente a determinados intervalos para mejorar la seguridad.
- Trabajo del ESC
 - Si existe el riesgo de deslizamiento o retroceso cuando el vehículo arranca en una pendiente, o si alguna de las ruedas motrices está girando, el indicador ESC parpadea para indicar que el sistema ESC está funcionando.
- Desactivación del ESC
 - Si el vehículo se atasca en la nieve o el barro, el ESC puede reducir la potencia de salida del motor a las ruedas. En este caso, puede ser necesario desconectar el sistema para salir del atasco.
- Apagado del ESC
 - Para apagar el sistema ESC, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento →  →

ADAS → Active Safety (Seguridad activa) → ESC.

Además, ESC comprueba su estado de funcionamiento en tiempo real. Si se pulsa el interruptor ESC OFF mientras el sistema ESC está funcionando, el sistema completará el control de intervención activa en lugar de ejecutar el comando "apagado" inmediatamente. El ESC se desactiva solo después de completar el control de intervención.

- Algunas funciones del ESC pueden volver a activarse si vuelve a pulsar el interruptor del ESC OFF o si la velocidad del vehículo supera el umbral (80 km/h). Para evitar que el ESC se apague repentinamente, se puede activarlo de nuevo solo cuando no está en un estado de intervención dinámica del vehículo.



- Reinicio del sistema ESC
 - Cuando el sistema ESC ha sido desconectado, el reinicio del vehículo reiniciará automáticamente el sistema ESC.
- Arranque del sistema ESC y conexión de la velocidad
 - Si se apaga el sistema ESC, cuando el vehículo se vuelve extremadamente inestable a

medida que aumenta la velocidad y supera el umbral (80 km/h), el sistema ESC arranca por sí solo.

- Cuando se activa el sistema ESC
 - Si parpadea el indicador de fallo del ESC , conduzca con especial cuidado para evitar accidentes.
- Cuando el sistema ESC está desactivado
 - Tenga cuidado cuando el ESC esté desactivado y conduzca a velocidades adecuadas para las condiciones de la carretera. El sistema ESC garantiza la estabilidad del vehículo y su fuerza de conducción. Nunca lo apague a menos que sea necesario.
- Sustitución de neumáticos
 - Asegúrese de que todos los neumáticos sean del mismo tamaño, marca, patrón de banda de rodadura y carga total. Además, asegúrese de inflar los neumáticos a la presión recomendada.
 - Ni el ABS ni el ESC funcionarán correctamente si el vehículo está equipado con neumáticos diferentes.
 - Para obtener más información sobre la sustitución de los neumáticos o ruedas, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Manipulación de los neumáticos y suspensiones

- El uso de cualquier neumático defectuoso o suspensión modificada afecta al sistema de seguridad de conducción y puede provocar que el sistema falle.

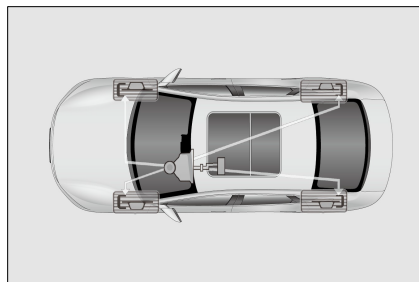
Modo de suspensión activa*

La función de modo de suspensión activa se utiliza para ajustar la suavidad del sistema de suspensión. En diferentes modos, la curva de fuerza de amortiguación de los amortiguadores se ajusta de forma inteligente según la velocidad y la disposición del vehículo. Los conductores pueden elegir entre el estilo de suspensión blanda y dura según sus preferencias.

- Vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **Vehicle Settings (Configuración del vehículo)** → **Intelligent Chassis (Chasis inteligente)** → **Active Suspension Mode (Modo de suspensión activa)**, y seleccione **Comfort (Confort)** o **Sport (Deporte)**.

Sistema de frenado antibloqueo (Anti-lock Braking System, ABS)

- El sistema hidráulico ABS tiene dos circuitos separados, cada uno de los cuales pasa diagonalmente a través del vehículo (el freno de la rueda delantera izquierda conectado al freno de la rueda trasera derecha). Si un circuito falla, se pueden seguir frenando dos ruedas.
- El ABS ayuda a mantener el control de la dirección por evitar que las ruedas se bloqueen o patinen cuando el freno se acciona repentinamente o en carreteras resbaladizas.



- Cuando los neumáticos delanteros se deslizan, no se puede mantener el control de la dirección, lo que significa que el vehículo sigue avanzando aunque el volante esté girado. El ABS ayuda a evitar el bloqueo y a mantener el control de la dirección, ya que la vibración del pedal rápida es mucho más rápida que la reacción humana.
- Nunca pise el pedal de freno; de lo contrario, el ABS podría funcionar mal. Mientras se aleja del peligro, siempre se debe mantener una presión firme y constante en el pedal de freno para que el ABS funcione.
- Cuando el ABS está funcionando, el pedal de freno vibrará, lo que puede producir ruido. Esto se debe a que el freno se vibra por el ABS rápidamente, lo cual es normal.

Distribución electrónica de la fuerza del freno (Electronic brake force distribution, EBD)

- La EBD es una función auxiliar del ABS. Antes de que el ABS actúe, si la velocidad de deslizamiento de la rueda trasera es alta, el ABS ajusta la presión de freno de la rueda trasera para una distribución de la fuerza del freno más suave e ideal.



ADVERTENCIA

- El ABS no puede funcionar eficazmente en las siguientes condiciones:
 - Se utilizan neumáticos con un agarre inadecuado (por ejemplo, neumáticos excesivamente desgastados utilizados en carreteras cubiertas de nieve).
 - El vehículo se desliza cuando conduce a alta velocidad en carreteras resbaladizas.
- El ABS no está diseñado para reducir la distancia de frenado del vehículo. Mantenga siempre una distancia segura con el vehículo delantero en:
 - Conducir por carreteras resbaladizas, con barro, arena o nieve.
 - Carreteras con baches o carreteras irregulares.
 - Carreteras irregulares.



PRECAUCIÓN

- Si la luz de advertencia de fallo del ABS sigue encendida mientras la luz de advertencia del sistema de frenado está encendida, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- En este caso, si se aplican frenos, el ABS no funcionará y el vehículo se volverá extremadamente inestable.

PRECAUCIÓN

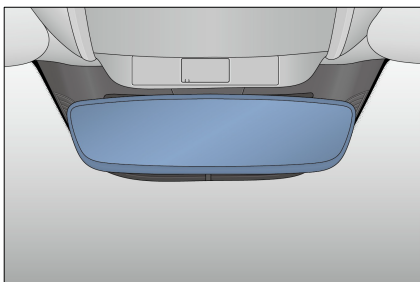
- El ABS no reduce el tiempo y la distancia necesarios para detener el vehículo. Este dispositivo solo le ayuda a controlar la dirección cuando frena. Por favor, mantenga siempre una distancia segura con otros vehículos.
- El ABS no puede evitar el deslizamiento causado por cambios repentinos de dirección, como intentar hacer un giro brusco o cambiar de carril de forma repentina. Conduzca siempre con cuidado a una velocidad segura, independientemente de las condiciones climáticas y de la carretera.
- El ABS tampoco evita la disminución de la estabilidad. Cuando se aplica el freno en una emergencia, la dirección debe ser moderada. Un giro largo o brusco durante la conducción puede hacer que el vehículo gire bruscamente en el tráfico entrante o salga de la carretera.
- Al conducir por carreteras mojadas, blandas o irregulares (como carreteras de hormigón encharcadas, carreteras pintadas con epoxi encharcadas, carreteras arenosas, carreteras nevadas), los vehículos equipados con ABS pueden necesitar distancias de frenado más largas que los vehículos sin ABS. En tales casos, reduzca la velocidad del vehículo y mantenga una mayor distancia con otros vehículos.

Otras funciones principales

Retrovisor interior

Espejo retrovisor interior antideslumbrante automático

El espejo interior antideslumbrante automático está equipado con función antideslumbrante electrónica, que ajusta automáticamente el color de la lente del espejo según el entorno para reducir la interferencia del deslumbramiento trasero en el campo de visión del conductor.

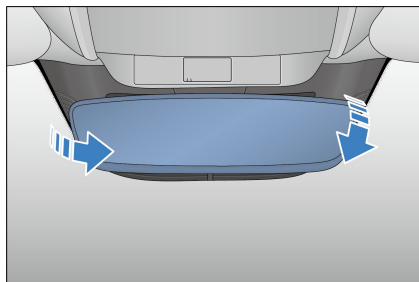


ADVERTENCIA

- No cuelgue objetos pesados al retrovisor interior ni los sacuda o arrastre con fuerza.
- Cuando ajuste manualmente el retrovisor interior, no ajuste con fuerza el retrovisor atascado para evitar que se caiga.
- No ajuste el espejo retrovisor mientras conduce. Esto puede distraer su atención, causando lesiones personales o la muerte por accidentes.

Ajuste manual del espejo retrovisor*

Mueva el retrovisor interior hacia arriba o hacia abajo, a la izquierda o a la derecha, hasta una posición adecuada.



ADVERTENCIA

- No ajuste el retrovisor interior mientras conduce, ya que esto podría obstruir el control del vehículo, lo que podría provocar lesiones personales o la muerte por accidentes.
- No cuelgue objetos pesados al retrovisor interior ni los sacuda o arrastre con fuerza.
- Cuando ajuste manualmente el retrovisor interior, no ajuste con fuerza el retrovisor atascado para evitar que se caiga.

Espejos laterales

Utilice los interruptores asociados para ajustar los retrovisores laterales para ver los lados del vehículo.

- Interruptores de selección: se utilizan para seleccionar el retrovisor que se va a ajustar (consulte **P81**)



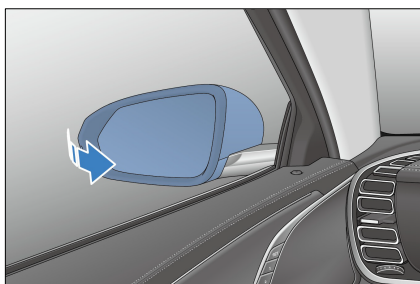
RECORDATORIO

- El retrovisor eléctrico tiene la función de giro al dar marcha atrás. Cuando el vehículo va marcha atrás, los espejos laterales eléctricos giran automáticamente hacia abajo.

Retrovisores laterales plegables

Plegado manual de espejos laterales

Empuje el borde exterior de un retrovisor para girarlo alrededor del eje de plegado hasta la posición de bloqueo.



Espejos laterales plegables eléctricos

- Pulse el botón  para plegar los retrovisores laterales en forma eléctrica. Pulse el botón de nuevo para desplegar los retrovisores.
- Ambos espejos laterales se pliegan automáticamente cuando el sistema de alarma antirrobo está activado y se extienden automáticamente cuando el sistema está desactivado.



Escobilla del limpiaparabrisas

Inspeccione las escobillas limpiaparabrisas delanteras/traseras al menos cada seis meses en busca de grietas o endurecimiento parcial. Si se observan, sustituya las escobillas rascadoras. De lo contrario, se extenderán rayos en el parabrisas o se dejará sucio después de limpiarlo.



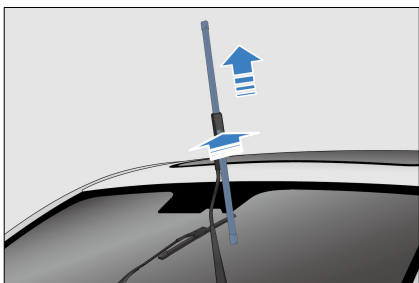
PRECAUCIÓN

- No abra el capó cuando los brazos del limpiaparabrisas estén levantados, ya que podría dañar el capó y los brazos del limpiaparabrisas.

Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas

Con el encendido encendido, active la función de servicio del limpiaparabrisas yendo a la pantalla táctil de infoentretenimiento → **Vehicle Health (Estado del vehículo)** → **Overhaul (Revisión)**. Cuando se habilita la función de servicio de limpiaparabrisas correspondiente, los limpiaparabrisas giran automáticamente para facilitar el mantenimiento y el reemplazo.

1. Tire hacia arriba del brazo del limpiaparabrisas en el lado del conductor y, a continuación, tire hacia arriba del otro en el lado del pasajero.
2. Pulse el botón de bloqueo del limpiaparabrisas.
3. Sostenga la escobilla rascadora y extráigala en la dirección indicada.
4. Al instalar una nueva escobilla rascadora, siga el procedimiento inverso.



Cadenas de nieve

- Las cadenas de nieve son solo para emergencias o áreas donde están permitidas por la ley.
- Las cadenas de nieve deben instalarse en las ruedas delanteras. Tenga cuidado al conducir el vehículo instalado con cadenas de nieve en carreteras cubiertas de nieve. Utilice cadenas de nieve finas. Algunas cadenas de nieve pueden dañar los neumáticos, ruedas, suspensiones y la carrocería del vehículo. Las cadenas de nieve recomendadas no tienen más de 6 mm de grosor o diámetro, lo que proporciona suficiente espacio entre los neumáticos y otras piezas del tapacubos.
- Lea atentamente los planos de montaje de los componentes y otras instrucciones proporcionadas por el fabricante de la cadena de nieve.
- Antes de comprar e instalar cadenas de nieve, consulte a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD donde compró su vehículo.
- Después de instalar las cadenas de nieve, asegúrese de recorrer a una velocidad inferior a 30 km/h en carreteras cubiertas de nieve.
- Para minimizar el desgaste de los neumáticos y las cadenas de nieve, no recorre con cadenas de nieve en carreteras sin nieve.



RECORDATORIO

- La velocidad de conducción no debe superar los 30 km/h o el límite de velocidad inferior especificado por el fabricante de la cadena de nieve.
- Conduzca con cuidado, prestando atención a golpes, baches y giros bruscos que pueden hacer que el vehículo rebote.
- Para vehículos con cadenas de nieve, evite giros bruscos o frenado con las ruedas bloqueadas, y ralentice el vehículo antes de entrar en una curva para evitar accidentes debidos a la pérdida de control.
- Si se oye un ruido anormal de la cadena de nieve, indica que la cadena puede entrar en contacto con componentes del vehículo, como suspensión, carrocería o líneas de freno. En este caso, detenga el vehículo inmediatamente para la inspección.

05

DISPOSITIVOS EN EL VEHÍCULO

Sistema de infoentretenimiento.....	164
Sistema A/C	167
Aplicación BYD	176
Almacenamiento	178
Otros dispositivos.....	180

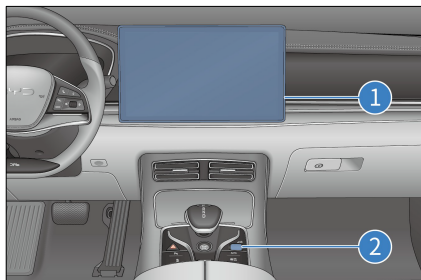
Sistema de infoentretenimiento

Pantalla táctil de infoentretenimiento

Cuando el interruptor de encendido está encendido, la pantalla inicial se muestra durante varios segundos y el sistema de infoentretenimiento comienza a funcionar. Para experimentar mejor las funciones de infoentretenimiento, como las aplicaciones y llamadas por Internet, el sistema debe utilizarse después conectar a la red.

① Pantalla táctil de infoentretenimiento

② Botón de desplazamiento



- Cuando el sistema de infoentretenimiento ya está en marcha, pulse el botón para apagar el audio y púlselo por segunda vez para encender el audio. Mantenga pulsado el botón durante tres segundos para reiniciar el sistema de infoentretenimiento.
- Desplace el botón hacia arriba o hacia abajo para subir o bajar el volumen. El volumen oscila entre 0 y 39. Se muestra un icono de silencio cuando el volumen es 0.

Restablecer las configuraciones de fábrica

- Esta función de fábrica restablece el sistema de infoentretenimiento.
 - Durante el proceso, no pulse ningún botón de infoentretenimiento ni apague la fuente de alimentación, ya que podrían producirse errores.
 - El proceso tarda entre dos y cinco minutos.



ADVERTENCIA

- No utilice un inversor de alta potencia en el vehículo, ya que esto puede provocar un mal funcionamiento del sistema de infoentretenimiento.
- No formatee ni cree raíz en el dispositivo sin autorización, ya que el sistema de infoentretenimiento o el vehículo no funcionarán correctamente.
- Cuando conduzca, utilice el sistema de infoentretenimiento en modo horizontal siempre que sea posible para su seguridad.



PRECAUCIÓN

- Para evitar daños en la pantalla táctil:
 - Toque suavemente la pantalla. Si no hay respuesta, retire el dedo de la pantalla y vuelva a tocarlo.
 - Limpie la pantalla con un paño suave y húmedo. No utilice ningún producto de limpieza.



PRECAUCIÓN

- Uso de la pantalla táctil
 - Cuando la temperatura de la pantalla es baja, la imagen mostrada puede ser más oscura o el sistema puede funcionar ligeramente más lento de lo normal.
 - La pantalla puede ser oscura o difícil de ver cuando usa gafas de sol. En este caso, cambie el ángulo de visión o quítese las gafas de sol.
 - No se pueden utilizar los botones de la pantalla táctil que están atenuados.
- La interfaz de la pantalla táctil que se muestra aquí es solo para referencia.

Barra de navegación

 : vuelve a la página anterior o sale del programa.

 : regresa a la página de inicio.

 : va a la pantalla de ajustes del vehículo.

 : divide la pantalla si las aplicaciones lo admiten.

 : habilita el protector de pantalla.

 : muestra aplicaciones abiertas recientemente.

 : cambia entre los modos de pantalla táctil horizontal y vertical.

Gestos y respuestas

Los gestos y las respuestas del sistema asociadas son:

- Tocar: abre aplicaciones, selecciona funciones, hace clic en iconos en la pantalla táctil o escribe caracteres.
- Arrastrar: tocar y arrastrar un icono, miniatura o vista previa a la posición de destino para cambiar su ubicación.
- Deslizar: operativo en la página de inicio y en las pantallas de aplicaciones.
- Tocar dos veces: acerca o aleja una imagen.
- Extender/pellizcar: acerca o aleja una imagen con dos dedos.
- Deslizar hacia abajo desde la parte superior de la pantalla táctil: abre el menú contextual.
- Deslizar hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla táctil: abre el centro de gestión.

BYD Assistant (Asistente BYD)

BYD Assistant es un asistente de voz inteligente que responde a sus comandos de voz, como solicitar la navegación, reproducir música/radio, hacer una llamada telefónica y controlar los dispositivos del vehículo.

- Despertar al BYD Assistant:
 - En el volante, pulse el botón .
 - En la pantalla táctil de infoentretenimiento, pulse .
 - Diga la palabra de activación: "Hi, BYD."
- Sus comandos de voz pueden reconocerse después de activar el sistema.

- Dar cualquiera instrucción.
 - Puede ser "vamos a casa" (ubicaciones de acceso directo establecidas), "Reproduce música", "me gustaría llamar por teléfono" (se requieren datos de contacto y conexión Bluetooth), "Pon la temperatura en 23 grados" o "Activa la ventilación de asiento para el conductor". BYD Assistant realiza entonces la instrucción reconocida.

Llamada Bluetooth

Conexión

1. En la pantalla de llamada Bluetooth, toque **Por favor, conecte Bluetooth** para establecer conexión.
2. Toque **Buscar dispositivos** para buscar dispositivos disponibles.
3. Empareje el dispositivo disponible y asegúrese de que el código de emparejamiento que se muestra en su teléfono coincida con el código en la pantalla táctil.
4. Configure Bluetooth cuando se complete la conexión.

Llamada Bluetooth

Vaya a la pantalla de marcación cuando Bluetooth esté conectado.

- Toque **Contacts (Contactos)**, **Call log (Registro de llamadas)**, y **Missed calls (Llamadas perdidas)**, o utilice el teclado de marcación para realizar una llamada.
- Toque  para acercar o alejar la pantalla de marcación.
- Toque  para mostrar u ocultar el teclado de marcación.

- En la pantalla de vista panorámica, aparece una pequeña ventana para informar al conductor sobre una llamada.

Gestión de archivos

Nueva carpeta

- Vaya a la pantalla de administración de archivos para crear nuevas carpetas. Puede introducir el nombre de la carpeta y tocar **OK (Aceptar)** o **Cancel (Cancelar)** para realizar acciones.
- Toque la parte superior de la pantalla de administración de archivos para cambiar las fuentes de los archivos.

Buscar

- Toque Search (Buscar) en la esquina superior izquierda e introduzca los nombres de los archivos para buscar archivos de destino.

Cortar/pegar

- Toque y mantenga presionado cualquier archivo, seleccione los archivos de destino y la operación (copiar, mover y eliminar) y luego vaya al estado de edición.

Renombrar

- Toque y mantenga presionado cualquier archivo, seleccione Rename (Cambiar nombre) en el cuadro de diálogo que se muestra, cambie el nombre del archivo seleccionado y luego toque **OK (Aceptar)**.

Eliminar

- Toque y mantenga presionado cualquier archivo, seleccione archivos y luego toque **Delete (Eliminar)**.

Ordenar

- Los archivos están ordenados por nombre de forma predeterminada. También puede ordenarlos por tamaño, tipo u hora.

Atributos

- Toque y mantenga presionado cualquier archivo, seleccione un archivo y luego toque Details (Detalles) para comprobar sus atributos.

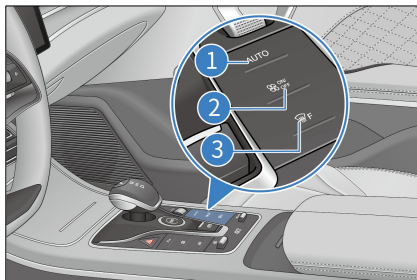
Sistema A/C

A/C

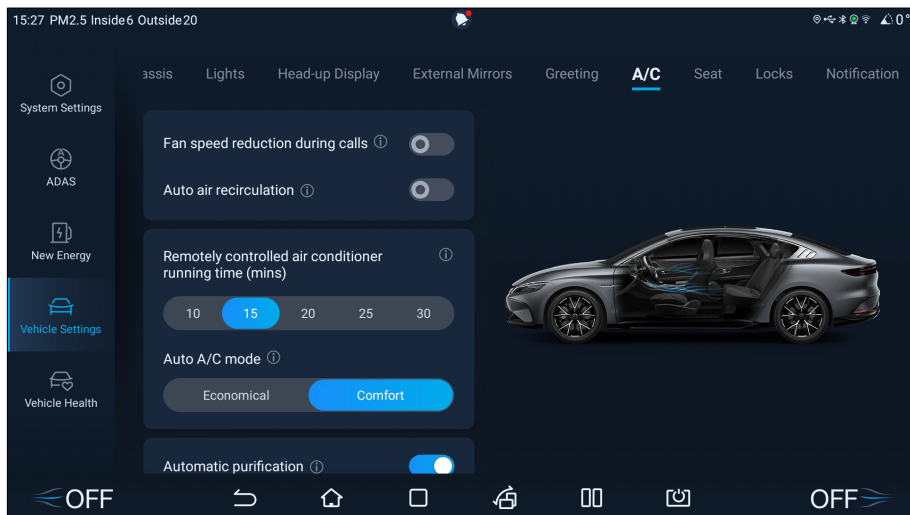
Botones de A/C

Botones del A/C de la primera fila

- ① AUTOMÁTICO
- ② A/C encendido/apagado
- ③ Desempañador del parabrisas delantero



- Para acceder a la interfaz de configuración del A/C, vaya a  → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **A/C**.



Reducción de la velocidad del ventilador durante las llamadas

- Toque este botón para activar este ajuste.

- Pulse este botón por segunda vez para desactivarlo.

Recirculación automática de aire al estacionar

- Toque este botón para activar este ajuste.
- Pulse este botón por segunda vez para desactivarlo.

Tiempo de funcionamiento del A/C con control remoto (m)

- Toque este botón para ajustar el tiempo de funcionamiento del A/C a distancia.

Modo Auto A/C

- Hay dos opciones disponibles: **Económico** y **Confort**.

Purificación automática

- Toque este botón para activar la purificación automática.
- Pulse este botón por segunda vez para desactivarlo.

Interfaz de funcionamiento de A/C

Interfaz de funcionamiento de A/C en la fila delantera



- | | | | |
|----|---------------------------------------|----|---|
| 1 | Configuración del A/C | 11 | Desempañador para parabrisas trasero y espejos laterales* |
| 2 | Sistema de purificación de aire* | 12 | Modo de circulación |
| 3 | Ventilación/Calefacción* | 13 | Ventilador |
| 4 | Interfaz de funcionamiento de A/C | 14 | Control de temperatura del pasajero delantero |
| 5 | A/C encendido/apagado | 15 | Control de temperatura del conductor |
| 6 | Modo automático | 16 | Distribución del aire |
| 7 | Refrigeración | 17 | Control de velocidad del ventilador |
| 8 | Refrigeración máxima | | |
| 9 | Control independiente | | |
| 10 | Desempañador del parabrisas delantero | | |

Interfaz del panel de control trasero*



Bloqueo automático de la pantalla

- Con el bloqueo de la pantalla trasera liberado, la pantalla del panel de control trasero se bloqueará automáticamente después de un período de inactividad.

Desbloqueo de la pantalla

- Pulse el botón de desbloqueo del panel de control trasero para desbloquear la pantalla.
- Al pulsar cualquier otro botón de la pantalla bloqueada, el botón de desbloqueo parpadea para indicar que la pantalla está bloqueada actualmente y que la operación no es válida.

- El panel de control trasero no muestra el botón de desbloqueo cuando se desactiva el bloqueo automático de la pantalla.



RECORDATORIO

- Cuando el botón de bloqueo de la fila trasera del menú de acceso directo de la pantalla táctil de infoentretenimiento está bloqueado, los botones de las interfaces relevantes no están disponibles.



RECORDATORIO

- Las operaciones de los botones del panel de control trasero no son válidas cuando el desempañador del parabrisas delantero está activado.

Definiciones de las funciones

Modo automático

- Después de tocar este botón, su indicador se enciende en el panel frontal del A/C y el estado del compresor, la velocidad del ventilador y la distribución del aire se pueden ajustar automáticamente.
- El vehículo sale del control automático si se ajusta la velocidad del ventilador o la distribución de aire, y otras funciones permanecen en modo automático excepto las que se han operado.

A/C encendido/apagado

- Pulse este botón para desactivar el A/C si está encendido.
- Pulse este botón para activar el A/C si está apagado.

Refrigeración máxima

- Pulse este botón para cambiar el A/C al modo de control de refrigeración máximo. Se ajusta la temperatura en "Lo", se ajusta la velocidad del ventilador en la máxima, se activa el modo de recirculación y el aire se dirige al nivel de la cara.
- Pulse este botón de nuevo para salir.

Refrigeración

- Pulse este botón para activar el compresor de A/C. A continuación, el compresor empieza a funcionar para la refrigeración.
- Toque de nuevo este botón para desactivar la función y el compresor deja de funcionar.

Modo de circulación

- Toque este botón. se muestra y el modo de circulación es de recirculación.
- Pulse este botón por segunda vez. se muestra y el modo de entrada de aire es el modo de aire fresco.



RECORDATORIO

- Cuando la función "recirculación automática cuando se estaciona" está activada, para garantizar la calidad del aire en el vehículo y evitar que el escape del vehículo entre en el vehículo, el modo de recirculación se activa automáticamente después de cambiar a "P".

Ventilador

- Pulse este botón para activar el control de ventilación del A/C. El aire de salida es aire natural.
- Pulse este botón de nuevo para salir.

Controles de temperatura

- Regulación de la temperatura del A/C

- Toque la flecha hacia arriba o deslízela hacia abajo para aumentar la temperatura. Toque la flecha hacia abajo o deslízela hacia arriba para bajar la temperatura.
- Cuando la temperatura se ajusta a la más baja, se muestra "Lo". Cuando se establece en el valor más alto, se muestra "Hi".

Desempañador del parabrisas delantero

- Toque este botón para entrar en el modo de descongelación del parabrisas delantero, distribuyendo aire al parabrisas delantero. Se enciende el indicador correspondiente en el panel frontal del A/C.
- Pulse este botón de nuevo para desactivar y salir del modo de control de descongelación del parabrisas delantero. El indicador correspondiente del panel frontal del A/C se apaga.

Desempañador para parabrisas trasero y espejos laterales*

- Toque este botón y el panel de calefacción de los retrovisores laterales limpiará rápidamente los retrovisores laterales. La función se desactiva automáticamente después de 15 minutos de la inactividad del botón asociado.
- Pulse este botón por segunda vez para desactivar la función.
- Esta función no debe usarse para secar gotas de lluvia o derretir nieve.



RECORDATORIO

- El uso de la función de descongelación por calefacción eléctrica del retrovisor durante mucho tiempo puede hacer que el espejo se desgaste más rápido. Apague el botón de descongelación cuando no sea necesario.



PRECAUCIÓN

- Cuando limpie el interior del parabrisas trasero, tenga cuidado de no arañar ni dañar los cables o uniones de la calefacción eléctrica.

Control de velocidad del ventilador

- Control de velocidad del ventilador
 - Pulse la posición elegida. Cuantas más barras se iluminen, más rápida será la velocidad del ventilador.
 - Toque para establecer la velocidad del ventilador en el nivel 1 y toque para establecer el nivel 7.

Distribución del aire

- Pulse el icono en la pantalla táctil de infoentretenimiento para seleccionar el modo de distribución de aire correspondiente.
- Puede activar varios modos de distribución de aire a la vez (hasta tres).
- Los ajustes pueden realizarse de acuerdo con el siguiente suministro de aire.

- ➡ : El aire fluye al nivel de la cara.
- ↓ : El aire fluye al nivel de los pies.
- 🌬 : El aire fluye hacia el parabrisas delantero y las ventanas laterales.



Precauciones de uso

- Para enfriar rápidamente el interior después de una larga exposición a la luz solar, conduzca durante unos minutos con las ventanas abiertas para expulsar el aire caliente y acelerar la refrigeración del A/C.
- Para acelerar la refrigeración, ajuste la temperatura a "Lo" y utilice el modo de recirculación durante unos minutos.
- Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire delante del parabrisas no esté bloqueada (por ejemplo, por hojas o nieve).
- Evite soplar aire frío sobre el parabrisas en climas húmedos. La diferencia de temperatura interior y exterior puede provocar empañamiento del vidrio.
- Mantenga el espacio debajo de los asientos delanteros libre para mejorar la circulación del aire.
- En climas fríos, haga funcionar el ventilador a alta velocidad durante un minuto para eliminar la nieve o la humedad del conducto de admisión y reducir el empañamiento.
- Utilice el modo de recirculación durante unos minutos para calentar rápidamente en climas fríos y cambie al modo de aire fresco para evitar el empañamiento después de que la cabina se caliente.
- En condiciones de conducción con mucho polvo o viento, cierre todas las ventanas, active el modo de recirculación y encienda el A/C.
- En el modo de calefacción, pulse el botón de control del compresor para encender el botón (encendido del compresor), lo que puede reducir la humedad del flujo de aire.
- En el modo de ventilación, el sistema introduce el viento natural desde el exterior, que es adecuado para la primavera y el otoño.



RECORDATORIO

- Olor del A/C:
 - Es normal que haya un olor húmedo y mohoso justo después de encender el A/C. Durante el funcionamiento del A/C del automóvil, la condensación a menudo permanece en el evaporador, y el evaporador húmedo puede absorber fácilmente el sudor corporal sin filtrar, los humos, etc., dentro del vehículo. La condensación no soplada en seco hace que la superficie oscura y húmeda del evaporador sea propensa al moho, lo que es muy probable que produzca olores



RECORDATORIO

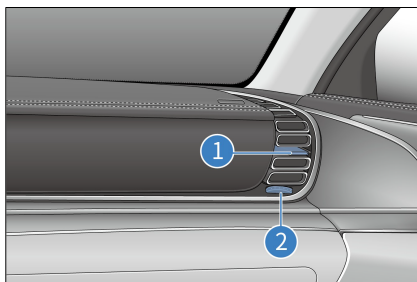
desagradables por fermentación a largo plazo.

- Cómo evitar los olores del A/C:
 - Apague el A/C y ventile con aire natural antes de estacionar para mantener el aire dentro del vehículo relativamente seco.
 - Inspeccione, limpie o reemplace el filtro regularmente.
 - Intente mantener la cabina limpia y fresca.
- Si el olor persiste después de utilizar métodos de prevención de olores, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la reparación.
- Para reducir los olores del A/C, si el A/C ya está encendido, el ventilador del A/C puede seguir funcionando durante un tiempo después de apagar y bloquear el vehículo. Esto se debe a que el agua condensada de la superficie del evaporador debe secarse para evitar la fermentación de moho. Es normal que el ventilador del A/C comience a funcionar automáticamente cuando se bloquea el vehículo. No es necesario preocuparse por ello.

Ventilaciones de A/C

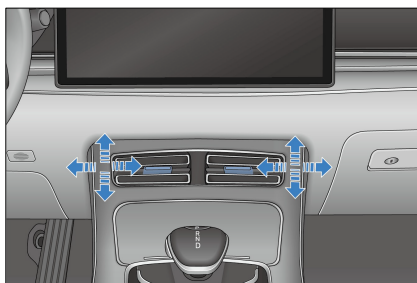
Abertura lateral

- Gire la palanca de ventilación ① para ajustar el ángulo de salida del flujo de aire.
- Gire el botón de desplazamiento ② para ajustar el tamaño de la ventilación o para abrir/cerrar la ventilación.



Ventilación central

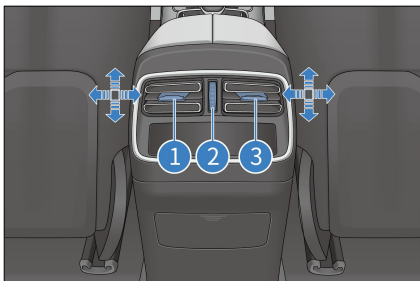
- Gire la palanca de ventilación para ajustar el ángulo de salida del flujo de aire o cerrar la ventilación. Cuando ajusta la varilla hacia el extremo izquierdo y oye un clic, la ventilación se cierra.



Rejilla de ventilación trasera

- Gire la palanca de ventilación ① para ajustar el ángulo de salida del flujo de aire.

- Gire el botón de desplazamiento ② para ajustar el tamaño de la ventilación o para abrir/cerrar la ventilación.
- Gire la palanca de ventilación ③ para ajustar el ángulo de salida del flujo de aire.



Sistema de purificación de aire

El sistema de purificación de aire purifica las partículas PM2,5 del aire. Cuando el A/C está conectado, el sistema elimina completamente las partículas PM2.5 del aire que entra en la cabina.

Interfaz de funcionamiento de la purificación de aire

En la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque **Air purification (Purificación de aire)**. Se muestra la interfaz de purificación de aire.



- 1 Purificación de aire
- 2 Valor y nivel fuera de PM2.5
- 3 Dentro del valor y nivel de materia particulada 2,5

- 4 Detección de materia particulada 2,5
- 5 Purificación rápida
- 6 Anión*

Detección de materia particulada 2,5

Al tocar este botón se enciende y se activa la detección de la concentración de materia particulada 2,5 en tiempo real dentro/fuera, que se mostrará en la pantalla táctil de infoentretenimiento. La detección se detiene cuando el botón se apaga.

Purificación rápida

Activa o desactiva la purificación rápida.

Anión*

Enciende o apaga el generador de aniones.

Valor y nivel de materia particulada 2,5 exterior/interior

- Muestra el valor de materia particulada 2,5 y el nivel fuera/dentro del vehículo.

Esta es una referencia del grado de calidad del aire:

Rango de valores de materia particulada 2,5	Grado de calidad del aire
0-35	Bueno
36-75	Moderado
76-115	Perjudicial para grupos sensibles
116-150	Insalubre
151-250	Muy poco saludable
251-999	Peligroso



RECORDATORIO

- El valor de PM2.5 detectado por el detector de purificación de aire a bordo (PM2.5) es el valor de PM2.5 en el aire cerca del vehículo que lleva el dispositivo en un corto período de tiempo, que debe ser diferente del valor de PM2.5 diario o en tiempo real declarado por las autoridades

RECORDATORIO

- gubernamentales nacionales y pertinentes.
- La frecuencia de detección de PM2,5 debe reducirse en los siguientes entornos:
 - Tormentas de arena y otros entornos extremadamente duros.



RECORDATORIO

- Regiones frías (con temperatura ambiente inferior a -20°C).
- Entornos con humedad elevada (humedad relativa >90%).
- Entornos con un cambio de temperatura (propensos a la condensación), como la conducción desde un entorno frío a un entorno interior de alta temperatura o un estacionamiento.
- El funcionamiento de la velocidad máxima del flujo de aire en modo de recirculación puede reducir rápidamente la concentración de partículas finas en el aire del interior del vehículo.

Encendido de A/C con la aplicación Cloud Service*

- Encendido del A/C:
En la aplicación BYD, toque **A/C ON (A/C encendido)**, ajuste "Set temperature" (Establecer temperatura), "Duration" (Duración) y "Circulation mode" (Modo de circulación) e introduzca la contraseña para activar el A/C de forma remota.
- Apagado del A/C: Pulse el botón "A/C OFF" (A/C apagado) en la interfaz de control BYD APP e introduzca la contraseña para desactivar el A/C de forma remota.

- Ajuste previo del funcionamiento del A/C: En la aplicación BYD, toque **A/C schedule (Programación de A/C) → Create Schedule (Crear programación)**, establezca el tiempo, la temperatura, la duración y el modo de circulación, y guarde la configuración. El A/C se encenderá a la hora establecida.

Aplicación BYD

Acerca de la aplicación BYD

- La aplicación BYD es una aplicación móvil de Internet de vehículos (IoV) desarrollada por BYD de forma independiente. Le permite controlar el vehículo de forma remota y verificar las condiciones del vehículo, brindando una experiencia de IoV en la era de la nube.
- Busque "BYD" en Google Play o App Store para descargar e instalar la aplicación BYD.

Registro de cuenta

La guía de la aplicación y los siguientes pasos brindan instrucciones sobre cómo registrarse e iniciar sesión después de la instalación de la aplicación BYD.

1. Abra la aplicación, luego toque **Sign up (Registrarse)** para ir a la pantalla de registro.
2. Introduzca la dirección de correo electrónico registrada en el distribuidor autorizado BYD, toque **Send email (Enviar correo electrónico)** para recibir el código de verificación y luego introduzca el código en la aplicación.

3. Configure su contraseña en la pantalla de configuración de contraseña para completar el registro y luego se mostrará la página de inicio.



PRECAUCIÓN

- Proporcione la dirección de correo electrónico registrada en el distribuidor autorizado de BYD o el registro fallará.
- En la aplicación, seleccione un país o región en la esquina superior derecha de la pantalla. La configuración predeterminada depende de la configuración de su teléfono. Si no es donde realiza la compra, elija la correcta, de lo contrario sus datos no serán accesibles.

Condición y control del vehículo

En la página de inicio de la aplicación BYD, puede consultar la información del vehículo y los elementos de control correspondientes.

1. La página de inicio muestra la autonomía de conducción restante, el estado de carga, información anormal, las condiciones de conducción, el estado de carga, el estado del A/C, los estados de puertas y ventanas, los estados de calefacción y ventilación de los asientos y la presión de los neumáticos.
2. Toque bloquear, desbloquear, luz parpadeante y bocina, o el botón de luz parpadeante para activar la función correspondiente.

3. Encienda o apague el A/C en la página de inicio de la aplicación, o toque la tarjeta de A/C para realizar otras configuraciones. Ver detalles en **P168**.
4. En la parte inferior de la página de inicio, verifique el estado de los asientos, puertas, ventanas y neumáticos en las pantallas asociadas tocando los iconos correspondientes.
5. Si tiene más de un vehículo en la misma cuenta, toque el nombre del vehículo en la esquina superior izquierda para cambiar de vehículo.



PRECAUCIÓN

- La función de control de la aplicación es principalmente para uso remoto. Para utilizar esta función, asegúrese de que su teléfono y vehículo estén conectados a Internet.

Centro individual y gestión del vehículo

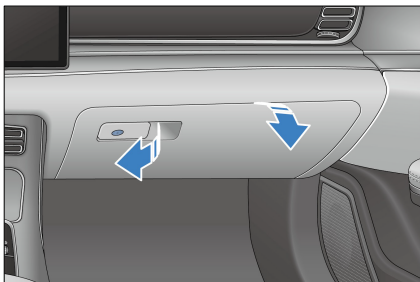
Toque el icono en la esquina superior derecha para ir al centro individual.

- **Gestión del vehículo:** cambia el nombre del vehículo y el número de matrícula.
- **Cuenta y seguridad:** recupera o cambia su contraseña.
- **Ajustes:** establece la recepción de mensajes, el inicio de sesión automático y otros elementos.
- **Acerca de:** incluye política de privacidad e información para contactarnos y darnos su opinión.

Almacenamiento

Guantera

- Para usar la guantera, desbloquéela con una llave mecánica y luego tire de la tapa de la guantera.
- Empuje la tapa hacia arriba para cerrarla.

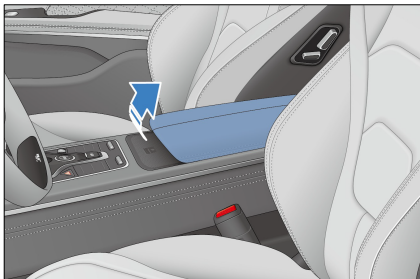


! RECORDATORIO

- Para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente o frenado de emergencia, mantenga la guantera cerrada mientras conduce.

Cubículo

Para utilizar el interruptor, pulse el interruptor situado en la parte delantera del cubículo para abrirlo.



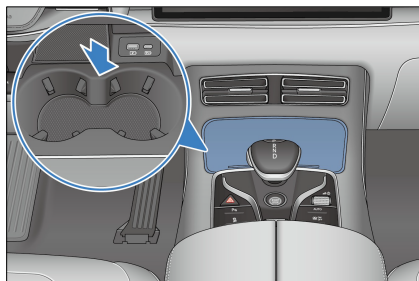
! RECORDATORIO

- Mantenga la billetera cerrada mientras el vehículo esté en movimiento.

Portavasos

Portavasos del asiento delantero

- El portavasos se utiliza para sujetar de forma segura tazas, ceniceros móviles, latas de bebidas, etc.
- Toque la tapa del portavasos para abrirla automáticamente.



! RECORDATORIO

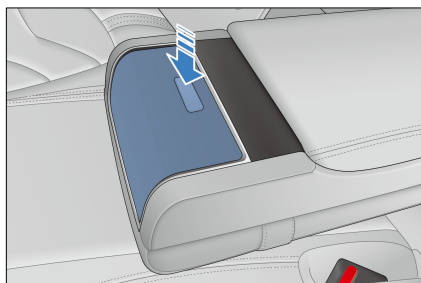
- El portavasos debe sujetar firmemente una taza o lata de bebida para evitar que cualquier líquido que se derrame de la taza o lata, de lo contrario, los puertos USB podrían dañarse.

Portavasos del asiento trasero

1. Gire el reposabrazos del asiento trasero.



2. Toque la tapa del portavasos para abrirla automáticamente.

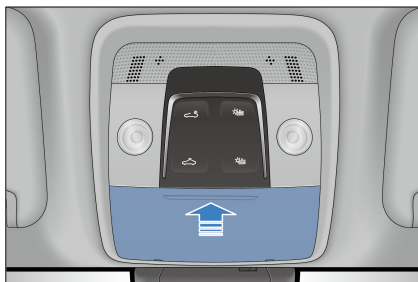


PRECAUCIÓN

- Cuando utilice el portavasos, no arranque ni frene el vehículo de repente para evitar derrames de líquido y quemaduras para usted u otros pasajeros.
- No coloque un vaso abierto o una botella de bebidas sin apretar en el portavasos para evitar derrames de líquido mientras conduce, abre o cierra una puerta.
- Para garantizar una conducción segura, el conductor tiene estrictamente prohibido sacar el vaso o colocarlo en el portavasos mientras conduce.

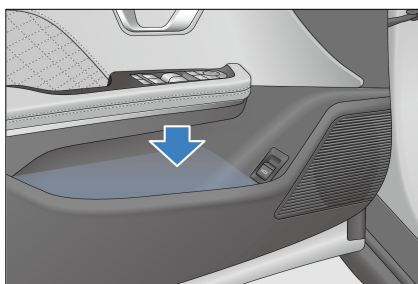
Estuche para gafas

Presione la tapa de la caja para abrirla.



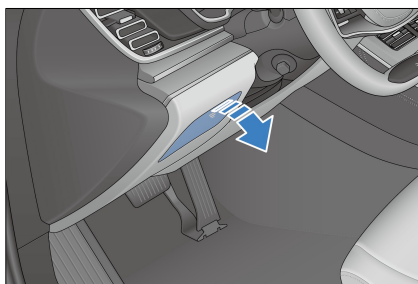
Cajetines de la puerta

Hay compartimentos disponibles en todas las puertas para guardar tazas y bebidas enlatadas.



Billetera

Toque la tapa para abrir la billetera.

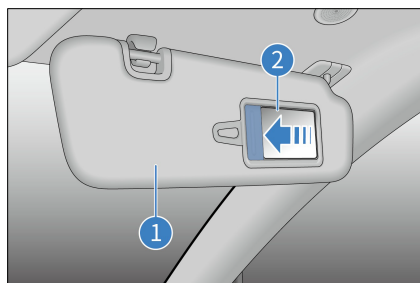
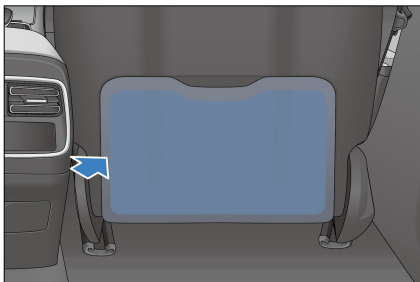


05

DISPOSITIVOS EN EL VEHÍCULO

Bolsillos en el respaldo del asiento

- Hay bolsillos en el respaldo de los asientos delanteros para guardar revistas, periódicos u objetos similares.



RECORDATORIO

- El uso correcto de la visera solar mejora la seguridad y el confort al conducir.

Otros dispositivos

Parasol

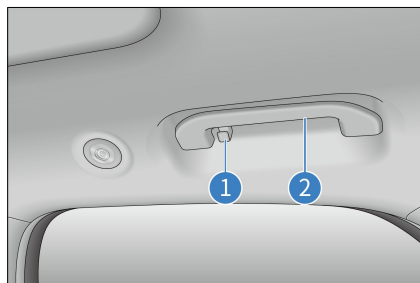
① Parasol

② Espejo para maquillaje

- El parasol se encuentra encima del asiento del conductor y del asiento del pasajero delantero. Para bloquear la luz del sol desde la parte delantera, tire del visor solar hacia abajo.
- Para bloquear la luz solar desde un lado, retire el manguito giratorio del soporte fijo y gire la visera hacia la ventana lateral.
- Cuando se instala un espejo de cortesía, baje la parasol y deslice la tapa del espejo para su uso.

Asa de agarre

- ① Gancho: No cuelgue objetos pesados en el gancho para evitar dañarlo.
- ② Asa de agarre: Tire del asa hacia abajo para usarlo. El asa vuelve a su posición original cuando se lo libera.

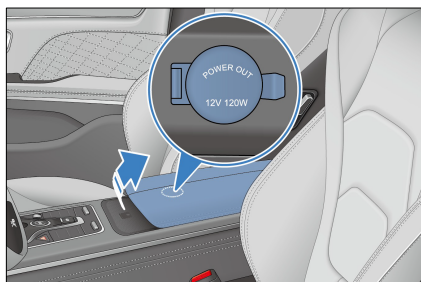


PRECAUCIÓN

- No cuelgue objetos pesados a las asas de agarre.
- No cuelgue objetos en ganchos y asas mientras el vehículo esté en movimiento.

Alimentación auxiliar 12V

- Se utiliza para accesorios con voltaje de trabajo de 12V y corriente de trabajo no más de 10A.
- La alimentación auxiliar 12V solo está disponible cuando se ha encendido el interruptor de encendido. Levante la tapa para usarla.



PRECAUCIÓN

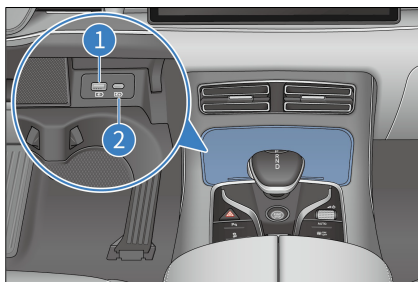
- Para evitar que los fusibles se quemen, el consumo de energía no debe superar los 12V/120W de la carga total del vehículo.
- Para evitar que se agote la batería de baja tensión, no utilice la fuente de alimentación auxiliar 12V durante mucho tiempo cuando el motor de accionamiento no esté funcionando.
- Cuando no se está utilizando la alimentación auxiliar 12V, cierre la tapa. No inserte ningún objeto que no sea un enchufe adecuado en la toma de corriente auxiliar de 12V ni deje que entre líquido en la toma, ya que podría producirse un fallo eléctrico.

Puertos USB

Los puertos de carga USB solo se pueden utilizar cuando el contacto está encendido.

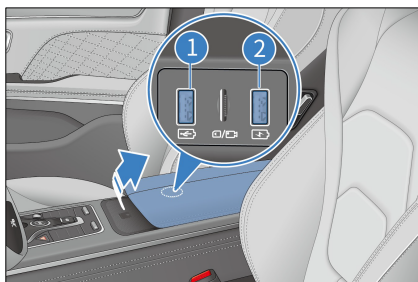
- Solo se proporcionan puertos de carga debajo de la tapa del portavasos delantero.

- ① Puerto de carga USB
- ② Puerto de carga rápida tipo C

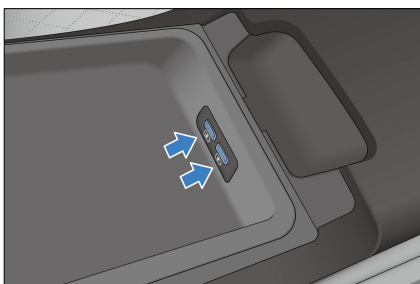


- El cubículo contiene puertos USB.

- ① Puerto de transmisión de datos USB
- ② Puerto de carga USB

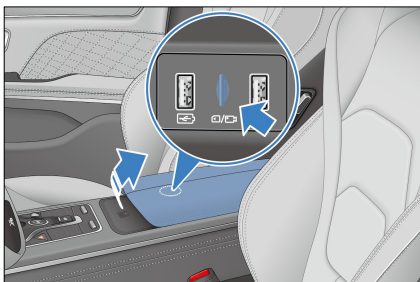


- Solo se proporcionan puertos de carga USB en el reposabrazos de la fila trasera.



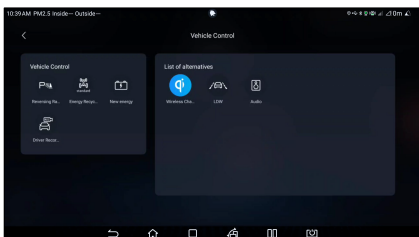
Ranura para tarjeta SD

Hay una ranura para tarjeta SD en el cubículo.

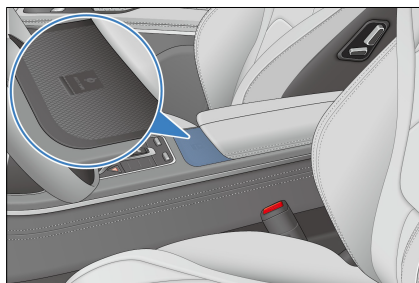


Cargador de teléfono inalámbrico

- En la pantalla táctil de infoentretenimiento, deslice hacia abajo el menú de acceso directo y encienda el icono del cargador inalámbrico.



- El cargador de teléfono inalámbrico está ubicado en la parte delantera del cubículo. Cuando el interruptor de encendido esté en OK, coloque el teléfono en la almohadilla de goma antideslizante de la zona de carga inalámbrica con la pantalla del teléfono hacia arriba. El teléfono inicia automáticamente la carga inalámbrica y aparece un icono de carga en la pantalla táctil de infoentretenimiento.



- La carga inalámbrica de teléfonos utiliza una bobina para transmitir energía eléctrica a la batería de un teléfono a través de la inducción de ondas electromagnéticas, de modo que el teléfono puede cargarse sin necesidad de una conexión por cable.



RECORDATORIO

- Solo se puede cargar un teléfono a la vez.
- Una funda de teléfono demasiado gruesa puede impedir la carga.
- En carreteras irregulares, la carga del teléfono inalámbrico puede detenerse intermitentemente y luego reanudarse.



RECORDATORIO

- Asegúrese de que la superficie sobre la que se coloca un teléfono móvil esté paralela al módulo de carga. Si el teléfono se mueve desde el área del cargador inalámbrico y deja de cargarse, muévelo hacia atrás.
- Si el teléfono no se puede cargar correctamente, asegúrese de que no haya objetos extraños en el área del cargador inalámbrico, o espere a que el área del cargador inalámbrico se enfríe antes de intentarlo de nuevo. Si sigue siendo imposible cargar el teléfono, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Después del apagado, si el teléfono sigue cargándose y se abre la puerta del conductor, el panel de instrumentos emite una alarma y aparece el mensaje "Por favor, llévase el teléfono móvil con usted" durante cinco segundos.
- Asegúrese de que su llave inteligente esté a más de 25 cm del área del cargador inalámbrico cuando el sistema de cargador inalámbrico esté funcionando.
- Para evitar fallos en el cargador inalámbrico o incluso accidentes, no coloque monedas, llaves metálicas, anillos metálicos u otros artículos que contengan metal en el área del cargador inalámbrico junto con el teléfono.
- Para evitar daños en la zona del cargador, no coloque objetos pesados sobre ella.

RECORDATORIO

- Si el sistema del cargador inalámbrico del teléfono está defectuoso y no funciona correctamente, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- BYD no asumirá ninguna responsabilidad por ningún problema causado por un uso inadecuado. Si el producto se desmonta o modifica, se dará por terminada la garantía gratuita.
- Por razones de seguridad, no deje un teléfono cargando en el vehículo sin supervisión.
- Por razones de seguridad, absténgase de inspeccionar el estado de carga del teléfono mientras conduce.



PRECAUCIÓN

- Si se encuentra un elemento metálico entre el dispositivo y la almohadilla de goma del cargador durante la carga, no retire el elemento metálico con las manos desnudas para evitar quemaduras.
- El centro de la bobina del teléfono debe estar alineado con el centro del cargador inalámbrico (indicado con texto en el área del cargador), o la carga puede fallar.
- Evite que el líquido entre en contacto con el área del cargador. El cargador inalámbrico no funcionará correctamente si entra



PRECAUCIÓN

agua en el cargador inalámbrico a través del hueco alrededor de la almohadilla de goma.

- La carga puede detenerse a altas temperaturas y se reanudará una vez que baje la temperatura.
- El sistema de carga inalámbrica de teléfonos puede cargar teléfonos con certificación Qi, y no se garantiza la carga normal de teléfonos sin certificación Qi.
- BYD no asume ningún compromiso con los problemas causados por las bobinas de carga inalámbricas externas. Por favor, utilícelo con precaución.
- Para evitar quemar tarjetas con chips, como tarjetas bancarias, no las coloque entre la funda del teléfono y el teléfono durante la carga.

06

MANTENIMIENTO

Información de mantenimiento.....	186
Mantenimiento regular	188
Automantenimiento.....	194

Información de mantenimiento

Ciclo y elementos de mantenimiento

Plan de mantenimiento

- El plan de mantenimiento está diseñado para garantizar una conducción estable, reducción de fallos, conducción segura y económica.
- El programa de mantenimiento enumera todos los elementos de mantenimiento necesarios para mantener el vehículo en óptimas condiciones en todo momento.
- Los elementos del programa de mantenimiento son importantes y deben mantenerse de acuerdo con el intervalo de tiempo.
- Las mangueras con cualquier degradación o daño deben reemplazarse inmediatamente. Las mangueras de goma (para sistemas como A/C, calefacción y frenado) deben ser comprobadas por técnicos profesionales de acuerdo con el programa de mantenimiento.

Requisitos del programa de mantenimiento

El vehículo debe mantenerse de acuerdo con el programa de mantenimiento regular.

Si el vehículo se usa principalmente bajo una o más de las siguientes condiciones especiales, es posible que deban realizarse ciertas tareas de mantenimiento con mayor frecuencia.

- Condiciones de la carretera
 - Carreteras con barro, arena o nieve.
 - Carreteras polvorientas
- Condiciones de conducción
 - Uso del tráiler remolcado, remolque de carpa o portaequipajes de techo.
 - En un radio de 8 km se recorren repetidamente distancias cortas y la temperatura exterior está por debajo del punto de congelación.
 - Conducción larga al ralentí y/o a larga distancia a baja velocidad, por ejemplo, usar el vehículo como coche policial o taxi o usarlo para transportar mercancías.

Programa de mantenimiento

El mantenimiento del vehículo se realiza en función de los kilometrajes o los meses, lo que ocurra primero.

Elemento	Intervalo
Bloque y disco de fricción del freno	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Tuberías y mangueras del freno	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Volante y tirante	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Funda del eje motriz	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Pasador de bola y funda	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Suspensiones delantera y trasera	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km

Elemento	Intervalo
Estado y presión de los neumáticos, incl. el TPMS	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Desgaste de los neumáticos (compruebe la alineación de las ruedas delanteras y traseras cuando el desgaste desigual de los neumáticos sea superior a 2 mm)	Compruebe durante el mantenimiento y gire cuando sea necesario; en condiciones de trabajo severas, compruebe con más frecuencia y gire cuando sea necesario
Corrosión del EPS y materiales extraños o ablación en los conectores, incluido el punto de conexión a masa del mazo de cables	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Nivel de refrigerante en el depósito de expansión	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Líquido de frenos	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Bultos o deformación de la bandeja de la batería de alta tensión, la barra anticollisión, la protección y la válvula antideflagrante*, y fugas del tren motriz	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Filtro de A/C*	Compruebe cada 24 meses o 30 000 km. En condiciones de conducción severas, compruebe cada seis meses y sustituya si es necesario
Refrigerante del motor de accionamiento	Sustituya el refrigerante de ácido orgánico de acción prolongada cada seis meses o cada 90 000 km
Líquido de frenos	Compruébelo durante el mantenimiento y sustitúyalo cada 24 meses o 30 000 km
Aceite para engranajes de la transmisión	Sustituya el aceite para engranajes y el filtro a los 24 meses o 30 000 km la primera vez, y cada 24 meses o 48 000 km después
Notas: Al comprobar el elemento 1, sustituya las piezas del chasis de forma oportuna si se encuentra algún daño anormal.	



PRECAUCIÓN

- Las pastillas y discos de fricción de los frenos deben comprobarse a diferentes intervalos y con mayor frecuencia en condiciones meteorológicas adversas, como en

PRECAUCIÓN

regiones extremadamente frías como Noruega, Finlandia e Islandia.



RECORDATORIO

- Para mantener la batería de alta tensión en óptimas condiciones, por favor, cargue y descargue el vehículo por completo con regularidad (al menos cada seis meses o 72 000 km, lo que ocurra primero) para la autocalibración de la batería. También puede ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para realizar pruebas de capacidad y calibración.

Las condiciones de conducción severas se refieren a:

- Conducción frecuente en áreas polvorientas o exposición frecuente al aire cargado de sal.
- Conducción frecuente por carreteras irregulares, con charcos o de montaña.
- Conducción en climas fríos.
- Frenado frecuente y repentino.
- Uso frecuente de un tráiler remolcado.
- Uso como taxi.
- Conducir en zonas urbanas congestionadas a temperaturas superiores a 32°C durante más del 50 % del tiempo total de recorrido.
- Conducir a velocidades superiores a 120 km/h a temperaturas superiores a 30°C durante más del 50 % del tiempo total de recorrido.
- Conducción frecuente con cargas completas.

Mantenimiento regular

Mantenimiento regular

- Preste atención al rendimiento del vehículo, a los cambios de sonido y a las pruebas visuales que indiquen que se requiere servicio. En cualquiera de las siguientes circunstancias, es posible que sea necesario ajustar o reparar el vehículo. Por lo tanto, se recomienda enviar el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD lo antes posible:
- Al arranque del motor se producen ruidos inusuales.
- El refrigerante permanece sobrecalentado, estancado o tiene fugas.
- El motor se atasca y produce ruido inesperado.
- El motor funciona con una vibración excesiva.
- No se puede arrancar el motor.
- El conjunto eléctrico tiene fugas de aceite.
- El conjunto eléctrico emite olores.
- La potencia disminuye significativamente.
- Fugas de agua por debajo del vehículo (el condensado del A/C es normal).
- Los neumáticos se desinflan; los neumáticos hacen ruidos excesivos en los giros; el desgaste de los neumáticos es irregular.

- El vehículo conduce a un lado al ir recto sobre una superficie plana.
- El movimiento de la unidad de suspensión produce ruidos inusuales.
- Pérdida del efecto de frenado; sensación de esponja en el pedal de freno o el de embrague; el pedal casi entra en contacto con el suelo; el vehículo conduce a un lado al frenar.
- La temperatura del refrigerante del motor sigue siendo alta.
- La capacidad de la batería disminuye significativamente.
- La temperatura alta de la batería o la protección contra sobrecalentamiento persisten, o no hay salida de alimentación.



RECORDATORIO

- No continúe conduciendo un vehículo que no haya sido inspeccionado, ya que esto puede provocar daños graves al vehículo y lesiones personales.

Protección contra la corrosión del vehículo

Las causas más comunes de la corrosión del vehículo son:

- La parte inferior de la carrocería del vehículo está cubierta de sal, polvo o humedad.
- El vehículo o algunas de sus piezas están expuestos a humedad y temperatura elevadas durante mucho tiempo.

- La capa de pintura o la capa inferior se rayan por una colisión menor o por piedras y grava.

Para evitar la corrosión del vehículo, se deben seguir las siguientes normas:

- Lave el vehículo con frecuencia.
 - Si conduce por carreteras salinas en invierno o en áreas costeras, lave el área de aterrizaje del vehículo al menos una vez al mes y limpie el chasis y el tapacubos con un chorro de agua o vapor a alta presión para reducir la corrosión. Lave bien el chasis después del invierno.
- Inspeccione la pintura y los bordes del vehículo.
 - Cualquier chip o grieta que se encuentre en la pintura debe repararse inmediatamente para evitar la corrosión. Si los fragmentos o grietas se desprenden de la superficie metálica, se recomienda acudir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la reparación.
- Compruebe el interior de la cabina.
 - La acumulación de humedad y polvo debajo de la alfombra puede causar corrosión. Revise las partes inferiores de las alfombras con frecuencia para asegurarse de que estas áreas estén secas.
 - Se debe tener especial cuidado cuando el vehículo transporta productos químicos, detergentes, fertilizantes, sal y otras sustancias. Dichas sustancias deben conservarse en contenedores adecuados para su transporte.

Si se detectan derrames o fugas, límpielos inmediatamente y manténgalos secos.

- Use guardabarros.
- Los guardabarros protegen los vehículos en áreas salinas o en carreteras de grava. Cuanto más grande sea y cerca del suelo esté el guardabarros, será mejor.
- Estacione en una zona seca y bien ventilada.

Consejos del mantenimiento de pintura

- No realice pintura secundaria si no hay arañazos evidentes en el acabado, para evitar discrepancias o incompatibilidad de color.
- Cuando no se utilice el vehículo durante un largo periodo de tiempo, debe estacionarse en un garaje o en un lugar bien ventilado, y debe utilizarse una cubierta especial para la carrocería en invierno. Elija un lugar a la sombra para estacionar temporalmente.
- Evite fuertes impactos, golpes o arañazos en la pintura. Si la pintura está rayada, abollada o se descascara, debe ser reparada a tiempo, preferiblemente por un proveedor profesional de belleza automotriz.
- No toque la pintura con una mano o un paño grasientos. No coloque herramientas grasientas ni frótelas con disolventes orgánicos en la carrocería del vehículo para evitar reacciones químicas.

- El vehículo debe encerarse una vez al mes o siempre que el rendimiento de resistencia al agua del vehículo se degrade y debe llevarse a un proveedor de belleza para automóviles para su mantenimiento una vez cada tres meses.
- Deben utilizar cera y esmalte de alta calidad. Si el acabado de la carrocería está muy desgastado, use un esmalte de limpieza para automóviles además de la cera. Siga cuidadosamente las instrucciones y precauciones del fabricante. El acabado cromado debe estar pulido y encerado, así como pintado.



PRECAUCIÓN

- Cuando se repinta el vehículo y se coloca en un taller de encerado de pintura a alta temperatura, debe retirarse el parachoques de plástico del vehículo para evitar daños causados por las altas temperaturas.

Limpieza exterior

- El vehículo debe limpiarse a tiempo en las siguientes circunstancias, lo que puede provocar la descamación de la capa de pintura o la corrosión de la carrocería y las piezas del vehículo:
 - Conducir por la costa.
 - Conducir por carretera con anticongelante.
 - Conducir por carreteras cubiertas de alquitrán de carbón.
- La resina, los excrementos de aves o los cadáveres de insectos están atascados en el vehículo.

- Conducir en áreas con una gran cantidad de humo, hollín, polvo, limaduras de hierro o sustancias químicas.
- El vehículo está visiblemente sucio por polvo o barro.
- Después de llover.

Lavado manual del vehículo

Antes de lavar el vehículo, aparque a la sombra y espere a que el vehículo se enfríe lo suficiente.

1. Manguera para eliminar la suciedad suelta, incluidos todos los lodos o sales de la carretera en la parte inferior del vehículo y en los fosos de las ruedas.
2. Lave el vehículo con agentes neutros, cuya mezcla debe llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Empape un paño suave con solución de limpieza y límpielo suavemente en la dirección del flujo de agua. No lo limpie con movimientos circulares ni horizontalmente.
3. Enjuague bien: el agente de lavado seco forma marcas. Después de lavar el vehículo en climas calurosos, enjuague todas las piezas correctamente.
4. Seque el vehículo con una toalla limpia y suave para evitar marcas de agua. Para evitar arañazos, no frote ni aplique una fuerza excesiva sobre la pintura.



RECORDATORIO

- No utilice detergentes alcalinos en polvo, agua jabonosa, detergentes,

RECORDATORIO

desparafinantes ni sustancias volátiles (gasolina, queroseno o disolvente).

- Cuando limpie las luces de combinación, no limpie su superficie con disolventes químicos como gasolina, alcohol, diluyente de laca, otros diluyentes y tetracloruro de carbono. Si lo hace, las carcasas de las luces de combinación pueden agrietarse.
- Se recomienda lavar los vehículos que recorren en zonas costeras o muy contaminadas una vez al día.
- No utilice cuchillas ni gasolina para eliminar la suciedad dura de la carrocería del vehículo. El embellecedor plástico de la rueda se daña fácilmente por la materia orgánica. Si alguna materia orgánica salpica el embellecedor del vehículo, retírelo con agua e inspeccione si el embellecedor está dañado. Por favor, sustituya los embellecedores plásticos de la rueda que estén gravemente dañados de forma oportuna. De lo contrario, el embellecedor podría caerse de la rueda durante el movimiento del vehículo y causar un accidente.
- No utilice agentes de limpieza abrasivos para fregar el parachoques.
- Limpie las piezas metálicas pulidas con limpiador de carbono y encérelas regularmente para protegerlas.

Lavado automático del vehículo

Al elegir un servicio automatizado del lavado de automóviles, tenga en cuenta ciertos tipos de brochas, agua de enjuague sin filtrar o procedimientos de enjuague específicos de la máquina que pueden rayar la pintura y afectar su brillo y durabilidad, especialmente los colores más oscuros. Antes de lavar el vehículo, es mejor consultar al personal del proveedor de servicios del lavado de automóviles para saber qué procedimientos de lavado son los más seguros para el acabado de pintura.

Limpieza interior



RECORDATORIO

- Evite salpicaduras directas de agua en el salpicadero o el suelo al lavar el vehículo, ya que pueden causar fallos eléctricos.
- No lave el piso del vehículo.

Alfombra

- Limpie las alfombras con un buen detergente de espuma.
- Utilice una aspiradora para eliminar la mayor cantidad de polvo posible. Se puede utilizar varios tipos de detergentes en espuma. Algunos están en latas de pulverización, y los otros son polvos o líquidos, que producen espuma cuando se mezclan con agua. Limpie las alfombras con una esponja empapada en espuma o un cepillo, frotando con movimientos circulares.
- No utilice agua corriente y mantenga las alfombras lo más secas posible.

Cinturones de seguridad

- Los cinturones de seguridad pueden limpiarse con agua jabonosa neutra o agua tibia.
- Frote los cinturones de seguridad con una esponja o un paño suave. Inspeccione si los cinturones de seguridad presentan un desgaste excesivo o marcas de corte.



PRECAUCIÓN

- No limpie el cinturón de seguridad con colorante o lejía. Estas sustancias pueden disminuir la resistencia del cinturón de seguridad.
- No utilice ningún cinturón de seguridad que no esté seco.

Puertas y ventanas

- Las puertas y ventanas pueden limpiarse con cualquier detergente común.
- Inspeccione regularmente los frenos de la puerta. Si se encuentra una palanca de freno de puerta con acumulación de polvo visible, límpiela con un paño suave húmedo.



PRECAUCIÓN

- Cuando limpie el interior de las ventanas traseras, tenga cuidado de no arañar ni dañar los cables o uniones de la calefacción eléctrica.

Panel de control del A/C, altavoces, salpicadero, otros paneles de control e interruptores

- Limpie el panel de control del A/C, altavoces, salpicadero, otros paneles de control e interruptores con un paño mojado suave.
- Limpie el polvo suavemente con un paño limpio y suave empapado en agua tibia.



PRECAUCIÓN

- No utilice sustancias orgánicas (por ejemplo, disolventes, queroseno, alcohol y gasolina) ni soluciones ácidas o alcalinas. Estos productos químicos pueden causar decoloración, manchas o descamación.
- Por favor, confirme que el detergente o agente abrillantador que se va a utilizar no contiene las sustancias anteriores.
- Si se utiliza un nuevo agente líquido de lavado, no lo salpique en la superficie interior del vehículo, ya que puede contener las sustancias anteriores. Si hay algún derrame, límpielo a fondo inmediatamente.

Cuero

- Los ribetes de cuero pueden limpiarse con un detergente neutro para lana.
- Utilice un paño suave con una solución de detergente neutro para limpiar el polvo y, a continuación, utilice un paño limpio y húmedo

para limpiar bien el resto del detergente.

- Si el cuero se moja, límpielo con un paño suave limpio y séquelo al aire en un lugar fresco y ventilado.
- Si tiene alguna pregunta sobre la limpieza del vehículo, por favor, consulte a un distribuidor o proveedor de servicios autorizado local de BYD.



PRECAUCIÓN

- Si no se puede limpiar la suciedad con un detergente neutro, límpiela con un detergente que no contenga disolventes orgánicos.
- No limpie el cuero con ningún material orgánico como aceite volátil, alcohol, gasolina, ácido o álcali, ya que estos provocarán decoloración.
- No limpie el cuero con un cepillo de nailon o un paño de fibra sintética, ya que pueden rayar los patrones finos de la superficie del cuero.
- El moho puede crecer en recortes de cuero sucios. Deben tener especial cuidado para evitar manchas de aceite, y la tapicería siempre debe mantenerse limpia.
- La exposición prolongada a la luz solar hará que el cuero se endurezca o se encoja, por lo que el vehículo debe estacionarse en un lugar a sombra y fresco, especialmente en verano.
- En climas calurosos, evite colocar artículos de vinilo o cerosos en los recortes, ya que pueden



PRECAUCIÓN

adherirse al cuero a altas temperaturas.

- La limpieza inadecuada de los recortes de cuero puede causar decoloración o manchas.

Detalles de madera auténtica

- Se recomienda limpiar el polvo con un paño suave y seco todos los días para mantener el brillo normal de la ceniza blanca. No limpie con un paño duro ni con productos de limpieza ácidos o alcalinos, ya que podrían dañar la capa final de la ceniza blanca.
- Evita estrictamente que los productos químicos (perfumes, alcohol, cosméticos, té, agua mineral, grasa, etc.) contaminen las molduras de madera auténtica. Estos productos químicos podrían provocar grietas o grietas en la unión de las molduras de madera auténtica.
- En caso de contaminación, limpie inmediatamente con una toalla de papel o un paño seco para reducir el daño químico a la madera real.

Adornos galvanizados

- Se recomienda limpiar el polvo de los adornos con una toalla suave para mantener el brillo normal de la capa galvanizada. No limpie directamente con un paño duro ni con productos de limpieza ácidos o alcalinos.

Automantenimiento

Automantenimiento

Precauciones de automantenimiento

- Si se realiza el mantenimiento por el propietario, asegúrese de seguir los pasos correctos especificados en esta sección.
- Tenga en cuenta que un mantenimiento inadecuado e incompleto afectará al buen uso del vehículo.
- Esta sección solo enumera instrucciones sobre elementos de mantenimiento simples que puede realizar el propietario. Sin embargo, hay muchos elementos que deben realizar los técnicos cualificados con herramientas especiales.
- Debe tener especial cuidado al mantener los vehículos para evitar lesiones accidentales. Asegúrese de cumplir con lo siguiente:



PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado con los cortocircuitos, ya que algunos circuitos y componentes del vehículo transportan alta corriente o tensión.
- Si el refrigerante se desborda, límpielo con un paño o papel seco para evitar daños en los componentes o la pintura del vehículo.
- Si el líquido de frenos se desborda, enjuáguelo con agua para evitar daños en los



PRECAUCIÓN

componentes o la pintura del vehículo.

- Al reemplazar las escobillas, no permita que las escobillas rayen la superficie de vidrio.
- Antes de cerrar el capó, inspeccione si queda alguna herramienta o paño en el compartimento del motor.
- Cuando trabaja dentro o debajo del vehículo, use siempre gafas protectoras para proteger los ojos contra objetos voladores o que caigan o salpiquen líquido.
- Como el líquido de frenos puede dañar la piel o los ojos, tenga cuidado al llenarlo. Si la piel o los ojos están expuestos al líquido de frenos, lávelos inmediatamente con agua limpia. Solicite atención médica de inmediato si las molestias persisten.

Inspecciones

Los siguientes elementos deben inspeccionarse según el uso o el kilometraje especificado:

- Nivel de refrigerante - Debe inspeccionar el nivel de refrigerante del depósito de expansión en cada carga.
- Líquido de lavaparabrisas - La cantidad residual del líquido de lavaparabrisas en el depósito debe comprobarse mensualmente. Cuando se utiliza con frecuencia el líquido de lavaparabrisas, debe comprobarse la cantidad residual en cada carga.
- Limpiaparabrisas - Inspeccione las condiciones del limpiaparabrisas mensualmente. Si el limpiaparabrisas no funciona, inspeccione si presenta desgaste, grietas u otros daños.
- Nivel del líquido de frenos - Inspeccione el nivel mensualmente.
- Pedal de freno - Inspeccione si el pedal de freno funciona correctamente.
- Interruptor EPB - Inspeccione si el interruptor funciona.
- Batería de baja tensión - Inspeccione mensualmente las condiciones de la batería y si hay corrosión en los terminales.
- Sistema de A/C - Inspeccione semanalmente el funcionamiento de las unidades de A/C.
- Neumáticos - Inspeccione mensualmente la presión de los neumáticos. Inspeccione el desgaste de la banda de rodadura y si hay cuerpos extraños incrustados.
- Eliminadores de escarcha del parabrisas - Inspeccione mensualmente la ventilación del desempañador.
- Luces - Inspeccione mensualmente el estado de los faros, las luces de posición, las luces traseras, la luz de freno del montaje alto, los intermitentes, las luces antiniebla traseras, las luces de freno y la luz de la matrícula.
- Puertas - Inspeccione si la tapa del maletero y todas las demás puertas (incluidas las puertas traseras) pueden abrirse libremente y bloquearse de forma segura.

- Bocina - Inspeccione si la bocina funciona correctamente.



RECORDATORIO

- No continúe conduciendo un vehículo que no haya sido inspeccionado, ya que esto puede provocar daños graves al vehículo y lesiones personales.

Luces

Ajuste de los faros

- Los faros están alineados antes de la entrega del vehículo. Si el vehículo transporta cargas pesadas con frecuencia, es posible que sea necesario realinear los faros. Se recomienda alinear los faros por un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Empañamiento de las luces

- Las luces combinadas, las traseras y los intermitentes en los retrovisores laterales pueden empañarse después de una lluvia intensa o una limpieza intensa. Esto es similar a la condensación en la ventana lateral durante la lluvia. No significa ningún problema con su vehículo.
- Las luces son un espacio relativamente cerrado y estrecho. La temperatura es muy alta cuando se encienden (la máscara y el reflector podrían quemarse y deformarse fácilmente), por lo que necesitan disipación de calor. Hay orificios de disipación de calor en la carcasa de la lámpara para la convección. Cuanto mayor sea la diferencia de temperatura, más activa será la convección. Durante

la convección, la humedad del aire entra inevitablemente en una lámpara. Factores como la exposición a la luz solar, la convección y el calentamiento de la bombilla pueden hacer que la humedad del aire se condense en niebla o gotas de agua fácilmente en la superficie de la lámpara a bajas temperaturas. Esto se denomina empañamiento de las luces.



ADVERTENCIA

- La bombilla del faro se calienta mucho cuando se ilumina. La grasa, el sudor o los arañazos en la superficie del vidrio de la bombilla provoca que la bombilla se sobrecaliente y se rompa.



RECORDATORIO

- Si hay niebla dentro del faro y dentro de las señales de giro en los espejos laterales, puede deberse a una alta humedad del aire o a una diferencia significativa de temperatura entre el vehículo y sus alrededores. En este caso, encienda el faro o el intermitente mientras conduce. La niebla se evaporará tras un breve periodo de conducción.
- Si hay una acumulación significativa de agua dentro de las luces, se recomienda conducir el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para el mantenimiento.

Mantenimiento del techo solar

- Limpie el polvo o la arena de las tiras de sellado exteriores del techo solar con un paño húmedo para evitar arañazos, lo que puede reducir el rendimiento de sellado del techo solar.
- Limpie con un paño húmedo el polvo o la arena de los bordes moldeados del vidrio frontal para evitar arañazos, lo que puede reducir el rendimiento de sellado del techo solar.
- Limpie los rieles a ambos lados y los canales delanteros con frecuencia para evitar la acumulación de materiales extraños como polvo, arena y hojas, y evitar que dichos residuos bloqueen los orificios de drenaje, lo que podría provocar un drenaje deficiente del techo solar.
- Al lavar el vehículo, no dirija los chorros de agua a alta presión directamente a las tiras de sellado, para evitar que la alta presión distorsione, incluso las tiras y el agua se filtren en el vehículo.
- El techo solar se congela fácilmente en invierno. Abrir a la fuerza el techo solar congelado dañará las tiras de sellado u otras piezas. En su lugar, caliente el vehículo y encienda el sistema de A/C para acelerar la fusión de nieve y hielo en el techo solar. Trate de abrir el techo solar después de que la temperatura interior alcance un cierto nivel. Seque la humedad residual en el techo solar para evitar que se congele.
- No abra el techo solar por completo en carreteras extremadamente irregulares.

La vibración entre el techo solar y el riel puede deformar las piezas relacionadas e incluso dañar el motor. Además, no abra el techo solar cuando llueva o se lave el vehículo.

- Limpie la parte delantera del vidrio trasero (con el vidrio delantero completamente abierto) con frecuencia para evitar la acumulación de materiales extraños como polvo, arena y hojas, y evitar que dichos residuos bloqueen los orificios de drenaje, lo que podría provocar un drenaje deficiente del techo solar.

Almacenamiento del vehículo

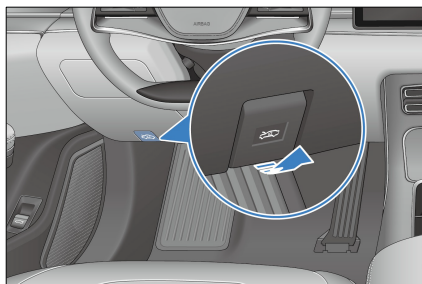
- Si el vehículo necesita estacionarse durante mucho tiempo (más de un mes), deben realizarse los siguientes preparativos. Una preparación adecuada ayuda a evitar la degradación y garantiza un uso sencillo del vehículo. Si es posible, estacione el vehículo en interiores.
- Cargue el vehículo a tiempo.
- Limpie y seque bien la superficie de la carrocería.
- Limpie el interior del vehículo para asegurarse de que las alfombras y tapetes estén completamente secos.
- Libere el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambio de marchas en la marcha de estacionamiento.
- Abra un poco una ventana (si el vehículo está guardado en interiores).
- Desconecte el terminal negativo de la batería de baja tensión.

- Cubra el brazo del limpiaparabrisas delantero con una toalla doblada o un paño para mantenerlo fuera del contacto con el parabrisas.
- Para reducir la adhesión, aplique lubricante de silicona a todas las juntas de la puerta y cera corporal a la superficie pintada donde se unen las juntas de la puerta.
- Cubra el cuerpo del vehículo con una cubierta transpirable hecha de un "material poroso", como algodón. Los materiales no porosos, como las láminas de plástico, pueden acumular humedad y dañar la pintura.
- Si es posible, arranque el vehículo regularmente (preferiblemente una vez al mes). Si el vehículo ha estado estacionado durante un año o más, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para un mantenimiento completo.

Capó

Apertura del capó

1. Tire dos veces del tirador de la izquierda debajo del salpicadero. El capó se desbloquea y se abre un poco.



2. Para abrir el capó: Levante el capó y sujételo con la barra de apoyo.

3. Para cerrar el capó: Baje el capó hasta unos 30 centímetros por encima de la rejilla delantera y libérela, de modo que la caída la bloquee.
4. Después de cerrar el capó, inspeccione si el cierre está bien bloqueado.



RECORDATORIO

- Asegúrese de que el capó esté cerrado y bloqueado firmemente. De lo contrario, el capó puede abrirse repentinamente durante la conducción y provocar un accidente.
- No fuerce el capó hacia abajo ni lo deje de una posición alta.

Sistema de refrigeración

- Es necesario que el nivel del depósito de expansión del refrigerante esté entre las marcas "MAX" (nivel máximo) y "MIN" (nivel mínimo).





PRECAUCIÓN

- Antes de abrir la tapa del depósito de expansión del refrigerante, asegúrese de que el motor, el conjunto de control electrónico de alta tensión, la tapa del depósito de expansión y el radiador estén todos fríos.



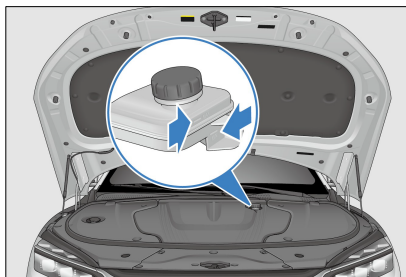
RECORDATORIO

- Se recomienda acudir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para añadir el refrigerante.
- Abrir el depósito de expansión del refrigerante cuando el motor aún no se ha enfriado completamente puede hacer que el refrigerante se chorree y provoque quemaduras graves.
- El color del refrigerante de la batería puede desvanecerse cuando se expone a altos rayos ultravioleta, como la luz solar. Si es necesario abrir el capó durante el proceso de uso y mantenimiento del vehículo, debe evitarse la luz solar directa. Los parámetros de rendimiento del refrigerante no cambian después de que se desvanece y el uso normal no se ve afectado.

Sistema de frenado

- Inspeccione mensualmente el nivel del depósito de líquido y cambie el líquido de frenos según el tiempo de recorrido y el kilometraje especificados en el programa de mantenimiento.

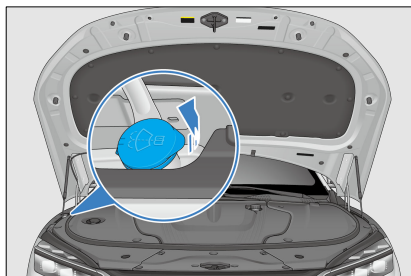
- Asegúrese de utilizar el líquido de frenos de las mismas especificaciones que el original, y no deben mezclarse diferentes tipos de líquido de frenos.
- Es necesario que el nivel del depósito de fluido esté entre las marcas "MAX" (nivel máximo) y "MIN" (nivel mínimo).
- Si el nivel está por debajo de la marca MIN, inspeccione si el sistema de frenado presenta fugas y si los bloques de fricción del freno están desgastados.



Sistema de lavado

- Durante el uso normal, inspeccione el nivel de líquido del depósito del lavaparabrisas al menos una vez al mes.
- Si el lavaparabrisas se utiliza con frecuencia, el nivel del depósito del lavaparabrisas debe comprobarse con mayor frecuencia.
- Se debe añadir líquido de lavaparabrisas de alta calidad para mejorar la eliminación de manchas y evitar la congelación en climas fríos.
- Cuando rellene el líquido de lavaparabrisas, utilice un paño limpio sumergido en el líquido para limpiar la escobilla del limpiaparabrisas.

Esto ayuda a mantener la escobilla del limpiaparabrisas en buenas condiciones.



PRECAUCIÓN

- No inyecte solución de agua de vinagre en el depósito de líquido de lavaparabrisas.
- Se recomienda utilizar líquido de lavaparabrisas certificado.

- En los meses fríos, encienda el A/C una vez a la semana durante al menos 10 minutos para hacer circular el aceite lubricante en la unidad refrigerante.
- Si la eficiencia de refrigeración del A/C disminuye, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su mantenimiento.

PRECAUCIÓN

- Siempre que se mantenga el sistema de A/C, la estación de mantenimiento debe utilizar un sistema de reciclaje de refrigerante. Estos sistemas reciclan el refrigerante para evitar la contaminación ambiental causada por la descarga directa de refrigerante.

Sistema A/C

- El sistema de A/C es un sistema cerrado, y cualquier trabajo de mantenimiento importante debe ser realizado por profesionales de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Las siguientes prácticas ayudan a garantizar que el sistema de A/C funcione eficazmente.
 - Inspeccione periódicamente el radiador y el condensador del A/C.
 - Retire las hojas, los insectos y el polvo de la superficie frontal del sistema de A/C. Estos depósitos dificultan el flujo de aire y reducen el efecto de enfriamiento.

Escobilla del limpiaparabrisas

La tira de la escobilla, hecha de caucho sintético, es una pieza vulnerable. Varios entornos de servicio del vehículo y hábitos de uso de los conductores pueden dañar las escobillas. Por lo tanto, tenga en cuenta lo siguiente para garantizar la vida útil de las escobillas y la seguridad en la conducción por favor:

- No utilice una cuchilla para eliminar el hielo de la superficie del parabrisas. Utilice un raspador de hielo personalizado.
- No raspe la superficie del parabrisas si está sucia, grasienta o cerosa.
- Mantenga limpia la superficie del parabrisas. No raspe polvo, arena,

insectos ni cuerpos extraños en la superficie del parabrisas.

- Durante el lavado del vehículo y el mantenimiento de la pintura de la carrocería, no es necesario encerar el parabrisas, ya que la capa de cera refleja la luz en condiciones de poca luz, lo que afecta a la línea de visión y a la seguridad de conducción. Después de lavar el vehículo, enjuaga la escobilla con agua corriente y usa un limpiador especial para parafina del parabrisas para eliminar la capa de parafina del parabrisas.
- Para evitar que una presión excesiva de agua dañe las escobillas, no las lave directamente con un chorro de agua.

Reglas de mantenimiento

- Limpie el parabrisas y la escobilla regularmente (preferiblemente una vez a la semana o una vez cada dos semanas).
- Limpie el limpiaparabrisas regularmente (preferiblemente una vez al día o una vez cada dos días). Cuando utiliza una escobilla para limpiar el parabrisas, manténgalo completamente húmedo. (Cuando no llueve, el líquido de lavaparabrisas debe rociarse con antelación).
- Limpie el parabrisas con un líquido de lavaparabrisas especial.
- Limpie inmediatamente los barro y cadáveres de insectos pegados al parabrisas con un trapo.
- Cuando hay marcas en el parabrisas causadas por grava, debe realizarse el mantenimiento oportunamente.

(Se recomienda utilizar productos de resina de reparación del parabrisas y sustituir el parabrisas si las marcas son demasiado grandes o muchas).

- Sustituya las escobillas del limpiaparabrisas regularmente, preferiblemente una vez cada seis meses.
- Cuando limpia el parabrisas, levante el brazo del limpiaparabrisas con antelación. El método de funcionamiento específico es el siguiente:
 1. En la pantalla táctil de infoentretenimiento, pulse **Vehicle health (Estado del vehículo) → Overhaul (Revisión)** para habilitar el mantenimiento del limpiaparabrisas delantero. Luego el limpiaparabrisas se gira hacia abajo.
 2. Agarre el extremo superior del brazo del limpiaparabrisas y levante con cuidado el brazo del limpiaparabrisas y el conjunto de escobilla.

Neumáticos

- Para una conducción segura, los neumáticos deben estar fabricados y dimensionados para adaptarse al vehículo, con buena banda de rodadura y presión estándar de los neumáticos.



ADVERTENCIA

- El uso de neumáticos con un desgaste excesivo o una presión insuficiente/excesiva puede provocar accidentes, lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA

- Por favor, siga todas las instrucciones de este manual sobre el inflado y mantenimiento de los neumáticos.

Inflado de los neumáticos

- Mantenga los neumáticos correctamente inflados para proporcionar la mejor combinación de maniobrabilidad, vida útil de la banda de rodadura y confort al conducir.
- Los neumáticos poco inflados pueden causar un desgaste desigual de los neumáticos, afectar a la capacidad de conducción y al consumo de energía, y son propensos a las fugas debido al sobrecalentamiento.
- Los neumáticos sobreinflados reducen el confort de conducción y son propensos a sufrir daños por carreteras irregulares. En casos graves, el riesgo de rotura de los neumáticos supone graves amenazas para la seguridad de todo el vehículo. El inflado excesivo también provocará un desgaste desigual de los neumáticos, lo que afectará a la vida útil de los neumáticos.
- El vehículo está equipado con un manómetro para neumáticos. Cuando los neumáticos están fríos, puede decidir si reponer la presión de los neumáticos de acuerdo con los valores de presión de los neumáticos que se muestran en el panel de instrumentos.

- La presión de los neumáticos debe medirse mientras los neumáticos están a temperatura ambiente. Esto significa que debe medirse al menos tres horas después de la parada. Si debe conducir el vehículo antes de que se mida la presión de los neumáticos, se puede seguir considerando los neumáticos a temperatura ambiente siempre que la distancia recorrida no sea superior a 1,6 km.
- Es normal que la lectura de la presión de los neumáticos medida mientras los neumáticos están calientes (después de varios kilómetros) sea 30-40 kPa (0,3-0,4 kgf/cm²) más alta que cuando los neumáticos están fríos. En este caso, no desinfe los neumáticos para lograr la lectura de presión de neumáticos en frío especificada; de lo contrario, la presión de los neumáticos será insuficiente.



RECORDATORIO

- La presión de neumáticos fría recomendada se indica en la etiqueta adherida al marco de la puerta del conductor.
- Los neumáticos sin cámara tienen una función de autosellado cuando se pinchan. Sin embargo, como la fuga suele ser muy lenta, tan pronto como el neumático comience a despresurizarse, busque cuidadosamente la ubicación de la fuga.

Inspecciones de los neumáticos

- Siempre que inspeccione el inflado de los neumáticos, inspeccione si hay daños, perforaciones de cuerpos extraños y desgaste.
- Sustituya el neumático si encuentra baches, daños en la banda de rodadura o en los laterales. Los neumáticos deben reemplazarse si ocurre alguna de las circunstancias.
- Sustituya el neumático si hay grietas en su lateral, o si se puede ver su tela o cable.
- Reemplace los neumáticos con un desgaste excesivo de la banda de rodadura.



- Las bandas de rodadura de los neumáticos están moldeadas con barras de desgaste. Cuando la banda de rodadura está nivelada con la barra de desgaste, su grosor es inferior a 1,6 mm. La adhesión de los neumáticos que se desgastan hasta este punto es muy pequeña en carreteras mojadas.
- Los neumáticos con barras de desgaste expuestas están experimentando graves pérdidas de rendimiento y, por lo tanto, deben reemplazarse.

Mantenimiento

- Además del inflado adecuado, la alineación adecuada de las ruedas también ayuda a reducir el desgaste de la banda de rodadura.
- Si se encuentra un desgaste desigual de los neumáticos, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD e inspeccione la alineación de las ruedas.
- Aunque el vehículo se ha equilibrado en fábrica, debe reequilibrarse después de funcionar durante un periodo de tiempo.
- Si se produce algún tipo de vibración continua al conducir a altas velocidades (por encima de 80 km/h), pero no a bajas velocidades, acuda a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD y compruebe los neumáticos.
- Si se ha reparado un neumático, asegúrese de volver a equilibrarlo.
- Después de instalar un neumático nuevo o reemplazar una rueda nueva, realice siempre el equilibrio de los neumáticos.



PRECAUCIÓN

- La colocación inadecuada de los bloques de equilibrio de las ruedas no se adherirá firmemente y se caerá, lo que dañará su vehículo o los objetos circundantes mientras conduce.
- La colocación inadecuada de los bloques de equilibrio de las ruedas dañará las llantas de aleación de aluminio de su vehículo. Por lo tanto, se recomienda utilizar



PRECAUCIÓN

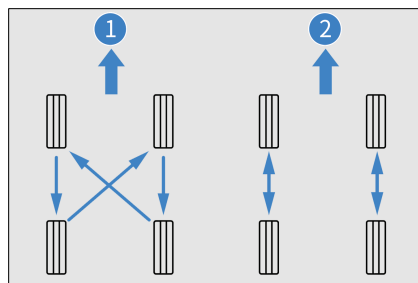
equilibradores de ruedas originales para mantener el equilibrio.

Rotación de los neumáticos

- Para que los neumáticos se desgasten igual y prolonguen su vida útil, se recomienda girar los neumáticos regularmente y realizar también la alineación, inspección y ajuste de las cuatro ruedas.
- No gire los neumáticos cuando se utilice un neumático de repuesto para el vehículo.
- Después de reemplazar los neumáticos, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para igualar la presión de los neumáticos.

Neumáticos y ruedas direccionales

- Al comprar neumáticos de repuesto, es posible que algunos neumáticos sean "direccionales", que solo se pueden girar en una dirección. Si se utilizan neumáticos direccionales, solo se pueden cambiar las ruedas delanteras y traseras en rotación de neumáticos.
- Como se muestra:
 - ① Neumáticos y ruedas no direccionales
 - ② Neumáticos y ruedas direccionales



Sustitución de neumáticos y ruedas

- Los neumáticos originales maximizan el rendimiento, al tiempo que proporcionan la mejor combinación de maniobrabilidad, confort de conducción y vida útil.
- Se recomienda sustituirlos por neumáticos originales por un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- La sustitución de neumáticos con diferentes tamaños, rangos de carretera, velocidades nominales y presiones máximas en frío (marcadas en el lado del neumático) o el uso mixto de neumáticos radiales y diagonales puede reducir la capacidad de frenado, la fuerza de conducción (adhesión al suelo) y la precisión de la dirección.
- Los neumáticos inadecuados afectan a la maniobrabilidad y estabilidad del vehículo, y pueden provocar accidentes.
- No reemplace un solo neumático; de lo contrario, afectará gravemente la maniobrabilidad del vehículo.
- El ABS funciona comparando la velocidad de las ruedas. Cuando sustituya un neumático, utilice el neumático del mismo tamaño que

el original. El tamaño y la estructura del neumático afectan a la velocidad de la rueda y pueden provocar un funcionamiento descoordinado del sistema.

- Si es necesario sustituir la rueda, asegúrese de que las especificaciones de la nueva rueda coincidan con las de la rueda original. Las ruedas nuevas están disponibles para la compra en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. Por favor, consulte a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD antes de sustituir las ruedas.

! RECORDATORIO

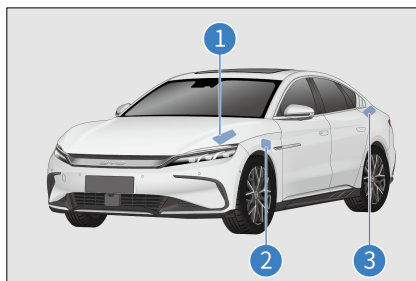
Por favor, tenga en cuenta las siguientes precauciones para garantizar la maniobrabilidad y el control adecuados del vehículo.

- No mezcle neumáticos radiales, los diagonales cinturados o los diagonales en el vehículo.
- No utilice neumáticos de dimensiones distintas a las recomendadas por el fabricante.

Fusibles

Todos los circuitos del vehículo se suministran con fusibles para evitar cortocircuitos o sobrecargas. Estos fusibles están montados en la caja de distribución de energía (PDB) debajo del capó, el PDB del salpicadero, el PDB del terminal positivo y el PDB del compartimento trasero, respectivamente. Incluir etiquetas de fusibles que muestren la correspondencia de los fusibles con los componentes eléctricos.

- ① PDB debajo del capó
- ② PDB del salpicadero
- ③ PDB del compartimento trasero



- El PDB bajo el capó se encuentra en el lado izquierdo debajo del capó. Para abrirlo, abra el capó y su tapa, ubique el PDB y presione el cierre de la tapa superior.
- El PDB del salpicadero está ubicado en el lado izquierdo del salpicadero. Para acceder a los fusibles del salpicadero, retire el panel de extremo izquierdo del salpicadero y luego el panel inferior del salpicadero.
- El compartimento trasero PDB se encuentra en la sección trasera del embellecedor del pilar C del lado izquierdo. Para acceder a los fusibles del PDB del compartimento trasero, retire la puerta de acceso del panel izquierdo del maletero.
- La sustitución de fusibles fundidos por otros de mayor amperaje puede aumentar significativamente la probabilidad de daños en el sistema eléctrico.
- Si no hay un fusible de repuesto del mismo amperaje, utilice un fusible con menor amperaje.



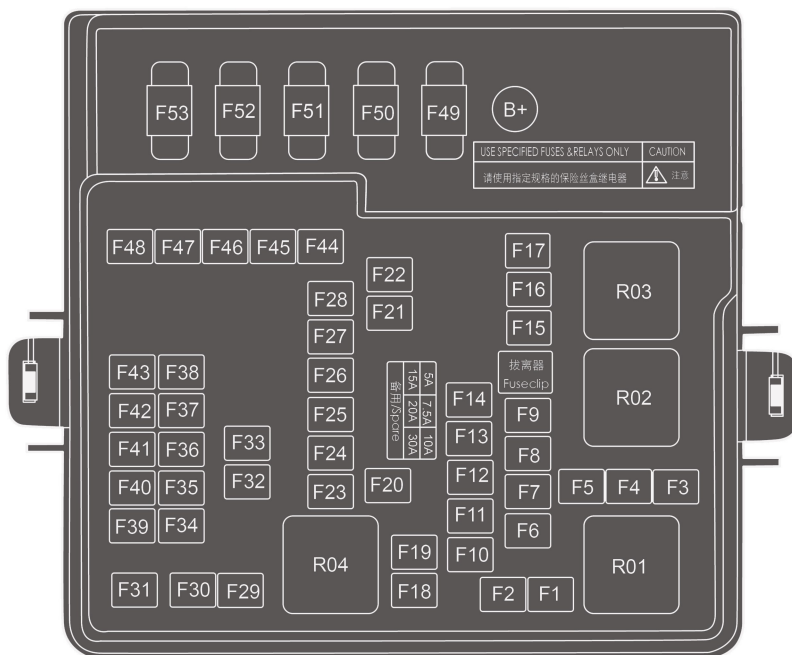
RECORDATORIO

- No utilice fusibles con un amperaje superior al valor nominal ni ninguna otra solución para reemplazar los fusibles, ya que esto puede causar daños graves o incluso un incendio.
- Si se funde un fusible, se recomienda comprobarlo o

RECORDATORIO

sustituirlo en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Placa de identificación del PDB bajo el capó



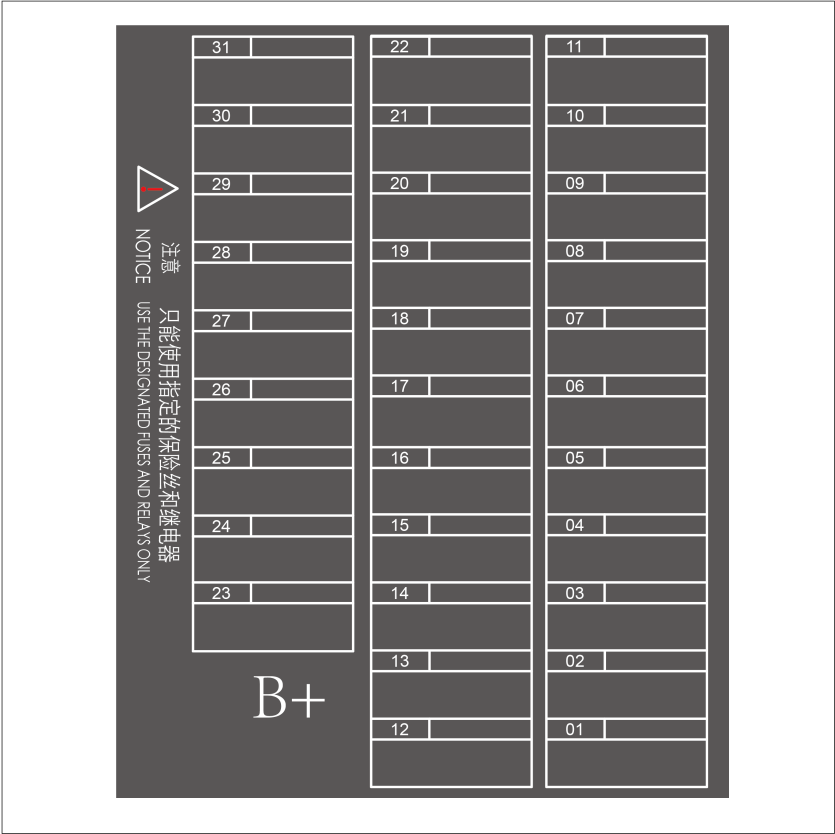
Fusibles

N.º	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
F1	-	-
F2	60	PDB del salpicadero
F3	-	-

N.º	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
F4	-	-
F5	-	-
F6	-	-
F7	-	-
F8	-	-
F9	5	Conjunto de carga y distribución
F10	15	Faro de combinación izquierdo
F11	15	Faro de combinación derecho
F12	10	Gestor de baterías
F13	10	Controlador del motor delantero
F14	10	Controlador de motor trasero
F15	5	Interruptor de la luz de freno
F16	-	-
F17	-	-
F18	-	-
F19	-	-
F20	30	Desempañador trasero
F21	30	Limpiaparabrisas delantero
F22	20	VTOV
F23	20	Bomba de agua de refrigeración con control eléctrico 2
F24	15	Bomba de agua de refrigeración con control eléctrico
F25	7.5	Compresor
F26	10	USB
F27	15	Alimentación auxiliar
F28	15	Alimentación auxiliar del asiento trasero
F29	25	Amplificador externo

N.º	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
F30	60	ESC
F31	-	-
F32	25	Amplificador externo
F33	5	Gestor de baterías
F34	15	Calentador del volante
F35	5	Módulo de control de la carrocería trasera
F36	5	Panel del cambio de marchas
F37	7.5	ETC
F38	10	SRS
F39	7.5	ADAS
F40	5	Panel de instrumentos
F41	5	EPS
F42	5	ESC
F43	-	-
F44	60	ESC
F45	40	Soplador
F46	7.5	Módulo de gestión térmica integrado
F47	7.5	ADAS
F48	-	-
F49	-	-
F50	70 / 100	C-EPS/R-EPS
F51	80	Ventilador eléctrico
F52	-	-
F53	200	Batería

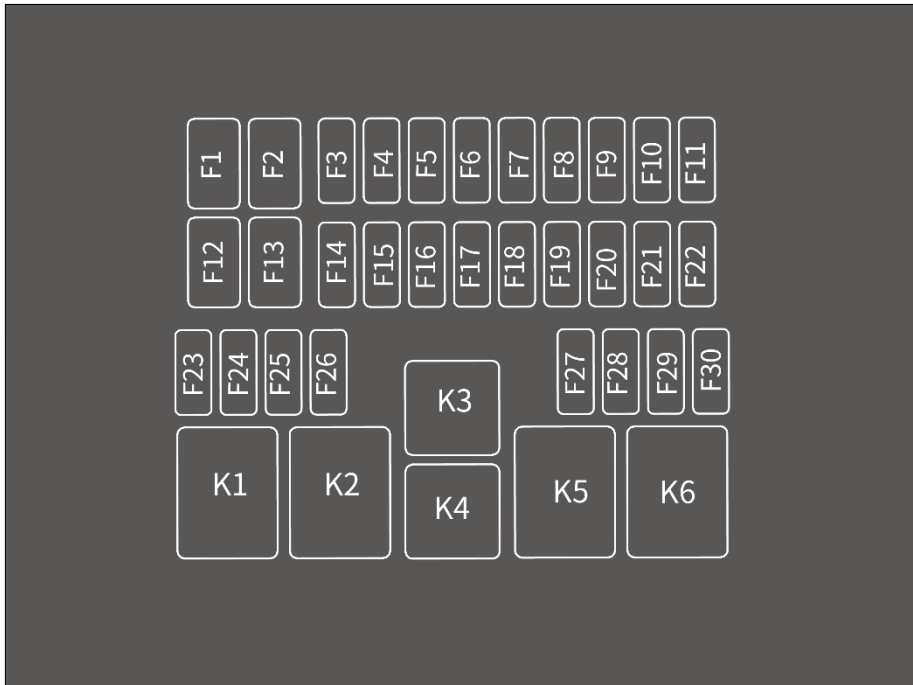
Placa de identificación del PDB del salpicadero



N.º	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
01	30	Módulo de control de la carrocería trasera
02	-	-
03	-	-
04	20	Ventana delantera izquierda
05	20	Ventana delantera derecha
06	-	-
07	5	Panel del cambio de marchas

N.º	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
08	20	Sistema de infoentretenimiento
09	-	-
10	7.5	Luz ambiente del panel
11	7.5	Interruptor de combinación
12	-	-
13	-	-
14	7.5	Cargador inalámbrico
15	10	Puerto de diagnóstico
16	5	Panel de instrumentos
17	7.5	Acceso inteligente
18	5	Controlador del vehículo
19	5	HUD
20	-	-
21	30	Asiento eléctrico delantero izquierdo
22	30	Asiento eléctrico delantero derecho
23	-	-
24	-	-
25	-	-
26	-	-
27	-	-
28	-	-
29	-	-
30	-	-

Placa de identificación del PDB del compartimento trasero*



Fusibles

N.º	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
F1	40	Motor del pretensor delantero izquierdo
F2	40	Motor del pretensor delantero derecho
F3	30	Asiento eléctrico trasero izquierdo
F4	10	Asiento trasero derecho
F5	5	Módulo de recepción de alta frecuencia
F6	15	Módulo de suspensión
F7	30	Módulo de control de la carrocería trasera
F8	30	Módulo de control de la carrocería trasera
F9	7.5	RSE

N.º	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
F10	10	Luz trasera de combinación izquierda
F11	10	Luz trasera de combinación derecha
F12	25	Amplificador externo
F13	25	Amplificador externo
F14	7.5	ADAS
F15	20	Amplificador externo
F16	20	Ventana trasera izquierda
F17	20	Ventana trasera derecha
F18	5	Cargador integrado
F19	5	UWB*
F20	-	-
F21	-	-
F22	-	-
F23	-	-
F24	-	-
F25	-	-
F26	-	-
F27	-	-
F28	-	-
F29	-	-
F30	-	-
K1	-	-
K2	-	-
K3	-	-
K4	-	-
K5	-	-
K6	-	-

07

CUANDO OCURREN FALLOS

Cuando Ocurren Fallos214

Cuando Ocurren Fallos

Si la batería de la llave inteligente está agotada

Si el indicador de la llave inteligente no parpadea y el vehículo no puede arrancarse con la función de arranque, la batería de la llave inteligente puede agotarse. En ese caso, se recomienda ponerse en contacto con un proveedor de servicio autorizado por BYD lo antes posible para cambiar la batería, y puede arrancar el vehículo en modo sin alimentación.



PRECAUCIÓN

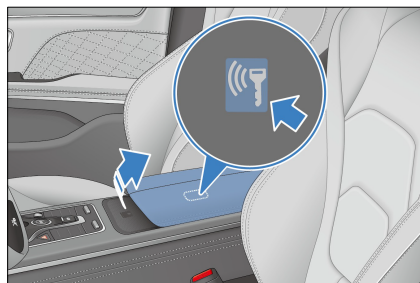
- No exponga la llave inteligente a altas temperaturas.
- No golpee la llave con objetos duros.
- Mantenga la llave alejada de los campos magnéticos.
- Después de bloquear el vehículo y activar su sistema de alarma antirrobo, mantenga la llave alejada del vehículo si no utiliza el vehículo; de lo contrario, la búsqueda automática de tarjetas del vehículo consumirá la batería de baja tensión.

1. Utilice la llave mecánica para desbloquear el vehículo.
2. Pulse el botón de ARRANQUE/ PARADA y pisa el pedal de freno. Se enciende la luz de advertencia de la llave inteligente y el altavoz del vehículo emite un pitido.

3. Mantenga la llave inteligente cerca de la señal de modo sin corriente en el salpicadero auxiliar antes de que transcurran 30 segundos después de que suene el altavoz. El altavoz vuelve a emitir un pitido, la luz de advertencia de la llave inteligente se apaga y el vehículo puede arrancar.

- La señal de modo sin alimentación se encuentra en el cubículo.

4. Arranque el vehículo antes de que transcurran cinco segundos después de que el altavoz vuelva a emitir un pitido.



Sistema de apagado de emergencia

- El sistema de apagado de emergencia se activa y el sistema de alta tensión se apaga automáticamente cuando se cumplen las siguientes condiciones:
 - Los airbags no se despliegan después de una colisión frontal.
 - Ocurre una colisión trasera.
 - El sistema del vehículo está defectuoso.
- El indicador OK se apaga si ocurre alguna de las situaciones anteriores.
- En estos tipos de colisión, la activación del sistema de apagado de emergencia puede minimizar los riesgos de lesiones o accidentes.

- El sistema del vehículo no se puede cambiar al estado OK una vez que el sistema de apagado de emergencia está activado. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para ayuda. El sistema se apaga inmediatamente, incluso si el interruptor de encendido está encendido. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD lo antes posible.

Rescate contra incendios en vehículos

En caso de incendio, siga utilizando el vehículo de la siguiente manera según la situación real:

1. Apague el interruptor de encendido y salga del vehículo.
2. Bajo la premisa de que la seguridad de los personales ha sido garantizada, si el fuego es pequeño y lento, use un extintor de polvo seco para apagar el fuego y pida ayuda de inmediato.
3. Si el fuego es grande y crece rápidamente, manténgase alejado del vehículo y espere el rescate.



PRECAUCIÓN

- Use guantes aislantes durante el desmontaje del vehículo. Utilice extintores del tipo designado. El agua o los extintores incorrectos pueden causar descargas eléctricas.
- En caso de otras condiciones especiales que causen proyectiles voladores (como molduras y

PRECAUCIÓN

vidrio interiores), manténgase alejado del vehículo y pida inmediatamente a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD que acuda al sitio para su manejo.

Rescate en caso de fugas de batería

Después de una colisión, si ocurre fuga de la batería, olor acre dentro del vehículo, flujo visible de ácido fuera del vehículo, o cualquier humo con el paquete de baterías:

1. Apague el interruptor de encendido y desconecte la batería de baja tensión si las condiciones lo permiten.
2. Se recomienda llamar inmediatamente a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para que se encargue del rescate.

Rescate de colisión

En caso de colisión, utilice el vehículo de la siguiente manera según la situación real:

1. Apague el interruptor de encendido y desconecte la batería de baja tensión si las condiciones lo permiten.
2. Llame inmediatamente a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para rescate.
3. Realice una inspección sencilla, si las condiciones lo permiten: Inspeccione si algún borde de la bandeja de la batería de alta tensión está agrietado y si sale algún líquido evidente.

- Si la piel entra en contacto con el líquido, lávela inmediatamente con abundante agua durante 10-15 minutos. Si sigue sintiendo molestias, aplique una pomada de gluconato de calcio al 2,5 % o sumérjala en una solución de gluconato de calcio al 2 % al 2,5 %. Si la afección no mejora o las molestias persisten, busque ayuda médica de inmediato.



ADVERTENCIA

- No toque ningún líquido derramado y manténgase alejado de un vehículo con fugas o de una batería de alta tensión.
- No deseche el fluido de fuga en el agua, el suelo u otro entorno.
- El sistema del vehículo funciona con alimentación de CC de alta tensión. Genera mucho calor antes y después del arranque del vehículo y cuando el vehículo está apagado. Tenga cuidado con las altas presiones y temperaturas.
- No desmonte, mueva ni altere los componentes de la batería de alta tensión ni los cables de conexión, ya que sus conectores pueden causar quemaduras graves o descargas eléctricas y pueden provocar lesiones personales o la muerte. Los cables naranjas forman parte del arnés de cableado de alta tensión. Los usuarios no deben reparar el sistema de alta tensión del vehículo por sí mismos. Si se requiere alguna reparación, se recomienda acudir a un distribuidor autorizado o

ADVERTENCIA

proveedor de servicios de BYD para su reparación.

- La llave de control remoto y los componentes de alta tensión del vehículo pueden afectar y dañar a las personas que llevan dispositivos médicos.

Si el vehículo necesita remolcar

Si es necesario remolcar un vehículo, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD, un proveedor de servicios de remolque profesional o una organización de asistencia en carretera a la que se haya unido.

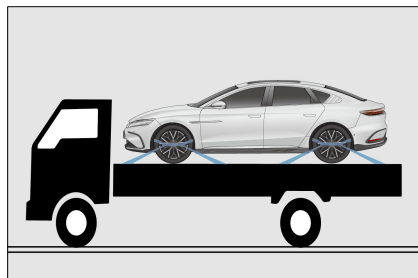


ADVERTENCIA

- El vehículo no debe ser remolcado por otros vehículos utilizando solo cuerdas o cadenas.

Los métodos de remolque comunes incluyen:

- Remolque plano
 - Cuando el vehículo está defectuoso y necesita remolcarse, un remolque plano es la mejor opción. Puede haber daños si las ruedas delanteras tocan el suelo.





PRECAUCIÓN

- Al mover un vehículo sobre un remolque plano, asegúrese de que el vehículo que se está moviendo esté correctamente asegurado para evitar que se deslice hacia atrás.

Gancho de remolque

El punto de instalación del gancho de remolque del vehículo se muestra en la ilustración.

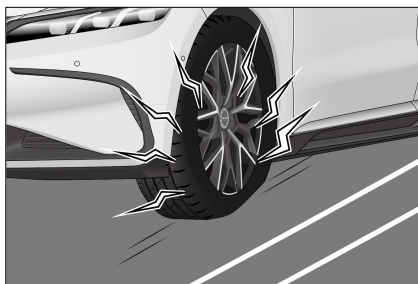


RECORDATORIO

- No se recomienda remolcar el vehículo con un gancho de remolque. Es mejor ponerse en contacto con un proveedor de servicios de remolque profesional u organización de asistencia en carretera a la que se haya unido.
- No remolque el vehículo desde la parte trasera con cuatro ruedas en el suelo para evitar daños en el vehículo.

Si se pincha un neumático

- En caso de que el neumático está pinchado, reduzca la velocidad, mantenga recto y conduzca fuera de la ajetreada carretera hacia un lugar seguro.
- Estacione en terreno macizo y plano y evite los desvíos de autopista.
- Pulse el botón "P" para activar el EPB.
- Apague el vehículo y encienda la luz de advertencia de peligro.



- Asegúrese de que todos los pasajeros bajen del vehículo y pídales que vayan a un lugar seguro lejos del tráfico abarrotado.
- Para evitar resbalones, asegure el vehículo apretando el neumático diagonalmente contra el neumático pinchado.



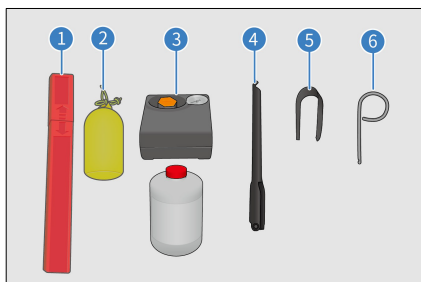
PRECAUCIÓN

- No continúe conduciendo con un neumático pinchado. Incluso una distancia corta de conducción con neumático pinchado puede causar daños irreparables.

Herramientas en el vehículo

- Las herramientas dentro del vehículo (excepto el triángulo de advertencia) se almacenan en una caja de herramientas debajo de la solapa de la cubierta del maletero, y el triángulo de advertencia se fija a la tapa del maletero.

- 1 Triángulo de advertencia
- 2 Chaleco reflectante
- 3 Kit de reparación de neumáticos*
- 4 Llave basculante*
- 5 Abrazadera de extracción de la tapa de la tuerca de sujeción*
- 6 Gancho para retirar la cubierta del cubo de la rueda*



- En una emergencia en la que necesite reparar el vehículo usted mismo, debe saber cómo utilizar estas herramientas a bordo del vehículo y sus ubicaciones.

Colocación del triángulo de advertencia



RECORDATORIO

- Al estacionar para su reparación, recuerde colocar el triángulo rojo con el lado mirando hacia los vehículos que se aproximan,

RECORDATORIO

a 100-200 metros del vehículo. Después de la reparación, recupere el triángulo de advertencia para usarlo en el futuro.

El triángulo de advertencia se utiliza para advertir a los vehículos que vienen desde atrás y para evitar colisiones debido a alta velocidad o frenado tardío.

Cómo utilizar el triángulo de advertencia:

1. Saque el triángulo de advertencia de su caja.
2. Extienda los extremos para formar un triángulo.
3. Monte los soportes como se muestra.



Uso del kit de reparación de neumáticos*

- El kit de reparación de neumáticos se utiliza para sellar pequeños cortes, especialmente cortes en el dibujo de la banda de rodadura. Es solo una solución de emergencia para que conduzca hasta el centro de servicio más cercano, y solo para estiramientos de emergencia cortos, incluso si el neumático no está desinflado.



ADVERTENCIA

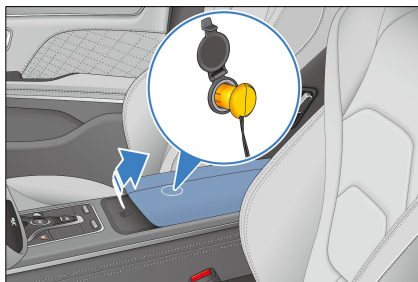
- Como máximo, el kit de reparación de neumáticos puede reparar orificios que se encuentran en la banda de rodadura del neumático y tienen un diámetro menor de 6 mm. No utilice el kit en orificios con diámetros mayores o en otras posiciones de neumáticos, sino que solicite asistencia en carretera.
- El sellador de neumáticos es altamente inflamable y nocivo para la salud. Tome las precauciones necesarias para evitar el fuego y el contacto con la piel, los ojos y la ropa; manténgase alejado de los niños; y no inhale su vapor.

En caso de contacto con el sellador de neumáticos:

- Si el sellador de neumáticos entra en contacto con la piel o los ojos, lave a fondo la parte del cuerpo afectada inmediatamente con abundante agua limpia.
- Cámbiese inmediatamente la ropa contaminada.
- En caso de reacción alérgica, busque atención médica inmediatamente.
- Si se ingiere el sellador de neumáticos por accidente, enjuague bien la boca y beba mucha agua inmediatamente. No induzca el vómito, sino que busque atención médica de inmediato.

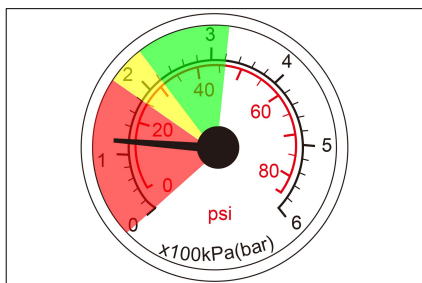
Uso del kit de reparación de neumáticos

- Consulte las etiquetas del inflador y del sellador de neumáticos para ver el uso del kit.
- Si es necesario conectar el inflador a una fuente de alimentación, conecte el inflador a la toma de 12 V del vehículo, arranque el vehículo y encienda el inflador. A continuación, el sellador de neumáticos se introduce en el neumático a través de la manguera del inflador junto con el aire.

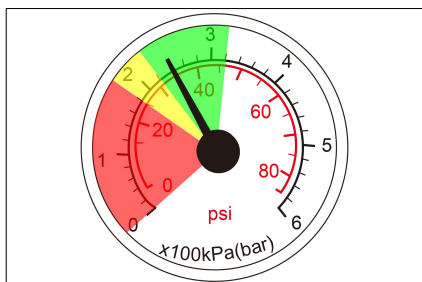


RECORDATORIO

- Asegúrese de que el interruptor del inflador está apagado cuando conecte la fuente de alimentación a la toma de 12 V del vehículo.
- El inflador solo puede encenderse durante un máximo de 10 minutos.
- Observe la lectura del manómetro del inflador.
- Si la presión de los neumáticos no alcanza 180 kPa (1,8 bar) en 10 minutos (área roja mostrada en la figura), apague el inflador. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



- Si la presión del neumático alcanza entre 180 y 320 kPa (1,8-3,2 bar) (áreas verde y amarilla mostradas en la figura), retire el kit lo antes posible y conduzca a una velocidad inferior a 80 km/h en el plazo de un minuto, sin que la distancia máxima de conducción supere los 10 km, para que el sellador de neumáticos se distribuya uniformemente dentro del neumático.



- Observe la lectura del manómetro del inflador.
 - Si la presión del neumático es superior a 220 kPa (2,2 bar), conduzca hasta el centro de servicio más cercano a una velocidad inferior a 80 km/h.
 - Si la presión del neumático está entre 130 y 220 kPa (1,3-2,2 bar), repita el proceso para llenar el neumático con sellador y observe la lectura del manómetro del inflador.

- Si la presión del neumático no alcanza los 130 kPa (1,3 bar), se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



RECORDATORIO

- El uso de un kit de reparación de neumáticos en neumáticos dañados es solo una solución de emergencia. Por favor, cambie los neumáticos en un centro de reparación profesional lo antes posible. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD e informar al técnico de mantenimiento de que se ha utilizado sellador de neumáticos.
- Evite la aceleración brusca y los giros a alta velocidad.
- No supere el límite de velocidad máxima de 80 km/h y sustituya los neumáticos pinchados lo antes posible. No siga conduciendo si el vehículo experimenta fuertes vibraciones, funcionamiento inestable o ruidos.
- Cuando el sellador de neumáticos está a punto de caducar (consulte la etiqueta del depósito para ver la fecha exacta), sustitúyalo por uno nuevo.
- Después de utilizar el kit de reparación de neumáticos, se recomienda comprar un sellador de neumáticos nuevo en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Sustitución de neumáticos*

Calzar la rueda

1. Calce el neumático en diagonal contra el neumático pinchado para evitar que el vehículo ruede.

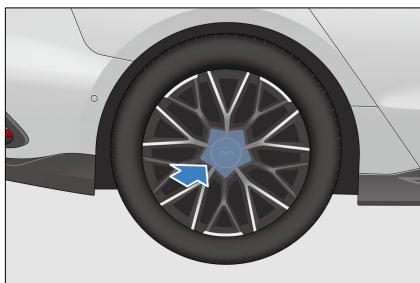
- Para ello, coloque las cuñas delante de las ruedas delanteras o detrás de las ruedas traseras.



Aflojar las tuercas

2. Retire la cubierta decorativa de las tuercas con el gancho de extracción de la cubierta del cubo de la rueda o la abrazadera de extracción de la cubierta de la tuerca de la rueda (dependiendo de los modelos del vehículo) en el kit de herramientas del maletero.

- Afloje las tuercas antes de levantar el vehículo.



3. Gire la llave basculante en sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar todas las tuercas del neumático desinflado.



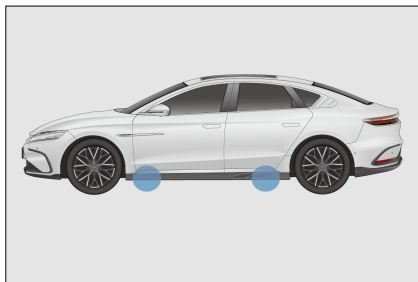
! RECORDATORIO

- Sujete el extremo de la llave basculante y presiónela hacia abajo, y no permita que la llave basculante se deslice fuera de la tuerca.
- No retire la tuerca y simplemente aflójela una o dos vueltas.

Colocación del gato

4. Coloque el gato en el punto de elevación correcto como se muestra.

- Asegúrese de que el gato esté colocado sobre un suelo plano y sólido.



ADVERTENCIA

Cuando levante el vehículo, siga las siguientes reglas para reducir la probabilidad de lesiones:

- Cuando levante el vehículo con el gato, no coloque ninguna parte del cuerpo debajo del vehículo. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales.
- No arranque el vehículo cuando lo esté levantando.
- Estacione el vehículo en terreno plano y sólido, ponga el freno de estacionamiento electrónico y ponga la palanca de cambios en punto muerto. Si es necesario, asegure el vehículo colocando la cuña o calzo en el neumático diagonalmente contra el neumático pinchado.
- Asegúrese de que el gato esté colocado en el punto de elevación correcto. Si se levanta el vehículo en un punto de elevación incorrecto, se dañará el vehículo o se inclinará hacia fuera del gato, lo que provocará lesiones personales.

PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que el gato está levantando correctamente el vehículo, ya que de lo contrario podría dañarlo.

Elevación del vehículo

5. Después de confirmar que el vehículo no tiene pasajeros a bordo, eleve el vehículo hasta una altura que permita la instalación de neumáticos de repuesto.

- La instalación de un neumático de repuesto requiere más distancia del suelo que la extracción de uno desinflado.



- Al levantar el vehículo, inserte la llave basculante en el gato y gírela en el sentido de las agujas del reloj.
- Cuando el gato esté en contacto con el vehículo y comience a levantarlo, verifique de nuevo que el gato esté en la posición correcta.

ADVERTENCIA

- Nunca se suba a un vehículo que solo esté apoyado por un gato.

Sustitución de las ruedas

6. Retire las tuercas y sustituya el neumático.

- Gire el neumático de repuesto hasta la posición de montaje, con los pernos alineados con los orificios de las ruedas. A continuación, sujete la rueda hasta que el perno superior pase a través del orificio del tornillo.
- Gire el neumático y empujelo hacia atrás hasta que todos los demás pernos pasen a través de los orificios.



- Antes de instalar la rueda, elimine la corrosión de la superficie de montaje con un cepillo de alambre o similar.

PRECAUCIÓN

- Cuando instale una rueda, asegúrese de que la posición de montaje esté bien en contacto; de lo contrario, las tuercas de seguridad sueltas harán que la rueda se salga durante la conducción.

Reinstalación de las tuercas

7. Vuelva a instalar todas las tuercas.

- Al volver a instalar las tuercas, apriete las tuercas con la mano en la mayor medida posible, luego empuje la rueda hacia atrás y apriete las tuercas más.

ADVERTENCIA

- No aplique aceite de motor ni lubricante en pernos o tuercas, ya que esto puede apretar en exceso las tuercas y dañar los pernos. Las tuercas sueltas que se producen provocarían que las ruedas se salieran, causando accidentes graves.

Bajar el vehículo

8. Baje el vehículo por completo, apriete las tuercas e instale la cubierta decorativa para tuercas.

- Baje el vehículo y retire el gato.



RECORDATORIO

- Apriete las tuercas con una llave basculante. No utilice otras herramientas ni ninguna palanca que no sean las manos, como martillos, tubos o pies.
- Asegúrese de que la llave basculante sujete bien la tuerca.
- Apriete alternativamente las tuercas en la secuencia mostrada, cada una un poco cada vez. Repita la acción hasta que las tuercas estén apretadas según las especificaciones.





PRECAUCIÓN

- Antes de bajar el vehículo, asegúrese de que ninguna parte de su cuerpo ni ninguna persona en las proximidades del vehículo resulten lesionadas por el descenso del vehículo.
- Las tuercas de sujeción deben apretarse a un par de 130 N·m después de sustituir la rueda. De lo contrario, las tuercas sueltas harían que la rueda se saliera, causando accidentes graves.



RECORDATORIO

- Antes de conducir, debe verificar que todas las herramientas y neumáticos planos se mantengan en un área de almacenamiento para reducir la posibilidad de lesiones personales en caso de colisión o frenado de emergencia.

Después de la sustitución de la rueda

9. Compruebe la presión del neumático de repuesto.

- Ajuste la presión de los neumáticos según las especificaciones. Si la presión es inferior a la especificación, conduzca lentamente hasta una estación de servicio cercana para inflar el neumático al valor de presión correcto.
- Asegúrese de montar el tapón de la válvula de neumático; de lo contrario, el polvo y la humedad entrarán en el vástago de la válvula y provocarán fugas de aire. Si se pierde el tapón de la válvula, utilice uno nuevo lo antes posible.

10. Guarde correctamente todas las herramientas y el neumático pinchado.

- Haga que un técnico repare el neumático pinchado.

08

ESPECIFICACIONES

Datos del vehículo.....	226
Información	229

Datos del vehículo

Datos del vehículo

Dimensiones:

Elemento	Parámetro
Largo * Ancho * Alto (mm) (los espejos laterales no están incluidos en el ancho)	4995*1910*1495
Distancia entre ejes (mm)	2920
Pista delantera (mm)	1640
Pista trasera (mm)	1640
Voladizo delantero (mm)	975
Voladizo trasero (mm)	1100
Ángulo de aproximación (°)	≥13
Ángulo de salida (°)	≥14

Masa del vehículo:

Elemento	Parámetro
Peso en vacío (kg)	2250
Carga del eje delantero (kg)	1105
Carga del eje trasero (kg)	1145
Masa total máxima permitida (kg)	2660
Carga del eje delantero a la masa total máxima permitida (kg)	1220
Carga del eje trasero a la masa total máxima permitida (kg)	1440
Número de ocupantes (personas)	5

Motor de accionamiento:

Elemento	Parámetro
Modelo	Parte delantera: TZ200XSU; trasera: TZ200XSE

Tipo	Motor síncrono de imán permanente
Tipo de accionamiento	4WD
Potencia/velocidad/par nominal (kW/rpm/Nm)	Parte delantera: 65/4400/140 Parte trasera: 65/4775/103
Potencia/velocidad/par pico (kW/rpm/Nm)	Parte delantera: 180/15000/350 Parte trasera: 200/15000/350
Potencia y economía del vehículo:	
Elemento	Parámetro
Velocidad máxima de diseño (km/h)	180
Graduabilidad máxima (%)	≥50
Consumo de energía por 100 km en condiciones de trabajo exhaustivo (kWh/100 km)	18,8 (WLTC)
Ruedas y neumáticos:	
Elemento	Parámetro
Especificación de los neumáticos	245/45/R19
Presión de los neumáticos (kPa)	250
Requisito de equilibrio dinámico de rueda (g)	≤10
Valores de alineación de la rueda (con el peso en vacío):	
Elemento	Parámetro
Comba delantera (°)	-0,5±0,75
Convergencia delantera (mm)	0±2
Ángulo de inclinación Kingpin (°)	12,25±0,75
Ángulo de avance Kingpin (°)	2,75±0,75
Comba trasera (°)	-0,75±0,75
Convergencia trasera (mm)	3±2
Sistema de frenado:	
Elemento	Parámetro
Carrera libre del pedal de freno (mm)	≤5
Grosor del disco de freno delantero (mm)	32

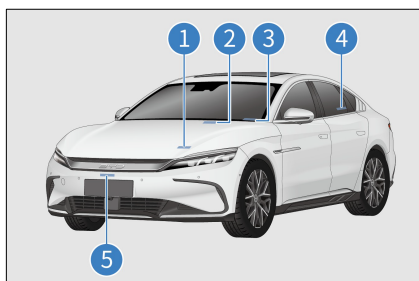
Grosor del disco de freno trasero (mm)	16	
Grosor de la placa de fricción delantera (mm)	12	
Grosor de la placa de fricción trasera (mm)	6.5	
Batería de alta tensión:		
Elemento	Parámetro	
Tipo	Batería de fosfato de hierro de litio	
Capacidad nominal de la batería de alta tensión (Ah)	150	
Asientos:		
Asientos	Elemento	Parámetro
Asientos delanteros	Espacios de movimiento hacia adelante y hacia atrás para el asiento delantero (profundidad del cojín del asiento medida)	30 mm hacia delante desde el recorrido del riel deslizante más lejano
	Condiciones normales de servicio de los respaldos de los asientos delanteros	Respaldo del asiento 26° hacia adelante y 40° hacia atrás desde la posición de diseño, riel deslizante 210 mm hacia adelante y 30 mm hacia atrás desde la posición de diseño; Inclinación del riel deslizante: 4,5°
Asientos traseros	Condiciones normales de servicio de los respaldos de los asientos	Ángulo del respaldo del asiento 30°; respaldo del asiento 4° hacia adelante y 4° hacia atrás desde la posición diseñada; sin riel deslizante
Fluido:		
Elemento	Modelo	Cantidad de llenado
Aceite para engranajes de transmisión	Castrol BOT384	0,85 ± 0,1 l (conjunto delantero)
		0,95 ± 0,1 l (conjunto trasero)

	Anticongelante anti-óxido de acción prolongada de etilenglicol	9,7 l
Refrigerante		
	Punto de hielo del refrigerante: -40 °C	
Líquido de frenos	DOT4/HZY6	1,15±0,2L
Refrigerante del A/C	R1234yf	1150±20 g

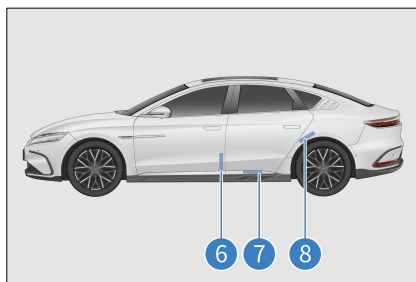
Información

Identificación del vehículo

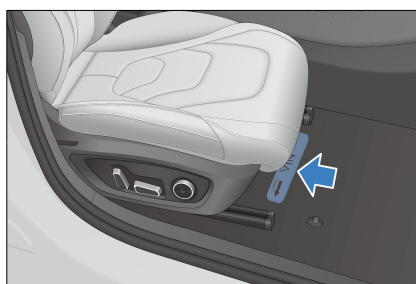
- ① Número de identificación del vehículo adjunto en la parte delantera de la carcasa del conjunto de la transmisión
- ② Número de identificación del vehículo adjunto en el costado del capó
- ③ Número de identificación del vehículo fijado en el umbral transversal del parabrisas delantero
- ④ Número de identificación del vehículo fijado en el interior de la tapa del maletero
- ⑤ Número de identificación del vehículo adjunto en la viga antichoque frontal



- ⑥ Número de identificación del vehículo adjunto en la esquina inferior de la puerta del conductor
- ⑦ Número de identificación del vehículo fijado en el umbral de la puerta trasera izquierda
- ⑧ Número de identificación del vehículo adjunto en la cubierta de la rueda trasera izquierda



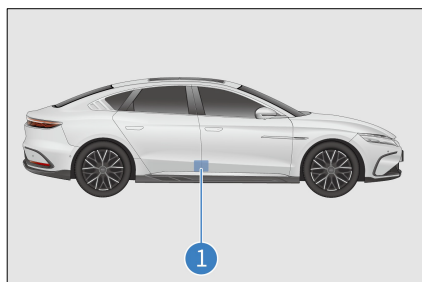
El VIN está grabado en la viga inferior del asiento del pasajero delantero.



Nota: Después de conectar el VDS, se puede encontrar el VIN en la esquina superior derecha de la pantalla para el modelo correspondiente. Para obtener más información, por favor, consulte el manual de funcionamiento del VDS.

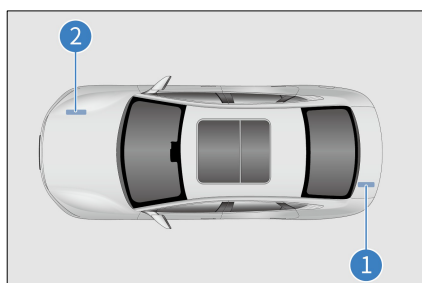
Placa de identificación del vehículo

- ① La placa de características del vehículo está fijada en la parte inferior del pilar B derecho:



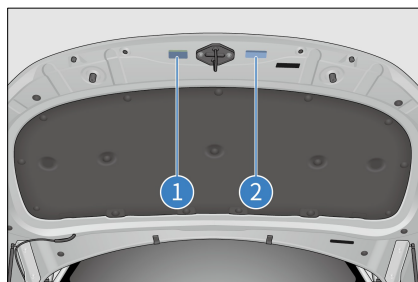
Modelo y número de serie del motor de accionamiento

- ① El modelo y el número de serie del motor de accionamiento trasera están grabados en la ranura izquierda de la tapa del maletero*.
- ② El modelo y el número de serie del motor de accionamiento delantero están grabados en la carcasa del motor de accionamiento delantero.

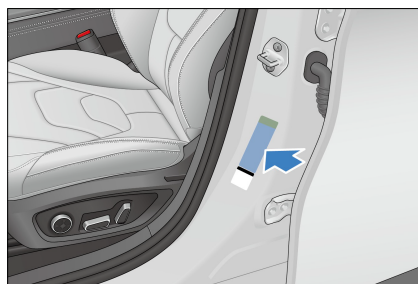


Etiquetas de advertencia

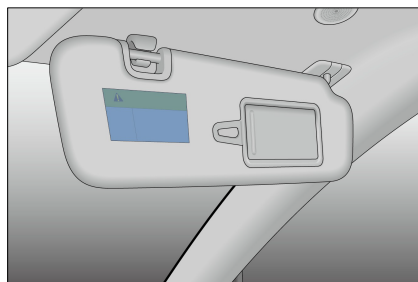
- ① Etiqueta adhesiva del sistema de A/C y del ventilador de refrigeración
- ② Etiqueta de ubicación de la batería



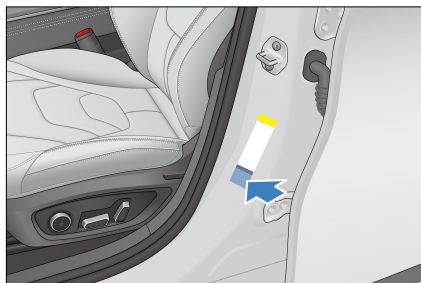
Las etiquetas de advertencia de los airbags laterales están colocadas en la parte inferior de los montantes B izquierdo y derecho.



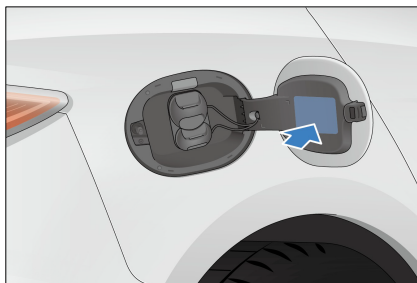
La etiqueta de advertencia del airbag está impresa en el parasol derecho.



La etiqueta de presión de los neumáticos está pegada en la parte inferior del pilar B izquierdo.



La etiqueta de advertencia de carga de CA está pegada en el lado interior de la puerta del puerto de carga.



Declaraciones de conformidad

Llave inteligente



Uzbekistán
Modelo: D0-92, D1-92



Países de la UE
Modelo: D0-92, D1-92



Brasil
Modelo: D0-92, D1-92
Este equipo no tiene derecho a protección contra interferencias perjudiciales y no puede causar interferencias en sistemas debidamente autorizados.

ID de FCC: 2A5DHD0-315
ID de FCC: 2A5DHD1-315

Estados Unidos
Modelo: D0-315, D1-315



R 214-118832

Japón
Modelo: D0-315, D1-315

Frecuencia de radio



El vehículo tiene diferentes tipos de equipos de radio. Los fabricantes de equipos de radio declaran que los módulos RF cumplen con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://cn-prod.byd.com/eu/eu-doc>.

A

Advertencias de la seguridad de carga	88
Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo.	108
Air Purification System (Sistema de purificación de aire).....	174
Airbags laterales de asiento	19
Airbags laterales tipo cortina	20
Airbags para las rodillas.....	18
Airbags.....	17
Ajuste de los asientos traseros*	67
Ajuste del asiento delantero con potencia*	64
Ajuste del volante de dirección asistida.....	71
Alimentación auxiliar 12V.....	181
Apertura del capó.....	198
Arrancar el vehículo	113
Asas de agarre.....	180
Asistencia de dirección de emergencia (ESA)*	142
Asistencia de luces de carretera (HMA)*	138
Asistencia de punto ciego (BSA)*.....	143
Automantenimiento.....	194

B

Batería de alta tensión	104
Batería de baja tensión	107
Billetera.	179
Bloqueo de emergencia del vehículo con la llave mecánica. ...	60
Bloqueo electrónico de protección para niños.....	63

Bloqueo/desbloqueo con llave inteligente.....	56
Bloqueo/desbloqueo con llave mecánica	55
Bloqueo/Desbloqueo del maletero.....	58
Bolsillos en el respaldo del asiento.....	180

C

Cadenas de nieve.....	162
Cajetines de la puerta	179
Carga.	93
Cargador de teléfono inalámbrico.....	182
Condiciones y precauciones de la activación de airbag	20
Conducción.....	114
Consejos del mantenimiento de pintura	190
Controles del cambio de marchas.	116
Cuentakilómetros	81

D

Definiciones de las funciones....	170
Descripción general del cinturón de seguridad.....	12
Dispositivo de descarga*	101

E

Encendido de aire acondicionado con la aplicación Cloud Service	176
Escobilla del limpiaparabrisas...	200
Espejos laterales eléctricos.....	160
Estuche para gafas	179
Etiquetas de advertencia	230

G

Guantera	178
----------------	-----

I

Indicadores y luces de advertencia.	39
Inspección de seguridad antes de conducir	115
Instalación del sistema de sujeción para niños.....	27
Interfaz de ajustes de A/C.....	167
Interfaz de funcionamiento de A/C	168
Interruptor de luz de advertencia de peligro	83
Interruptor EPB.	117
Interruptores de luz.....	72
Interruptores de modo	82
Interruptores del elevavinas.....	79
Interruptores del volante.....	67

L

Lavaparabrisas	199
Liberación manual del EPB.....	118
Limpiaparabrisas y parabrisas delanteros.....	77
Limpiaparabrisas	161
Limpieza del vehículo	190
Limpieza interior	192
Líquido de frenos	198
Llave inteligente electrónica.....	52
Llaves.....	52

M

Mantenimiento del sistema de A/C.....	199
Mantenimiento del techo solar	197

N

Neumáticos	201
Número de identificación del vehículo.....	229

P

Pantalla táctil de infoentretenimiento.....	164
Parasol	180
PCW	130
Periodo de rodaje.	108
Plan de mantenimiento	186
Portavasos del asiento delantero	178
Precauciones al conducir.....	121
Precauciones de almacenamiento del vehículo	197
Precauciones del asiento.....	63
Prevención de incendios	111
Programación de la carga	98
Protección contra la corrosión del vehículo	189
Puertos USB*	181

R

Ranura para tarjeta SD	182
Reconocimiento de señales de tráfico (TSR)	135
Recopilación y procesamiento de datos	31
Refrigerante	198
Remolque por tráiler.....	108
Requisitos del programa de mantenimiento	186
Retención automática del vehículo (AVH).....	120

S

servicio del vehículo.....	188
Si el vehículo necesita remolcar.	216
Si la batería de alta tensión tiene fugas	215
Si la batería de la llave inteligente está agotada	214
Si ocurre una colisión	215
Si se produce un incendio.....	215
Si un neumático se queda plano	217
Sistema de alarma antirrobo*	30
Sistema de alerta acústico de vehículo (AVAS)	148
Sistema de apagado de emergencia.	214
Sistema de asistencia de estacionamiento*	151
Sistema de frenado antibloqueo (ABS).....	158
Sistema de sujeción para niños.	25
Sistema de vista panorámica*	149
Sistema del control de crucero adaptable (ACC).....	122
Sistema del control de crucero inteligente (ICC)*	128
Sistemas de seguridad al conducir.....	154
Supervisión de la presión de los neumáticos.....	146
Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas	161

T

Techo solar panorámico.....	83
Transportar equipaje.....	109

U

Ubicación del fusible.	205
Uso de cinturones de seguridad	13

V

Vadear en el agua	110
Ventilaciones de A/C.....	173
Vista del grupo de instrumentos	38

Abreviaturas

Abreviaturas	Forma completa	Abreviaturas	Forma completa
ECU	Centralita electrónica	ABS	Sistema de frenado antibloqueo
AUTO	Automático	ACC	Control de cruceo adaptable
USB	Bus serie universal	ECO	Económico
NORMAL	Normal	SPORT	Deporte
SOC	Estado de carga	AVH	Retención automática del vehículo
EPB	Freno de estacionamiento electrónico	PCW	Advertencia predictiva de colisión
AEB	Frenado de emergencia automático	BSD	Detección de punto ciego
RCTA	Alerta de tráfico cruzado trasero	DOW	Advertencia de puerta abierta
TPMS	Sistema de supervisión de la presión de los neumáticos	ESC	Control de estabilidad electrónico
VDC	Control de dinámica del vehículo	TCS	Sistema de control de tracción
HHC	Control de retención de arranque en pendiente	HBA	Asistencia de freno hidráulico
CDP	Desaceleración controlada del freno de estacionamiento	HDC	Control de descenso de colina
PM2.5	Sistema de purificación de aire	MAX	Máximo
MIN	Mínimo	VIN	Número de identificación del vehículo

BUILD YOUR DREAMS